MARDI 14 NOVEMBRE 1989

FONDATEUR : HUBERT BELIVE-MÉRY - DIRECTEUR : ANDRÉ FONTAINE

### Valse-hésitation | L'annonce d'un congrès extraordinaire du parti après l'ouverture de la frontière tragique au Salvador

E secrétaire d'Etat amé-Lricain, M. Beker, et son collègue du Pentagone, M. Che-ney, ont sans doute-conclu un peu vite, dans la soirée du dimanche 12 novembre, qua l'offensive des rebelles salvadoriens était un acte « déses-péré». Il est vrai qu'on n'avait alors que de rares informations su: l'étendue de cette offensive généralisée, la plus importante depuis le déjuit de la guerre civile, voilà près de dix ans.

A l'évidence, s'il est en proje au désespoir, le Front Farabundo Marti pour la libération nationale (FMLN) dispose tou-jours de moyens considérables. De sa base arrière au Nicara pe sa base arriere au rucena-gua, où il est soutenu par la régime sandiniste, le FMLN a fait savoir dimanche qu'il voulait « contraindre à négocier » le gouvernement d'extrême droite C'est-à-dire à engager de nou-velles négociations dans des conditions plus favorables au

CAR, curiousement, il y a Cquelques jours encore, le FMLN était en pourpailers tions de paix préparent souvent un nouvel épisode de la guerre. Et il a déjà prouvé que la discussion peut reprendre ensuite. Au début de l'année, des entretiens avaient déjà débuté avec le préavalent usja versement, et peu cédent gouvernement, et peu après les combats regrand de plus belle dans la muntagne tandis que la populair fisit le théâtre de nombreux attentats; En mars, le gouvernement la place, à l'issue des élections à celui de l'ARENA, parti d'extrême droite. Tout espois de paix semblait s'éloigner pour

in Barrieri

a : 主题:

医克勒氏试验

HOR THE !

parties of the first

----

201-400-64

 $y = \overline{y}^* \psi_* + \delta \psi_* + \frac{1}{2} y$ 

199 (199 199 (199

A 257 17

ermenters, i i

or him you

45-474 ...

160. 484

40.00

" ing = 0 . .

475

. .

.

---

P2 第5

Column Alex

pr i

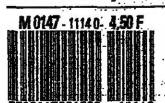
Mais, en septembre, les parties adverses no s'en retrouautour d'une table de négociations. Les rencontres ont repris en octobre au Costa-Rica, mais elles ont été suspendues la semaine dernière par le FMLN, d'avoir commis un grave attentat contre des dirigeants syndicalistes. Auparavant, les rebelles avaient insisté, entre sité d'engager des poursuites contre les officiers de l'ermée, soupcomés d'avoir dirigé les trop célèbres « escadrons de la mort », notamment contre M. Roberto d'Aubusson, l'éminence grise de l'ARENA su pouvoir. M. Cristiani pout difficilement céder sur un tel point.

-- g-3750

E président Cristiani Ldoit compter avec les éléments les plus durs de son parti, qui lui ont notamment reproché d'avoir ratifié cet été. avec les autres présidents d'Amérique centrale, le pian de les rebelles nicaraguayens, ils ont interprété la volonté de négocier manifestée par le

Le Front vient de leur répondre de la manière la plus claire, par une meurtrière démonstration de force. Mais, sans doute, les dirigeants du FMLN savent que le soutien dont ils disposent au Nicaragua no durera pas très longtemps si le président dans ses intentions de paix. Les chances d'une reprise du dialogue entre le gouvernement salvadorien et les rebelles ne sont donc pas totalement écartées malgré les apparences.

> Lire page 9 l'article de notre correspo en Amérique centrale



## La politique de réformes a enrayé l'exode massif des Allemands de l'Est

Pour la première fois depuis le début de la crise. le Parlement de la RDA s'est réuni lundi, 13 novembre à Berlin-Est, en session extraordinaire. Il doit élire le nouveau chef du gouvernement, M. Hans Modrow, et se doter d'un nouveau président. Les débats sont retransmis en direct à la télévision, tant en RDA qu'en RFA. Au sein du SED, les réformateurs ont de nouveau marqué un point. Le bureau politique a décidé de convoquer un congrès extraordinaire, probablement du 15 au 17 décembre. Le chancelier Helmut Kohl et M. Egon Krenz pourraient se rencontrer, avant la fin de l'année.

Des centaines de milliers d'Allemands de l'Est ont franchi les frontières pour visiter familles et magasins à Berlin-Ouest et en RFA. Cependant, le mouvement d'exode semblait être enrayé. La très grande majorité des « touristes » de RDA étaient apparemment rentrés chez eux.



## Berlin... gigantesque Disneyland

de notre envoyé spécial

Un petit vent frisquet souffle sur Berlin. De chaque côté de la zone de démarcation, face à la Potsdamer Platz, des brigades de jeunes ouvriers en uniforme s'activent su petit jour pour reti-rer du mar les learnes plaques de

beion de 2.50 m de hant out obs-troent le passage. Toute la nuit, les squipes ont travaillé ■ Le débat politique et les

page 3 En RDA, M. Krenz accepte se congrès extraordinaire

conséquences en RFA

page 4 ■ Les réactions à travers le

Les réactions en France

page 6

d'arrache-pied sous les projec-teurs pour que la dernière des portes ouvertes entre les deux Berlins soit prête pour le dimanche matin. On a préparé une chaussée sommaire pour les véhi-cules, installé deux solides clôtures de part et d'autre du passage, et des tentes kaki pour le personnel chargé de la surveil-

Malgré l'heure encore matinale, les premières personnes trasse, de la Prenzlauerberg, de

arrivent, côté est, pour attendre l'ouverture. Elles sont quelques milliers du côté ouest à manifester une impatience difficilement contenue par les gardes estallemands, qui sont allés sage-ment déposer leurs armes un peu plus loin dans le no man's land, avant d'aller affronter la foule. Le passage n'est pas le premier découpé dans le mur. Il y a en la veille ceux de la Bernauers-

l'allée Pouchkine au sud, vers Treptow, pour ne citer que ceux-

Le mur devient une véritable passoire dans laquelle il est même « branché » de percer son tron nuitamment à coups de

> HENRI DE BRESSON Lire la suite page 3

## M. Marchais, le dernier des Mohicans

Marchais sera celui-là. L'incontestable avantage du secrétaire général du PCF est de disposer d'un aplomb monumental qui lui permet d'aligner des énormités en regardant ses interlocuteurs. YOUX.

Le numéro qu'il a refait dimanche 12 novembre au

S'il n'en reste qu'un, Georges « Chib de la presse » d'Europe 1, dre M. Marchais soutenir que le est si bien rodé, depuis maintenant presque vingt ans, qu'il laisse pantois.

> Entendre M. Marchais prétendre qu'il n'y avait pas de « tension internationale » en 1961 est ques mois plus tard, la planète passait à deux doigts d'un nouveau conflit mondial (1). Enten-

socialisme ne subit qu'« une crise de développement » contrairement au capitalisme, atteint d'« une crise du système » - coupe le souffle.

Avec la crise des fusées soviétiques installées à Cuba en 1962.

#### Les tractations politiques au Liban

M. Selim Hoss charge par le président Moawad de former un gouvernement d'union nationale page 48 - section C

L'abus

des drogues licites Cinq experts proposent un plan d'urgence contre le tabagisme, l'alcoolisme, la succonsommation médicamenteuse page 13 - section B

Rassemblement des juifs de France Trente mille personnes réunies au Bourget pour la première Journée du judaïsme français page 14 - section B

Affaire Touvier : imbroglio judiciaire Une instruction à Paris et une autre à Lyon : La Cour de cassation

devra trancher. page 14 - section B Le logement

en France La demande restera forte jusqu'en 1995, selon l'INSEE page 26 - section C

CHAMPS ECONOMIQUES

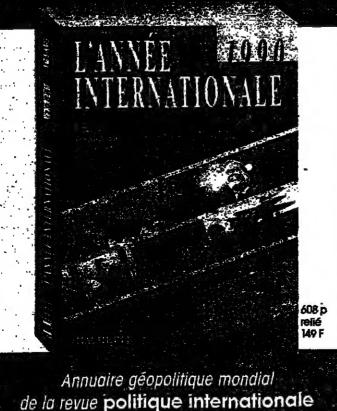
 Les entreprises et le piège déjoué de la TVA européenne . Les eurocrabes et la fiscalité . Les grandes manœuvres industrielles • La chronique de Paul Fabra : L'Europe européenne après le mur aboli. pages 27 à 30 - section C

#### SPORTS

France-Australie de rugby · Le championnat de France de basket-ball page 24 - section B

«Sur le vif» et le sommaire complet se trouvent page 48 - section C

# L'ANNÉE POLITIQUE



== HACHETTE

## La mort d'une légende, la Pasionaria

Héroine de la guerre d'Espagne et de l'antifranquisme Dolores Ibarruri était aussi, pour d'autres, un des symboles de l'« Europe rouge »

Dolores Ibarruri, la Pasionaria de la guerre civile espagnole, a succombé dimanche soir 12 novembre à une pneumonie, dans un hôpital de Madrid. Elle était âgée de quatre-vingt-treize ans. Sa dépouille embaumée devait être exposée, kındi, dans la salle principale du siège central du Parti communiste espagnol à Madrid. Ses obsèques auront lieu

de notre correspondant

La Pasionaria : quel surnom approprié! Peu de personnages, dans cette Espagne du vingtième siècle pourtant si riche en faits d'armes, auront à la fois dégagé et suscité tant de passions, auront en même temps provoqué tant d'aversion et d'adhésion. Et pour cause : Dolores Ibarruri n'était-elle pas l'incarnation par excellence d'une des étapes les plus tragiques de l'histoire du communisme espagnol, et de l'histoire de l'Espagne tout court : celle de la lutte et de la résistance. Antigone de l'antifranquisme pour les uns, symles autres.

Tout, d'ailleurs, ne pouvait que la prédisposer à la lutte. Dès son enfance. Elle naît le 9 décembre 1895, huitième d'une famille de treize enfants, à Gallarta, un petit bourg minier de Biscaye. Salaire de misère, luttes sociales, répression : Dolores sera rapidement mise dans le bain. « Je suis fille, femme et sœur de mineur, et avec toutes ces histoires de mines je suis forcément devenue communiste », comme elle le résume joliment elle-même dans un film qui lui a été consacré.

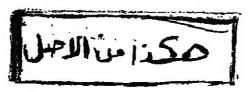
Elle rêvait de devenir institutrice, elle sera femme de ménage jusqu'à son mariage, à vingt ans, avec un mineur des Asturies voisines, Julian Ruiz. Militant du Parti socialiste, il l'emmène rapi-

M. Gonzalez ne dispose plus de la majorité absolue aux Cortès page 9

bole de l'« Espagne rouge » pour dement dans le tourbillon de la lutte politique. Dolores, qui, contrairement à la plupart de ses camarades, a eu la chance de faire des études primaires, est notamment chargée de rédiger les tracts. Elle commence à écrire dans une revue locale, le Mineur de Biscaye, sous ce surnom de Pasionaria qui la rendra

> La Révolution russe de 1917 aura un énorme impact au sein des turbulentes Asturies ouvrières. En 1920, Dolores fait partie du groupe qui quitte avec armes et bagages le Parti socialiste pour fonder la section locale du PCE (Parti communiste d'Espagne). Dix ans plus tard, elle sera élue membre du comité central. Elle partage alors ses activités militantes entre Madrid, où elle travaille au sein de la rédaction de l'organe du parti Mundo Obrero, et les Asturies : l'insurrection qui éclate dans la région en 1934 la voit à nouveau sur la brèche à la tête d'un comité de « femmes antifascistes ..

> > THIERRY MALINIAK Lire la suite page 9



## L'Allemagne libre dans l'Europe unie

par Joseph Rovan

E qui se passe actuellement dans la partie de l'Allema-gne située à l'est de l'Elbe et communement, quoique fausse-ment, appelée « République démo-cratique allemande » est la pre-mière grande révolution démocratique de l'histoire allemande. Une révolution pacifique, spontanée, portée par des foules qui font preuve d'une remarquable

C'est donc avant tout un événement dont le peuple de France doit se réjouir, comme il se réjouit chaque fois qu'en Europe, en Asie, en Afrique, en Amérique du Sud, un autre peuple se libère des chaînes

Cet événement est d'antant plus digne d'une attention solidaire de notre part que les habitants de la RLA vivaient sons des régimes dictatoriaux depuis 1933 et que l'expérience démocratique de la République de Weimar avait laissé des souvenirs mitigés. Le besoin de liberté, le besoin d'un ordre basé liberté, le besoin d'un ordre basé sur le droit sont donc profondé-ment enracinés dans la nature des hommes. Ils renaissent d'eux-mêmes, malgré les falsifications de l'Histoire enseignées à plusieurs

Il convient d'observer, d'autre part, que la tonalité nationaliste est totalement absente des déclarations et des manifestations qui réclament le changement en RDA. Il n'y est jamais question d'amfica-tion, mais exclusivement des libertés fondamentales, liberté de déplacement, d'information, de réunion, d'association, et surtout d'élections libres. C'est le mouvement d'un peuple excédé par des contraintes, absurdes, déshonorantes et dégradantes.

Les médias occidentaux n'ont sonnes qui - désespérées par le refus de tout changement pratique et proclamé par une cohorte de dirigeants septuagénaires et octo-génaires – se sont résolues à passer dans la partie libre de l'Allemagne. Et si, depuis l'été, quelques dizaines de milliers de personnes sont parties pour l'autre Allemagne, désespérées par le refus de tout changement, il y avait l'autre jour à Berlis un million de manifestants qui criaient : « Nous restons là, nous sommes le peuple » La nouveauté est là, elle est avec ceux qui vealent rester et qui veulent le qui vealent rester et qui veulent le changement. Aujourd'hui, c'est la peur qui a changé de camp : ce n'est plus le peuple qui craint ses maîtres et leurs sbires, ce sont les auciens maîtres et leurs agents d'exécution qui commencent à craindre le peuple.

Cet immense mouvement spontané n'a encore ni dirigeants ni programme. Maîtres de la rue, les gens rentrent chez eux le soir. Ce vide sera rempli, soit par des mem-bres de l'ancienne direction capa-bles de s'engager rapidement sur une voie gorbatchévienne (mais pour cela il est sans doute déjà trop tard), soit par de nouveaux venus comme les fondateurs du Nouveau Forum ou du Parti social-

#### et particularité

Si les manifestants réclament la démocratie, l'Etat de droit et les libertés concrètes, il ne semble pas pour l'instant qu'ils expriment le désir de voir s'établir chez eux un ordre socio-économique semblable à celui qui existe en République fédérale. Beaucoup paraissent attafédérale. Beaucoup paraissent atta-chés à l'idée de mode d'organisa-tion communautaire, libérés du carcan de la bureaucratie stalichez beaucoup de militants protes-tants et sociaux-démocrates une sorte de crainte devant les facilités de consommation, qui, cependant, exerce une énorme attraction sur d'autres, notamment parmi les jeunes. On peut penser que ces divergences joueront un rôle impor-tant au cours des mois à venir.

Il est également remarquable n est egitement l'emarquable qu'à aucun moment il n's été question jusqu'à présent dans les grandes manifestations de l'Union soviétique, sinde par l'invocation du nom de Gorbatchev, qui apparaît comme une sorte de protecteur du peuple contre les dingeants du parti d'Etat. Personne jusqu'à pré-sent n'a réclamé le départ des troupes soviétiques ni la sortie du pecte de Varsovie. L'on est d'ail-leurs convaincu en RDA que Gorbatchev avait annonce aux dirigeants du SED qu'en cas de conflit entre les forces de l'ordre et la population les troupes soviétiques, cete fois-ci, resteraient dans feurs

Le problème de l'unification des deux Etats allemands n'est prati-quement jamais à l'heure actuelle quement jamais à l'neure activate évoqué en RDA. La conscience de

l'unité de la nation y cohabite fort bien, semble-t-il, avec celle d'une identité, ou du moins d'une particularité qui s'est formée au cours d'une histoire de près de cinquante ans et qui comporte même une certaine sierté à la pensée des efforts accomplis et des résultats obtenus. Il est vrai que ceux-ci ont été pour une large part volés par les privilé-giés du régime. L'évocation permanente d'une imminente réunifica-tion par les médias occidentaux et par les hommes politiques français, anglais et américains, procure plu-tôt de l'agacement. Les gens savent que leurs problèmes sont d'abord en RDA et que les relations intraallemandes se présenteraient d'une manière très différente dès lors que le régime se serait effacé.

conscience, tout au moins les plus militants, de la nécessité pour eux avec les autres pays de l'Europe de l'Est en train de retrouver les chemins de la démocratie, la Pologne, la Hongrie et, demain sans doute, la Tchécoslovaquie. Les rapports avec la communauté de l'Europe de l'Ouest se posent pour ces pays, y compris la RDA, d'une manière à a fois individuelle et collective,

#### Unification inactuelle

Enfin, les gens en RDA savent fort bien que l'URSS, en dépit des difficultés énormes qu'elle connaît à l'heure actuelle, ne disparaîtra pas comme par enchantement de la carte des grandes puissances. Jusqu'à nouvel ordre, la RDA demeure la plus grande garnison que l'Union soviétique maintient hors de ses frontières.

Face à une situation aussi neuve publiquement, et avec les accents de méfiance et de crainte, une réunification de deux Etats allemands éventualité qui, pour l'instant, n's guère de consistance. Il faut au contraire, en nous félicitant de tout progrès sur les plans de la démocra-tie et des libertés, rappeler conti-nuellement que le peuple de la RDA a le droit de disposer librement de lui-même. On ajoutera que tout changement de statut d'un pays d'Europe concerne aussi ses

voisins et sinalement tous les autres pays européens. Cela vaut en pre-mier lieu pour l'URSS, mais aussi pour la Pologne et pour nousmêmes. Aucun peuple d'Europe n'est seul en Europe.

C'est pourquoi, pour accompa-gner et même précéder le mouve-ment de l'Histoire en Europe centrale et orientale, nous devrions à présent accélérer encore le rythme de la construction de l'Union de l'Europe de l'Ouest afin d'offrir, quand les temps seront murs, un centre d'accueil aux peuples et aux Etats situés à l'ouest de la frontière soviétique, y compris bien sûr la

partie jusqu'à présent artificielle-ment séparée du peuple allemand. Le problème - que je tiens encore pour inactuel - de l'unification des Allemands dans un seul Etat national ne se passera pas si

مكدا من الأجل

l'union européenne est rapiden investie des pouvoirs essentiels (politique extérieure, mounaie, défense), mais les Français ne pourront pas indéfiniment refuser à la fois l'union européenne dotée d'attributs majeurs de souveraineté et la reconstitution d'un Etat national allemand souverain.

De plus, la méfiance et la crainte devant une nation allemande qui

TRAIT LIBRE

retrouverait son unité seront sans cesse davantage ressenties outre-Rhin comme injurieuses à l'égard d'une démocratie qui a fait ses preuves, au-dedans comme au-dehors depuis près d'un demisiècle. A ceux qui tirent argument des récents succès des Républicains on pest demander ce qu'ils penseraient, s'ils étaient allemands, des 20 à 25 % des voix recueillies depuis des années par les amis de M. Le Pen dans les départements

méditerranéens (et ailleurs). Le problème majeur que devra affronier demain une RDA deve-nue enfin réellement démocratique

que le plus grand nombre des habi-tants du pays n'accepteront que difficilement une sorte de colonisation par les grandes

#### Moderniser en douceur

Il faudra donc inventer des pro cessus et des structures pour une sorte de modernisation en douceur. et de la Hongrie, le coût de ces efforts ne pourra donc être entièrement assumé par la République fédérale, et il ne serait pas conve-nable qu'il en fût ainsi. En accord avec les autorités que se donneron les Allemands de RDA, et en reconnaissant comme allant de so des organismes français (et muncier à cette œuvre à la fois œcum toute nature pourraient être inventées, et les gouvernants de Boan ne une telle européanisation, pratique et partielle, de la «question allemande », sans perler du rôle que la Communauté elle-même pourrait joner à Berlin, comme à Varsovie

Rappelons-nous l'exemple de Jean Monnet: en 1950, les Allemands ne voulaient plus être contrôlés, et les Français voulaient continuer à les contrôler. Il fallait donc que tout le monde contrôla naquit la première communauté européenne. Les Allemands ont le nt, et les autres Européens ont le droit de demander que cette union ne leur porte pas ambrage. C'est dans l'Europe unie et libre que les Allemands pourraient libre-ment réaliser leur union sous la forme qu'ils voudront, les uns et les antres, donner à celle-ci.

. Et puisque les Etats nationant ne penvent plus garantir, chacun pour soi, ni l'indépendance ni la prospérité de leurs peuples, une telle Europe correspond en même temps aux intérêts nationaux des Français et à ceux des Allemands.

1997

1 (12 (4) 1 (4) (1 (1) (4)

Tiesque Diam

. . .

· (ii)

學時報

- 4年 中沙寺

drag all a finder

-----

-

- 4 16

- 42-4

" we be

---

---

-

dr. with

12:00

7 25

de

The state of

· Const

\* \*\*

the said

Same.

長 小學

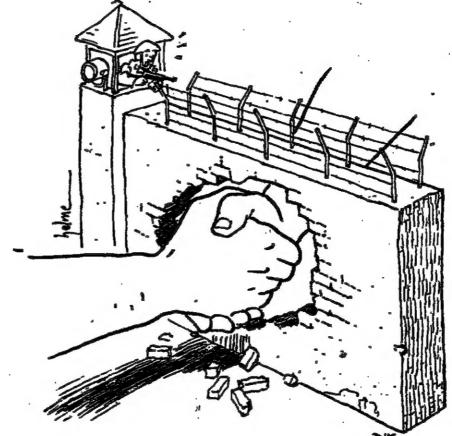
1000

A Read .

-Section .

) in





## **Quand Rapallo peut remplacer Yalta**

par Michel Debré

N dit volontiers la jeunesse ignorante. A cet égard la France est jeune. Interrogez un Français sur Yalta, la réponse sera souvent satisfaisante. Mais la division entre l'« Occident » et le « monde soviétique » lui paraît une donnée de l'Histoire, et il n'imagine pas que l'Europe puisse connaître une situation différente. Or la division du monde telle que Yalta ou plutôt l'après-Yalta l'a instaurée est en train de s'essacer sous nos yeux, comme il était satal que cela se produisst un jour, mais dans des conditions et avec une rapidité surprenantes. Une nouvelle fois l'humanité est le théâtre d'une mutation brutale dont les effets, aussi profonds que ceux qui découleraient d'une lente évolution, coupent le souffle des spectateurs médusés.

Dans l'Europe antérieure à Yalta, on découvre aisément une situation analogue 3 celle qui peut survenir dans les années qui vien-nent et sans doute à brève échéance. L'Union soviétique, en effet, a un urgent besoin de se refaire une santé. Sans doute l'Occident apparaît-il comme une terre de liberté, mais surtout comme l'exemple envié d'une société de consommation et de loisirs dont l'Europe de l'Est tout entière a été frustrée. La liberté est désormais assimilée à un type de vie non seulement où tout est

permis mais où tout devient possi-ble. C'est dans cet espoir que l'Union soviétique va chercher un appui d'ordre financier.

Voilà qui pose deux problèmes. Le premier est la compétition entre les pays de l'Europe de l'Est. L'aide à la Russie intéresse les Etats-Unis d'une manière prioripartie l'Union soviétique poursuit sa marche vers l'apaisement, en ce qui concerne l'Europe et l'Atlantique, et peut être envisagée la con-pération pour les affaires du Pacifique, désormais le centre du monde, L'aide financière n'est pas infinie : ce qui sera donné à la Russie ne pourra pas être donné aux autres. A l'Europe de s'occuper de

#### Un peuple libre et fler

C'est là qu'est bien le second problème, Regardons le passé. Il est arrivé à la Russie de regarder du côté de la France lorsque la politique allemende constituait à son égard une menace. Au paraît dans un état d'esprit favora-ble, la Russie a tendance à pencher de son côté. L'alliance germano russe avant de prendre le visage de l'accord entre les deux barbares, Hitler et Staline, a revêtu l'image

Le Monde

Edité par la SARL le Monde

Gérant : André Fontaine, directeur de la publication

Anciens directours : Hubert Bouve Méry (1944-1969),

Jecques Fauvet (1969-1982), André Laurens (1982-1985)

Rédacteur en chef : Daniel Vernet

Corédacteur en chef : Claude Sales

Administrateur général : Bernard Wouts

7 RUE DES ITALIENS, 75427 PARIS CEDEX 09

Tél.: (1) 42-47-97-27

Telex MONDPAR 650572 F; Télécopieur : (1) 45-23-06-81

de la paix. Souvenons-nous de Rapallo le 16 avril 1922, Présentement, les activités économiques des deux Etats allemands sont jumelées et la circulation sociale rétablie : demain se posera le problème d'une réunification politique et après-demain sans doute du choix de Berlin comme capitale unique. L'Union soviétique peut aider l'Allemagne dans cette évolution en contrepartie d'un soutien finan-cier que la République allemande peut accorder beaucoup plus que tout autre pays et notamment que nous-mêmes. Derrière les mouvements actuels et notamment la fin du mur de Berlin, regardons l'époque qui se dessine, celle d'un nouveau Rapailo

Et notre avenir dans tout cela? Telle est, sinon la seule, en tout cas la première question que doivent se poser les Français. Nous sommes en effet à une heure de vérité.

Ou nous continuous sur la voie où nous continuous sur le voie dire un pays qui chaque jour pard une part supplémentaire de sa sou-veraineté au point de devenir un pays dont les affaires sont aux mains des hommes de Bruxelles ou de Luxembourg, eux-mêmes silencieux devant les puissants du jour, ce qui signifie que les Français devicament les « objets » d'une poli-tique qui règle leurs libertés et leur niveau de vie sans qu'ils soient le la France en tant que telle n'exis-

Ou nous nous réveillons, c'est-àdire que nous affirmons une politi-que familiale et nataliste, nous travaillons, produisons et exportons davantage, nous gardons la maitrise de notre force de dissuasion régulièrement modernisée; enfin, dernier élément et non le moindre, nous intégrous l'étranger dans notre culture, ce qui signifie que la France existe, que l'Allemagne et la Russie nous considèrent et recherchent notre alliance : alors les Français redeviennent un peuple d'hommes libres et fiers ! Il n'y a pas de troisième hypothèse.

Michel Debrá fut premier ministre de 1959 à 1962.

## A propos de l'antiracisme

par Alain Finkielkraut

L était une fois les staliniens. Convaincus d'avoir choisi le camp des exploités, des offensés et des démunis, ivres de leur abnégation, campés dans le souci de permettre avec leurs adversaires. La cause qu'ils ser-vaient justifiait de leur part les procédés les plus infâmes. Perce qu'ils étaient les émissaires de la Vérité et du Droit, ils avaient l'autorisation et nême le devoir de mépriser la vérité et de bafouer le droit. Parce qu'ils avaient épousé la mettaient en travers de leur. chemin étalent automatiqueet il fallalt bannir comme une e coupable tout scru-Stricto sensu, le stalinisme

est mort en Europe : les Berli-nois viennent de prononçar son oraison funabre. Mais le lisme exterminateur survit à cet effondrement, et c'est dens l'antiracisme, hélas, qu'il fait maintenant camère. Voici venus les temps de la langue de bois du cœur, Représentants autoproclamés des exclus comme les staliniens l'étaient des prolétaires, ses adeptes mettent au goût du jour la stratégie « classe contre classe». Qui n'est pas avec eux est contre eux ; qui est contre eux est raciste; qui principes de la lalcité pour dire que le voile islamique n'a pas sa place dans la salle de cours déteste, en fait, les Arabes; qui se dit républicain est, comme son nom l'indique, un sioniste réglant ses comptes avec l'islam ; qui prend aujourd'hui la défense des proseurs de Creil sera demain, si l'on en croit Guy Sitton, responsable « des pogroms contre les musulmans ».

Ce sont pourtant les beurs de France-Plus qui proclament leur attachement indéfectible à la laïcité et oui veulent que l'école reste un espace de liberté soustrait par la loi républicaine è la loi du père ; ce sont sept intellectuels musulmans qui déclarent avec concédant le port du voile aux intégristes, on confère à la partie la plus rétrograde de la communauté la rôle de représentant »; c'est Sami Nair qui dit du voile qu'il est « un morceau de ténèbres »; c'est le gouvernement tunisien, engagé dans un programme courageux de laïcisation de la culture et de l'instruction, et les femmes algénennes, tunisiennes ou jordaniennes. agressées dans la rue lorsqu'elles sont habillées à l'européenne, qui adjurent la France de tenir bon, afin que les intégristes ne puissent, en aucun cas, se réclamer de la patrie des droits de l'homme pour consolider encore leur

Mais les professionnels de la jeunesse et de l'antiracisme qui parient haut et fort au nom des Arabes font la sourde oreille à ces protestations, de la même manière que les compegnons de route du communisme savaient admirablement, jadis, transformer en silence de mort le témoignage

Ecoutons les dissidents de l'islamisme : c'est la seule façon d'être authentiquement solidaires des musulmans, et cela nous éviters de reproduire ici et maintenant la forme d'esprit dont, avec un enthousissme légitime, nous célébrons per silleurs la dispari-

> Alaim Finkielkraut est philosophe et écrivain.



34

nitro ...

40.00 .....

174. 129

THE P. I MAN

· 19.

## Les ondes du séisme ont été ressenties jusqu'à Hambourg, Munich, Francfort...

de notre envoyé spécial

L'Aliemagne vient de vivre le week-and de tous les rêves, de toutes les fratemisations, de tous les espoirs. A Berlin, bien sûr, mais aussi tout au long de la frontière germano-allemande où treize points de passage ont été ouverts dans la seule journée de dimanche. Et même loin à l'intérieur de la RFA : les répercussions du séisme ont été ressenties jusqu'à Hambourg, à Munich et même à Stuttgart ou à Francfort, où des tantes, des oncles ont recu: la première visite de leurs neveux depuis

A Lübeck, on a vu arriver samedi soir des automobilistes ravis mais délà épuisés : ils ient partis de chez eux à 50 kilomètres de la frontière près de douze heures auparavant i Douze heures entessés à quatre ou cinq dans ces boîtes à sardines ambulantes que sont les « trabis » est-allemandes, à entretenir un inépuisable débat familial : fallait-il continuer ou faire demi-tour ? Comme si l'on pouveit sérieusement songer à rebrousser chemin !

A Hos et Cobourg, près de la frontière, il fallut samedi aprèsmidi interdire le centre-ville à la circulation : les rues étaient asphyxiées. A Lübeck, pas un mètre carré du centre historique our n'ait été utilisé comme parking per les visiteurs, sous l'œil débonnaire des policiers qui affichaient une bienveillante com-

Chacun ne disposant pas ou ne souhaitant pas utiliser sa voiture, les compagnies ferroviaires de RFA et de RDA, la Bundesbahn et la Reichsbahn, parfois en coopération, ont misen service de nombreux trains supplémentaires. Le pays entier a pu ainsi voir quasiment en direct le premier de ces trains arriver triomphalement en gare de Hos, archibourré de voyageurs penchés aux fenêtres et considérées en RDA comme un

A peine arrivés à l'Ouest, les plus chanceux ont renoué avec leur plus familière tradition tocale : la queue. Dès samedi matin, la file d'attente devant la matrie de Lübeck pour percevoir les 100 marks de « l'allocation de bienvenue » atteignait deux cents mètres, exigeant au bas mot deux heures de patience, tant bien que mai agrémentées par une boisson chaude offerte mobilisés pour l'occasion.

Pour certains d'entre eux, cette attente était aussi meublée par de bonnes affaires : nombreux étaient les citoyens de RFA désireux de changer des billets de 10, 20 ou 100 marks de l'Ouest contre des coupures équivalentes de l'Est (le taux officiel étant de 10 marks de l'Est pour un mark de l'Ouest). Motif avancé per tous : garder an souvenir de ces journées historiques où cette nation déchirée se reccommodait avec ellemême. Certains gérants de grands magasins se laissèrent même aller à mettre de côté le sens des affaires : ici et là on signalait aussi des marks de l'Est acceptés aux caisses au même taux incroyable de un

#### Certains repartent les mains vides

teurs s'engouffraient dans les magasins, leur donnant une étoonante allure de veille de Noël. Dans les villes proches de la frontière, quasiment tous les commerces étaient ouverts samedi après midi - pourtant un jour sacro-saint de fermeture en République fédérale - et certains en redemandaient même le dimanche. Pêle-mêle, les radio-cassettes, les gants de moto, les confiseries, les disques et certains fruits comme

scandant à pleins pournons : article de luxe — s'emportaient « Deutschland / Deutschland / par paniers emiers.

Dans les cafétérias des grands magasins, les visiteurs canapés recouverts de ces substances inconnues : sau-mon, crabe ou mortadelle. Ils demeuralent interdits devant occidentale : les machines à café qu'ils ne se résolvaient à utiliser qu'après de patientes

Nombre d'entre eux étaient pourtant en proie à un terrible dilemme : ces marks providentiels, valait-il mieux les dépenser à l'Ouest ou bien, de retour chez eux, les convertir en monnaie locale, où ils représents raient plus d'un mois de salaire moyen d'un employé ? Nom breux étaient ceux qui, le soir venu, repartaient les mains vides après avoir - rude exercice - expliqué aux enfants pourquoi tous ces jouets mirobolants installés dans les vitrines étaient inaccessibles avec l'argent est-allemand.

Peu importe. L'essentiel

c'est le souvenir ineffaçable que ces jours-ci laisseront dans toutes les mémoires allemandes. Et c'est aussi peut-êtra qu'au-delà de ce raz de marée humain, des institutions ont recommencé à se parier, qui, jusqu'alors, s'observaient en chiens de faïence. Ainsi un présentateur vedette de la télévision est-allemande a été invité en direct dans une émission de l'ARD ouest-allemande donnant certes du « monsieur » à son homologue, mais entretenant un dialogue cordial... et inédit. Jusqu'aux gerdes-frontières des deux pays, qui avaient jusqu'alors pour consigne de s'ignorer superbement : dimanche matin, dans plusieurs postes, ils se sont amicalement salués, partageant leur émotion de témoins privilégiés de l'Histoire en train de se faire sous

DANIEL SCHNEIDERMANN

### Les sociaux-démocrates reprochent au chancelier Kohl de parler de « réunification » La presse ouest-allemande a

de notre correspondant

Alors qu'environ trois millions d'Allemands de l'Est ont voyagé à l'Onest au cours des quatres derniers jours et ont fêté l'ouverture de la frontière intra-allemande avec un enthousiasme débordant, la classe politique ouest-allemande a trouvé dans cet événement

Le chancelier Helmut Kohl a réuni samedi matin 11 novembre à Bonn un conseil des ministres extraordinaire après avoir pris contact par téléphone avec le secré-taire général du PC est-allemand, M. Egon Krenz.

matière à déclencher une violente

Au cours d'une conférence de presse, le chancelier a déclaré que « le droit à l'autodétermination de tous les Allemands n'avait pas encore été réalisé » et rappelé que « la condition à la réunification (de l'Allemagne) dans la liberté était le libre exercice du droit à l'autodétermination ».

Le chancelier a également annoncé que le ministre à la chan-cellerie, M. Rudolf Seiters, s'entre-tiendra le 20 novembre à Berlin-Est avec M. Krenz et qu'il avait l'intention de rencontrer le numéro un est-allemand, hors de Berlin, à une date qui n'est pas encore fixée.

Auparavant, le chancelier s'était fait copieusement siffler à Berlin-Ouest, pendant son allocution, par la foule massée devant l'hôtel de ville de Schöneberg. Pis, le chancelier chrétien-démocrate n'a pas trouvé le temps de rencontrer le maire social-démocrate de Berlin-Ouest, M. Walter Momper, qu'il déteste cordialement et avec qui il a déjà polémiqué dans le passé.

Les sociaux-démocrates reprochent au chancelier de n'avoir pas saisi l'importance historique des événements des derniers jours, de n'avoir pas voulu fixer la date de sa rencontre avec Egon Krenz et enfin d'avoir parlé sans détour de « réu-

Sur cette épineuse question, la marge de manœuvre du chancelier allemande. Tous les scrutins des onze derniers mois ont montré qu'une partie de la droite était de plus en plus sensible aux sirènes

extrémistes qui chantent les louanges de la réunification.

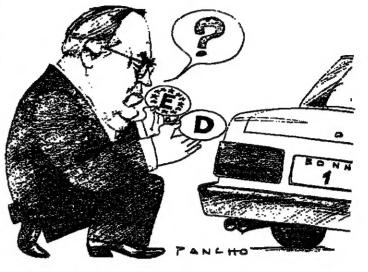
#### < Une nation en retard»

Pour reconquérir et soigner cet électorat dont il est tributaire pour gagner les élections générales de décembre 1990, M. Helmut Kohl se doit de tenir le discours que la droite attend et de parler de nification . Son ministre libéral des affaires étrangères, M. Hans-Dietrich Genscher, n'analyse, pour sa part, la «question allemande» qu'en termes d'unité.

Cela dit, on peut penser que l'ouverture des frontières va donner l'occasion aux différents partis de

salue l'événement à grand renfort de suppléments illustrés et lui consacre ses éditoriaux. La Frankfurter Allgemeine Zeitung note : Le tremblement de terre politique en RDA fait également bouger les murs du pouvoir dans d'autres pays d'Europe de l'Est [...]. La Hongrie et la Pologne ont rejeté derrière elles le léninisme. A Berlin-Est, Egon Krenz tente de sauver tout ce qu'il peut du pou-

La Süddeutsche Zeitung (Munich) écrit : « Avant tout, dans les villes proches de la frontière, la réunification a eu lieu régime est-allemand a çêdé à une



redéfinir leur position sur la « ques-tion allemande », question fondamentale depuis le traité de Verdun (843) et que Bismarck a résolue en 1871, faisant de l'Allemagne « eine verspätete Nation » (une nation en

Selon la Croix-Rouge et le ministère des affaires interallemandes, plusieurs centaines de réfugiés ont évisé leur décision de s'installer en RFA et ont pris contact avec la représentation permanente de la RDA à Bonn pour regagner le pays qu'ils croyaient encore il y a cinq jours avoir abandonné sinon pour toujours du moins pour très long-

pression qui, en quelques semaines, a entrainé le pays vers une nouvelle voie, Berlin-Ouest et la RFA dans son sillage [...]. Le manteau de l'histoire flotte sur

La Frankfurter Rundschau relève : « A Bonn, on n'a de toute évidence pas d'idée précise. Et, pourtant, il en faut [...]. Les Alle-mands de RDA ont été seuls jusqu'à présent à porter le poids de l'histoire de l'Allemagne, les conséquences de la seconde guerre mondiale commencée par les Alle-mands. Maintenant, nous devons leur prendre une partie de ce far-

en avoir délivré plus de quatre

dont sept cent mille rien qu'à

l'ordre des avocats est-allemands

a rendu publique une proposition

de projet de loi sur les voyages à

l'étranger qui a été soumise au

Cette proposition extrême-

ment libérale prévoit notamment

que tout le monde a le droit de se

rendre où bon lui semble et

L'autorisation de sortir ne

pourrait être suspendue que dans

deux cas, et seulement à la

demande d'un tribunal : pour

toute personne sous le coup

d'une enquête judiciaire ou

d'une inculpation; pour ceux

aussi que profiteraient de la

situation pour faire du trafic.

notamment de devises. Ces der-

niers pourraient se voir privés

pendan un an au maximum de

HENRI DE BRESSON

leur liberté de sortir.

Dimanche, l'équivalent de

Berlin-Est.

gouvernement.

quand il vent.

## Berlin..: Gigantesque Disneyland

Suite de la première page.

Mais de tous ces nouveaux passages, aucun n'est chargé de symbole comme celui de la Potsdamer Piatz qui fut avant la guerre un peu le centre du grand Berlin. C'est là que le président de la République fédérale, M. Richard von Weizsäcker, ancien bourgmestre de Berlin-Ouest, s'est rendu dimanche après-midi au cours de sa visite dans la partie occidentale de la ville.

Et c'est ce point de passage que les deux maires actuels, M. Momper, social-démocrate pour l'Ouest, et M. Krack, communiste comme il se doit pour l'Est, étaient convenus d'inaugurer en commun au petit matin avant de l'ouvrir au public. Ils se rencontraient pour la première fois depuis la muit désormais historique du 9 novembre où les Berlinois de l'Est purent commencer à se déplacer librement.

La bousculade fut à la hauteur de l'événement. La poignée de mains eut lieu au milieu de cette zone de démarcation d'où l'on tirait encore, au début de l'année, sur ceux qui essayaient de s'enfuir, tout près d'un mira-

#### Bravos et applandissements

Les premiers Allemands de l'Est enfin autorisés à passer sont accueillis par des bravos et des applaudissements. Les deux maires échangent quelques paroles, soulignent devant les innombrables micros qui les entourent leur volonté de coopé-

aujourd'hui en raison de l'ouverture du mur.

Signe des temps : depuis samedi, des véhicules de la police de Berlin-Ouest ont été parqués au pied de la muraille est-allemande, devant la porte de Brandebourg, pour y empêcher un face-à-face trop prolongé entre la foule de l'Ouest et des vopos est-allemands.

Aux premières heures de l'ouverture de la frontière, des centaines de personnes s'y étaient postées à même la crête du mur, dont elles ont été finalement délogées, non sans quelques tensions, par les vopos qui ont occupé les lieux à leur tour.

#### Contrôles inexistants

Dimanche, comme les deux journées précédentes, ne fut qu'un long va-et-vient d'Allemands de l'Est entre les deux villes. Si le nombre des Berlinois de l'Ouest à se rendre à l'Est est resté très limité, cenx-ci étant toujours soumis au paiement d'un change obligatoire de 25 deutschemarks, en revanche, c'est par centaines de milliers que les Berlinois de l'Est ont affiné an cours du week-end à

A tous les points de passage. ce n'était qu'un flot ininterrompa de personnes et de véhicules s'écoulant très régulièrement : d'Est en Ouest le matin ; dans le sens inverse le soir.

Les contrôles étaient quasiment inexistants pour les Alle-mands de l'Est. Berlin-Ouest à ration pour résoudre les nou- moitié paralysée, n'était plus allemand au marché noir. Les veaux problèmes qui se posent qu'une sorte de gigantesque Dis-, musées, les établissements communistes n'ont pas été les réalisé par téléphone par un insti-

naient avec des sacs en plastique chargés de sucreries de de babioles diverses. Les magasms de « deltikatessen », les kiosques à journaux, mais aussi les étalages d'électronique à bon marché, transistors, Walkmans, etc..., furent littéralement

neyland, dont les familles reve-

#### Rostropovitch devant le mur

On flanait en famille, on avec des amis, pour regarder les devantures, se faire une idée des prix, s'émerveiller des derniers modèles de voitures ou simplement prendre l'air. Dans les cafés-patisseries, bourrés à craquer, enfants et même parents s'empiffraient de Coca-Cola, de cœurs en chocolat aux amandes et autres gâteaux... dans la limite des devises disponibles.

Pendant des heures, les gens avaient patienté vendredi, samedi et dimanche matin aux guichets de banques pour percevoir l'allocation de 100 deutschemarks allouée, par an, à tout citoyen est-allemand en visite en RFA. Ce n'est pas un énorme pécule, mais tout le monde n'a pas la chance d'avoir des amis de l'Ouest, prêt à payer.

Les Berlinois de l'Ouest s'étaient véritablement mis en quatre pour accommoder ce flot le mieux possible. Deux mille familles, ont proposé d'héberger ceux qui voulaient passer la nuit. On avait exceptionnellement autorisé les magasins qui le voulaient à rester ouverts malgré la stricte législation ouestallemande sur les horaires d'ouverture du soir et du weekend. Des cinémas pratiquaient des tarifs spéciaux pour les DDR-Bürger, des boutiques faisaient des prix sur le mark est-

publics, et la parc zoologique, qui eut un grand succès, étaient gratuits pour les Allemands de

organisés à Jeur intention. Ugo Lindenberg, Nina Hagen, pour les amateurs de rock. Côté classique, Daniel Barenboïm et le célèbre violoncelliste Mstislav Rostropovitch, directeur de l'Orchestre national symphonique de Washington, qui a joué, samedi matin, devant le mur.

Même les alternatifs de Kreutzberg s'en sont mêlés. Dimanche après-midi, un millier d'entre eux, précédés des inévitables fourgons de police, sont venus défiler au milieu de la fête, sur le Kurfurstendamm avec des banderoles provocantes du genre : . Mille marks d'allocation pour tous les immigrés »; la liberté dont il est question, c'est celle des banquiers et des capitalistes ».

Moment de flottement dans la foule des Allemands de l'Est : · Pourquoi on les laisse faire? >, s'exclame innocemment un jeune garçon interloqué. · Et chez toi, on ne maniseste pas maintenant? > : « Si, mais c'est pour quelque chose de bien .. « Il va falloir qu'on apprenne », constate un peu gêné le père, un solide rouquin coiffé de la casquette de cuir des anciens militants ouvriers des

#### Retours en RDA

Combien étaient-ils ainsi à découvrir le luxe, le prix du luxe et le plaisir de l'évasion sans frontières? A voir le nombre, on avait le sentiment que la quasitotalité des Berlinois de l'Est avaient fait au moins un petit tour à l'Ouest, et les militants

derniers. Il y avait aussi tous ties multiples. La police est-cenx venus des quatre coins du allemande indiquait dimanche pays profiter de l'occasion pour rendre visite à un parent, à un millions depuis vendredi matin, Des concerts spéciaux ont été ami, ou tout simplement pour prendre part à cette extraordinaire fête.

> Mais le nombre des Allemands de l'Est demandant à rester en RFA a été, par comparaison, minime et a en même tendance à diminuer : à Berlin-Ouest, on parlait de cinq cents personnes pour la dernière unit, contre mille la veille. La Croix-Rouge ouest-allemande signale une augmentation du nombre des réfugiés de la dernière vague

> à vouloir rentrer en RDA. On s'attendait que la reprise du travail, lundi, vienne un peu calmer les choses et permette aux Allemands de l'Ouest de respirer. En principe, il suffit maintenant d'un document d'identité avec un visa en bonne et due forme, qu'il est possible d'obtenir dans les plus breis délais au premier commissariat venu, pour

Ces visas étaient délivrés ce week-end pour un mois, six mois,

seion les cas, avec entrées et sor-

### Selon un sondage

#### 59 % des Allemands de l'Est sont favorables à la réunification

Une enquête réalisée du mercredi 8 novembre, veille de l'ouverture du mur de Berlin, au vendredi 10, révèle que 59 % des Allemands de l'Est sont favorables à la réunifiestion des deux Allemagnes, mais que seulement 33 % souhaitent l'adoption par la RDA du même système économique et politique qu'en RFA.

Un Allemand de l'Est sur cinq estime que la réunification est réalisable dans les trois ans à venir, et la même proportion estime qu'elle ne surviendra jamais, selon ce son-dage à paraître mardi dans l'hebdomadaire ouest-allemand Quick et tut puest-allemand auprès de 1 478 citoyens de RDA en âge de

Un sondage Figaro-Louis Harris, publié lundi 13 novembre et réalisé jeudi et vendredi, indique par ailleurs que 62 % des Français estiment que les deux Allemagnes se réuniront prochainement; 60 % des personnes interrogées estiment que la réunification serait une bonne chose pour la France, et 70 % qu'elle n'est pas un obstacle à la construction européenne. Ce sondage a été réalisé par téléphone auprès d'un échantillon national représentatif de 1006 personnes âgées d'au moins dix-huit ans.

المار المنا يعتوب green feet .. benjak - -----45.30° 30

1988 W. T. A STATE OF THE PARTY OF THE PAR ● 考 → -Section of the second A STATE OF THE STA Approximate 1 4 Section 1

the major . erigh an Maria . . . 1 7/10 ALC: UN # -2·\*·

THEFT \* \*\*\* ---

## L'OUVERTURE DES FRONTIÈRES



#### M. Egon Krenz accepte un congrès extraordinaire du SED du 15 au 17 décembre

La bataille qui avait éclaté la semaine dernière au sein du Parti communiste est-allemand (SED) à propos de la réunion d'un congrès extraordinaire du SED a été finalement tranchée dimanche 12 novembre en faveur des réformateurs. Ce congrès remplacera du 15 au 17 décembre la conférence du parti qui avait été initialement convoquée par le plénum du comité central.

de notre envoyé spécial

Prise au cours d'une réunion d'urgence du bureau politique, la décision de réunir un congrès extraordinaire du SED devait être confirmée ce lundi par le comité cen-tral, de nouveau en session extraordiraire. Elle montre l'impatience qui règne à la base pour obtenir des réformes en profondeur dans le fonc-tionnement à la fois de l'Etat et des de l'appareil de céder, les réforma-teurs menaçaient d'en appeler directement aux organisations de base pour imposer ce congrès à la direc-tion. Les statuts du SED prévolent en effet qu'un congrès extraordinaire peut être convoqué à tout moment à la demande expresse d'un tiers des organisations de base.

Partisans et adversaires de cette décision s'étaient à nouveau affrontés décision s'étaient à nouveau afrontés ce week-end au cours de manifestations de soutien au parti organisées dans plusieurs villes de la RDA. Un peu partout, les réformateurs ont le veut en poupe, comme le montre le remplacement des anciens dirigeants encore en place dans les diverses régions du pays. Dimanche, une nouvelle fournée de premiers secrétaires de district ont été élus notan

sions; il a annoncé personnellement le changement en déclarant que la nécessité d'un « renouveau radical » rendait indispensable l'élection d'un nouveau comité central. En prenant la tête de la rébellion contre Erich Honecker, M. Krenz, qui donne parfois l'impression de courir après les événements, n'ignore pas que c'est cette fois sa propre position qui est également en jeu.

Contrairement à une conférence, un congrès extraordinaire est habilité à dissoudre l'ensemble du comité central et à procéder à sa réélection ainsi qu'à celle du burean politique. Les réformateurs comptent bien arriver avec une majorité de délégués favorables à leurs thèses. Ils estiment que la composition actuelle du comité central reflète trop l'ancien appareil pour être capable de rétablir la crédibilité du parti dans la population et entreprendre sa mutation. Ils estiment que la seule chance pour le SED de réussir dans cette voie est de prendre lui-même dea risques. Ils sont donc favorables à une révision de la Constitution, pour en supprimer toute référence au « rôle dirigeant » Constitution, pour en supprimer toute référence au « rôle dirigeant » réservé actuellement au Parti com-muniste, et à des élections totalement

Dans l'esprit des dirigeants en place, dont une grande partie voient leurs positions menacées, les élections libres dont le principe a été approuvé doivent être réservées aux formations politiques qui accepteraient une plate-forme commune dérivée de la stitution actuelle.

La Chambre du peuple – le Par-lement est-allemand – se réunissait lundi, également en session extraordinaire, pour élire son nouveau président et confirmer la nomination du réformateur Hans. Modrow, jusqu'à présent responsable local à Dresde, comme nouveau chef de gouvernesentés pour le « perchoir », notam-ment par tous les partis associés au SED au sein du Bloc national. Contre



Paru dans « la Repubblica » daté 12-13 novembre 1989.

#### Les réactions à travers

Le président Mikhail Gorbatchev a fait part à son homoloque américain George Bush, dans un message « informel », envoyé vendredi 10 novembre, de son « soutien » aux récentes décisions, du gouvernement est-allemend. M. Gorbatchev a a souligné l'importance des changements » qui se produisent en RDA et a exprimé l'espoir que la situation resterait « calme et pacifique » a précisé la présidence américaine samedi.

De son côté, le président Bush a indiqué qu'il aimerait se rendre à Berlin si cette visite pouvait être « un catalyseur pour la paix et la démocratie », mais a indiqué qu'il n'avait pas de projet en ce sens pour l'instant. M. Bush a reconnu qu'il était préoccupé par une possible instabilité en Europe de l'Est et a indiqué que pour cette raison il entendait avoir une politique « prudente » à l'égard de cette région. Cependant, le président américain a affirmé que « le temps est venu » pour les Etats-

A la télévision soviétique

## Les images de « neuf jours qui ébranlèrent le monde »

D'un bout a l'autre de ses territoires, chaque soir à 9 heures tapantes, l'URSS pouvait presque se croire avant la tourmente. Pour beaucoup de Soviétiques, il y avait finalement là quelque chose de rassurant, mais dimanche 12 novembre, de Berlin aux grèves de mineurs, tous les bouleversements du monde communiste se sont engouffrés d'un coup dans les téléviseurs.

> MOSCOU de notre correspondant

C'était si mouî qu'on se télépho-nait d'un appartement à l'autre : « Vite ! Regarde ! ». Et de fait, ce n'était plus « Vremia », l'immuable journal télévisé du soir, ce n'était plus les présentateurs amidonnés lisant, sur fond de Kremlin, les dénèches de l'agence Tass C'était de véritables informations télévi-

Pas complètement, bien sûr, et l'animateur de cette nouvelle émis-

en se présentant d'emblée comme « membre du parti ». Mais outre qu'il était déjà frappant qu'une telle évidence n'aille plus de soi, le résumé des événements de la semaine commençait tout simple-ment par un sacrilège.

Car le premier événément traité n'était pas l'anniversaire de la révolution d'Octobre, relégué en lointaine position, mais l'évolution alle-taine position, mais l'évolution alle-mande. « Neuf jours qui ébraplèrent le monde », annonce l'animateur et, jour après jour, défilent les images de manifesta-tions enthousiastes, de débats viru-lents, de marées de banderoles demandant la liberté, la liberté, la liberté.

Et soudain, c'est ce qui est déjà banal pour les téléspectateurs de l'Ouest, mais qui, vu de Moscou, assomme encore : la ruée pour franchir le mur, Check Point Char-lie pavoisé d'un drapeau de Solida-rité sur le cord intrapeau de Solidarité sur lequel insiste la caméra, et de pieds, qui votent - les images parlent d'elles-mêmes - pour la

phrase que la quasi-totalité des Allemands de l'Est reviennent ensuite chez eux, mais il n'y a pas de jugement, on n'explique pas ce qu'il faut penser. C'est ainsi et c'est tout, c'est la réalité et cette réalité n'a pas fini d'étonner les Soviétiques, car lorsqu'on en arrive à l'anniversaire de la révolution, ce qui est traité en long et en large, ce n'est pas le défilé officiel de la place Rouge, mais la manifestation alternative qui se tenait à dix minutes de là.

## « Mais rous qui êtes

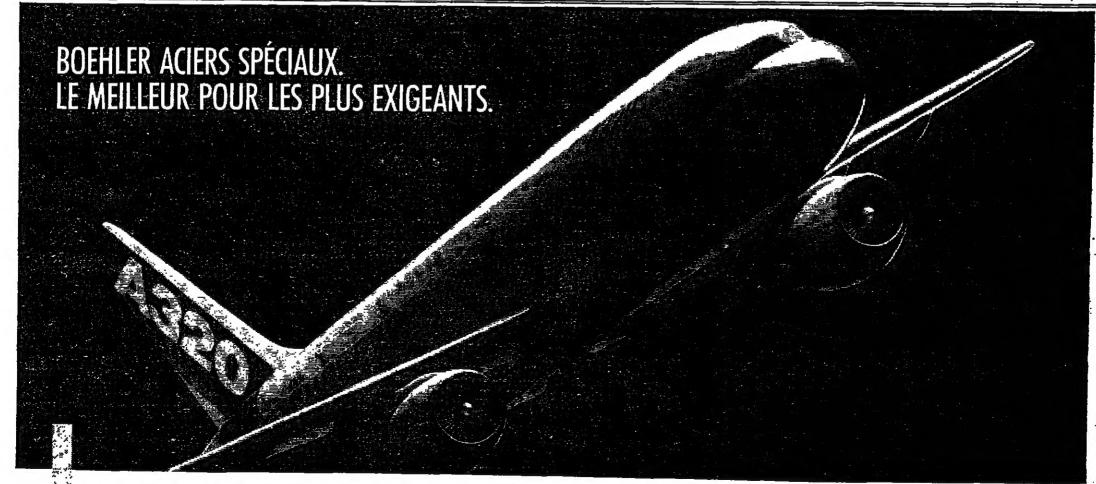
On voit et entend le député Gdian appeler à « descendre par millions dans les rues » pour défendre la démocratie. On voit les banderoles (pas les plus incisives, mais tout de même). On voit tout cela et emorre l'anniversaire de la révolution a Stepanakert, la capitale administrative du Haut-Karabakh. Jugez vous-mêmes, dit en substance l'animateur, et dans un épais brouillard apparaissent lent au bout du compte, mais voilà

déjà la Moldavie en crise, les Parlements baltes en session, M. Jivkov qui s'en va, un contre-révolutionnaire d'hier, le premier ministre polonais, M. Mazowiecki, qui s'adresse gravement à ses compatriotes et voilà surtout les porteparole des mineurs grévistes de

Ils sont interviewes en duplex, bien peignés, bien cravatés, mais très remontés aussi, et ils expli-quent que, non, ils n'arrêteront pas leur mouvement avant d'avoir obtenu « autre chose que des promesses ». « Mais vous qui étes communiste, demande à l'un d'eux le présentateur, ca ne vous gêne pas de demander l'abrogation de l'article 6 de la Constitution ? >

L'article 6, c'est celui qui réserve le - rôle dirigeant - au parti, et s'instaure ainsi, à la plus grande heure d'écoute, entre deux membres du parti, un mineur et un

**BERNARD GUETTA** 



A CHAQUE FOIS QUE L'INDUSTRIE AÉRONAUTIQUE DÉCOLLE VERS DE NOUVEAUX HORIZONS, **BOEHLER EST A BORD.** 



Si vous prenez souvent l'avion, alors BOEHLER vous est familier car, dans le monde entier, les avions de lignes modernes ont recours à des plèces de sécurité fabriquées par BOEHLER.

Pour l'Airbus, par exemple, nous avons développé, en étroite collaboration avec les industries européennes aéronautiques de pointe, plus de cent pièces vitales pour les trains d'atterrissage, voilures ou réacteurs. Des pièces matricées de précision, conçues pour répondre aux sollicitations extrêmes des avions

Des pièces de sécurité tabriquées à partir de super-alliages ou des aciers les plus fins. Seule la synergie d'une technologie ultra-moderne et d'un contrôle-qualité sans faille nous permet de garantir la haute fiabilité de nos produits. Fiabilité nécessaire et indispensable à l'industrie aéronautique internationale.

Quel que soit le moyen de transport utilisé, vous pouvez vous confier à BOEHLER, Et si un jour, vous devez décoller vers de tout autres horizons, BOEHLER travaille aussi pour l'industrie spatiale.



SECTION OF THE

## ENTRE LA RDA ET LA RFA

#### le monde

Unis de contribuer, si Moscou le veut, à améliorer l'économie

« Un retour en arrière est possible mais peu vraisembleble », a estimé le secrétaire d'Etat américain James Baker, à propos des événements de RDA, dans une interview publiée samedi par le Washington Post. A propos des Soviétiques, M. Baker a affirmé : « Alous leur avons fait savoir que tout retour en arrière ou usage de force répressive créerait des problèmes dans nos relations et qu'il nous faudrait y répondre ». Le secrétaire d'État a, par ailleurs, déclaré qu'il était « prématuré » de soulever la question de la réunification de l'Allemagne.

A Bruxelles, le secrétaire général de l'OTAN, M. Manfred Wörner, a affirmé vendredi que l'ouverture de la frontière est-

d'autres réformes, dont l'organisation d'élections libres en RDA. Pour M. Worner, ancien ministre ouest-allemand de la défense, ∢ la fin de la division de l'Allemagne et de l'Europe a franchi une étape supplémentaire ».

A Bonn, le chancelier Helmut Kohl a indiqué qu'il souhaitait que la question allemande soit le thème central du sommet de la Communauté européene qui se tiendra les 8 et 9 décembre prochain à Strasbourg. Au cours d'une conférence de presse, M. Kohl a affirmé qu'il avait fait cette proposition, par téléphone, au président Mitterrand.

A Dresde, M. Hans Modrow, futur premier ministre de RDA, a lancé samedi soir un avertissement au chancelier Kohl contre toute tentative d'ingérence dans les affaires intérieures allemande est un « symbole fondamental » et doit conduire à de la RDA, notamment en ce qui concerne la date des élections.

## LONDRES: M<sup>me</sup> Thatcher incite les Européens à la plus grande prudence

Mª Thatcher a manifesté sa joie devant la chute du mur de Berlin, mais a demandé à y voir plus clair avant de donner son aval à une réunification rapide de l'Aliemagne. Elle a incité ses partenaires de l'OTAN et de la CEE à la plus grande prudence dans cette affaire, lundi 13 novembre, dans son discours annuel à l'hôtel de ville en présence du lord maire de Londres.

#### LONDRES

de notre correspondant

Il semble que le premier minis-tre britannique veuille profiter de l'occasion pour donner une leçon supplémentaire à M. Jacques Delors, Le président de la commission européenne avait indiqué dimanche à Bruxelles qu'il n'exchait pas l'entrée de la RDA dans la Communauté, mais que c'était aux Allemands de l'Est de décider. Cette remarque est jugée inepte par la « Dame de fer », en tout cas prématurée. Elle estime que l'OTAN est un cadre plus approprié que la CEE pour discu-ter de l'avenir de l'Allemagne.

Le vieux clivage surgit donc avec une force nouvelle: M= That-cher considère que son pays est d'abord lié aux Etats-Unis et à cer-

qu'un rôle très limité aux institutions européennes en matière de relations Est-Ouest. Bref, M. Delors n'a pas à se mêler de

M. Delors n'a pas a se meler de grande politique.

Cette divergence de fond risque de rendre plus animé encore que prévu le prochain sommet européen, le 8 décembre à Strasbourg.

M. Thatcher y défendra l'idée qu'il ne faut pas brûler les étapes dans la réponse à apporter aux événements en RDA. Elle mettra surtout l'accent sur le fait que la Comnupauté devrait s'occuper un peu moins de ce qui ne la regarde pas et un peu plus de promouvoir le libé-rálisme dans les échanges économi-ques, ce qui est selon elle sa vérita-

Cette prudence n'exclut pas le sentiment joyeux d'avoir contribué, au même titre que M. Gorbatchev, croit-elle, aux changements specta-culaires qui bouleversent l'est de l'Europe. Mª Thatcher est en effet persuadée que sa « révolution » conservatrice, vieille de dix ans, a joné un grand rôle dans ce qui se

An cours d'une conversation téléphonique d'une vingtaine de mimites avec le chancelier, Kohl pendant le week-end, elle a qualifié la chute du mur de Berlin de grand jour pour la liberté et est convenue avec son interiocud'abord lié aux Riats-Unis et à cer-tains pays du continent dans une l'appeler, qu'ils devaient rester l'un alliance militaire. Elle n'attribue et l'autre en contact personnel

étroit dans les semaines qui vien-

Pour ces deux leaders qui ne s'apprécient guère, il s'agirait d'une innovation. Mais l'essentiel d'une innovation. Mais l'essentiel est ailleurs. M. Kohl avait éprouvé le besoin de rendre compte à Mais l'essentiel est ailleurs. La Grande-Bretagne maintient soixante mille soldats en RFA, et la « Dame de fer » a innmédiatement rappelé leur existence, même s'il s'agit d'un geste humanitaire, en proposant d'accueillir des réfugiés est-allemands dans leurs casernements.

#### Attendre et voir

M= Thatcher a également com-menté l'événement devant les caméras de télévision : « J'ai éprouvé la même joie que n'importe qui. De telles scènes vous font comprendre qu'on ne peut étouffer la liberté. Mais la prudence l'emporte de loin sur l'allégresse. Le premier ministre

estime qu'il faut procéder pas à pas, et s'employer à ce que les citoyens de RDA bénéficient de tous leurs droits politiques avant d'envisager la réunification. Elle rend chaleureusement hommage à M. Gorbatchev « sans lequel rien de tout cela ne serait arrivé, car c'est grâce à son courage et à son imagination visionnaire que la liberté a commencé à grandir à partir de l'Union soviétique ».

Le nouveau secrétaire au Foreign Office, M. Douglas Hurd, a indiqué lui aussi qu'il ne pensait pas que la réunification de l'Allo-magne était envisageable dans l'immédiat. Pour les diplomates de sa Gracieuse Majesté, le sujet n'est pas d'actualité, et il faut éviter qu'il ne le devienne dans des forums jugés inadéquats. On en parlera plus tard. L'idée qu'il faut attendre et voir ne surprendra pas de la part des Britanniques. Les travaillistes ne disent d'ailleurs pas autre chose que M<sup>me</sup> Thatcher.

**DOMINIQUE DHOMBRES** 

#### PÉKIN: mutisme

PEKIN

de notre correspondant

Les Chinois qui égoutent les radios étrangères avaient, lundi 13 novembre, l'impression de vivre sur une autre planète : pour le PC le plus nombreux du monde, il ne s'est rica passé de notable à Berlin

Ni le Quotidien du peuple ni le petit écran n'ont évoqué les scènes de destruction du mur. Jamais, depuis la révolution culturelle, la presse n'avait servi à son public, sur l'actualité mondiale, un mensonge par omission si énorme. Ce mutisme est le signe le plus sûr des divergences suscitées par les boule-versements intervenus en Europe de l'Est au sein de l'appareil

La RDA de M.Honecker avait applaudi à l'intervention de l'armée contre l'agitation à Pékin. Seul le quotidien Clarté, destiné aux intellectuels, a publié un petit reportage sur Berlin - fort discret - remontant à jeudi dernier. L'envoyé spé-

cial du journal décrivait le passage des Berlinois de l'Est à l'Ouest en illustrant son propos par un cas de figure hautement hypothétique : • Pour un Allemand de l'Ouest qui désire passer à l'Est, il faut obtenir un visa dans un commissariat. En sens inverse, il n'en est rien ».

En revanche, Pékin a confirmé que le « Grand Leader » nordcoréen, M. Kim Il-sung, avait effectué une visite « non officielle - dans la capitale chinoise du 5 au 7 povembre. Les discussions se sont déroulées « dans une atmosphère extrêmement cordiale et amicale - et les deux pays ont « atteint une opinion idea ils ont exprimé « leur détermination à persister dans le rôle prédominant du PC et dans la voie socialiste ». Voilà donc la Chine, qui avait commencé il y a quelques mois à prendre ses distances envers la Corée da Nord, rabibochée avec son voisin par la volonté de resserrer les rangs entre pays « du camp

## JERUSALEM: le spectre de la réunification

de notre correspondant

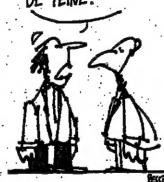
Depuis deux ans, rarement événement de politique étrangère aussi éloigné du conflit proche-oriental aura été autant convert par les médias israéliens : la brèche ouverte dans le mur de Berlin et, surtout, l'hypothèse d'une éventuelle réunification de l'Ailemagne barrent la « une » des journaux et suscitent des commentaires, où dominent inquiétade et appréhen-

Dans un pays dont la naissance fut intrinsèquement liée aux drames de la deuxième guerre mondiale, la plupart des commentateurs s'interrogent moins sur la dérive des Allemands de l'Est vers les valeurs de la démocratie que sur la possible reconstitution de l'unité allemande. Pour toute une génération d'Israéliens, c'est une perspective qui est appréciée à l'anne d'une mémoire meurtrie.

Recueillant queiques réactions de l'homme de la rue, Kohl Israël euregistrait des sentiments pour le moins réservés. A la télévision, M. Gershom Shoken, héritier d'une grande famille de juifs allemands et directeur du plus influent journal du pays, le quotidien Haaretz, mettait en garde : « La réunifica-tion de ce peuple, alors que l'Alle-magne est loin d'être dénazifiée, permettrait la résurgence d'une puissance économique colossale de prés de quatre-vingts millions d'habitants – ce serait trop dange-

part des éditorialistes dévelop-paient le même thème, à quelques nuances près. « Ceux qui parlent d'une réunification prennent le ris-que énorme de voir le peuple alle: mand se bercer à nouveau de l'illusion qu'il est capable de détruire le mande », écrit criment le populaire Moariv; plus modéré, le com-mentateur du Yedioth Aharonot ajoute: • En tant que juifs et en tant qu'Israéliens, nous sommes sommés de suivre ces événements avec lucidité et, contrairement à beaucoup d'autres [qui se félicitent de l'ébranlement du mur de





Berlin], nos sentiments sont

Si tel universitaire relevait que a l'Europe n'est plus la même », que « les Allemands ont profondé-ment intégré l'Holocauste dans leur mémoire collective et ont euxmêmes peur de leur propre force », le directeur du Musée de la diaspora, l'historien Elie Ben Gal, nous parlait, en revanche, de ce qu'il resntait comme « une catastrophi et la remise en cause de la victoire

Le profil était plus bas, les com-mentaires nettement moins pas-sionnés dans les milieux officiels ou l'artention est beaucoup plus portée sur les Etais-Unis et les évo-intions de la politique américaine à l'égard d'Israël. Certains reprochent même au gouvernement son indifférence - relative - pour les évolutions en cours en Europe. Le député Sheva Weiss réclamait un débat au Parlement sur les événements d'Allemagne.

Si les relations avec la RFA out été renouées en 1964 — au prix, d'ailleurs, d'une crise de conscience doublée d'une crise politique à Jérusalem, - ce n'est pas le cas avec la RDA, qui n'a jamais accepté de verser des compensations aux victimes de la

#### Le Japon va accroître son aide à l'Europe de l'Est

M. lakoviev, deuxième pervenue dans le camp soviétique et
incertain sur l'interprétation à leur sonnage du PC soviétique et proche de M. Gorbatchev, est arrivé, dimanche 12 novembre à Tokyo, à la tête d'une délégation parlementaire. On estime dans la capitale japonaise que cette visite devrait permettre-« une meilleure compréhension réciproque » entre les deux pays.

de notre correspondant Le Japon sort lentement de l'atten-tisme qu'il a observé jusqu'à présent à l'égard de l'Europe de l'Est. La visine prévue pour le début de l'amée pro-chaine du premier ministre Kaifu, en Hongrie et en Pologne, et plusieurs projets d'aide financière à ces deux pays en sont symptomatiques. Les pressions américaines et le souci des Japonais de participer à l'effort col-lectif occidental pour soutenir le mou-vement de démocratisation de l'Burope orientale ne sont pas étran-Le Japon sort lentement de l'attenl'Europe orientale ne sont pas étrangers à cette évolution.

L'éloignement géographique, guerre froide et ses séquelles sont les raisons généralement invoquées pour expliquer le faible intérêt du Japon pour l'Europe de l'Est. La passivité de ces derniers mois a d'autres causes : ALAIN FRACHON | pris de cours par l'effervescence sur-

donner, le Japon s'est trouvé dans une position moins favorable que ses alliés pour prendre des initiatives, soulignet-on au ministère des affaires étrangères. Alors que les États-Unis avaient déjà entamé un dialogue stratégique approfondi avec l'URSS, la marge de manœuvre japonaise demeurait plus étroite étant donnée l'impasse des pourparlers avec Moscon, bloqués par la question des quatre îles Kouriles du sud occupées par les Soviétiques depuis 1945.

L'assistance économique du Japon se développera à trois niveaux. D'une part, il va bientôt annoncer le montant de sa participation (vraisemblable-ment 100 millions de dollars) au fonds commun occidental destiné à la Pologne. Sur le plan bilatéral, Tokyo pré-voit 80 millions de dollars d'aide alimentaire d'urgence à Varsovie et se propose d'accueillir dès l'an prochain plusieurs centaines de stagiaires hongrois et polonais.

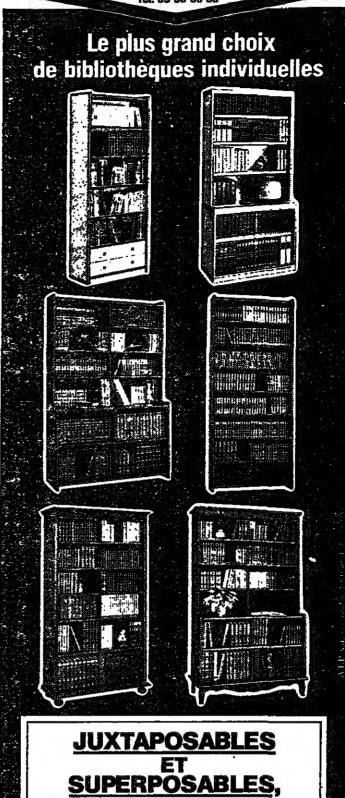
Tokyo a accepté un rééchelonne-ment de la dette polonaise (56 mil-liards de yens). Nissan envisage de conclure un accord avec la Hongrie pour la fabrication de dix mille moteurs Diesel par an, et Suzuki négocie la production d'automobiles; Daihatsu compte s'implanter en Polo-

PHILIPPE PONS

••• Le Monde • Mardi 14 novembre 1989 5

### La maison des BIBLIOTHEQUES **61, RUE FROIDEVAUX** PARIS 14°

ARPAJON (91290) - 13, Route Nationale 20 - Tél. 64 90 05 47 VERSAILLES (78000) - 64-70, rue des Chantiers Tél. 39 53 66 09







de l'espace dont vous disposez

**14 LIGNES ET STYLES** DEMANDEZ LE CATALOGUE COMPLET EN COULEURS GRATUIT tous les modèle exclusifs en France ADRESSE

> LA MAISON DES BIBLIOTHÈQUES - 75680 PARIS CEDEX 14 OU PAR 2 24 h/24: (1) 43.20.73.33

CODE POSTAL | VILLE



## L'OUVERTURE DES FRONTIÈRES ENTRE LA RDA ET LA RFA

Les réactions en France

## M. Georges Marchais réaffirme que le bilan des pays de l'Est est « globalement positif »

Invité du « Club de la presse journée de joie, ce fut une journée histori- a souligné que les pays de l'Est connaisd'Europe 1 », dimanche 12 novembre, que pour la RDA, historique pour le peuple M. Georges Marchais a affirmé que « la

lisme a supprimé l'exploitation de

fisances ..

M. Georges Marchais, qui était tème ». « Le capitalisme ne se remet pas en cause, estimo-t-il. Le socialisme, lui, est en train de se dimanche 12 novembre l'invité du « Club de la presse d'Europe 1 », a maintenu que le bilan des pays de l'Est est « globalement positif », selon l'expression qu'il avait employée en 1979. Selon le secrétaire général du PCF, « le sociaremettre en cause pour revenir à ce que doit être une société socialiste moderne, de notre époque : voilà la différence entre capitalisme et socialisme. (...) Vous dites que nous sommes morts. Vous avez tort. Historiquement vous vous l'homme par l'homme, a résolu des problèmes comme la faim,

l'analphabétisme, le sousdéveloppement. Il a permis des avancées dans les domaines du sport, de la culture, et, à un pays comme l'URSS, de se doter d'une industrie et d'une agriculture modernes, malgré toutes les insuf-A tout cela, M. Marchais ajoute les initiatives prises par M. Gorbat-chev en matière de désarmement. Quant aux libertés, il a ajouté : Là-bas, ce n'est pas l'enfer. Certes, Il y a des insuffisances, mais il y a eu les crimes du stalinisme et il faut tenir compte de listes sur leur · méconn

toutes les évolutions réalisées depuis 1917. • Le secrétaire général du PCF affirme que la « crise » qu'affronte actuellement le socialisme est une - crise de développement - et qu'en revanche . la crise du capitalisme, elle, est une crise du sys-De 1961 à 1989

Dans une déclaration publiée le 17 août 1961 (la construction du mur de Berlin remonte au 13 août), le bureau politique du PCF, dont Maurice Thorez était alors le secrétaire général, affirmait : « L'intérêt de la France n'est pas de favoriser les revanchards qui révent de détruire la République démocratique allemande, en pleine expansion économique et sociale, afin d'étendre à toute l'Allemagne la domination des hommes des trusts et du militarisme ».

Quant à l'Humanité du 14 août, elle écrivait, sous la signature d'Yves Moreau : « // y a tout lieu de se féliciter des mesures prises par la RDA. Tant mieux si, grâce à elle, les hommes de la guerre sont moins libres d'agir que par le

Dimanche 12 novembre au « Club de la presse » d'Europe 1, M. Marchais, après avoir précisé qu'il n'avait pas relu les documents de l'époque, a déclaré : € 1961, c'était la période de Nikita Khrouchtchev. Ce n'était donc pas une époque de tension internationale, mais au contraire de détente (...). En ce qui concerne le mur de Berlin. le motif avancé était d'ordre

allemand, historique pour la cause du l'ensemble des pays socialistes ».

M. Marchais, qui s'est « profon-dément » réjoui de ce qui se passe en Allemagne de l'Est — la journée

de vendredi a été - historique pour la cause du socialisme », dit-il, — sifirme que - les modifications qui interviennent actuellement dans les pays socialistes, notamment en Union soviétique, vont tout à fait dans le sens - de la conception qu'ont les communistes français du socialisme. Il remarque que le PCF a depuis quinze ans une « divergence de fond - avec l'Union sovié-tique et l'ensemble des pays sociapersissante » de la démocratie. M. Marchais a affirmé que lors

de leur récente rencontre à Mos-cou, M. Gorbatchev avait regretté que les communistes soviétiques n'aient pas tenu compte - des observations, des critiques qui furent formulées par des apartis communistes des pays capita-listes ». M. Gorbatchev et lai ont · convenu facilement », a-t-il ajouté, que la perestrolka « est la est arc-boutée à sa table parce mise en cause profonde d'un cer- qu'elle ne veut rien changer.

Le dernier

des Mohicans

Suite de la première page

ens les pays socialistes.

Le secrétaire général faint d'ignorer que ce qui se passe en Hongrie, en Pologne, en RDA et jusqu'en Union soviétique est une remise en cause profonde, sinon un

abandon, de tous les principes

directeurs du communisme tels qu'ils ont été appliqués en URSS et

Entendre M. Marchais réaffir-

mer, sans l'ombre d'un doute, son attachement au • bilan globalement positif • des pays de l'Est, qui, malgré tout, se seraient réformés bien plus rapidement s'ils avaient écouté les conseils prodiqués ner les dirigements du PCE ne

gués par les dirigeants du PCF, ne peut faire illusion que dans un parti

qui n'a pas de mémoire et donc

C'est là un des problèmes essen-tiels du Parti communiste en

France : il paraît impossible à

réformer car aucun débat idéologi-que n'a pu se développer en son sein. Non pas seulement à cause d'un fonctionnement tel qu'il auto-rise périodiquement ses dirigeants

à se réfugier derrière une date-clé

peut-être plus d'avenir.

journée de vendredi a été pour nous une socialisme ». Le secrétaire général du PCF frappés par une « crise du système ». tain nombre de principes dans Comme si, depuis près de vingt

#### M. Krenz

responsable Interrogé sur les revendications d'indépendance exprimées dans certaines Républiques soviétiques, M. Marchais s'y est déclaré favorable à condition qu'une majorité le demande : «Il faut reconnaître le droit à l'autodétermination. » M. Marchais estime cependant que ces Républiques ne sont pas prêtes à se détacher de l'Union, parce que, « sans exception, elles ne peu-vent pas vivre sans l'URSS, et elles

M. Marchais a accusé M. Egon Krenz d'être en partie responsable du non-respect, en RDA, du «cen-tralisme démocratique». Pour ce qui concerne le PCF, il a mis « au défi quiconque de trouver une faille dans le fonctionnement démocratique - de cette formation, « de trouver un exemple où on n'aura pas respecté les congrès, où les congrès n'auront pas été préparés démocratiquement, où les dirigeants n'auront pas été élus à bulletins secrets, où le comité centrai n'aura pas été réuni régulière ment (...) et de même pour le bureau politique (...). On voudrait accréditer l'idés que la direction du PCF, avec Georges Marchais,

pour soutenir que «le débat» a déjà été tranché, mais aussi parce

que le parti lui-même n'a plus

Le drame

du secrétaire général

des partis communistes sectaires ou groupusculaires, comme les PC

portugais ou ouest-allemand, , de

vrais débats de fond, où les « brej-

néviens » affrontent ouvertement

les «gorbatchéviens», et vice

versa; mais elle entre dans le PCF

comme dans un ventre mou.

L'hémorragie militante de la fin

des années 70 et du début des années 80 n'est pas étrangère à

cette situation. Le remplacement

de cadres sérieusement formés et

soviétique par de jeunes adhérents à la culture politique incertaine et

ne considérant pas l'Union soviéti-

grandement la tâche de M. Mar-

que comme une référence facilite

parfois très attachés an modèle

La perestrolica provoque dans

saient une « crise de développement » contrairement aux pays capitalistes ans, nous n'avions pas cessé d'apporter des modifications pro-fondes, stratégiques, à la fois à nos

objectifs, à notre politique, à notre pratique politique, à la vie du Evoquant enfin l'attitude de MM. Rigout et Fiterman, M. Marchais a estimé que, sous couvert de perestrolka, les anciens ministres veulent en fait instruire un ral de leur parti.

M. PIERRE JUQUIN : "Pour moi is boucle est bouclée ».

M. Pierre Juquin, ancien porteparole du PCF, parti dont il a été
exclu, a estimé, dimanche 12 novembre, que la disparition du mur de Berlin est un « événement historique • qui consacre sa • run-ture avec le communisme stali-nien • et qui signifie que, pour lui, « la boucle est bouclée ».

M. MARCEL RIGOUT : « Une maison commune en France». – M. Marcel Rigout, ancien ministre communiste qui a donné sa démission du comité central au début 1987 et qui est un des dirigeants des opposants « reconstructeurs », a affirmé, dimanche la novembre en Haute-Vienne, que les énémements de RDA montrent les événements de RDA montrent la nécessité de construire en France une maison commune habitable par tous les con avec ou sans carte ».

Le plus étrange sans doute est que le PCF, sous l'impulsion de ce secrétaire général, n'est pas resté immobile au cours des deux dernières décennies. Deux faits prou-vent même qu'il a tenté de s'évader de la gangue archaïque que, bien avant lui, le PC italien, plus vision-naire, avait déjà quittée : le pro-gramme commun de gouvernement de la gauche et la participation gouvernementale. Ces deux éléments d'une «perestrolles à la française » avant l'heure soviétique sont aujourd'hui décrits par les amis de M. Marchais comme les contre-exemples de ce que doit faire le PCF, donc de ce que doit être e le socialisme aux couleurs de la France ». Le secrétaire général n'a eu de cesse, autant après la rupture du programme commun en

Soviétiques, parés pour l'occasion Le drame de M. Marchais est que son crédit est sans donte épuisé, mais que personne n'émerge dans la direction de parti pour redonner un semblant de vie à une formation qui risque dans les prochains mois de voir remettre radicalement en cause ses dernières certitudes

1977 qu'après la fin de la participa-

tion gouvernementale en 1984, d'aller se réfugier dans les bras des

OLIVIER BUFFAUD

#### An « Grand Jury RTL-le Monde »

### M. Giscard d'Estaing demande une réunion extraordinaire des Douze avant la rencontre Bush-Gorbatchev

L'ancien président Valéry Gis-card d'Estaing a demandé, diman-che 12 novembre, la convocation d'un conseil européen extraordi-naire avant le sommet Bush-Garbatchev des 2 et 3 décembre car il n'est pas acceptable que la première analyse sur les événe-ments (de Berlin) soit le fait des Américains et des Soviétiques et

non des Européens.

M. Giscard d'Estaing a demandé
à M. François Mitterrand, président en exercice du conseil européen, de convoquer ce sommet \* très vite » pour qu'il puisse ensuite présenter à MM. George Bush et Mikhail Gorbatchev à Malte - les conclusions de ce conseil - au cours duquel il souhaite que la CEE prenne un certain nombre d'engagements à l'égard des pays de l'Est.

des pays de l'Est.

Au cours de l'émission de radio

«Le Grand Jury RTL-le Monde»,

M. Giscard d'Estaing a souligné
qu'il fallait que MM. Bush et Gorbatchev « reconnaissent qu'en ce
qui concerne l'Europe, il n'y a plus
deux superpuissances, il y en a
trois », « On, ne peut plus parler de
l'Europe sans l'Europe», a-t-il
aiouté.

Selon M. Giscard d'Estaing, les Douze devraient à cette occasion: - réaffirmer leur « engagement commun d'accélérer l'union de la Communauté, reconnue comme une priorité absolue » ;

- s'engager en commun « à ne pas remettre en question les enga-gements du pacte Atlantique ;

pecter les frontières actuelles en Europe et s'engager ensemble à ne

pas les remettre en question ; - - reconnaître que nous avons une communauté de destin avec les Européens de l'Est, c'est-à-dire, sans doute, les Allemands de l'Est, mais aussi les Polonais, les Hongrois et tous ceux qui choistront de partager nos valeurs. Cela veut dire que nous indiquerions que nous nous engageons à accepter dans la Communauté les pays de l'Est, c'est-à-dire, éventuellement, la RDA, la Pologne, la Hongrie, peut-être d'autres qui en feront la demande, qui en accepteront les règles à la fois politiques, droits de l'homme et économiques, et qui, en même temps, ne feront pas par-tie d'une organisation militaire différente de la nôtre - ;

- «Enfin, ce conseil européen exceptionnel devrait prévoir l'engagement européen d'une aide massive et coordonnée, au niveau de la Commission européenne, avec ceux des pays de l'Est qui optent pour l'économie de marché.

#### Les réserves de M. Delors

An cours de l'émission «Sept sur sept », sur TF 1, M. Jacques Delors, président de la Commiss de Bruxelles, a estimé, le même jour, qu'un conseil européen extraordinaire n'était pas néces-saire avant la réunion des chefs d'Etat et de gouvernement des Douze prévue à Strasbourg pour les 8 et 9 décembre.

Se prononçant pour le droit à l'autonétermination du peuple allemand, M. Delors a notamment affirmé: «Enfin les Européens s'occupent des Européens alors que, pendant quarante ans, par le décret de Yalta, ils subissaient ».

Il a aussi estimé que la réunification allemande n'était pas - pour demain », précisant qu'il n'en avait pas peut - à condition que les Alle-mands l'aient décidée euxmêmes ». « C'est logique et souhaitable ., a-t-il dit, sans toutefois se prononcer sur la forme que cette funification pourrait prendre.

 M. Alain Madelin: « Ls récui-fication de l'Europe, » — « Ce qui est en jeu, a afirmé M. Alain Madelin, dans le Journal du Dimanche du 12 novembre, ce n'est pas la réunification de l'Allema-gne, c'est la réunification de l'Europe - Le vice-président du Parti républicain a déploré - la Parti republicain à deplore « la relative inertie du gouvernement français et de la présidence française. L'engagement de la Françe et de l'Europe ne sont pas à la hauteur de notre obligation historique », a-t-il conclu.

D M. Michel Noir: - La rencontre Bush-Garbatcher n'est pus possible. » — M. Michel Noir, maire de Lyon, a estimé, samedi que la rencontre Bush-Gorbaschev n'est plus possible en l'état [...] il faut (qu'elle) ait lieu ailleurs que sur un bâteau de guerre, entre Européens, Américains et Soviétiques, pour parler de cette Europe qui a fait le choix de la liberté ». M. Noir s'est enfin étonné que la France « n'ait pas moore connoqué un Conseil europe encore convoqué un Conseil euro-péen spécial ».

Une délégation du PS à Bertin.

— Une délégation du Parti socialiste conduite par M. Pierre Guidoni, membre du secrétariat national, chargé des relations internationales, et M. Jean-Jack Queyranne, porte-parole du parti, s'est rendue, samedi 11 novembre, Berlin où elle a eu des entretiens avec des responsables à l'Onest et à l'Est; elle y a notamment rencontré des groupes d'opposition dont les représentants du nouveau Parti social démocrate est-allemand

(SDP). Le SPD ouest-allemand a demandé l'admission du parti est-allemand au sein de l'Internatio-nale socialiste, qui doit examiner la question lors de la réunion de ses dirigeants à Genève à la fin du mois. « Nous verrons bien », décla-rait M. Guidoni, dimanche soir, su retour de la délégation du PS à Paris.

## Les limites d'une coopération basée sur un passé révolu

La réunion « quadrangulaire » de Budapest

Les ministres des affaires étrangères et les vice-premiers ministres de la Hongrie, de l'Italie. de la Yougoslavie et de l'Autriche se sont rencontrés pendant quarante-huit heures à Budapest pour dégager de nouvelles sphères de coopération.

BUDAPEST

de notre envoyé spéciel

· Je n'exclus pas du tout que l'éventuelle réunification des deux Allemagnes puisse être le prélude au démantèlement des deux grandes alliances militaires. M. Gyula Horn, ministre hongrois des affaires étrangères, ne tenait pas plus que ses trois homologues italien, yougoslave et autrichien à commenter à chaud les événements de Berlin. Mais on était le samedi I I novembre 1989, et, au regard de l'Histoire, cette date ne pouvait

souffrir le silence. « Peut-ètre la réunification aura-t-elle lieu, poursuivit donc M. Horn, mais il reste un long chemin à parcourir. Il faudra des garanties internationales pour d'éventuelles et nouvelles fron12 novembre, M. Peter Medgyessy, vice-président du conseil des ministres hongrois, allait à son tour enfoncer le clou : « Dans un monde changeant comme celui d'aujourd'hui, affirmait-il, la logique des blocs ne peut pas ne pas être touchée. Nous pensons que la méthode de coopération [à l'inté-rieur du pacte de Varsovie] ne peut pas non plus demeurer ce qu'elle est. - Mais, pour l'un comme pour l'autre, même si les choses vont vite, on n'en est pas encore là. En attendant, « il est important, reprit M. Horu, de ne pas déstabiliser la RDA, et l'Allemagne fédérale l'a

Grosso modo, M. Gianni De Michelis, son homologue italien, confirma ce point en révélant que, samedi matin, le chef de la diplomatie ouest-allemande, M. Hans Dietrich Genscher, lui avait téléphoné à Budapest pour, lui et les autres, les remercier de ce qu'ils avaient fait et dit concernant les événements berlinois de cette semaine. Selon le ministre italien, M. Genscher a également souligné dans cet entretien le rôle positif joué par Moscou au fil des événements. Et puis, presque incidemment dirait-on, le ministre allemand a félicité les participants à cette première conférence dite de l' - initiative quadrangulaire ».

Un pays membre du pacte de Varsovie (la Hongrie), un autre lié à l'OTAN (l'Italie), un non-aligné (la Yougoslavie) et un neutre (l'Autriche), c'est la première fois depuis quarante ans, souligna M. Horn, que quatre pays de ce type décident de se réunir et de coopérer. Comment donner une substance concrète à une initiative conjointe entre quatre Etats, certes voisins, mais réunis beaucoup plus par leur passé commun, à l'ombre de l'empire austro-hongrois, que par un présent éminemment dispa-rate? Tel était l'objet de cette pre-mière et double rencontre officielle - au niveau des ministres des affaires étrangères samedi, puis des vice-premiers ministres diman-

#### Ambitieux projets largement décus

La partie hongroise avait des idées concrètes sur la question. L'un des objectifs de cette . nouvelle forme de coopération en Europe centrale », pouvait on lire à la première page du document préparé par Budapest, « est de démo-

économique qui divlse l'Europe (...) et de créer une Europe unie ». D'où la mesure symbole préconisée par l'ex-parti communiste de Hongrie de créer une « zone de confiance » en Europe contrale en fissest males. Europe centrale, en faisant reculer les forces armées de chacun des quatre pays de 50 kilomètres à l'intérieur de leurs frontières respectives. Mais les Italiens ont fait savoir que les questions liées au désarmement devaient être traitées ailleurs, et notamment à Vienne.

Ambitieux projets largement légus, il faut bien le dire, à l'issue de quarante-huit heures de conférence. La « déclaration commune » de Budapest fait certes référence au souhait des signataires « de promouvoir le processus d'une plus grande unité de l'Europe ». Mais la liste des sphères de coopération envisagée par les signataires est, pour les stratèges au moins, d'une affligeante banalité (transports, environnement, culture, education, industrie, tourisme, etc.). On ne saura que plus tard, au fil des pro-chaines réunions, à quoi servira concrètement cette initiative quadrangulaire.

PATRICE CLAUDE

### M. Gorbatchev vante les mérites de la « nouvelle pensée » soviétique

de notre correspondent

La Pravda s'est enrichie, lundi La Pravda s'est enrichie, lundi
13 novembre, d'un nouveau collaborateur. M. Gorbatchev, qui signe
en pages intérieures un article à la
gloire de Jawaharial Nehru. Le
prétexte de cette démarche totalement inhabituelle est le centième
anniversaire de la naissance du disciple de Gandhi,mais le message
que fait passer là le secrétairegénéral du Parti communiste soviétique est clair. tique est clair.

M. Gorbatchev s'identifie en effet – et le proclame – à ce patriote ardent et batisseur de l'inde moderne à qui il est revenu de mener sur la voie de l'Indépende mener sur la voie de l'indepen-dance et du progrès ce gigantesque pays aux multiples facettes, de le Iransformer en une grande puis-sance moderne, jouissant, à juste titre, d'un grand respect au sein de la communauté internationale ».

Comme s'il ne suffisait pas de remplacer « inde » par « URSS » pour comprendre, M. Gorbatchev enfonce d'ailleurs le clon en indiquant qu'il a la Nehra, « penseur d'ailleurs » uni a « la recet homme politique » qui a « large-ment contribué à définir son temps. (qui) voyait plus clair que nombre de ses contemporains,

(savait) s'élever au-dessus des intérêts nationaux étroits (et) agir sur la base de principes conformes à ce que nous appelons aujourd'hui la nouvelle pensée politique.

A Secretary

The second second

-

La « nouvelle pensée » c'est, on le sait, le gorbatchévisme et M. Gorbatchev d'insister sur la vanité de la force militaire. A l'ère nucléaire et cosmique, l'obligation - de retenue, de tolérance (et) de pour parlers » entre États à régimes sociaux différents, sur la nécessité de « remplacer l'équilibre de la force et de la peur » par celui de « la confiance mutuelle et du désarmement, nucléaire en premier lieu » et sur la « signification prioritaire » enfin, de l'« étroit lles entre morale et politique ».

Nehru, affirme tout de même, L. Gorbatchev, reconnaissait l'e énorme influence : qu'avaient eu sur lui Lénine et la révolution d'Octobre. Les apparences et la filiation sont ainsi sauves, mais les lecteurs de la Pravda savent désormais que le Lénine du secrétaire général est celui qu'avait lu Nehru.

En fait de communisme, c'est à pen près aussi orthodoxe que le pape ou l'Internationale socialiste.





\*

M. 4.24

右:

Trans.

E 48-1.

- 34 ...

P. 7600

And The

3-12 --

Appear - Mary Toronto

in seise in

10 pg - 7 m

المتعارضين للمؤتج

regional to

10 10 to 10 to

· - u - # - -

strains of

84 456 · 1

94-5 FF -

410.4

----

Mr. Steam . . . STEWN HOUSE 445,540

W. Challen \*\*\*\* \*\*\* =

50,000 AL . FREE

3.000 240 400 4 /m/10 mm

Green Constitution of the Constitution of the

The state of the s

## DIPLOMATIE

#### La visite du chancelier Kohl en Pologne

## Retrouvailles à l'ombre de la croix

peu froide même, mais Important était que le monde entier pût voir le premier ministre polonais Tadeusz Mazowiecki et le chancelier ouest-allemand Helmut Kohl se donner le c baiser de paix » à l'issue de la messe célébrée dimanche 12 novembre à Krzyzowa, Basse-Silésie.

VARSOVIE

de notre envoyé spécial

Un autel avait étá dressé devant le domaine ayant appartenu jadis à la famille prussienne des von Moltke, à l'époque où Krzyzowa s'appelait encore Kreisau. En 1944, ce domaine avait été le fieu de réunion du « Cercle de Kreisau », un groupement d'opposants à Hitler, dont le principal animateur, le comte-Helmut James von Moitke, fut exécuté pour sa participation aux préparatifs de l'attentat contre le Führer du 20 juillet 1944.

La menace de Krzyzowa est venue remplacer au dernier moment une autre cérémonie que le programme avait prévue initialement : une messe bilingue, allemand et polonais sur le mont Saint-Anne, en Haute-Silésie, lieu symbolique de la résistance polonaise à la germanisation, où des affrontements d'éprouver un certain malaise en sangiants s'étaient produits en 1921, lorsque Allemands et gile choisis pour cette messe : il Polonais se disputaient le terri- était question de Jésus-Christ Pologne par la volonté du char- des offenses alors qu'ils étaient celler Kohl de recontrer au « pourchassés par les juifs ». Les mont Sainte-Anne les représen-martyrs évoqués lors de l'hométants de la minorité polonaise de souche allemande avait été telle qu'Helmut Kohl dut renoncer à ca projet, admettant que la le Père-Maximilian Koibe, ou proreconciliation germano- testants, comme Helmuth polonaise, qu'il appelle de ses James von Moltke.

vœux, devait raisonnablement se dérouler dans un endroit moins tion germano-polonaise sous marqué par l'esprit expansionniste germanique.

La messe s'est déroulée en plein air, par un temps froid et humide qui n'avait pas découragé quelque trois mille personnes, pour la plupart des membres de la minorité polonaise de souche allemande venus saluer celui qué des banderoles qualifiaient de « notre chancelier », L'office était célébrá par Mgr Alfons Nossol, évêque de Wrocław (ex-Breslau), lui-même de souche aliemande et représentant de cette € église de combat », qui domine actuellement la hiérarchie catholique polonaise. Dans une homélie aux accents politiques très marqués, Mgr Nossoli a appelé les deux chefs de gouvernement démocrates-chrétiens à écouter « l'appel vers la liberté qui monte de l'Europe », et il les a exhortés à ne pas se contenter de mettre en œuvre les mots d'ordre de « liberté, égalité, fraternité »; mais à travailler « à la construction d'une Europe nou-

Le problème

velle sur des bases chré-

On ne pouvait s'empêcher entendant les extraits de l'Evantoire. L'émotion suscitée en incitant ses diciples au pardon lie de Mgr Nossol étaient uniquement ceux qui ressortaient du christianisme catholique, comme

Cette cérémonie de réconcilial'égide de l'Eglise catholique sera-t-elle compensée par la visite que le chancelier doit effectuer mardi à Auschwitz et Birkenau en compagnie du présiallemande, M. Heinz Galinski? Encore une fois, l'affaire avait

été fort mai engagée du côté allemand. Ce point du programme du chancelier avait en effat été prévu pour le samedi 11 novembre et n'a été repoussé au mardi 15 que devant la mensos de M. Galinski de boycotter une manifestation devent sa dérouler pendant le schabbat, Le porte-parole du chancelier, M. Hans Klein, aggravait le cas du gouvernement fédéral en justifiant ce report par le souci de ce dernier de ménager la sensibilité du « judaisme international a, une formulation habituelle

En réponse à un journaliste qui lui demandait si cette formule ne lui avait pes échappé dans l'affolement provoqué par la précipitation des événements en RDA, M. Klein répondait : « Pas du tout, j'ai shoisi cette expression à dessein », et conseillait à son interlocuteur de ne plus fréquenter les milieux

de la propagande nazie.

Cette série d'incidents révèle en tout cas tout à fait le caractère délicat des relations germano-polonaises à l'heure du grand mouvement qui se dessine en Europe de l'Est. Le chancelier Kohl et M. Mazowiecki, tous deux des modérés dans leurs pays respectifs, doivent tenir compte de courants, de leur opinion qui ne sont pas aussi sincèrement qu'eux-mêmes prêts à tirer un trait sur le passé et prendra un nouveau départ.

Mgr Alfred Nessol qualifiait dimanche de « véritable miracle » la réconciliation germanopolonaisa symbolisée par deux chefs de gouvernement recevant côte à côte l'Eucharistie dans un terroir jadis disputé entre l'Allemagne et la Pologne.

Le miracle s'accompagne cependant de phénomènes qui doivent plus au caractère définitivement humain des conflits d'intérêts entre les peuples dimanche: si le gouvernement polonais d'aujourd'hui veut remplir les espoirs qu'a placés en lui la majorité de la population, il doit faire des concessions hier fédérale qui tient la clé de la survie économique du pays. La reconnaissance des droits

culturels de la minorité polonaise

de souche allemande, rassem-blée dans ces « cercles d'amitié allemands » qui tentent de sauver une identité qui s'estompe avec le temps, peut être consipatible avec la démocratisation en cours de la Pologne. En revanche, le refus, pour des raisons de politique intérieure ouest-allemande, du chancelier Kohl de s'engager de manière claire et sans équivoque sur le caractère définitif de la ligne Oder-Neisse, frontière occidentale de la Pologne - cette question ne devrait pas figurer dans la déclaration finale clôturant les entretiens Kohl-Mazowiecki risque, à terme, de mettre le premier ministre polonais en difficuité, face à un Parti communiste trop heureux, comme dans l'affaire du mont Sainte-Anne, de sa refaire une virginité, en se présentant comme le gardien sourcilleux des intérêts natio-

LUC ROSENZWEIG

#### La CEE désire « institutionnaliser le dialogue » entre la troika européenne et l'OLP déclare M. Roland Dumas

de notre correspondant

M. Yasser Arafat sonhaite que l'OLP intervienne auprès des les « ambiguités » du plan du secrétaire d'Etat américain, M. James Baker, pour un dialogue palestino-israélien. C'est une des requêtes que le chef de l'OLP a formulées à la troika européenne espagnol et irlandais des affaires étrangères - venue le rencontrer, samedi 11 novembre à Tunis, pour s'informer de l'évolution du pro-cessus de paix au Proche-Orient avant de se rendre, quelques heures plus tard, au Caire et de s'entretenir le 22 novembre à Paris avec le premier ministre israélien, M. Itz-hak Shamir, de retour des Etats-

#### Faire tomber le mur »

La centrale palestinienne a déjà demandé à Washington, par l'inter-médiaire de l'Egypte, « des éclair-cissements » sur ce plan qu'elle s'abstient jusqu'ici de rejeter formellement. Pour se prononcer, elle attend de recevoir une réponse définitive à ses deux exigences, diamétralement opposées à la position israélieme : seule l'OLP peut for-mer la délégation palestinieme à d'éventuels pourpariers avec Israél, et l'ordre du jour ne doit pas se cantonner au projet d'élections dans les territoires occupés mais se

Faisant, en quelque sorte, écho à cette position, M. Roland Dumas, qui parlait en tant que président de la troika, a déclare que « la bonne voie qui doit être suivie est celle d'une conférence internationale »

situer principalement dans la pers-

pective de la tenue d'une confé-

rence internationale de paix.

et que « les initiatives récentes », tels les plans Baker et Moubarak, doivent être considérées seulement

Si la place de l'Europe dans le processus de paix en cours paraît bien modeste, elle n'entend pas pour autant en être totalement exclue: M. Dumas a déciaré que la CEE désire « institutionnaliser le dialogue entre la troika et l'OLP ». « Puisque l'intérêt se concentre actuellement sur la disparition des murs, a-t-il ajouté, nous souhaiterions que tombe le mur entre Israël et le peuple pales-

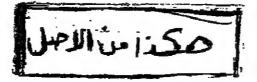
Lors de ses conversations avec les trois ministres des affaires étrangères, M. Arafat, qui était entouré de plusieurs dirigeants de l'OLP, a insisté pour que le Parlement de Strasbourg envoie une commission d'enquête dans les territoires occupés, que l'Europe exerce davantage de pressions sur Israël, et qu'elle renforce sa coopération politique, économique et culturelle avec les populations qui y vivent. Il souhaite aussi que les Européens agissent auprès du secrétaire des Nations unies pour qu'il envoie un représentant dans ces territoires afin d'y suivre les développements politiques.

M. Dumas s'est borné à indiques que la Communauté était « très attentive et inquiète » de la situation en Cisjordanie et à Gaza et qu'il convenait qu'elle « réfléchisse » encore sur les problèmes qui s'y posent.

MICHEL DEURÉ

□ ISRAEL: entretiens Bushmir. - Le président George Bush recevra le premier ministre israélien Itzhak Shamir mercredi prochain lors de la visite que celuiannoncé jeudi 9 novembre la Maison Bianche. – (AFP.)

## Si le reffinement vous est naturel. Si partout dans le monde, de l'enregistrement à l'atternissage, vous voulez être aux anges. Et sitöt débarqué, vous sentir d'attaque, partout. Affaires ou famiente. Partez avec la compagnie du pays qui a donné au voyage ses lettres de noblesse. Celle dont le style reste inégalé. Demandez à tous ceux qui volent sur Air Portugal. Leur réaction est unanime: Transportél Land Service Land **VOYAGEZ COMME VOUS RÉVEZ**



## **AMÉRIQUES**

## Brésil: élections sur fond de crise

Les hommes qui figurent en tête des sondages à la veille de l'élection présidentielle du 15 novembre sont-ils en mesure de gouverner le pays?

BRASILIA

De notre correspondant

L'un des candidats de gauche le mieux placés, le populiste Leonel Brizola, reconnaît – pour s'en faire gloire – qu'il n'a pas élaboré de programme de gouvernement. Les programmes sont toujours technocratiques -, dit-il en guise d'explication. Lors d'un récent débat télévisé, l'un de ses concur-rents lui a demandé s'il était parti-san d'unifier les taux de change, au

daire ». Il semble incapable d'une position claire sur la réforme agraire, sujet prioritaire, pourtant, dans un pays où des millions de familles rurales vivent dans l'errance et le dénuement.

M. Brizola n'est visiblement pas familier des problèmes économiques, mais il peut arguer que le principal économiste de son parti travailliste démocratique (PDT).

#### CUBA: selon la revue « Globe » Le général Ochoa a été fusillé pour conspiration

Le général cubain Arnaldo Ochoz et les trois autres officiers fusillés le 13 juillet dernier l'ont été non sous le prétexte officiellement avancé par La Havane de trafic de drogue mais parce qu'ils conspi-raient contre Fidel Castro, affirme la revue Globe, dans sa dernière livraison. Outre un reportage clan-destin à Cuba et à Miami, qui retrace la chronologie des évène-ments, la revue public notamment l'original d'une lettre du commandant Amado Padron - un des fusillés – envoyée à un de ses amis le 3 juin, avant son arrestation par la sécurité cubaine.

Le commendant écrivait : - Je pense que dans peu de temps je vais être arrêté avec un groupe impor-tant de camarades, avec lesquels nous avons discuté de l'avenir de Cuba. . Ce groupe, selon lui, . face Cuba. » Ce groupe, seton nu. « jace à l'énorme crise économique, politique et sociale que connaît le pays », concluait que « la seule issue à la crise consisterait en ce que Fidel [Castro] et Raul [son frère, vice-premier ministre et commendant en chef de l'armée] pengen cent à leurs positions ».

Amado Padron précisait que son groupe pensait présenter un projet à l'Assemblée nationale du pouvoir des frères Castro, initiative qui s'accompagnerait « d'un soulève-ment dans des unités militaires sta-tégiques sur l'ensemble du pays ». Tout a commencé, selon la revue, par l'intallation de micros dans la résidence du ministre des transports de l'époque, et vice-président du conseil des ministres, le général-Diocles Torralba, par la suite arrêté et condamné pour sa « mauvaise conduite ».

Cette mission de la sécurité cubaine s'est déroulée la veille d'une réunion amicale, le samedi 27 mai. Alors que Torralba offre un diner chez lui pour Ochoa, son gen-dre, le colonel Antonio (Tony) de la guardia (fusillé), haut responsa-ble au ministère de l'intérieur, son ole au ministère de l'intérieur, son frère jumeau Patricio (emprisonné) et Padron, adjoint de Tony. Ochoa s'y déclare « préocrupé por la situation de ses officiers et soldats qui rentrent d'Angola » et tient d'autres propos considérés comme anticastristes « La machine s'emballe glors » éreit machine s'emballe alors », écrit Globe et commence l'affaire des 5, 10 et 15 juillet, dont Globe souligne qu'ils ont été parmi les rares à émettre des dontes sur la version officielle du régime

nombre de deux actuellement. Ne sachant quoi répondre, il a dit que compésachant quoi répondre, il a dit que compésachant quoi répondre, il a dit que compésachant quoi répondre de deux actuellement. Ne sachant quoi répondre, il a dit que compésachant quoi répondre de la compésachant que co flanc ni à ganche, où il se situe, ni à droite, où il veut rassurer, il reste dans l'ambiguité. Ses collaborateurs font de même : il y a une différence, disent-ils, entre les exi-gences nationalistes et étatistes de a - base », et la politique qui serait suivie par Brizola au gouverne-ment. Ce dernier se garderait bien, par exemple, d'étatiser la banque et d'elfaroucher le capital étran-

> Mêmes doutes à propos de Fernando Collor, le favori des inten-tions de vote. Son expérience politi-que et administrative est mince, et comme il a boycotté tous les débats auxquels îl a été invité, le grand public ne connaît de lui que ses slo-gans. Est-il de droite, comme l'accusent ses adversaires? Il s'en défend. Ses amis affirment qu'il fera un gouvernement social-démocrate ouvert aux alliances de gauche, y compris avec le PC. Il a confié la confection de son pro-gramme à une équipe d'écono-mistes progressistes, recrutés dans les universités de Sao-Paulo, dont beaucoup ont travaillé avec Dilson Funaro, le ministre du plan Cru-zado, décédé en avril dernier.

#### Des lignes de partage

Dans ce programme, il préconise le dégraissement de l'Etat, la fin du capitalisme de cartel, la renégocia-tion de la dette — interne et externe — et la « lutte contre la misère ». Entouré d'anciens communistes, « lui-même se considère en conflit avec les élites traditionnelles », dit l'un de ses collaborateurs, Sebastiao Nery. . Il veut contre les oligarchies.

Les appuis qu'il reçoit sont, eux, d'un tout autre bord. Il a celui de Roberto Marinho, le tout-puissant propriétaire du groupe multimé-

dias Globo, ainsi que celui du ministre des communications, Antonio Carlos Magalhaes, deux anciens suppôts du régime militaire, mêlés aux innombrables com-bines de l'actuel gouvernement. Il a aussi le soutien des milieux d'affaires. Cenx-ci auraient préféré un autre candidat, car Collor les inquiète, en raison de son tempérason goût, tout récent, pour le popu-laire. Ils redoutent qu'une fois élu l'homme ne leur réserve des surprises. Mais comme il n'y avait pas d'autre nom possible pour barrer la route à la gauche, selon les son-dages, ils ont misé sur lui.

Renan Calheiros, député de l'Alagoza, porte-parole de Fer-nando Collor à la Chambre des députés, affirme que ce dernier n'a pris d'engagement avec personne : ceux qui l'appuient le font à leurs dépens. En cas de victoire, il serait le premier président libéré des « tutelles » qui ont pesé sur ses pré-décesseurs. Ses adversaires affirment, au contraire, qu'il est le candidat de la continuité, en dépit de la querelle qu'il soutient avec M. Sarney. A l'évidence, ils simpli-

Les propositions des différents candidats font apparaître des lignes de partage : il y a d'un côté les partisans d'un Etat tout-puissant, nationaliste, restrictif à l'égard du capital étranger. Ils se recrutent dans les rangs du PMDB (Parti du mouvement démocratique brésilien), l'ancien parti d'opposition au régime militaire, du PDT de Brizola, du PT (Parti des travailleurs) de Lula : c'est la gauche classique, qui n'a pas beau-coup évolué, alliée à une bourgeoisie industrielle qui a besoin du protectionnisme pour prospérer. De l'autre côté, on trouve les forces les ius diverses des socianimocrates de Mario Covas, partisans d'un capitalisme mod adapté à la concurrence - l'Etat se chargeant des investissements sociaux - jusqu'aux ultra-libéraux,

désireux d'ouvrir les frontières et Hormis Lula et le Parti des travailde spécialiser le Brésil – comme l'a fait Pinochet avec le Chili – dans l'exploitation de ses richesses agricoles et minières.

Les libéraux pensent que changement social viendra de l'accumulation des richesses. Mais s'il y a un postulat que le Brésil n'a jamais vérifié, disent les réfor-mistes, c'est bien celui-là : « Chez nous, la redistribution du revenu doit se faire par la force, car les patrons s'arrangent toujours pour tourner les lois favorables aux tra-vailleurs », affirme Waldir Pires, candidat du PMDB à la viceprésidence. Le directeur de campagne de Mario Covas, M. José Richa, estime, lui aussi, qu'il n'y a pas de répartition possible des richesses sans réformes structurelles : « On pourrait mettre tout l'argent qu'on veut dans l'éduco-tion, dit-il, il ne profiterait dans la situation actuelle qu'aux plus

#### La dette extérieure

La crise financière risque de séparer encore plus nettament les deux camps. L'exemple de Carlos Menem fait peur à la ganche traditionnelle. Le « Brizole argentin : a rompu en effet avec le bréviaire péroniste en privatisant des entreprises publiques et en ouvrant l'économie de son pays au capital étranger. Craignant la contagion possible chez ses compatriotes, un représentant de la vieille gauche, M. Miguel Arraes, gouverneur du Pernambone, a tiré la sonnette d'alarme : les progressistes devront s'unir entre les deux tours, a-t-il dit en substance, pour éviter une poli-tique d'abandon des intérêts natio-

propos de la dette extérieure, qui provoque chez la plupart des candidats des positions nuancées leurs, plus personne ne songe à répudier cette dette pi à décréter un moratoire unilatéral, alors que c'était une tentation courante il y a' quelques années.

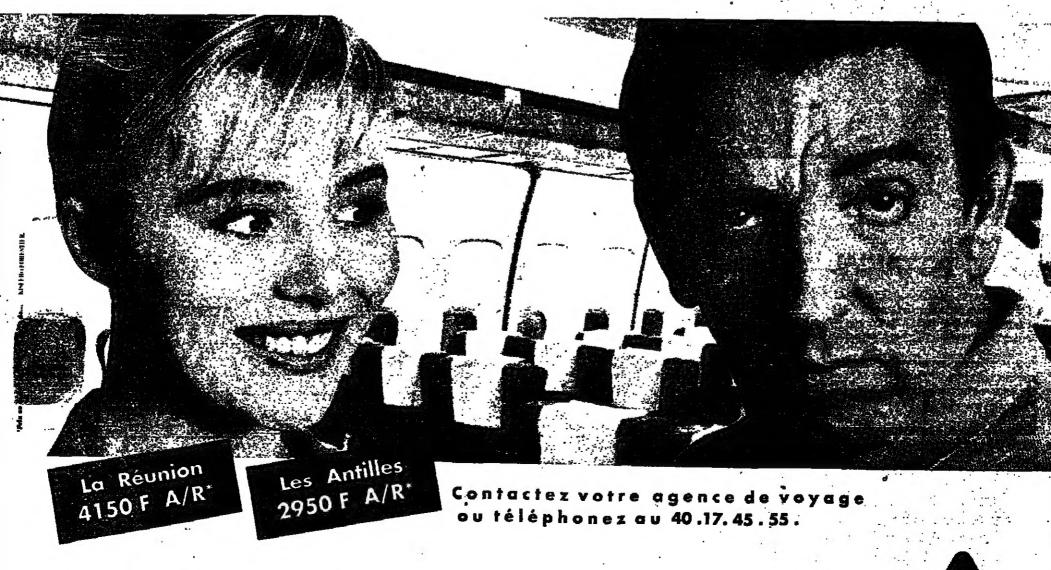
- Notre discours n'est plus celui. du moratoire, dit-on au PDT. Nous suivons les orientations de l'Internationale socialiste et pensons que la solution passe par une renégo-ciation des taux d'intérêt. » Même position dans les états-majors de Mario Covas et de Fernando Collor : l'idée est de négocier avec les créanciers étrangers des taux fixes ou limités à un certain pourcentage de la valeur des exportations. Les philippiques violentes contre le FMI et les banquiers - affameurs » sont réservées aux mec-tings de plein air.

Dans le panorama électoral, le PT occupe une place à part. Il est le seni parti digne de ce nom, avec des militants qui se recrutent dans tous les milieux — ouvriers, univer-sitaires, communantés de base de l'Egise, techniciens de l'industrie. On lui reproche son dogmarisme, mais son principal dirigeant, Lula, échappe à une telle critique. Le porte-parole du PT à la Chambre des députés, Plinio Arruda, dit qu'il convient d'interpréter ses pro-

Le parti entend exproprier les latifundios productifs, parce que, dans certaines communes rurales, ils monopolisent le marché. « Mais nous commencerions par ceux qui sont improductifs, au nombre de 200 000 - assure Plinio Arruda Quant au moratoire unilatéral, - ce. serait une arme pour négocier ». Le PT est contre l'actuelle « vogue libérale » et préconise une planifi-cation indicative. Son nationalisme économique « est comparable à celui d'un de Gaulle, refusant Unis ». Pinio Arrada reconnaît cependant que de tels distingues na

Tile absolue as

## TOUT LE MONDE A DROIT AU SOURIRE



AEROMARITIME. Nous vous rendons votre sourire



## **AMÉRIQUES**

SALVADOR : la plus grande offensive de la guérilla en dix ans de guerre civile

## Le président Cristiani proclame l'état de siège

Le président Alfredo Cristiani a proclamé l'état de siège, dimanche 12 novembre, au Salvador, au terme de la plus grave journée de violences dans ce petit pays d'Amérique centrale déjà épuisé par neuf années de suerre civile.

De source militaire, on indiquait qu'il y surait deux cent quarante morts, dont cent vingt civils.

Les combats les plus violents se sont déroulés dimanche dans les proche de Salvador de les combats les proches de Salvador de Salvador

Akus que les combais semblaient avoir cessé dans la capitale, San-Salvador, en fin de soirée dimanche, aucun bilan officiel n'avait été encore publié. Les rebelles du Front Farabundo Marti pour la libération nationale (FMLN) avaient lancé, samedi en fin de journée, leur « offensive nationale » dans la capitale et cootre des dizames de cibles militaires dans tout le pays, réalisant l'opération la plus importante depuis le début de la guerre en 1981.

La guérilla affirma avoir tué ou blessé plus de quatre cents soldars. De son côté, la Croix-Rouge salvadorieme a estimé le nombre de victimes civiles à une dizaine de moris et une centaine de blessés.

Les combats les plus violents se sont déroulés dimanche, dans la proche banliene de San-Salvador, dans les quartiers populaires de Zacamil et de Mejicanos et dans des locaux de l'université.

Des diplomates en poste dans la région redou-taient que l'état de siège et le couvre-feu puissent constituer l'occasion d'une nouvelle recrudescence des activités des tristement célèbres « escadrons de

Ces derniers, hés au parti d'extrême droite au pouvoir, l'ARENA, et à l'armée, ont assassiné au cours des dernières années des centaines d'intellec-mels de ganche et de dirigeauts syndicant. De graves attentats, dirigés il y a dix jours courre une organisation de défense des droits de l'homme et contre une centrale syndicale, ont déjà provoqué dix morts et plusicans dizaines de blessés.

Aucun département du pays n'a été épargné par l'offensive du FMLN. Casernes et mairies out été attaquées notamment à l'est et dans le nord du pays, zones d'activités traditionnelles de la guérilla mais les opérations ont également visé des villes comme San-Miguel (oi) les combats continu dans la mrit de dimanche à hindi), Santa-Anna dans l'ouest, et des aéroports proches de la capitale. Les autorités avaient décidé, dès dimanche matin, de fermer l'aéroport international de Comalapa simé à 60 kilomètres au sud-est de la capitale.

Le gouvernement salvadorien « peut faire face militairement - à cette offfensive, a déclaré dimanche le secrétaire d'Etat américain, M. James Baker Cette offensive « semble être une action » plutôt désespérée, à mon avis – que le FMLN a entrepris pour rompre les négociations qu'il menait avec le gouvernement pour parvenir à un règlement politi-que », a ajouté le secrétaire d'Erat. – (AFP.)

disent les rebelles

« Le gouvernement va devoir négocier »

MANAGUA (Nicaragua)

en Amérique centrale

« Nous allons consolider nos positions au cours de la mit », nous a déclaré, à Managua, une représen-tante du Front Parabundo Marti pour la libération nationale (FMLN), la « commandante » Ana Guadalupe Martinez — la plupart des principaux dirigeants de la guérilla sont basés dans la capitale mearagnayeme. Elle a ajouté: « Cette fois-el l'arasée n'a pas réussi à obliger nos forces à se replier et le gouvernement va devoir négocier avec nous, qu'il le veuille ou

Le FMLN, précise t-elle, a décidé de lancer cette offensive « pour foire comprendre au gouvernement fascinte de Cristiani que nous sommes beaucoup plus forts qu'il ne le croit, et pour convaincre la communa sur lui afin de l'obliger è négocier ». La gnérilla réproche aux autorités de chercher à gagner du temps « en dia-loguant sans négocier ». Les pourpaslers entamés en septembre à Mexico, et poursuivis au Costa-Rica en octobre, ont été suspendus la semaine dernière par le FMNL après un attenuat qui a coûté la vie à une dézaine de diri-geants de la principale fédération syn-

- En combinant négociations et répression, le gouvernement cherche à renforcer ses positions sur le terrain et sur la scène internationale pour nous sur la scène internationale pour nous pris beaucoup d'expérience en dix aux veck-end, les jeunes grésilleres ent obliger à déposer les armés sans rien de hatte et nous sommes beaucoup fait preuve d'une grande combativité céder en échange », affirme la repré-mieux armés aujourd'hui que lors de face à une armée qui dispose de



**EUROPE** 

**ESPAGNE** 

sontaute du FMLN. « Nous venons de l'offensive générale de janvier 1981. »

Les faire comprendre qu'il se trompats

Cette offensive, qualifiée à l'époque du finale » par la guérilla, avant été lourdement dans son évaluation du rapport de forces. Nos troupes out pris beaucoup d'expérience en dix ans

Au cours des violents combats du

moyens très nettement supérieurs et qui n'a pas bésité à utiliser ses hélicoptères pour bombarder les quartiers populaires de la capitale où se sont retranchés les insurgés (la faculté de médecine de l'Université nationale a également été en partie détruite). Selon le FMLN, qui affirme disposer d'environ 10000 hommes en armes (de source militaire en indique que les effectifs seraient en fait inférieurs à 5000), « plusieurs milliers de combattants - participent à l'offensive actuelle, soit « entre 70 % et 80 % de

Les porte-parole de la guérilla affirment que la population de la capitale a fourni des vivres aux insurgés et les a aidés à creuser des tranchées.

Dans un communiqué transmis par une station ciandestine de la guérilla, Radio Venceremos, le FMLN a annoncé une série de mesures qui sont entrées en vigneur dans la mit de dimanche à lundi : interdiction du transport automobile, fermeture des stations d'essence, interruption des réparations du système électrique (40 % des quartiers de la capitale sont dans le noir) et évacuation de la popu-lation civile résidant près des installations militaires.

Radio Venceremos a également lancé un appel aux « officiers obligés de combattre » pour qu'ils désertent. Quelques jours avant l'offensive, le principal dirigeant du FMILN, le commandant Josquin Villalobos, nous avait affirmé qu'il disposait d'inforntement croismations sur le méconte sant des jeunes officiers qui voient leur avancement bloqué par une pléthore

BERTRAND DE LA GRANGE

### Succès de la droite et échec du Sentier lumineux

PEROU: les élections municipales

Malgré l'échec de son candi- lourde amende équivalant au mondat à Lima, le Front démocratiqua (FREDEMO), coalition des partis de droite animée par l'écrivain Mario Vargas Llosa, semble sortir vainqueur des élections municipales qui ont eu lieu au Pérou dimanche 12 novembre. Les résultats encore partiels - lui accordent quatorze des vingt-quatre cheflieux départementaux du pays. D'autre part, le Sentier lumineux, mouvement de guérilla maoïste, n'est pas parvenu à empêcher les Péruviens de voter en masse dans le plupart des localités.

de notre correspondante

C'est un « non » catégorique au Septier lumineux et c'est aussi un très net succès de la coalition du FREDEMO. L'APRA, le Parti social-démocrate au pouvoir, et la coalition marxiste de la Gauche unie, qui avaient remporté la presque totalité des suffrages aux prési-dentielles de 1985 et aux municipales de 1986, essuient une cuisante défaite. L'APRA paye le tribut de l'hyperinflation et d'une terrible récession, tandis que la ganche est sanctionnée pour ses

Cette victoire de la démocratie sur les hommes du Sentier a eu lieu malgré une sanglante campagne d'intimidation pour obliger la population à l'abstention. Une cen-taine d'élus municipaux ont été assassinés ainsi que plusieurs candidats - trois cents candidats ont cédé au chantage et se sont retirés. La « grève armée », décrétée par le Sentier dans la capitale et dans la plupart de ses bastions des Andes, était censée terroriser les quelque dix millions d'électeurs. Or la participation au scrutin a été massive, bien que des milliers de provin-ciaux, résidant à Lima, n'aient pu trouver de moyens de locomotion pour regagner leurs villages des Andes afin de voter.

L'échec du boycottage est dû, pour une grande partie, à la fermeté démontrée par le gouverne-ment, qui a mobilisé cent tremte mille hommes de l'armée et de la police. Le couvre-feu dans les localités les plus menacées des Andes, l'état d'urgence dans tout le dépar-tement de Lima, les rafles dans les universités et les bidonvilles, la ferété autant de mesures qui ont désamorcé l'offensive de ce dernier. Il faut dire que le vote est obligatoire : l'absentéiste s'exposait à une

tant du salaire minimum.

M. Vargas Llosa avait dit : « Les élections municipales seraient un bon indice de ce qui se passera en d'avril, où il sera le candidat pour le Front démocratique. Les premiers résultats de scrutin de dimanche semblent lui donner raison. Le succès est d'autant plus remarquable que, après un triom-phe en 1980, après douze ans de dictature, la droite avait pratiquement été balayée de la scène politique en 1985 et en 1986.

Ces résultats pourraient annon-cer pour M. Vargas Llosa une majorité relative au premier tour d'avril prochain. Le romancier paraît néanmoins bien loin de la majorité absolue requise par la Constitution, et, sauf s'il arrive produire un effet boule de neige après ce premier succès, il devrait an second tour, affronter un rival qui cumulera les suffrages de la social-démocratie et de la gauche,

#### Défaite de l'APRA

D'après les premières données du dépouillement, la Gauche unie, avec 20% de suffrages, à 10 points du FREDEMO, se maintiendrait comme deuxième force politique du pays. Mais sa frustration est grande, elle qui, pendant des mois, était venue en tête des intentions de vote. Elle fait les frais de deux ans de lutte entre modérés et radicaux, qui se sont soldées, à la veille des élections, par la rupture de la

Quant à la défaite cuisante de l'APRA, ce n'est pas une surprise : 2000% d'inflation en 1989 et plus de 20% de chute de la production, 50% de perte du pouvoir d'achat des salaires depuis le début du régime... Le président Alan Garcia, qui avait tant promis, a profon-dément déçu les foules qu'il avait conquises avec son charisme.

Ce qui était inattendu, c'est la victoire de M. Ricardo Belmont. Cet animateur de télévision a remporté 45% des voix à Lima, la capitale, où résident le tiers des Péruviens, empiétant sur l'électorat de toutes les tendances. Avec son mouvement Obras, populiste, récemment créé, il a dévancé de 20 points le candidats dn FRE-DEMO. Ayant rejeté systématiquement les débats sur la question municipale, il avait pour atout son dialogue direct et quotidien avec les téléspectateurs. • Des œuvres, pas de promesses », aimait-il à répéter, à défaut de présenter un tant en dit kong sar la désillusion des habitants de Lima et de ses immenses bidonvilles.

NICOLE BONNET

## URIRE

A Court of the Cou

And the second s

Service of the service of

and the state of the state of

The state of the s

Transfer of the state of the state of

# 1. Sec. 4-12 12

green at the second of the second second

April 1979 had

Sept with

ARM IN

21.7 E.





Le Parti socialiste ouvrier espagnoi (PSOE) a perda la majorité absolue qui lui avait d'abord été attribuée aux fégislatives da 29 octobre dernier. Revenant sur sa décision initiale, la Junta electorale (l'organe judiciaire chargé de contrôler le scrutin) de la province de Marcie a attribué le samedi 11 novembre à la coalition Ganche unie (communiste) le siège qu'elle avait cotroyé cinq jours plus tôt au PSOE (le Monde du 8 novembre). Avec 175 sièges (contre 184 en 1986) sur 350, les socialistes se retrouvent désormais juste en des-sous du seuil fatidique, tandis que

les communistes passent à 18 sièges (contre 7 en 1986). Le premier scrutin rendu public Le premier scrutin rendu public par la Junta electorale était déjà très serré, puisque le siège de la discorde avait été attribué au PSOE... par une seule voix de dif-férence. L'organe judiciaire a fina-lement accepté les réclamations présentées par la Ganche unic, qui avait demandé l'annulation des résultats d'une dizaine de bureaux de bulletins que d'électeurs. Une mesure qui a principalement affecté les socialistes.

Le roman feuilleton de la majorité absolue risque de connaître toutefois un dernier épisode, puisque les socialistes ont annoncé

qu'ils allaient à leur tour présenter un recours, cette fois devant le tribunal supérieur de justice de Mur-cie. Celui-ci doit rendre sa sentence, qui sera définitive, avant le 5 décembre. Le tribunal peut enté-riner ou rejeter la décision de la Junta electorale, mais aussi convo-quer de nouvelles élections dans la

M. Gonzalez ne dispose plus

Certes, ce «suspense» ne met pas véritablement en jeu le futur de la législature. Que ce soit avec 176 ou 175 siègés, les socialistes gouverneront en solitaire, et persume veneront en soniaire, et personne n'imagine, sauf circonstances exceptionnelles, que les douze partis d'opposition présents aux Cortes puissent se mettre d'accord, par exemple, pour voter de concert une motion de censure contre le prote le PSOE

Mais la perte de la majorité absolue socialiste n'en renforce pas moins la marge d'initiative de Popposition. Elle his permet notamment d'imposer an PSOE la formation de commissions parlementaires d'enquête sur des thèmes délicats pour le ponvoir, ce que les socialistes avaient à plusieurs reprises empêché durant la der-nière législature. Et surtout, la majorité absolue a une évidente valeur de symbole, qui explique l'acharnement avec lequel sociadepuis deux semaines le dernier député de Murcie!

## La mort d'une légende de la majorité absolue aux Cortes | la Pasionaria

Suite de hi page 1

L'activisme de la Pasionaria lui vaudra à l'époque plus d'un séjour en

Elle est élue député en février 1936, Elle est être député en février 1936, los des élections qui donnent la victoire au Front populaire. La tension ne cesse alors de monter dans l'hémicycle, tandis que se multiplient les aignes précurseurs du conflit fratricide qui est aux portes. Tribun ardent, voire incendiaire, Dolores Ibarruri devient fameuse par ses virulents duels oratoires avec les députés conservateurs. Ses détracteurs l'accuseront d'ailleurs d'me phrase trangune, que, pour sa Ses détracteurs l'accuseront d'ailleurs d'une phrase tragique, que, pour sa part, elle niera toujours avoir prononcée : « Cet homme a parté pour la dernière fois », se serait-elle exclamée à l'issue d'une intervention d'un des principaux porte-parole de la droite factieuse, José Calvo Sotelo... qui sera assassiné quelques jours plus tard. Cet assassinat donners d'ailleurs pratiquement le signal da déclenchement de la guerre civile. La Pasionaria troque alors la tribune du Pariement pour que alors la tribune da Pariement pour la radio : « No pasaran! » (« Ils ne passeront pas! »), répèto-t-elle inlas-sablement sur les ondes en appelant la

population de Madrid à s'élever contre le coup d'Etat. Dolores est partout, galvanisant les énergies : creasant des tranchées à l'entrée de Madrid ou visitant les champs de bataille à Teruel et à Brunete, haranguant inlassablement les combattants avec sa réthorique simple mais percutante, qui va droit au cœur de cette « Espagne profonde » dont elle est imme

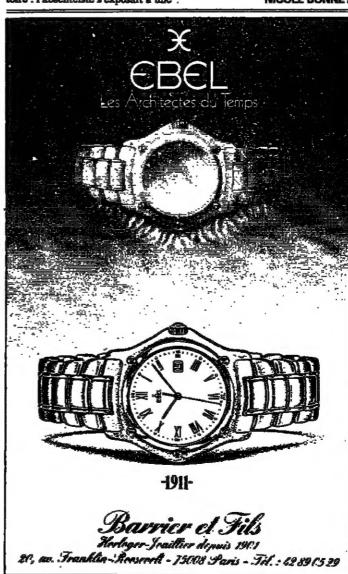
En mars 1939, alors que la défaite THERRY MALINIAK se précise, eile quitte l'Espegne, sur

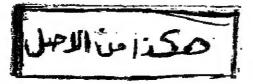
l'ordre de son parti, à destination d'Oran. Après un séjour à Paris, elle se rend en Union aoviétique, où la surprend le début de la seconde guerre mondiale. Elle s'y fixera pour travailler au sein du Komintern. A la mort du secrétaire général du PCE Jorge Diaz, en 1942, Dolores Ibarruri assument de forte sen fonctions, avant d'être offien 1942, Doiores Ibarruri assumera de facto ses functions, avant d'être offi-ciellement nommée à la tête du parti en 1954, Six aus plus tard, les «rémo-vateurs» du PCE, emmenés par San-tiago Carrillo, allaient la reléguer au poste honorifique de présidente du renti

temest au second plan, se contentant d'appuyer la direction officielle de sa formation, et condammant sans équivoque toute tentative fractionniste, fili-ce celle des pro-soriétiques. Une attitude qu'elle maintiendra après son retour en Espagne, en mai 1971, après quarante aux d'exil : une foule en le contratte de la lette de la lette de la contratte de la con quarante ans d'exil : une foule en defire l'accueille aux Asturies et à Bil-bao, où la Pasionaria pleure en évo-quant à la tribune son fils Ruben, mort en 1942 à Stalingrad en combattant les troupes hitlérieuses.

Quelques semaines plus tard, elle sera à nouveau êine, à quatre-vingt-un ans, député pour les Asturies lors des premières élections de la démocratie retrouvée. « Bienvenue à la maison, madame », dira simplement le président des Cortes en accueillant au Parlement cette vieille danne vêtue de président des la vieille danne vêtue de président des la corte de l noir, dont le retour symbolisait mieux que tont natre la fin de cette époque des « deux Espagne » que la Pasiona-ria avait si intensément vécue et incar-

THERRY MALINIAK





## Les anciens combattants de Nouméa protestent contre le projet d'amnistie

A Nouméa, les associations d'anciens combattants ont protesté, à l'occasion de la commémoration de l'armistice du 11 novembre 1918, contre le projet de loi d'amnistie qui doit être débattu par l'Assemblée nationale, en première lecture. mardi 28 novembre. Leurs représentants ont remis au haut-commissaire une « lettre ouverte » adressée, à ce sujet. au président de la République et dénonçant le fait que la décision d'amnistie totale aurait été prise, au moment des accords de Matignon, dans le cadre d'un « accord secret non invoqué dans la loi référendaire ». Trois organisations d'extrême droite - le Front national, le Front

d'action patriotique - avaient appelé leurs sympathisants à une « marche d'indignation », mercredi matin 11 novembre, dans les rues de la ville, mais cet appel n'a pas été entendu. Il n'y avait pas plus de deux cents personnes rassemblées derrière

las porte-drapeaux A Papeete, chef-lieu de la Polynésie française, les cérémonies du 11 novembre ont été marquées par un hommage aux gendarmes morts en Nouvelle-Calédonie et par une protestation similaire contre le projet d'amnistie. Un ancien commandant du groupement de gendarmerie du territoire, aujourd'hui

calédonien et les Comités à la retraite, a pris la parole, devant le monument aux morts, au nom du Comité du 22 avril soutenant les familles des gendarmes tués à Ouvéa, pour critiquer « la faiblesse du gouverne-

> A Istres (Bouches-du-Rhône), au cours de la cérémonie officielle, les représentants de la section locale de l'Union nationale des anciens combattants d'Indochine et d'Afrique du Nord n'ont pas été autorisés par le maire socialiste à déposer une gerbe à la mémoire des gendarmes tués à Ouvéa. Le maire ayant assimilé leur demande à « une action politique » ils ont déposé leur gerbe

مكذا من الاجر

Evoquant ces manifestations, le président de l'Union calédonienne, M. François Burk, a rappelé que les dirigeants indépendantistes avaient réclamé l'amnistie pour tous les faits d'origine politique. « Pour nous, a-t-il déclaré, c'était un accord donné par le gouvernement au moment des accords de Matignon, même le RPCR a reconnu

D'autre part, le bureau politique du FLNKS a fixé aux 20 et 21 ianvier la date du congrès de la coalition indépendantiste qui devra notamment désigner le successeur de Jean-Marie Til-

## Une vaine polémique

par ALAIN ROLLAT

L n'y a pas d'amnistie heureuse. Quand la raison d'Etat passe l'éponge sur la violence, comme alle l'a fait plusieurs fois sous la Vª République, en commençant par es séquelles de la guerre d'Algérie, il est naturel que les victimes de cette violence éprouvent un sentiment d'injustice. La silence respectueux représente donc la seule réponse décente à l'émotion qu'expriment aujourd'hui, en métropole, ceux qui sont portés par leurs liens familiaux ou amicaux à réduire au souvenir des de loi e portant amnistie relative à la Nouvelle-Calédonie ».

En revenche, l'exploitation polidonne lieu, ici ou là, apparaît pour le moins déplacée car elle fait litière des autres victimes de l'affaire d'Ouvéa dont les parents et les amis ont de bonnes raisons d'éprouver un sentiment analogue, compte tenu des circonstances controversées du dénouement de cette prise d'otages marqué par la mort de dix-neuf militants indépendantistes et de deux soldats.

Le président du groupe RPR de l'Assemblée nationale, M. Bernard Pons, ministre des DOM-TOM au moment de l'affaire d'Ouvéa, s'est montré, jusqu'à présent, plus réfléchi que son collègue de l'Eure, M. Jean-Louis Debré, qui avait spontanément accusé le gouverne ment d'afficher « un double

Deux cantonales partielles

ont eu lieu, dimanche

12 novembre, en Savoie et dans

la Manche. Dans le premier

département, M. André Guerraz

(div. d.), soutenu par le prési-

dent du conseil général,

M. Michel Barnier (RPR),

l'emporte dès le premier tour. A

Bricquebec (Manche), le second

tour se résumera à un duel à

SAVOIE : canton du Châtelard

Inser., 3187; vot., 2113;

abst., 33,7%; suff. expr., 2068,

MM. André Guerraz, div. d.,

maire d'Allion-le-Jeune,

1043 voix (50,43%), ELU;

Alain Bertone, s.e., 135 voix (6,52%); Jean-Claude Rosset,

PC, 295 voix (14,26%); Guy

Jay, div. g., 595 voix (28,77%).

[M. André Guerraz, quarante ans, maire d'Allion-le-Jenne depuis mars 1989, réassit de justesse son élection au premier tour de serutin. Le nouvel

ciu, qui n'avait sollicité le soutieu d'aucune formation politique, bénéficiait toutefois de l'appul implicite de M. Michel Baruler, président (RPR) du conseil général de Savoie. Avec un peu plus de 14% des voix pour le PCF et present 20 % aux le RF.

et presque 29 % pour le PS, la ganche ne retrouve pas sou potentiel de 1985, notamment à cause de la candidature individuelle de M. Bertone, par al-leurs délégué CGT de l'Office national des fondes. et presque 29 % pour le PS, la gan

An premier tour des élections can-tonales de mars 1985, les résultats étalent les suivants : instr., 3172; vot., 2304; abst., 27,37%; suffr. expr., 2269. MM. Ponces, RPR, 850 voix (37,46%); Pasqualini, div. opp.,

(1º tour).

Deux élections

cantonales partielles

(47.56%).1

bec (1" tour).

mépris : à l'égard des victimes des ls et à l'égard du peuple français », « Dans un domaine aussi complexe que celui de la Nouvelle-Calédonie, lorsque la raison d'Etat parle, a dit M. Pons, le dimanche 29 octobre, sur RMC an malgré toutes les difficultés qu'an ait à comprendre. »

Parlant en connaissance de cause, M. Pons s'est opportunément abstenu, ce jour-là, de toute référence à l'affaire d'Ouvée. S'il critique le couvernement, c'est à partir d'un autre argument. Ce qui le choque, surtout, c'est, en effet, que le champ de l'amnistie puisse couvrir, selon lui, des « crimes de droit commun ». Et M. Pons d'évoquer la mort de trois autres gendannes survenue, en 1987, aux abords de la tribu de Néami, près de Koné, dans un contexte où il était objectivement difficile d'établir la part de la définquence pure et celle de la motivation politique dans les geste des meurtriers non

Mais si la question calédonienne est « aussi complexe », n'est-ce pas, justement, parce que tout y est politique, surtout aux yeux des Canaques engagés dans le mouve-ment indépendantiste comme le sont la plupart des membres de cette tribu et de tant d'autres ? Comment pourrait-on faire quelque « tri » que ce soit dans la douzzine

74 yoir (3,26%); Darvey, c.s., app. PC, 774 voir (34,11%); Châtelais, div. opp., 98 voir (4,32%); Denis Fressoz, div. g., 473 voir (20,85%).

Au second tour, M. Gay Puncet était éta avec 1227 voix (52,43%) contre M. Edmond Darvey, 1130 voix

MANCHE : canton de Bricque-

abst., 57,05 %; suffr. expr., 2854. MM. Alain Rodriguez, PS, 464 voix (16,29 %); Paul

Philippe, maire de Bricquebec, div. d., 1110 voix (38,89%); Mª Ginette Bihel, PC, 251 voix

(8,79 %); M. Henri-Louis

Védie, RPR, 1029 voix (36,05%). Il y a ballottage.

Dans ce canton rural favorabi

Dans ce canton rural favorable traditionnellement aux notables, le accoud tour domers lieu à un dael à droite. La très faible participation obligers le maire de Bricquebec, M. Philippe, à sortir de sa réserve pour endiguer la poussée de sou Jeune rival, M. Védie, secrétaire départemental du RPR, qui se présente comme Phéritier spirituel de Joseph Thiébot (dit. d.), décédé à Pâge de quatre-vingt-trois ans et qui a été

quatre-vingt-trois and et qui a ésé consoiller général pendant trente aux.

Au premier tour de 1985, les résul-tats étaient les pairants : uner., 6236; vot., 4009; abst., 35,72 %; soff. expr., 3925. MM. Thiébot, c.s.,

Au second tour, M. Thiébut Femportait avec 1827 voix (51,98 %) contre I 688 (48,02 %) à M. Philippe sur 6236 inscrits, 3896 votants (soit

sur 6236 inscrits, 3896 votants (soit une abstention de 38,98 % et

div. d., 1238 roix (31.54%) : Phil div. d., 1238 voix (31,54%); Philippe, div. d., 1235 (31,46%); Rodriguez, PS. 695 voix (15,41%); Pézeril, écol., 285 voix (7,26%); M. Bibel (PC), 283 voix (7,21%); M. Besmard, FN,

279 voix (7,11%).

Inscr., 6744; vot., 2897;

d'affaires incluses dans le champ de cette amnistie ?

L'analyse du Parti républicain, selon faquelle le texte gouverne-mental constituerait « un précédent grave », car ce serait « le première fois dans l'histoire pénale » qu'en France on prononcerait une absolution « sans procès », pro-cède d'una mémoire sélective. Il ne faut pas remonter bien loin, simplement à la fusillade de Montre-don (Aude) en avril 1976, pour trouver un précédent, la mort d'un commandant de CRS et d'un sans autre forme de procès afin d'apaiser les esprits dans le Midi viticole alors surchauffé.

#### **Une formulation** délibérément ambigué

L'argument qui consiste à objecter que le projet de loi serait contraire à l'article 80 de la loi référendaire du 9 novembre 1988 et que le gouvernement aurait donc menti aux Français lors du fférendum national, procède, lui, d'une interprétation strictement iuridique. Cet article 80 - arrêté après trois versions successives en tenant compte de l'avis du Conseil d'Etat - exclut, en effet, du champ de l'amnistie « ceux qui par leur action directe et personne ont été les auteurs principaux du crime d'assassinat ». On peut donc estimer, bien sûr, que le gouvernement se substitue à la justice en prenant la responsabilité d'affirmer qu'aucune des personnes encore inculpées dans les différentes affaires concernées n'entre plus dans le champ de cette clause restrictive. Mais pour tous les signataires des accords de Matignon et de la Rue Oudinot, il était clair. dès le départ - et M. Jacques Lafleur l'a rappelé - que cette clause-là n'était qu'une clause de style, chacun s'accor-dant à dire que le pardon devait

être sans exclusive et à juger que, dans l'affaire d'Ouvée en particuller, les principaux responsables des violences les avaient tous payées de leur vie. L'instruction de payées de leur vie. La seu de l'affaire n'a pas prouvé le

S'il ne fait aucun doute que le gouvernement a pris alors le risque politique d'une formulation délibérément ambigue, il n'est pas inutile de rappeler qu'il s'agissait tà de la condition sine que non de la restauration de la paix sur le territoire, au moment où le président du peines du monde à faire accepter les accords de Matignon par ses

Tout reniement de cette clause complémentaire, qui n'était pas vraiment secrète, constituerait une injure à la mémoire de Jean-Marie Tibaou, assassiné pour cause de main tendue à ses anciens adversaires. Dans son discours du 26 août 1986, à Nouméa, M. Michel Flocard avait d'ailleurs promis lui-même le « pardon com-plet » à tous les Calédoniens si rien ne venait contrarier le processus

de paix. Sa parole était engagée. Sans doute le premier ministre a-t-il, ensuite, donné lui-même à des contestataires d'aujourd'hui, des verges pour se faire battre, en entretenant l'ambiguité pour essayer de désarmer les critiques sur l'ampieur de l'amnistie, le jour où il a affirmé que les « autours directs des crimes d'assassinet, même remis en liberté provisoire » resteraient « inculpés » et seraient « jugés conformément à la loi »
 (c'était le vendredi 4 novembre 1988, à Lille, lors du dernier meeting du PS avant le référendum). Mais à quoi bon ressasser ce passé au risque de rouvrir des plaies ? Les Calédoniens, dans leur grande majorité, à quelque communauté qu'ils appartiennent, ont déjà clos le débat. Tout le reste ne sera que vaine polémique hexagonale.

## **EUROPEAN** UNIVERSITY OF AMERICA

1629 Pine Street at Van Ness • San Francisco, Ca 94109

MBA Master of Business Administration UNIVERSITÉ A SAN FRANCISCO spécialisée en management international, associant une pédagogie active à l'expérience d'un projet personnell Member of the California Association of State Approved Colleges and

Academic program, unique in concept, format and professionnal experience.

Master of Business Administration with an emphasis in international management ACBSP.

FILIÈRES D'ADMISSION

3° CYCLE Diplômés de l'enseignement supérieur : Doctorats : sciences, lettres, droit, médecine, pharmacie - Ingénieurs - DEA, DESS - IEP - Tituleires de maîtrise. Programme de 12 à 14 mois, modué en torction de votre formation initiale et de votre niveau d'anglais, conduisant au M.B.A.

2º CYCLE Formations supérieures de second cycle. Cursus équivalent à deux années

Informations et sélections : European University of America 17/25 rue de Chaillot (notre Mass), 75116 Paris, (1) 40 70 11 71 Communiqué par European University of America = San Francisco • California • Programmes associés en Europe, Asie : Tek Ming - Hong Kong, et aux USA : PhD.

Rémis en assemblée générale annuelle

#### Les nationalistes corsesveulent « élaborer un projet de société»

De notre correspondant

L'assemblée générale annuelle de A Cuncolta Naziunalista a mobilisé pendant deux jours, samedì 11 novembre, puis diman-che, à Corte, plusieurs centaines de militants délégués des sections du mouvement nationaliste. La motion d'orientation générale adoptée n'aborde, comme son titre l'indique, que des « orientations » idéo-logiques. Ou'en est-il de la mater que, que des « crientations » auxilogiques. Qu'en est-il de la politique d'« union » avec l'Union du peuple corse (UPC), habituellement renouvelée depuis 1986? Des relations avec les autres groupes nationalistes plus radicaux que l'UPC ? La réponse de A Cuncolta Naziunalista se veut assez vague pour intéresser chaque membre de la famille nationaliste : « Sans remettre en cause ses solidarités stratégiques, A Cuncolta poursui-vra et renforcera son action vers mouvement national corse pour réaliser chaque fois que cela est possible l'unité sur la réflexion

Quant à la crise interne du mouvement nationaliste, qui a provo-qué le départ de plusieurs respon-sables, ceux-là mêmes qui out constimé l'Accolta Nazinale Corsa (ANC), il s'agit d'une conséquence de la politique réformiste de M. Pierre Joxe, puisque « la nouvelle oriemation coloniale [...] a suscité le doute chez quelqu militants et sympathisants qui n'ont plus eu confiance qu'en euxmêmes et, de procès d'intention en action individualiste, ont remis en cause les principes de solidarité. lité qui sont le ciment de la futte de libération nationale ».

Comment les nationalistes de A Cuncolta expliquent-ils leur refus de l'idée d'un statut d'autonomie interne que la majorité de la classe politique insulaire accepte aujourd'hui d'évoquer dans les débats? Quelle est leur attitude à l'égard de la modification de la loi electorale que M. Joze a résum dans la formule « on doit voter là

où l'on habite » ? Le reins de prendre position sur ces sejets n's pes toujours été bien compris par la base, à laquelle il a donc fallu préciser que « l'option réformiste, visant à un simple aménagement du système - capitaliste - conduirais la Corse à use présen-L'institution, quelle qu'elle soit, n'est pas une finalisé politique règles politiques n'est pas une solution. Il faux changer tous les rapports de forces politiques, écoique, sociano es culturels ».

Pour A Campolta done, ces changements de rapports de force se nment dans l'idée d'« autodétermination », qui n'est pas à rechercher dans un scrutin mais dans « la lutte quotidienne sur tous les terrains, qui crée les véritables condi-tions d'une prise de pouvoir par le peuple corse ».

\$10.580m (发展)

The same of

Les perspectives de la lutte qui se fixe A Cuncolta semblent évolucz : - Après avoir été principalement une force de contestation et politique adapte sa stratégie, « l'heure étant à l'élaboration d'un projet de société pour noure peuple en posant des aujourd'hui les principes de nouveaux rapports économiques et sociaux, de la réappropriation par le pesque corse et dans les formes collectives qu'il se donnera de ses richesses et de ses forces productives ...

Il s'agit là d'un tournant politique : pour la première fois l'élabortion d'un projet de société est annoncée, reposant sur la « forme productives. La confirmation du refus da parti unique et la reche che d'un socialisme original constituent donc les points d'accord d'anjourd'hui, qui sont pent-être à l'origine de la dissidence de l'ANC. mais dont les principales idées sont confirmées dans le tract que l'ex-FLNC a publié après son action commando contre un lotissement touristique la semaine dernière (le Monde du 9 novembre).

MICHEL CODACCIONI.

## Un voyage ordinaire entre Ajaccio et Paris

**AJACCIO** 

de notre envoyé spécial

Il n'est pas nécessaire d'être un spécialiste des men-talités insulaires pour comprendre pourquoi de nombreux Corses ont le sentiment que le continent prend un peu leurs problèmes à la légère, notamment en matière de desserte aérienne. Il suffit de voyager per avion entre la Corse et Paris en dehors de la saison

Ajaccio, jeudi matin 9 novembre : il n'y a que deux aviona Air France dans la journée, l'un direct, dans le metinée, l'autre le soir, avec escale à Marseille, changement de vol, d'appareil et de compagnie, puisqu'on passe sur Air Inter. Au total, dans le second cas, trois heures de voyage. L'avion du matin est complet, mais la liste d'attente est courte. Cap, donc, sur l'aéro-

Enregistrement des passa-gers régulièrement réservés sur le vol. Soudain un ange passe. Plusieurs de ces passagers se présentent encore evant le comptoir, alors que l'avion est déjà plein. « Surbooks, murmure une hôtesse. Un journaliste, puis un fonctionnaire de l'ile diront, séparément, mais exactement dans les mêmes termes : «C'est notre lot quotidien ( » lls précisent qu'en outre il vaut mieux s'y prendre une dizaine de jours à l'avance pour gréparer un voyage sur le continent.

Tandis qua s'entamo avec les infortunés un douloureux dialogue, un employé a la présence d'esprit de lancer : e Terminé pour la liste d'attente. > Effectivement, cela s'impose. Une dame, qui

figurait sur cette liste et qui a manqué un épisode, avance timidement : « Mais on n'a 'même pas commencé... »

Trêve de plaisanterie, mieux vaut galoper vers un autre comptoir pour réserver sur le voi du soir. Trop tard, ou presque : il y a bien des places sur Air France entre Ajaccio et Marseille, mais l'avion d'Air Inter qui, à 21 h 40, assure, à Marignane, la correspondence avec Paris est complet, Reliste d'attente à partir de Masseille. L'employé omet de voi Air Inter, à 21 h 30 : la correspondence « officielle », c'est le 21 h 40, car, pour l'autre vol, le délai entre l'atterrissage de l'avion d'Ajaccio et le décollage de l'avion de Paris est un peu juste, notamment pour le transfert des bagages. Le comble, c'est que,

informé par en coup de télé-phone à Marseille de l'exis-tence du 21 h 30, on apprend que ce demier est presque vide. On réserve donc pour le 21 h 30. Reste à l'attraper. Si l'avion d'Ajaccio a du

retard, c'est loupé. Péndant le vol. l'hôtesse recense les pessagers' en correspondance, car, précisément, nous avons dix minutes de retard. Une cinnent la correspondance cofficielle », une poignée d'audacieux sans bagages sont inscrits sur le 21-h 30. Arrivée à Marsaille, galopade dans les couloirs, il est plus de 21 heures. Hasard ou coordination examplaire entre compegnies, le 21 h 30 a, juste-ment, le retard d'une dizane de minutes qui sauve

. Cétait un voyage ordinaire entre Ajaccio et Paris.



des forêts

# JEAN MOULIN

La vérité

"Tout ce que j'ai trouvé, je le publie, n'ayant rien ni personne à ménager" Daniel Cordier

Cette œuvre ne ressemble à nulle autre... Outre la biographie définitive du martyr de la Résistance, on y trouve notamment une nouvelle histoire de la Résistance, la première biographie de l'homme politique Pierre Cot, une étude fouillée sur une carrière dans la préfectorale entre les deux guerres, une monographie d'une incroyable précision sur la vie d'un département français (Eure-et-Loir ) en 1940, une enquête impitoyable sur les rapports entre de Gaulle et les résistants de l'intérieur.

DES RÉVÉLATIONS? ELLES SONT PARTOUT, À TOUS LES CHAPITRES.

Pierre Assouline. Lire

Les deux premiers volumes de cette monumentale biographie sont stupéfiants. Par l'ampleur du travail. Par sa sûreté documentaire. Par l'art du recoupement d'archives authentifiées. Par l'émotion du contenu.

Jean-Pierre Rioux. Le Monde

(JC Lattes)

ationalistes corses alent elaborer rojet de société.

The Market of the State of the

The state of the s

THE CONTROL OF A STATE OF THE CONTROL OF A STATE OF A S

DANIEL PORTHER

Lincomu di Pantheon

d'un destin

Tome 12

Une ambilion

pour la Republique.

Le choix d'un destin 762 P. - 155 00 FF

896 P. - 170.00 FE

The second of th

المحدد المالاهل

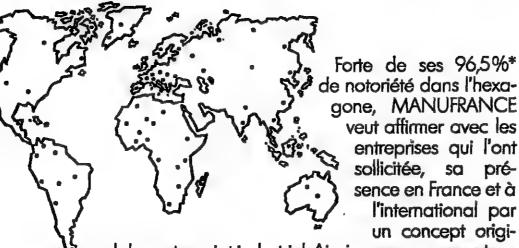
(ne ambition

pon) la Répoblique



12 Le Monde • Mardi 14 novembre 1989 •••

# PASSEPORT POUR L'AVENIR



nal de partenariat industriel. Ainsi, avec vous, avec tous ceux qui partagent notre ambition, notre détermination, nous mettons tout en œuvre pour que la qualité française soit compétitive sur des marchés à fort développement.

Un formidable atout de

## développement.

sur les marchés, un passeport pour l'avenir.

Avec des millions de consommateurs prêts à acheter ses produits\*\*, MANUFRANCE est aujourd'hui un véritable sésame qui vous ouvrira bien des portes, sur bien des marchés en France comme à l'export.

En faisant bénéficier vos produits de la marque MANUFRANCE

ou du label MF, vous leur offrez un véritable visa d'entrée

Entre un bon produit et un grand produit, c'est la marque qui fait la différence.

Un rayonnement international.

L'expérience de l'un des pionniers de l'exportation française, une présence dans près de 100 pays, une très forte notoriété en Afrique et en Europe, MANUFRANCE est aujourd'hui en mesure de doter les entreprises françaises des atouts indispensables qui facilitent l'ouverture des frontières et des marchés. Oui, c'est certain, MANUFRANCE est une marque connue et reconnue à l'internatio-

La caution d'une marque, d'un pays.

A l'heure où les consommateurs redécouvrent cette exigence de produits fiables, cette attente de qualité, MANUFRANCE apporte toutes les garanties du savoir-faire français. Du savoir-faire et du savoir-vendre car MANUFRANCE, c'est aussi l'assurance du meilleur rapport qualité/prix et c'est cela qui fait la différence.

### Visa pour la réussite.

Vos produits sont d'excellents produits, novateurs, capables de répondre aux exigences du marché?

Vous êtes animés d'une grande ambition et souhaitez donner une formidable accélération à vos ventes?

Avec ses 96,5%\* de notoriété, MANUFRANCE est aujourd'hui prête à allier les qualités de la marque aux performances de vos produits pour une synergie parfaite, de celle qui fait que tout devient possible.



Parce que la qualité MANUFRANCE n'a jamais décu, des millions de consommateurs nous accordent une confiance totale. C'est pourquoi nous mettrons tout en œuvre pour la mériter encore long-

Un bureau d'études ainsi qu'un laboratoire de contrôle animés par une équipe d'ingénieurs sélectionnent, améliorent, conçoivent les produits qui portent le label ou la marque MANUFRANCE.

Un nouveau concept de partenariat industriel.

Déjà un certain nombre d'industriels, de fabricants ont sollicité l'utilisation de la marque MANUFRANCE

C'est pour eux, pour dépasser le simple partenariat que MANU-FRANCE propose une véritable infrastructure. A la partie technique l'aboratoire de contrôle et bureau d'étudesl, s'ajoutent un service marketing et commercial, un plan de communication géré par un groupe spécialisé, un service consommateurs et un show-

Oui, aujourd'hui MANUFRANCE s'engage à vos côtés et met tout en œuvre pour faire de vos produits des succès commerciaux.

\* Étude réalisée par le Cabinet Sophie de Menthon Conseil auprès d'un échantillon représentatif de la population française du 11 au 17 octobre 1989. \*\*76% des Français.



Vous voulez en savoir plus, envoyez-nous votre carte de visite: MANUFRANCE,6, r.de Loci-42045 SAINT-ÉTIENNE Cedex 1-Tél.77 21.29 92. Relations presse:16 (1) 45 74 75 42



La lutte contre le tabagisme, l'alcoolisme, la surconsommation médicamenteuse...

## Cinq experts proposent un plan d'urgence contre l'abus des drogues licites

extraits du plan d'action de santé publique demandé en janvier dernier par M. Claude Evir aux professeurs Gérard Dubois. Claude Got, François Gremy, Albert Hirsch et Maurice

Ce pian devrait faire l'objet d'une communication en conseil des ministres avant la fin de l'année. Les propositions des cinq spécialistes permettraient d'éviter chaque année plusieurs milliers de décès prématurés. Elles dépassent le cadre traditionnel de la santé publique (lutte contre le tabac et l'alcool, dépistage des cancers et des maladies cardio-vasculaires) et s'attaquent notamment à « la publicité contraire aux intérêts de la santé » et à la surconsommation de tranquillisants et de somnifères.

Sur les paquets

de cigarettes.

Danger de mort

Les ministres de la santé

de la CEE, réunie à Bruxelles,

devalent se prononcer lundi 13 novembre, pour la miss en

place, avant le 31 décembre

1991, d'une législation com-mune sur l'étiquetage des

paquets de cigarettes et de tabac. Tous les pays de la Communauté devront faire en-sorte qu'avant cette date les

produits du tabac portent des messages très lisibles et sans

ambiguité quant à la nocivité

de leur consommation (quatre

maturées chaque ennée dans

la CEE). On pourra ainsi lire

sur tous les pequets, de ciga-rettes : « Le tabac muit à la santé », ainsi que d'autres

messages, du type : « Fumer

provoque le cancer » ou

« Fumer provoque des mala-

encore de manière plus

directe : « Furner tue. » Les

responsables bruxellois du

programme « L'Europe contre

le cancer » ne cachent pas

leur satisfaction devant ce

résultat, qu'ils qualifient de

Les ministres de la santé devraient, par ailleurs, adop-ter en première lecture une

proposition de directive commune concernant les concentrations an coudrons des

cigarettes commercialisées dans la Communauté. La

directive européenne prévoit

que la teneur maximale en

goudrons des cigarettes devra être de 15 milligrammes à

compter du 31 décembre 1997 (au lieu du 31 décem-

bre 1995, comme il était

prévu mitialement). Une déro-

gation d'une dizaine d'années

devrait, dans ce cadre, être

accordée à la Grèce, de

manière que ce pays sit le

temps d'adapter ses techno-

logies pour atteindre ces

€ grande victoire ».

Rénnies sous le titre « L'action politique tunn le domaine de la santé publique et de la prévention», les propositions des professeurs Gérard Dubois, Claude Got, François Grenny, Albert Hirsch et Maurice Tubiana constituent un document de trente-sept pages qu'accompagnent, de nombreuses annexes (1). Ce texte avait été demandé à ces cinq spécialistes de la santé publique par M. Claude Evin, ministre de la santé, en janvier dernier (le Monde du 11 janvier dernier (le Monde du 11 janvier dernier (le Monde du 11 jan-vier). Il s'agissait d'obtenir une série de propositions d'actions concrètes, sesceptibles d'être rapidement mises en œuvre dans différents domaines : lutte contre le tabagisme et contre l'alcoolisme, surconsommation de médicaments

En dépit de la volonté, plusieurs fois affirmée, du ministre de la santé quant à la priorité qui devait être accordée à la politique de santé publique et en dépit aussi des sonhairs, maintes fois formulés par les anteurs, de voir aboutir leurs propositions, de nombreux blocages politiques ont, pendant plusieurs mois, compromis la mise en œuvre de ce plan d'action tout à fait novateur. On indique toutefois, dans l'entourage de M. Claude Evin, qu'après un arbitrage par l'Hôtel Matignon, une communication sur ce thème devrait être faite en conseil des ministres, « vraixemen conseil des ministres, « vraisem-blablement avant la fin de

tranquillisants, dépastage et pré-vention de maladies graves comme les cancers, les affections cardio-

#### Doubler les taxes sur le tabac

Les anteurs rappellent qu'en France, les moyens d'action en santé publique sont notablement sons-développés, si on les compare à ceux des pays scandinaves ou des

La mise en œuvre d'une politi-que ambificuse est, selon eux, d'antant plus urgente et nécessaire que, d'une part, l'allongement de la durée de la vie s'accompagne inévi-tablement d'une augmentation des charges dues à le majeriel de s' à charges dues à la maladie et à l'incapacité et que, d'antre part, le développement économique irapose à la nation de faire des choix. Selon eux, « il devient de moins en moins acceptable de vouloir matriser les désignes de sent et de la latieur mes dépenses de santé et de laisser promouvoir des comporten gereux pour cette santé. La publicité conditionne à des comportements dangereux, publi-cité pour des voltures rapides, occasionnant mort et handicap; valorisation du tabac et de l'alcool, entraînant cancers et cirrhoses: nous devons supprimer cette incohérence ».

Les propositions formulées par les cinq spécialistes de santé publi-que comportent un nombre limité de mesures de prévention prioritaires, « dont la mise en œuvre,

Sont sucessivement abordés dans le document : •

 La limitation de la consommation des tranquillisants et des médicaments hypnotiques. La France est à la fois le premier consommateur mondial d'alcool et de la fois de premier consommateur mondial d'alcool et de la fois de premier consommateur mondial d'alcool et de la fois de la f de benzodiazépines, principale famille des médicaments tranquillisants ou somnifères. 15 % des ordonnances médicales comportent une prescription de benzodiazépines avec, dans un cas sur quatre, un autre médicament psychotrope.

«La prescription massive de tranquillisants est une solution inadaptée aux problèmes de l'anxièté et des difficultés à vivre dans des sociétés qui associent de multiples contraintes à un affaiblissement des rapports affectifs et de la solidarité « non financière » entre les individus, lit-on dans le rapport. Accepter cette dépendance serait admettre que le traitement d'une maladie de société consiste à

prendre un produit qui pourrait aider à la supporter. 

Sans retenir des mesures par trop drastiques (inscription de ces médicaments au tableau B, limitation des prescriptions aux seuls psychiates et au rapliment. chiatres) et eu soulignant l'impor-tance d'actions à long terme (formation des prescripteurs, réforme de la promotion et de la publicité), les auteurs formulent une série de propositions qui pourraient, selon eux, être rapide mises en œuvre : création d'une nouvelle règle de prescription de l'ensemble des médicaments tranquillisants et des somnifères, limi-tant la durée de leur consommation; nouveaux conditionnements adaptés à cette règle; rembourse-ment accordé aux seuls malades atteints d'une affection de longue durée, création d'un groupe de tra-vail ayant pour objet de revoir l'ensemble des techniques de pro-motion de l'industrie pharmaceuti-que, ainsi que de limiter la dépendance financière de la presse médicale spécialisée.

La politique des prix dans le domaine des consomnations dan-

Les propositions formulées reposent sur le postulat seion lequel l'augmentation des taxes sur les produits dangereux pour la santé serait une méthode efficace pour en limiter la consommation. Ca sujet est d'autant plus d'actualité qu'à l'objectif de santé publique s'ajonte une obligation communautaire puisque la libre circulation des produits, à partir de 1993, impose, dès aujourd'hui, une har-monisation des taxes, ce qui devrait, entre autres, modifier considérablement le prix de vente de tabac en France.

Les auteurs proposent un dou-blement des taxes sur le tabac, réparti sur les budgets de 1990,

soulignent-ils, constitue un test 1991 et 1992. Ils sonhaitent aussi quant à la volonté d'agir du gouconcerne la tazation de l'alcool, afin de mieux prendre en compte la quantité d'alcool pur contenu dans les boissons alcooliques; ils aimeraient eafin que l'on demande à l'INSEE de publier dès maintenant un indice des prix « hors tabac » et un indice « hors alcool ».

#### La publicité, contraire aux intérêts de la santé.

« Le développement de la publi-cité et la transformation de ses cité et la transformation de ses méthodes sont des faits marquants de notre société, écrivent les auteurs du rapport. La publicité moderne commande la vie écono-mique de nombreux médias et, en particulier, celle des chaînes de télévision. Elle intervient de plus dans la vie politique, en contri-buant à la promotion de l'image des candidats. Cette situation interfère avec la santé miblique interfère avec la santé publique quand la publicité assure la pro-motion de l'alcool, du tabac, des médicaments ou lorsqu'elle valo-rise des véhicules inadaptés aux limites réglementaires de la

Les auteurs réfutent les argu-ments traditionnellement avancés par les publicitaires concernant le faible impact de ces publicités sur les volumes de consommation, ainsi que les arguments invoquant une atteinte à la liberté de consommation. - L'interdiction de toute publicité pour le tabac et pour les boissons alcooliques faisait déjà partie des recommandations du Comité des sages sur la sécurité sociale, en 1987, ainsi que des recommandations des états géné-raux de la Sécurité sociale, rappellent les auteurs. D'autre part, ces publicités sont financées par les acheteurs. Si les publicités dange-reuses pour la santé sont inefficaces, autant supprimer cette charge inutile du budget des ménages, mais, si elles sont effi-caces, il convient alors de les inter-

La première proposition concerne la modification de la loi de 1976, afin d'interdire toute publicité pour le tabac, en étendant l'interdiction actuelle à tous les produits ou services commercia-isés sous un nom de marque utilisé pour les cigarettes ou pour

La loi devrait également supprimer toute publicité de parrainage des manifestations sportives, artis tiques et culturelles, notamment lorsq'il s'agit de rétribuer des pro-ducteurs d'œuvres de fiction pour qu'ils fassent apparaître dans un texte ou sur des images le nom de marque d'un produit du tabac. La seconde proposition concerne

la publicité pour l'alcool : présenter an Parlement un texte interdisant

la publicité au cinéma, sur les affiches, en radio et en télévision, mais, en revanche, autoriser cette publicité dans la presse pour adultes, lorsqu'elle est publiée sous forme strictement informative.

#### Protéger les non-fumeurs

• La protection des nonmeurs dans les lieux publics clos.

Compte tenu du danger médical parfaitement démontré du tabafumeurs, les auteurs proposent que les règlements intérieurs des entreprises traitent dorénavant de manière obligatoire du problème du tabagisme. Ils souhaitent d'autre part le développement de la protection des non-fumeurs dans les lieux ouverts au public, en tenant compte de la proportion des non-fumeurs dans la population générale. Ils demandent enfin évaluation de l'application de la réglementation actuellement en vigueur dans les établissements les établissements sanitaires.

La prévention des maladies

Cette action complexe passe à la fois par une prévention primaire (lutte contre la consommation de tabac et hygiène alimentaire) et par un dépistage médical (hyperhypercholestérolémie). Si 60% des Français ont chaque année une prise de sang, seuls 20% connaissent leur taux de cholestérol. Les auteurs du rapport proposent le developpement de la politique de dépistage de l'hypertension artérielle, tout comme celle de l'hypercholestérolémie, grâce notamment au fonds de prévention qui vient d'être mis en place par la Caisse d'assurance-maladie.

Ils proposent également de ren-dre obligatoire la mise en place d'un menu diététique dans la restauration collective, d'évaluer de manière systématique la qualité diététique des repas servis dans les cantines scolaires, de rendre obligatoire l'information sur le contenu en sel et en graisse des produits alimentaires et d'aggraver les peines encourues en cas d'allégation de nature à induire les consommateurs en erreur. Ils proposent d'autre part de faciliter l'accès aux boissons non alcooliques en mettant gratuitement à la disposition du plus grand nombre sur les lieux de travail et dans tous les endroits publics des fontaines fournissant une cau fraîche et de qualité.

o L'amélioration du dépistage

Les cinq spécialistes de santé publique proposent d'intensifier les opérations programmées de dépistage des cancers du col de l'utérus et du sein. La réussite de telles oné rations devrait permettre de sauver entre 2 500 et 4 500 vies chaque année. Ils proposent aussi l'évaluation du rapport coût-efficacité du dépistage des cancers du colon et

Plus généralement, le rapport propose, au-delà de ces actions perinentes mais sectorisées, la création auprès du ministre chargé de la santé et de la protection sociale d'un « conseil national de la santé et de la prévention ». Cette structure, qui devrait réunir une quin zaine de spécialistes nommés par le ministre, devrait être dotée d'ui budget et assurer l'observation de l'état de santé des Français. Elle publicrait un rapport annuel sur ce toutes les informations et à toutes les statistiques concernant la santé de nos compatriotes.

(1) «Le Monde Sciences Méde-cine » daté mercredi 15 novembre publicra un point de vue des profes-seurs Dubois, Got, Gremy, Hirsch et

## Pouvoir et lobby

par Jean-Yves Nau

Claude Evin mesurait-il véri-tablement, les risques qu'il prenait en janvier dernier lorsque, il demandait aux cinq « sages » francais de la santé publicue un plan d'action permettant de faire chaque année l'économie de plusieurs dizaines de milliers de morts prématurées ? Le rapport rédigé par le professeur Got at par ses collègues, qui forment aujourd'hui un véritable comité de santé publique, est un document politiquement très dérangeant, comme en témoi-gne la décision ministérielle de ne pas, pour l'heure le rendre public. .

Enfin, les ministres Le temps n'est plus où le minisdevraient fixer les volumes de financement du plan d'action demander leur opinion « sur l'alcoolisme, le tabagisme ou la auropéen contre le cancer pour la période de 1990-1994 à 55 millions d'écus groupe d'experts qui formulaient à l'occasion quelques propositions qualifiées d'intéressantes avant (environ 390 millions de francs), une somme dont le d'être vite rangées au rayon des montant devra être confirmé utopies hygiénistes. La connaisen décembre par le Parlement européen. Le précédent prosance de plus en plus fine des principales causes de mortalité prémagramma « L'Europe contre le turée et l'analyse des véritables cancer » avait été financé, sur responsabilités impliquées dans la trois ans, à hauteur de 20 milprocessus de l'alcoolisation colleclions d'écus (plus de 140 miltive, de l'imprégnation tabagique Eons de francs). et médicamentause ou de l'hécatombe routière font que les rep-

ports demandés aux spécialistes perdent progressivement leur aspect médical et se transforment en manifestes sociopolitiques. En d'autres termes, les hommes politiques ne peuvent plus aujourd'hui faire comme si la prévention des principaux fléaux de notre temps n'était pas très directement de leur responsabilité. A cet égard, il faut souligner le développement de l'action courageuse de « lobbying sanitaire » lancée et animée par le

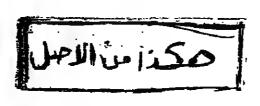
professeur Got, qui permet de mettre en lumière une série d'effets pervers et excessivement nocifs jusqu'ici trop méconnus ou sous-estimés. Il s'agit de ceux, par exemple, dus à la publicité envahissante au service du tabac, des tranquillisants ou des somnifères, contraires aux intérêts de la santé. De ceux encore liés à une politique des prix sans rapport avec le caractère darigereux des produits (tabac et alcool) concernés. De ceux enfin dus à l'absence de rationalisation de la politique nationale de dépistage des maladies cardio vasculaires ou des can-

Les divisionctionnements majeurs de la lutte contre le tabe- devent le consuil des ministres.

gisme responsable de plus de sobante-mille morts prématurées par an en France, illustrent de manière exemplaire les défaillances des pouvoirs publics dès compte les véritables intérêts de la collectivité face à la puissance d'un lobby national et internatio-

Peut-on imaginer l'avenir des propositions formulées par les cinq professeurs de médecine, qui, après plusieurs mois de malen tendus, sembient depuis peu avoir retrouvé l'oreille de leur ministre ? Quelques-uns des axes de travail du rapport (dépistage des cancers et des maladies cardio-vasculaires semblent à court ou moyen terme pouvoir être sans mai développés. En revanche, la lutte contre la publicité, contre la surconsommation de médicements ou la mise en place d'une politique « sanitaire » des prix des produits dangereux resteront-elles encore longtemps du domaine de l'utopie ? Il sera à cet égard fort instructif d'analyser le contenu de la communication que après arbitrage interministériel, M. Claude Evin entend faire dans les semaines qui viennent





**IUFRANCE** 

Elegen married to The training of the training A STATE OF THE STA A CONTRACTOR OF THE PROPERTY O

24 CT 6 CT 6 The same of the sa s concept

: industriel.

Port

The state of the s



## SOCIÉTÉ

#### Une instruction à Lyon et une autre à Paris

## Imbroglio judiciaire dans l'affaire Touvier

Deux juges instruisent à présent le dossier de Paul Touvier, l'un à Paris, l'autre à Lyon. Ainsi Mª Serge Klarsfeld devait-il déposer, lundi 13 novembre, deux nouvelles plaintes auprès du doyen des juges d'instruction de Lyon. Si la Cour de cassation, après avoir été saisie par les autorités judiciaires, ne choisit pas entre Lyon et Paris, l'ancien chef milicien pourrait être jugé à deux reprises.

L'affaire Touvier serait-elle en passe de se transformer en imbroglio judiciaire? Voilà une quinzaine de jours maintenant que deux juges, l'un à Paris, l'autre à Lyon, sont officiellement saisis de cette instruction. Inculpé en mai dernier d'assassipats, tentative d'assassinat, arrestations illégales, séques tration de personnes et crimes contre l'humanité par M. Jean-Plerre Getti, juge d'instruction à Paris, Paul Touvier le sera de même, très prochainement, par M. Jacques Hamy, doyen des juges

diligence plusieurs plaintes, dont l'arrestation et l'exécution des sept otages juis de Rillieux-la-Pape, dans la banlieue lyonnaise, le 29 juin 1944. Désormais, M. Hamy - le procureur de la République de Lyon, M. Christian Gallut, a signé le 27 octobre son réquisitoire introductif - instruit d'autres plaintes qui ne recoupent pas les premières, mais les complètent assurément...

Si la situation ainsi créée se prolongeait, la défense de Paul Touvier et les avocats des parties civiles seraient confrontés à deux juges conduisant deux instructions conçues pour ne jamais se croiser, mais portant sur les acti-vités d'une même personne durant une période identique (1943-1944). A terme, il faudrait cavisager que l'ancien chef du service de renseignement de la mMilice de Lyon soit jugé deux fois, à Paris et

Cette évolution pourrait satisfaire tous ceux qui avaient publiquement souhaité, en mai, que Lyon puisse juger Paul Touvier. En réalité, il n'en est rien. « Je vois mal Touvier jugé deux fois, nous a déclaré Mº Jean Bonnard, bâtonnier du barreau de Lyon. Il ne faut La situation est insolite. Depuis pas découper en tranches l'activité cinq mois, M. Getti instruit avec de Touvier durant la guerre.

Le bâtonnier souhaitait, et souhaite toujours, une situation claire, sans ambiguité. Tout comme M. Michel Noir, maire de Lyon, lorsqu'il écrivait en juillet à M. Pierre Arpaillange, garde des sceaux : « Il est évident que le procès de M. Touvier doit s'inscrire dans le prolongement naturel du procès Barbie, qui s'est tenu à Lyon dans la dignité que chacun sait. Indépendamment de cet aspect pédagogique et historique, il convient de ne pas perdre de vue que la bonne administration de la justice à toujours, à ma connaissance, exigé qu'un accusé soit jugé sur les lieux des faits qui lui sont

#### « Querelles byzantines »

La désignation de deux juges d'instruction ne va pas exactement dans ce sens. Et cet état de fait temporaire ou non - nourrit d'innombrables interrogations en même temps qu'une certaine émo-tion. • On ne peut pas imaginer un seul instant une dualité de juges dans un tel dosster, souligne M. Alain Jakubowicz, conseil du consistoire central. Les associa-tions juives tiennent à éviter tout

pré-jugement, tout procès d'intention, tout manichéisme. Elles désirent observer un grand recul et se cantonner dans une constance totale en la justice, mais il faut qu'elle en soit digne ». Les « querelles intestines actuelles - sontelles de mise, s'interroge Me Jaku-

Plus ou moins placés dans la position délicate d'avoir à donner leur préférence au juge d'instruction de Paris ou de Lyon, les avocats n'apprécient guère. Mes clients souhaitent surtout que le procès ait lieu à Lyon. Et par commodité que l'instruction soit aussi conduite dans cette ville. Mais nous n'avons pas à choisir notre juge », précise M° Ugo lannucci, avocat de plusieurs parties civiles.

Mª Joë Nordmann et Alain Lévy notent, pour leur part, que · l'instruction, depuis mai, est menée avec tout le sérieux et toutes les diligences voulves », mais qu'ils ne souhaitent pas être des acteurs dans ce qu'ils appellent des querelles byzantines risquant de raientir le cours de la justice. L'avocat de Paul Touvier, Me Jacques Trémolet de Villers, manifeste, quant à lui, clairement son choix «pour» Paris : «Si l'on s'oriente définitivement vers une double information judiciaire ou, pire, si l'on transmet tout le dossier à Lyon, je ne réponds plus de la coopération de la défense et de Paul Touvier à la manifestation de la vérité. »

Pour éviter la confusion naissante, les autorités judiciaires peuvent naturellement saisir le procureur général près la Cour de cassation, à charge pour ce dernier de demander à la chambre criminelle de déterminer qui, de M. Jean-Pierre Getti ou de M. Jacques Hamy, reprendra l'ensemble du dossier d'instruction Torvier. Mais ni le parquet de Lyon, mi le parquet de Paris, ni la chancellerie no semblent, apparemment, considérer qu'il y a urgence .. dans tion de la justice ».

#### < Lyon offre plus de garanties »

Tout le monde attend, résume le bâtonnier Jean Bonnard. Actuellement, on a le sentiment d'une manipulation, mais on ne sait pas qui manipule qui! J'ai l'impres-sion que l'on sonde l'opinion... Ce que je crains, c'est que le ministre ne tranche pas. Il faut une décision juridique, et l'on est en train d'en faire une décision politique.» Beaucoup d'avocats qualifient cette situation de « malsaine ».

D'autres motifs interfèrent encore dans ce débat. Ainsi l'arrêt de la chambre d'accusation de Paris, en date du 19 octobre dernier, inquiète-t-il plusieurs avocats. Si les magistrats, au terme de trente-neuf feuillets d'analyse, rejettent en effet la demande de ise en liberté présentée par Paul Touvier, les parties civiles considè rent tout de même qu'ils « ouvrent bien des portes à l'ancien milicien » (lire l'encadré).

« Il est clair qu'à la prochaine demande Touvier peut être mis en liberté, indique Mª Serge Klars-feld. Certaines phrases de l'arrêt laissent percer beaucoup d'agace-ment. Je respecte infiniment le travail du juge d'instruction Jean-Pierre Getti à Paris, mais je prends parti pour Lyon, qui offre plus de garanties ».

Voilà pourquoi Mº Klarsfeld avait décidé de déposer lundi 13 novembre, plus rapidement que prévu, deux nouvelles plaintes auprès du doyen des juges d'instruction de Lyon. En termes plus voilés, Me lannucci, futur bâtonnier du barreau de Lyon, ne dit pas autre chose : • A l'évidence, il y aurait plus de sécurité si le dossier revenait à Lyon. Il faut que la Cour de cassation règie au plus vite cette situation. »

LAURENT GREILSAMER



36.15 TAPEZ LEMONDE

#### RELIGIONS

30 000 personnes au Bourget pour la première Journée du judaïsme français

#### Les rabbins hors de la synagogue

Près de 30 000 personnes ont participé, dimanche 12 novembre, au paro des expositions du Bourget, à la première Journée du judaïsme français, présidée par MM. Joseph Sitruk, grand rabbin de France, Mordehaï Eliaou, grand rabbin, et Zvouloum Hamer, ministre des cultes d'Israel. M. Sitruk a annoncé la prochaine création dans toute la France de cercles d'études et de rencontres pour la jeunesse juive.

Le mois de hechvan (qui correspond presque à novembre) est le seul du calendrier juit qui ne comprenne pas de. grande fête religiause. M. Joseph Sitruk, grand rabbin de France, a donc voulu créer ce mois-là un Yom Hatora, c'est-à-dire une journée du judaïsme français et de retour aux sources de la tradition, marquée notamment par un rassemblement de masse.

Pour une première, Il à réussi au Bourget un coup de maître. Si, emporté par l'enthousissme, il a sans doute grossi le nombre de participants (35 000), il n'avait pas tort de dire, dans l'émotion finale, que « les rescapés de la Shoah volent ce que nos yeux ont vu aujourd'hui : l'un des plus grands ressemblements religieux juits depuis la querre ».

On n'avait iamais vu en effet autant de rabbins hors des synagogues, empoignant le micro sur les estrades et essayant de couvrir de leur voix les décibels de la fête. « C'est à nous que la Torah a été confiée. Allons-nous la trahir 7 s s'égosillait le rabbin Frankforter, invitant ses auditeurs à retrouver toutes les vertus du judaïsme et le respect du shabbat.

 dudaïsme et astrologie »; e les femmes dans le judaïsme » ; ∢ judaïsme et monde moderne »; « la venue du Messie » : autant de tables rondes qui ont fait recette toute la lournée. « Le Messie, nous l'attendons tellement l Croyez-vous qu'il y aura résurraction pour les morts enterrés en dehors d'Israel ? » interrogeait avec inquiétude un jeune Français couvert de sa kippa. ell n'y aura de résurrection des morts ou'en Israël, répondait, sentencieux, le rabbin en citant la tradition, rassurant toutefois son auditoire : « Mais Dieu emmènera les autres morts en Israēl et, là, il les ressuscitera. »

Le grand rabbin de France a voulu faire de ce rassemble-. ment une journée d'étude. Alors que les offices de prière se succédaient dans la pre mière synagogue jamais construite dans un hall d'exposition commerciale, des centaines de juifs, vieux, jeunes et enfants, se penchaient grave-ment, dans une salle voisine, sur des exemplaires de la Torah, commentant certains passages, des heures durant, en présence de spécialistes.

 Ce sont les mêmes textes depuis des millénaires, expliquait l'un des ces exégètes en herbe, et pourtant on y trouve. toujours quelque chose de nouveau. La Torah est sens limites. » Toutes les écoles juives de Paris, les mouvements de jeunesse, les écoles rabbiniques de France avaient

leur stand. Des Yeshivot israéllens étaient également repréavons la plus grande spiritualité au monde », devait s'écrier, un peu plus tard à la tribune M. Soffer, embassadeur d'Israel à Paris.

Outre des textes fondateurs, le judajsme, c'est aussi un ensemble de pratiques rituelles dont les juifs, même religieux, ne connaissent parfois plus le sens. D'où l'intérêt des multiples expositions de cette journée-mode d'emploi, retraçant l'origine et le déroulement des fêtes, décrivant le signification des objets d'étude et de culte (les rouleaux de la Torah), rappelant les recettes de la table juive, les secrets de d'une bar-mitsva, ainsi que la disposition de la maison juive : jusqu'aux deux lite séparés de la chambre conjugate, pour mieux respecter les obligations rituelles que les conjoints se dolvent, explique une hôtesse, pendant les « périodes d'impureté » de l'épouse...

45005

The last the same

F = 8" mb \ ( \frac{1}{2} \)

- marin of the

Color Tar

ي الآن يعدد د -وي الآن يعدد د -

Company

WAR IN THE

we specifical

----

Southern very

A STATE STATE

al beet. Mary 1

والمتهاجية المسارة

AND PARTY OF

. மேற்ற

Control of the latter

· Indiana A

5 m

The said the said

Min.

- meines in

The State of

一次

THE STATE OF

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

Carried States

\* - 1 TO 25 STORY

#### Pas de mariages avec des non-juits

« Je voudrais que des eunes gens juifs n'épousent lamais que des jeunes filles iuives», s'est écrié dans son discours de clôture le grand rabbin Sitruk. Dans cette exhortation, l'objectif d'uner telle loumée était affiché : réaffirmer l'identité du judaïsme français, mobiliser toutes ses en vue de stopper l'hémorragie qui, ici, a pour nom assimiletion, notamment par les mariages mixtes.

M. Sitruk n'a jamais caché sa préférence pour une stricte orthodoxie luive. « Je ne suis pas pour une Torah édulcorée. Je suis pour Torah moderne, mais non modernisée... », a-t-il l'habitude de dire. Les représentants du judaïsme libéral. moins tatillon quant à l'application de la loi, étaient fort peu nombreux dimanche au Bourget. Le grand rabbin de France a vu dans ce rassemblement cune première vers une approche saine, pure et entière de notre tradition ».

Ce faisant, il ne tient pas un discours très différent de celui des autres responsables confessionnels, face au réveil des santiments religieux. Ce réveil s'exprime par une forte demande de rassemblements identitaires, de formations, de enfin par des signes extérieurs religieux et vestimentaires. dont la multiplication fait trembler aujourd'hui les règles de la laïcité à la française, mais qui est une donnée que plus personne ne peut ignorer.

#### HENRI TINCO

D RECTIFICATIF. - Dans 'entretien sur la la la le le avec le grand rabbin de France, M. Sitruk (le Monde du 11 novembre), une erreur a rendu un passage incompréhen-sible, que nous rétablissons ainsi : « Faudra-t-il supprimer du calendrier des jours chômés le 1° novembre, parce que c'est la Toussaint? Le 25 décembre, parce que c'est Noël? C'est l'inverse qu'il faudrait faire, parce que, pour moi, la laicité n'est pas autre cho. que cette reconnaissance de la liberté culturelle et religieuse des différentes commu-

Vous cherchez à vendre ou à acheter une boutique, un local commercial, une alimentation, un café, une librairie ou tout autre commerce CESTIME LE ROBING SERVE "LES ANNONCES" que vous trouverez tous les lundis les toutes dernières affaires. En vente partent 6,20 F et 36, rue de Maite, 75011 PARIS. TO.: (1) 48,05.30,30

LE CHANTIER UNIVERSITAIRE PRIN DE, VINITE 120 Fg- 204 page

Un arrêt de la chambre d'accusation

## Opinion et ordre public

d'accusation de Paris, en date public et l'opinion publique. du 19 octobre, qui se conclusit par le refus de la demande de mise en liberté présentée par Paul Touvier, inculpé de crimes contre l'humanité. Ce passage est tiré de la réflexion des magistrats sur « le trouble à l'ordre public ». La chambre d'accusation analyse par ailleurs les « données de la procédure », la situation créée par l'état de santé de l'inculpé, la égalité de la détention et les garanties de représentation de

∢ (...) Bien entendu, les forfaits imputés à l'inculpé n'ont pas manqué d'inspirer, non seulement chez les victimes survivantes, les descendants ou parents des personnes exterminées; ou leurs coreligionnaires, pour ceux appartenant à la communauté israélite, mais encore, dans une très large part de l'opinion, des sentiments évidents de douleur, d'indignation et de répulsion, motivant la volonté, tout à la fois, de faire toute la lumière et de saisir la

» L'expression de ces sentinents ne date pas de l'interpellation de Touvier, et pour vigoureuse qu'elle puisse être, elle n'est aucunement révélatrice d'un trouble qui serait actuellement causé à l'ordre public par

» Elle est une des composantes de l'opinion publique, qui a pu, qui peut être, troublée par

» Du reste, ce trouble de l'opinion est marqué de complexité, et rien ne permet de présumer en l'état qu'il puissa dériver vers un trouble à l'ordre

» L'inculpé est un vieillard de . soixante-quatorze ans et chacun sait que, même en matière criminelle, il n'est pas fréquent de voir placé en détention un prévenu de cet âge.

» L'intéressé a obtenu un décret de grâce du président de la République au sujet duquel le plus haut magistrat de l'État a s'expliquer. Il n'est pes question d'en discuter ici le bien-fondé, la portée et les effets ; il sera observé seulement qu'aux veux de beaucoup de profanes, ce décret constitue un élément d'interrogation, en présence des poursuites qui ont été engagées par la suite et qui ont mis si longtemps à aboutir à l'interpellation de l'inculpé.

» Les faits dénoncés, pour odieux qu'ils soient, datent de plus de quarante-cinq ans, Ces crimes ne sont oublies par aucun des contemporains, et, en outre, il n'est pas de leur essence, selon la volonté du législateur, qu'ils puissent juridi-

» Mais ils sont niés formellement par l'inculpé qui, sans milice, tente, depuis des

Nous publions ci-dessous un l'affaire Touvier, mais rien années, de persuader ses interextrait de l'arrêt de la chambre n'autorise à confondre l'ordre locuteurs, ecclésiastiques, politiques, médiatiques, judiciaires ou privés, qu'il est innocent d ce dont on l'accuse, alors que la plupart des coauteurs ou complices des actions qui lui sont imputées ont disparu depuis longtemps, tout comme la plupart des victimes des forfaits

> » Le sentiment commun qui paraît prévaloir, et qui est très loin d'induire quelque trouble que ce soit, est que seule une instruction méthodique et minutieuse permettre de déterminer si les accusations qui pesent sur l'inculné résultent davantage de la puissance du ressentiment provoque par les actes qui lui sont prêtés que par l'existence d'un faisceau suffisant de preuves, ou si, au contraire, ses dires ne sont que fables, les faits dénoncés lui étant person-

nellement et directement impu-

dénoncés.

Ce qui n'est pas explicitement indiqué dans les considérations présentement analysées ayant trait au trouble causé à l'ordre public, mais ce qui est suggéré (et même ouverter précisé dans une lettre de l'une des parties civiles), c'est que la mise en liberté de Touvier protenu de la gravité des faits qui lui sont reprochés.

» Or, à supposer que cela se vérifie, le trouble résulterait non pas des infractions commises. mais de la mise en liberté accor-

Ne commandez pas votre PEUGEOT 205,309,405,605 sans nous avoir rendu visite! 800 voitures en stock permanent en livraison immédiate\*

toujours plus avec la griffe 405 en fonction des options chaisies

8, rue du 4 septembre 75002 PARIS 242.61.15.68 Plus vite, 4, rue de Châteaudun 75009 PARIS 242.85.54.34 mours cher! 227, bd. Anatole-France 93200 ST-DENIS 248.21.60.21

#### RELIGIONS ...

1

The true

-

10000

1"15E ".

98 - ran 1 g.

PORTER US

er e

3.

Print in the

Ar 74

THE GREAT

مرون خور

April Spirit

Same.

13 14 1

Chapter stage of the Andrea - 1

ART COLUMN

Barbar et it

والمسيهور النه

Application in a second

一、本的公司

A STATE OF STREET

Water 1

**東西の東京・1月1日** 

بعيدا يراء وراء عورا

Age of the P

- ' 7

#Elica Territoria

- 17 · (204)

Spirit State (1)

ben allering

A 44 12

page 120 of 1975

New York

yaşı dirilir

BERTHE F

pro transfer

Made and the

. # S 10 10 11

المعادو سطرر بهيوا

هري مختص الم

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

1272 ---

-

والمحاكين ومجيشة

Branch Bath. 12

Par & market

2 .... 5. 5 500 100

British Com.

When we have the control of the contr

the particular of the control of the control of the

And the last of the second of

Applications for a second section of the

Market St. Co. Land Co. Co. Land B. St.

20 to 184

410 914

1. 25. 25° 1

A 18 18

and the second

L'archevêque de New-York pour la première fois à Paris

#### Les certitudes du cardinal O'Connor

Pour la première fois et devant deux mille personnes,un archevêque de New-York a prononce, dimanche 12 novembre, une conférence à la cathédrale Notre-Dame de Paris. Le cardinal John O'Connor était reçu par le cardinal Lustiger.

Dans un exposé consacré aux relations entre l'Eglise et l'Etat aux Etats-Unis et au coura d'une conférence de presse, l'archevêque de New-York a justifié le droit d'inter-vention de la hiérarchie catholique dans le débat politique américain.

dans le débat politique américain.

Les, évêques de ce pays ont consacré d'amportants documents, en 1983 et en 1986, aux questions de l'armement nucléaire et de l'économie. Ils interviennent régulièrement contre la permisavité morale qui conduit, selon eux, à l'avortement, à l'euthanasie et au sida. L'Eglise revendique le droit d'intervenir au nom d'une, éthique objective qui est la loi morale que objective qui est la loi morale. que objective, qui est la loi morale universelle » et qui fonde égale-ment la Constitution américaine : Les évêques des Etats-Unis sont fermement convaincus que leur devoir est (...) d'insister pour que les décisions politiques soient conformes aux normes objectives de la morale universelle », 2 affirmé le cardinal O'Connor.

Parlant du sida, l'archeveque de New-York, qui devait ouvrir à Rome lundi 13 novembre la conférence organisée par le Vatican sur cette maladie, a encore déclaré à Paris que « l'Eglise est la dernière protection contre une tyranule de spécialistes qui prétendent dire ce qui est bon et ce qui ne l'est pas ».

Rappelant que l'Eglise catholique avait été critiquée à propos du génocide juif, non pas pour ce qu'elle a fait et dit, mais « pour a'avoir rien dit », le cardinal américain a cité le grand prédicateur Fulton Sheen : « Ce dont le monde a besoin, ce n'est pas d'une voix qui ait raison quand le monde a raison, mais d'une voix qui ait rai-son quand le monde a tort.

A propos de la montée de l'islam en Europe, le cardinal O'Connor a déclaré : « De nombreuses régions du monde fort face à un profond vide moral et spirituel. Or l'islam offre des réponses simples et lirectes, des certitudes, et c'est ce qui explique sa rapide expansion. La meilleure réponse à lui opposer n'est pas politique ou matérielle. Elle est spirituelle. Il faut opposer aux convictions et aux affirmations de l'Islam des certitudes spirituelles et morales fortes. »

### SCIENCES

A Genève

#### Inauguration du LEP le plus grand accélérateur de particules du monde

Plus de mille personnalités. parmi lesquelles les présidents français François Mitterrand et suisse Jean-Pascal Delamuraz, le roi de Suède Carl-Gustav, la princesse Margriet des Pays-Bas et le prince héritier Haraid de Norvège, devaient officiellement inaugurer le LEP (grand collisionneur électron-position), lundi 13 novembre, au Laboratoire européen pour la physique des particules (CERN) de

Dernière en date des étapes d'une course à la conneissance de la matière commencée il y a près d'un siècle, cet anneau de 27 kilomètres de circonférence - le plus gros instrument scientifique iamais construit - ins-talié à la frontière francosuisse, d'un coût global de 4,6 milliards de francs, n'a pas attendu cet hommage pour mobiliser les physiciens. Les premiers électrons y ont été injectés le 14 juillet (le Monde du 2 août). Un mois plus tard, le LEP produisait ses premiers bosons Zº. Grâce aux cinquente mille exemplaires détectés depuis lors, les chercheurs du CERN sont d'ores et déjà parvenus à déterminer la masse de cette particule, dont l'étude sera fondamentale pour percer les Affirmant que « le gouvernement n'assume pas ses responsabilités »

#### SOS-Racisme réclame une politique d'intégration des immigrés

SOS-Racisme, qui avait convoqué, imanche 12 novembre, à Paris, une l'affaire des foulards islamiques, estime que l'école doit être l'instru-ment essentiel de l'intégration des ट्यांश्रमंड व सामांहार्टंड.

Toutefois, a expliqué son président Harlem Désir, l'école ne pourra pas résondre à elle seule cette question. « La ville est le nœud du problème, a-t-il expliqué. C'est pourquoi on doit éviter la constitution de ghettos sur le modèle anglo-saxon de la ville, qui conduirait inéluctablement à la for-mation d'écoles pour immigrés islomiques, d'écoles pour les petits

Prançais catholiques. »
Pour SOS-Racisme, l'affaire des foularde islamiques est la consé-quence directe de l'absence de la part du gouvernement de politique d'inté-gration. Il estime qu'à ce sujet « le gouvernement n'assume pas ses res-ponsabilités ».

Intégrer ne signifie pas gommer les différences, a expliqué Harlem Désir, mais faire partager les mêmes règles réunion extraordinaire de son conseil mais faire partager les mêmes règles national pour débattre notamment de de vie, les mêmes valeurs. Cest pour ceia que l'école ne doit pas exclure les jeunes filles portant un foulard isla-mique.

#### Un tour de France

SOS-Racisme organisé un tour de France pour l'intégration, dont le départ sera donné le 16 novembre, à wont parconrir une trentaine de villes à bord d'un autobus de la RATP, A chaque étape, ils organiseront des débats et rencontreront des responsa-bles politiques locaux. Ce tour de aux Arcs-sur-Argens (Var), par un meeting-concert au cours duquel Hartem Désir rendra publiques les propositions de SOS-Racisme pour une politique de l'intégration.

#### A Avignon

#### M. Le Pen invite à la « résistance » contre l'immigration

Quelque sept mille personnes ont défilé, samedi 11 novembre à Avignon, avec Jean-Marie Le Pen Avignon, avec Jean-Marie Le Pen pour rendre hommage à une Avignonneise, sympethisante du FN, assassinée par un Algérien le 31 octobre dermier. « Avignon, deuxième ville de Prance au hitparade de la délinquance, subti la loi de l'immigration et du crime », a affirmé M. Le Pen, invitant à « démissionner » ceux qui n'ont pas le courage de punir et d'appliquer la loi ». Le rétablissement de la peine de mort « serait la marque de leur volonté », a ajonté le chef du FN, qui a fait de la victime une « martyre de l'invasion étran-mariyre de l'invasion étran-gère». « Il n'y a plus d'intégration possible, il n'y a plus que la résis-

de protestation

des détenus

Une vingtaine de détenns de la

maison d'arrêt de Nantes ont

résissi, dimanche 12 novembre vers

tester contre la mise à l'isolement

d'un des leurs, accusé par l'admi-nistration d'avoir eu un rapport

sexuel avec son épouse au parloir,

unt réintégré leurs cellules vers 21 lr 45. L'un des protestataires se

scrait fracturé le poignot en tom-bant du toit.

· Au centre régional de détention

de Draguignan (Var), une cen-taine de prisonniers ont refusé de

regagner leurs cellules au terme de

la promenade, dimanche après-midi. Ces détenus protestaient

contre les conditions d'application

établissement de Draguignan,

entraînant des dégâts estimés à plusieurs dizaines de millions de

n Peines modifiées en appel por

les « matins » de Poissy. — La cour d'appel de Versailles a modi-fié les peines infligées en correc-tionnelle à deux des trois mutins de

la centrale de Poissy (Yvelines) et

confirmé celle concernant le troi-

sième détenu. Confirmant la peine de dix-huit mois infligée à Luc Dia-

mant, la cour d'appel a aggravé celle prononcée à l'encontre d'Eric

Pasquet qui passe de douze à quinze mois. Et à l'inverse olle a

ramené la condamnation de Vin-

cent Maton de quinze à douze

francs.

JUSTICE

tard», a assuré M. Le Pen, qui a estimé par ailleurs que permettre le port du fonlard islamique et la construction de mosquées, « c'est admettre que la France devienne terre d'islam, ce qu'elle n'a jamais

Le numéro un du FN a égale-ment mis l'accent sur le problème de la sécurité, e première des libertés des citoyens .

Vendredi 10 novembre, dix-sept organisations dont le MRAP et SOS-Raciame avaient tenu à Avignon un meeting devant près de huit cents personnes pour dénoncer la récupération « politicienne » de ce fait divers par l'extrême droite.

#### Les nouveaux rites funéraires

## Vingt-quatre mille défunts ont été incinérés en 1988

Les crématistes, autrement dit les adeptes de l'incinération des défunts, sortent de l'ombre. Leur fédération, qui groupe cent cinquante-six associations locales et compte plus de cent mille adhérents, affiche l'âge respectable de cinquante-neuf

Fondée en 1930, elle était restée jusqu'ici d'une grande discrétion. Elle a profité du centenaire de la première incinération pratiquée en eu lieu sur le Champ de Mars lors de l'Exposition universelle de 1889 – pour se montrer à visage décou-

Quelques centaines de personnes et des représentants venus de Suisse, de Belgique, d'Italie d'Espagne ont pieusement visité le colombarium de Paris. L'édifice, de style byzantin, construit en 1895 à l'initiative du Conseil mondial, est l'une des curiosités du célèbre cimetière du Père-Lachaise. Il est aussi l'ancètre de tous les crémato-riums français, dont justement le treme-septième vient d'être inau-guré à la Réunion.

L'activité du colombarium parisien - trois mille incinérations par an, vingt-cinq mille cases sagement rangées sur trois étages - témoigne que cette pratique funéraire est en plein essor. La demande est telle que, à Paris au moins, les délais d'attente penvent aller de quatre jours à une semaine. Aussi la ville a-t-elle fait moderniser les installations et M= Jacqueline Nebout, l'adjointe de Jacques Chirac chargée des espaces verts et des cimetières, va en demander le classement au titre des monuments nistoriques.

Si les crématistes ont longtemps adopté un profil bas, c'est qu'ils se sont-heurtés, durant des décennies, à l'hostilité des représentants religieux : israélites, protestants et catholiques. Oubliant qu'autrefois de nombreux ecclésiastiques se faisaient incinérer, l'Eglise de France a interdit cette pratique pendant trois quarts de siècle, de 1885 à 1963. L'un des arguments avancés à l'époque était que la réduction des corps en cendres empêcherait leur ressurrection le jour du Jugement dernier.

L'incinération a pourtant de nombrenx avantages sur l'inhumation. Elle est discrète, rapide (une heure suffit), peu coûteuse (ni cercueil de luxe, ni concession, ni monument de marbre), hygiénique (elle empêche radicalement toute propagation d'épidémie) et peu gourmande en espace : les vingt mille cases du colombarium du Père-Lachaise occupent la place d'un millier de tombes classiques.

#### · Avantagenx

- Je trouve scandaleux d'entasser les vivants dans des immeubles tiroirs, alors qu'on continue à étaler les défunts », dit le docteur Godard, président honoraire de la Fédération française de créma-tion (1). Enfin, l'incinération laisse une totale liberté aux familles. 60 % d'entre elles emportent l'urne. 8 % la laissent au colombarium, 29 % dispersent les cendres en mer ou à la campagne, 3 % les répan-dent sur les pelouses du « Jardin du souvenir » attenant au crémato-

par de nombreux pays. 99 % des Japonais se font incinérer. 25 % des Américains, 60 % des Suisses, 70 % des Britanniques en foet autant. En 1987, le Parlement italien a voté une loi assurant la gratuité de la cérémonie d'incinération à tout citoyen adoptant ce mode funéraire. Cercueil, transport, crémation, arne, case au colombarium pour quinze ans, tout est à la charge des pouvoirs publics. Ceuxci estiment que l'incinération, qui dispense d'acheter de vastes terrains pour aménager des cimetières, entraîne pour les municipalités d'importantes économies.

La France est donc à la traîne bien que, selon un sondage réalisé en 1979, un Français sur cinq adopterait ce type de rite funéraire s'il en avait la possibilité. Actuellement, en effet, maigré un développement rapide, soixante-trois départements ne disposent encore d'aucune installation de crémation. Mais le mouvement est lancé. En 1988, vingt-quatre mille défunts ont été brûlés, alors qu'ils n'étaient que deux mille quatre cents en 1974. Progression foudroyaste qui, selon les Pompes funèbres générales — la plus importante entreprise funéraire française, devrait porter ce nombre à cinquante mille en 1993 et à cent mille à la fin du siècle, soit alors 20 % du nombre total des décès.

Dans cette perspective, les créamatistes ont décidé de se faire connaître et de passer à l'action. A leur demande, l'Académie française va officialiser le verbe « crématiser ». Ensuite, la Fédération sonbaite que la loi de 1904, obligant le propinion liété à avoir un geant les municipalités à avoir un cimetière, soit étendue au crématorium. Au moins un établissemen de ce genre devrait exister dans chaque département. Enfin. s'appuyant sur le fait que la moitie des incinérés sont de confession catholique, les crématistes suggé-rent à l'Eglise d'autoriser la célé-bration d'offices religieux dans les crématoriums. « Tant que ces facilités ne seront pas offertes aux familles, estime M. Ricand, président de la Fédération, la liberté funéraire ne sera pas effectivement assurée en France.

MARC AMBROISE-RENDU

(1) Fédération française de crémition, 50, rue Richer, 75009 Paris.

#### MÉDECINE

#### A Nantes et à Dragnignan Deux cent mille Américains ont manifesté Mouvement pour la liberté de l'avortement

Des dizaines de milliers de partisans de l'avortement ont manifesté dimanche 12 novembre dans les grandes villes des

18 heures, à monter sur les toits de A Washington, cent cinquante mille manifestants (trois cent mille l'établissement pour protester contre leurs conditions de déten-tion. Ils affirment en effet que selon les organisateurs) se sont réunis pendant cinq heures aux environs du Capitole et de la Mai-son Blanche. Parmi les nombreuses celles-ci se sont dégradées depuis l'arrivée, au mois de septembre, pnalités politique cent notamment la mauvaise qua-ité de la nourriture, affirment que es sénateurs Alan Cranston (démocrate) et Bob Packwood les brimades sont fréquentes et les (républicain) se sont engagés à soumettre prochainement au détenus, qui entendaient aussi pro-

Congrès un projet de loi empê-chant les Etats de restreindre le droit à l'avortement, déjà limité par l'arrêt de la Cour suprême du 3 juillet (le Monde du 5 juillet millet (le Monde du 5 juillet

Des manifestations en faveur de la liberté de l'avortement ont ras-semblé vingt mille personnes à Los Angeles en présence de l'ancien candidat à la présidence, le pasteur Jesse Jacksson, ciuq mille personnes a Jefferson Cil et quelques milliers d'Américains sur le Golden Gate de San-Francisco. A la Nouvelle-Orléans.

rer les partisans du « pro-choice » des adversaires de l'avortement. A Kennebunk, dans le Maine; où se trouve la résidence d'été du président Bush, un millier de parti-

sans de l'avortement ont également manifesté.

Encouragés par les victoires de leurs candidats à plusieurs éléc-tions locales, les partisans de l'avor-tement ont décidé de faire de cette question un des thèmes principaux des campagnes électorales de 1990 où seront élus 34 sénateurs, 36 gou-verneurs et 435 membres de la Chambre des représentants. -(AFP. UPL.)

#### CATASTROPHES

Après le passage du typhon Gay

#### 437 morts dans le sud de la Thailande

Le bilan du typhon Gay, qui a ravagé, au début du mois, le sud de la Thallande, atteint désormais quatre cent trente-sept morts, ont indiqué, dimanche 12 novembre, les responsables du pays. Quatre cent dix-neuf personnes ont perdu la vie dans la seule province de Chumphon, à 460 km au sud de Bangkok. Des centaines de marins sont également portés disparus dans le golfe de Thailande, où la tempête avait provoqué le naufrage d'un navire de prospection de gaz le Sea-Crest (le Monde du

#### Au sommaire

#### de « Dossiers et Documents » de novembre

Les multinationales ...

Depuis les années 70, l'image des multinationales s'est considérablement améliorés. Après avoir incamé un capitalisme à abattre, elles sont, considérées comme des partenaires du jeu économi-

des peines, trop rigoureuses selon enz, et réclamaient le bénéfice de remises de peine et de permissions Leur puissance et leur omnide sortie. Ce mouvement des priprésence n'ont fait pourtant niers, qui avaient déjà mani que croître et embellir, et leur influence se fait sentir tent au festé pour les mêmes raisons au début du mois de novembre, s'est plan économique que dans la terminé sans incident en fin vie politique sans qu'il existe de váritables contre-pouvoirs. Le 27 septembre, durant le mou-La percée iaponaise est un des vement revendicatif des surveil-lants de prisons, une mutinerie des facteurs récents les plus détenus s'était produîte dans cet

Les multinationales disposent d'une large panoplie stra-

L'idée de l'unité des cinq pays du Grand Maghreb a pris corps au début du siècle, mais la mise en route fut longue. De nombreux frains ont joué dont certains persistent encore comme le conflit du Sahera occidental, la montée de l'islamisme qui n'a pas la même puissance selon les pays, les conceptions des droits de l'homme ou encore l'héritage

Etape par étape, le long cheminement vers le premier sommet maghrébin est retracé. depuis tévrier 1986 jusqu'à la tégique pour s'adapter à la conjoncture : redéploiements, recentrages, abandons de certains secteurs en perte de vitesse, délocalisations, alliances perfois surprenentes antre les groupes.

Mais, à côté des grands groupes issus des économies occidentales, se profilent de nouvelles formes de multina-tionales : celles qui ont leur siège à l'Est ou dans les pays semblent plusieurs firmes auropéennes, mais aussi les entreprises publiques ou de petites, voire très petites sociétés, bien éloignées de l'image des trons

Le Grand Maghreb

concrétisation, le 17 février 1989, avec la création de l'Union du Maghreb Arabe (UMA)

Différents projets sont évoqués et, petit à petit, des liens internes s'établissent d'abord à partir de relations bilatérales (échanges économiques), puis par des opérations communes aux cinq pays (lutte conre les acridiens, création d'une compagnie sérienne). En outre, s'amorce la coopération indispensable avec la CEE.

En vente chez tous les marchands de journaux, 8 F.

#### CAMPUS

#### Des étudiants dans la caserne d'Albi

Depuis l'annonce, au printemps dernier, du départ des six cents hommes du 7° régiment parachutiste de commandement et de soutien, prévu pour juillet 1991, dans le plan Armée 2000 de redéploiement des effectifs militaires, l'idée d'une antenne universitaire dans la préfecture du Tam a avancé à grands pas. Dans une lettre du 2 novembre adressée aux élus, le ministre de l'éducation national, donnait son feu vert pour la création, dans les plus brefs délais, d'une antenne universitaire dans la ville en liaison avec les universités de Toulouse.

Aussitôt M. Jacques Durand, président du conseil général, M. Michel Castel, maire d'Albi, et M. Patrick Mérian, secrétaire général de la préfecture, annonçaient l'ouverture pour septembre 1990 d'un premier cycle de droit pouvant accueillir trois cents étudiams dans un lycée de la ville. Cette « université décentralisée », à 80 kilomètres de Toulouse, aura pour vocation de drainer les étudiants tamais et aveyronnais principalement. Selon les prévisions des élus et du rectorat, elle devrait être transférée dans les locaux de la caseme après son réaménagement. A moyen terme, les objectifs des élus sont d'y adjoindre un DEUG de culture générale, une maîtrise de sciences-techniques spécialisée dans la restauration et le tourisme et une antenne d'enseignement à distance. - (Correspondant).

#### Français pour étrangers

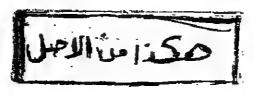
La chambre de commerce et d'industrie de Paris organise pour les étrangers de toutes nationalités des sessions de français des affaires et des professions (connaissances scientifiques, techniques et de secrétariat). Deux niveaux de cours sont proposés, les examens comprenant des épreuves écrites et orales.

Service des examens de français pour étrangers, 42, rue du Louvre, 78001 Pais. Tél.: 65-08-37-36.

#### Imaginaire et technique

Un séminaire portant sur le thème « Imaginaire et technique » sera organisé par le Conservatoire national ries arts et métiers (CNAM) d'avril à juin 1990. Cette session ouverte aux ingénieurs et aux cadres sera le lieu de cinq conférences-débats, animées notamment par MM. Emmanuel Leroy-Ladurie, Hubert Reeves et Daniel Sibony.

► Renseignements auprès de Arrick Bouder au 40-27-23-76.



THÉATRE

## **Calamity Jane** la rôdeuse de l'Ouest

Elle appartient à la légende du Far West. Viviane Théophilidès lui a aménagé un saloon au Bataclan. Rendez-vous à partir du 16 novembre

Chapean de cow-boy, pantalons et veste à franges, Calamity Jane appartient à la légende de l'Ouest. Mals l'Ouest est un monde d'hommes, et peu de films lui ont été consacrés. Il y a bien eu *Une* avenure de Buffalo Bill, de Cecil B. De Mille, en 1937, avec Jean Arthur. On ne s'en souviendrait pas si le jeune premier n'avait été Gary Cooper. Elle apparaît dans Lucky

c'est ce que nous imaginons. Nous jouons à plein le jeu du mélo, sans ironie, sans moquerie. Nous cher-chons du côté de Sergio Leone plu-18: que de John Ford. Dans l'esprit, car nous ne sommes pas assez fous pour vouloir nous confronter au cinéma. Je vais d'ailleurs rarement au cinéma.

· L'Ouest m'intéresse moins que cette femme qui s'est battue et



Viviane Théophilidès

Ce n'est pas pure misogynie, c'est qu'elle a publié une autobiographie fortement romancée. Elle était pauvre et travaillait dans le cirque de Buffalo Bill. Elle faisait semblant de conduire une diligence que le chef indien Sitting Bull faisait semblant d'attaquer. Histoire aussi flambovante que celle de Lola Montès revue par Max Calamity Jane, telle qu'on la connaît à travers les lettres à sa fille, est d'un romanesque encore

La rencontre devait bien se faire entre la faronche héroine et Viviane Théophilides, à qui rien de ce qui est féminin n'est étranger, et qui présente là un « théâtre wes-tern musical » de Jean-Pierre Leonardini et Anne Sylvestre à partir du 16 novembre au Bataclan.

lettres, que j'avais lues il y a une quinzaine d'années, dit Viviane Théophilidès. Elles ont d'ailleurs déjà donné matière à un spectacle. Comme il se passait plusieurs mois entre elles, j'ai préféré imaginer ce qui avait pu advenir dans les intervalles. C'est ce que j'ai demande à Jean-Pierre Leonardini, et Anne Sylvestre a écrit les

#### De cott de Sergio Leone

» La vie de Calamity Jane est incroyable. Elle est fille d'un pas-teur. Ses seuls modèles sont un père tyrannique et une mère esclave. Elle veut s'en sortir. Elle s'habille en homme, ce qui était scandaleux à l'époque. Elle exerce des métiers d'homme, rencontre un homme dont elle tombe folle amoureuse. Elle l'épouse, et il la trompe tout de suite. Elle en a un enfant, cette fille à qui elle écrira. Car elle la confie à de riches cation victorienne. Calamity Jane ne voulait pas que sa fille comaisse la vie de chien

· Elle lui écrivait et savait que les parents adoptifs donneraient les lettres seulement après sa mort. Sa fille avait quarante-deux ans quand elle a appris la vérité.

» Quant à Calamity Jane, elle est morte à cinquante et un ans, lique, aux trois quarts aveuperdue pour gagner son indépen-dance. Elle est tombée sur le pire des machos et n'a même pas pu vivre son état de mère. Elle a écrit à sa fille : « Je veux être capable » de me conduire comme une » femme blanche quand j'irai te » voir », et elle savait très bien qu'elle ne la verrait jamais, et elle s'est appliquée à détruire les valeurs bourgeoises de la femme

J'aime la Calamity Jane décrite par Anne Sylvestre: J'suis une traîneuse. Une » rôdeuse... J'ai une rage au cœur. » Qui me pousse toujours atlleurs.

» Plus loin que le bonheur. »

Propos recueillis par COLETTE GODARD

Destacion à partir du dans le tome 1 du théêtre de 16 novembre. Tél. : 48-06-21-11 von Horveth sux éditions Christian Bourgois, en 1988.

#### La ballade des cœurs lâches

 Casimir et Caroline », d'Horvath les amants perdus des années 30

Ils portent des noms d'enfants de contes de fées, Casimir et Caroline, des noms sucrés comme de la barbe à papa. Ils sont jeunes, beaux, ils vont à la fête foraine, il y a un marchand de glaces et de ballons l'appareil à mesurer sa force, un bonimenteur et ses monstres, le grand huit et un zeppelin qui passe dans le ciel, Mais ils vivent à Munich dans les années 30, la bière conle à flots, avec la crise et les idéologies tonitruantes.

Casimir vient de perdre son emploi de chauffeur. Il dit à Caroline: « Ton zeppelin, je l'emmarde, c'est de l'esbroufe. Quand, nous autres, on voit voler cet aéronef, on a l'impression que nous aussi on est du voyage. Alors que notre lot, c'est les semelles trouées et le coin de table où l'on s'écrase la gueule. Et juste à la scène sui-vante, Tabliet, un tailleur médio-cre, drague Caroline : «Supposons : vous êtes amoureuse d'un homme. Supposons: cet homme devient chômeur. L'amour slan-

Dans Casimir et Caroline d'Odon von Horvath, tout est dit ainsi, avec les mots simples des gens simples, des mots crus, terri-bles parce que formulés sans état d'âme. Ses contemporains repro-chèrent à Horvath d'être grossier, cynique. • On oublie que ma seule ambition est de peindre le monde tel que, hélas, il est », répliquait-il.

Contemporain de Brecht, Horvath-peuplait son théâtre de personnages ordinaires en même temps victimes et coupables. Piaf aurait pu chanter cette ballade de Casimir et Caroline (Virginie Lacroix et Antoine Coubet), les enfants perdus des temps de crise.

A leur côté, il y a la foule et traits : le patron lubrique, les filles faciles, le voyou, la femme battue, Cette foule, sans cesse présente autour de Casimir et Caroline, est traitée dans la mise en scène d'Alain Béhar (un quasi-inconnu de vingt-huit ans) comme un per-sonnage en soi. Elle manipule à vue des figures grandeur nature, des personnages proches de ceux du peintre Grosz Elle chante, boit, fait la fête. Puis, parfois, se fige. A chaque tableau, la pièce d'Horvath en compte cent dix-sept, un homme se détache et annonce, par exemple : l'orchestre joue l'hymne à la bière. On chante l'hymne des vers luisants ou Nuis d'amour. La mise d'action et de temps arrêté. Traité sans trop de souplesse, ce système ralentit le rythme. Mais sa ballade de Casimir et Caroline, orchestrée avec ce qu'il faut d'ironie et de charme par Hugues Le Bars, laisse dans la bouche le goût amer des lendemains de fête. On devrait

jouer plus souvent Horvath. **ODILE QUIROT**  Au Théâtre de l'Est perisien. jusqu'au 10 décembre (tél. : 43-64-20-96).

Casimir et Caroline est paru

## Moulinette punk

La Fura dels Baus, une douzaine de Catalans en colère à la Grande Halle de La Villette

Cela fait plusieurs années qu'une bande de révoltés catalans tourne dans le monde entier avec ses spec-tacles fourre-tout entre rock dur – et théâtre – dur dur – pour dire sa haine du monde de pouvoir, d'exploitation, de violence,

dans lequel nous vivons.

Tous les moyens sont bons pour que le spectateur « prenne conscience » : lumières crues, sons à la limite du supportable et mise a la limité du supportable et mise en espace au cœur même du public de saynètes hyperréalistes, dans le cas de leur dernière production, Tier Mon: pendaisons, gavages de détenus, combats de rue tandis que sur des podiums élevés, des musi-ciens produisent une musique live démarquée de l'ambiance qui rèvne sur le plateau. En comrerègne sur le plateau. En contrepoint : arrosage du public à grande eau, explosions de pétards en tout genre, jets de gravillous, etc.

Dès la première seconde, aba-sourdis par tant de brutalité, plusieurs spectateurs se précipitent hors de la saile et trouvent refuge sur un gradin spécialement prévu pour ceax qui craquent. Ceax qui restent, pluiôt inquiets, se serrent les uns contre les autres et se pré-parent au pire. Pendant les quinze premières minutes de Tier Mon. on

se croirait - à chacun ses références — à une manifestation de nuit de la Ligue communiste révo-lutionnaire en faveur de Klaus Croissant, avocat des Brigades. rouges, interdite par la-préfecture de police, su moment où une poignée d'autonomes attaque le cor-tège à coups de cocktails Molotov.

Très vite, les spectateurs se réfu-gient dans le rire, pour créer une certaine distance. Et cela donne des choses comme : « Tas vu ? C'est super-marrant les six pendus...» Moi, je veux bien. Mais on arrive paradoxalement au contraire de ce que la Furz dels Baus veut démontrer : l'horreus est «marrante», l'insupportable «poi-iant», bref le fascisme distrayant

C'est donc finalement en colère que l'on quitte la Grande Halle, très contrarié que ces Catalans, qui pourtant «donnent tout», n'aient trouvé d'autre forme que celle d'un Living Theatre des années 60 passé à la moulinette du punk

OLIVIER SCHMITT Figure de la Villette.

Jusqu'au 18 novembre à
21 heures (rolăche les 12 et 13).

Tél.: 42-49-77-22. Durée: 1 hours. 100 F et 130 F.

## La réouverture du Centre Pompidou

Après six semaines de grève du nettoyage le Centre est de nouveau ouvert au public Seule la bibliothèque publique d'information reste fermée. Pour reclasser ses 360 000 volumes

depuis plus de aix semaines aura eu au moins un effet bénéfique : l'inventaire général de la bibliothèque publique d'information (BPI), jamais entrepris depuis sa création, il y a douze ans. « Nous avions envisagé cette indispensable tâche pour la fin de l'année. Il aurait alors fallu sermer la bibliothèque pendant trois semaines, explique son res-ponsable, Michel Melot. La grève nous a permis d'accélérer ce processus. Le catalogue informatisé de la BPI est prêt depuis un an et demi, mais il fallait reclasser de fond en comble l'ensemble des 360 000 volumes et des 60 000 micro fiches, vérifier leur état d'usure ainsi que les éventuelles disparitions. Aujourd'hui, près d'un tiers du travail est déjà fait. Il sera achevé le 22 novembre. La BPI rouvrira donc à cette date. »

Ce récolement général est aussi un bilan de santé des ouvrages qui se trouvent sur les rayons de la BPI. La première constatation est l'usure accélérée de certains volumes. La BPI a reçu 50 millions de visiteurs depuis 1977, soit 4 millions par an. Les titres les plus abimés sont ceux qui sont le plus demandés : droit, économie, gestion. « Nous mesurons là les grands manques des bibliothèques parisiennes remarque Michel Melot: il n'y a pas de bibliothèque des affaires dans notre capitale. Les livres les plus atteints sont ensuite les livres d'art puis les livres scientifiques et techniques (tout ce qui traite d'informatique est particu-

ouvrages d'histoire, de littérature et de philosophie. Le vandalisme est une antre source de dégradation. Il touche tout particulièrement les livres

MODE

La grève du nettoyage qui a d'art, dont les illustrations sont paralysé le Centre Pompidou arrachées par des lecteurs indélicats. Les grands concours organisés par les journaux amènent eux aussi leur lot de détériorations, les participants n'hésitant pas dans certains cas à mutiler la page qui peut apporter la réponse à une question. Le fanatisme joue enfin un rôle non

**Océaniques** 

## à Beaubourg

2 000 films documentaires sur cassettes qui sont visionnables sur écran dans l'enceints de l'établissement. La BPI vient de passer un contrat avec FR 3 aux termes duquel 115 cassettes des émissions « Océani-ques » et « Thalassa » seront désormais à la disposition des uragers de Beaubourg.

La société IVAO a prêté le robot qui manipule les cas-settes et la société ASV les 4 magnétoscopes nécessaires. L'équipement complet devrait être de 420 cassettes et de 14 magnétoscopes. La BPI almerait acquérir prochainement cet équipement par le biais d'une action de mécénat. En un mois et demi de fonctionnement, 3 133 émissions ont été visionnées.

Les plus demandées sont celles consacrées à Heidenger (200 demandes), Foucault (191 demandes), Young (163 demandes), Lecan (159 demandes), Don Juan (127 demandes) et le dialogue Duras-Godard (102 demet de mesurer la place de l'audiovisuel dans une bibliothèque. Un problème qui concerne tout particulièrement la future TGB.

La BPI dispose de

Autre constat, les vols ne sont pas plus nombreux que dans les autres établissements du même type, de 3 à 6 % selon les secteurs. Sans doute parce que le dispositif d'alarme est assez dissuasif. Sept personnes se font néanmoins prendre chaque jour aux portillons de sortie avec un volume dans leur serviette. Ce qui est le plus inquiétant, c'est le vol organisé. On a sinsi découvert dans une librairie de la place Saint-Sulpice - l'Intermé-diaire du Livre - 450 volumes de théologie venant incontesta-blement de la BPI. Si le voleur, qui court encore, a pu être identifié, on n'a pas pu localiser la filière qui lui a permis de sortir

négligeable. Si les Versets soto-

niques de Salman Rushdie n'ont pas souffert, en revauche

150 volumes abordant l'islam

sous des angles très divers, allant de la médecine à la théologie,

ont été systématiquement lacérés au cutter. Le vandale n'a

Un règlement

plus strict

laissé intacte que la reliure.

un aussi gros paquet d'ouvrages. Ce récolement aura des conséquences sur l'avenir de la BPI : le réglement intérieur particulièrement libéral sera désormais un peu plus strict, mais les volumes seront tous reclassés, réparés ou remplacés quand leur état sera trop défecteux. Le budget de fonctionnement de la BPI, dont le tiers (7 millions de francs) est consacré à l'acquisition de documents, ne tenait pas compte de ce phénomène d'asure. Trois milen 1991 pour pallier cette conséquence. Ce calcul, rarement établi en France, pourra servir de modèle à d'autres bibliothèques.

## Gian Franco Ferré

Le couturier italien partage désormais sa vie entre Paris, où il a pris en charge la maison Dior. et Milan, sa ville

à Milan

Prenant en charge la maison Dior, haute couture et prêt-à-porter, le Milanais Gian Franco Ferré n'a pas laissé de côté sa pro-pre griffe. Il a présenté à Milan une collection aux couleurs vives qui claquest aux le blanc riche qui claquent sur le blanc, riche en daims légers comme la soie, en gris daims légers comme la soie, en gris réchauffés par le plissé soleil et qui a offert les silhouettes sans faille auxquelles il nous a habitnés. Mais auxquenes il nous a manues. Mans les mots comme « pureté», « lim-pidité», « méthode », constants jusqu'alors dans ses déclarations, ont fait place à « déstructurer »,

Voilà quelques années, dans un communiqué de presse, Gian Franco Ferré écrivait : « J'ei pris la liberté de me mesurer aux vêtements classiques. » Liberté prise d'ailleurs dès ses débuts, quand il avait fui l'architecture pour échap-per à la décoration intérieure. Pour lui, la simplicité est « le summum de ce que l'on peut attendre. Plus de ce que l'on peut attendre. Plus de ce que l'on peut atteindre. Plus la ligne est épurée, plus important est le soin à apporter à la décora-tion. Décoration avare et somp-tueuse: un bouton, une broderie, l'éclat d'une manchette et d'un col-blanc. Les vêtements sont conçus en mouvements» par rapport à un effet précis, que peanfine la matière, Gian Franco Ferré appartient à la génération de stylistes ita-liens qui ont beaucoup innové dans

### des langages

le domaine des tissus.

Dans son atelier vitré, via della Spiga, l'Italien de chez Dior semble avoir oublié l'accueil peu courtois que certains lui avaient réseryé à Paris, à sa première présentation en juillet. Il lui semble avoir démontré qu'un Français n'est pas absolument indispensable pour reprendre et faire renaître le prestige de la maison

Gian Franco Ferré se sent proche de l'inventeur du new-look. Il sait, comme lui, dessiner des formes précises qui tiennent sur la

coupe. Le glamour l'intéresse modérément, non plus que l'excen-tricité. Il veut éviter de revenir sur le passé, préfère inventer des lan-gages en alliant, par exemple « des tissus zèvères avec des formes qui ne le sont pas ». Avenue Montai-gne, il reste fasciné par la tradition, le rite sacré selon lequel le créateur doit être le premier à voir le vêtement, cet esprit maison, cet esprit de secret jalousement gardé.

Rien de tout cela via della Spiga ou le décor précis, fonctionn organisé en grands espaces, laisse tout voir. C'est, selon lui, la différence entre la haute couture; « acte élitaire, unique, qui va au-delò de la réalité et où tout est permis », et

e prêt-à-porter. Ce jovial barbu, qui, pour jouer le bourgeois, déclare qu'il change ses blazers blens seulement quand ils ont les manches lustrées, s'anime en parlant architecture. Administrar de Wright, de Gropius et de Le Corbusier, il n'aime pas l'Opéra de la Bastille. « Je trouve que l'édifice a des prétentions de que teujue a ues precennes de triomphalisme; qu'en plus il n'assume pas. Aucune de ses caractéristiques ne correspond à la tradition architecturale française, surtout il ne convient pas à l'envi-ronnement. Autont l'Arche de la Défense a toutes les qualités pour devenir l'arc de triomphe de notre temps, autara la Bastille n'a rien de commun avec l'Opéra. C'est une architecture de type nordique, je la verrais bien à Osio, par exemple, » Amoureux de la danse et du

théâtre, il regrette l'intensité des émotions d'autrefois, celles de la Mouette an Piccolo Teatro, de l'Orlando furioso sur la place du Dôme par Ronconi ou de la dernière mise en scène de Visconti, une Manon à Spolète. Alors, dit-il, « je choisis d'aller au concert pour observer les gens, plus peut-être que pour la musique. l'aimerais, aussi, retourner à Avignon, au fes-tival. Qui sait, peut-être là, je retrouverais les mêmes émo-

#### Les Goncourt à Brive sans Michel Tournier

EMMANUEL DE ROUX

de notre envoyé spécial

Avec ses buit années d'existence et de plus sympathique manifestation littéraire provinciale, la Foire du livre de Brive ne peut, à chacune de ses éditions, qu'enregistrer son irrésistible progression. Celle-ci se traduit par quelques chiffres : 90 000 visiteurs (pour une ville qui compte 57 000 habitants); 30 000 volumes vendus (plus 20 % par rapport à l'amnée dernière; 275 auteurs et presque tous les grands « patrons » des maisons d'édition présents.

Entre la poire et le fromage, ou plutôt entre le foie gras et le plutôt entre le foie gras et le magret de canard, la grande attrac-tion de la foire est, traditionnelle-ment, la proclamation de la der-nière sélection pour le prix Goncourt. L'absence du roman de Pascal Quignard, les Escaliers de Chambord (Gallimard), sur cette liste fut commentée et, aussi, regrettée. Une autre absence, parmi le jury des Goncourt, donna lieu à quesques interrogations, celle de Michel Tournier, dont les déclarations sur les « avorteurs », pour le moins inconsidérées, à Newsweek (le Monde du 1 = novembre) avaient déclenché une polémique. Interrogé lundi matin 13 novembre Interoge lindi matin 13 novembre par Jean-Pierre Elkabbach sur Europe 1, l'écrivain a déclaré ne pas vouloir commenter le « déferlement de mensonges, de bésise et de haine » qui a accompagné ses propos. « Je ne veux pas revenir sur le contenu de cette interview, a-t-il a notamment déclaré, ce sont des questions qui ne m'intéressent des questions qui ne m'intéressent pas; j'en ai parlé comme ca, à sure privé. (...) Je suis ébahi de m'apercevoir que je n'appartiens plus à la moyenne des gens qui peuvent tenir des propos style « Café du commerce » sans que cela solt un « scoop » Internatio-nal ». A une question sur l'attitude des autres membres du jury Goncourt à son égard, Michel Tournier a répondu : « Au Goncourt on ne se demande pas s'il faut exclure Tournier: On est entre amis. »

Voici les cinq titres retenus dans Vote les cinq titres retemus dans la dernière sélection; le Palais des nuages (Phébus), Patrick Carré; White Spitit (Gallimard), Paule Constant; les Comptoirs du Sud (le Scui), Philippe Donmenc; la Chair de pierre (Robert Laffont). Jacques Folch-Ribas; Un grand pas vers le Bon Dieu (Grasset), Jean Vantrin.

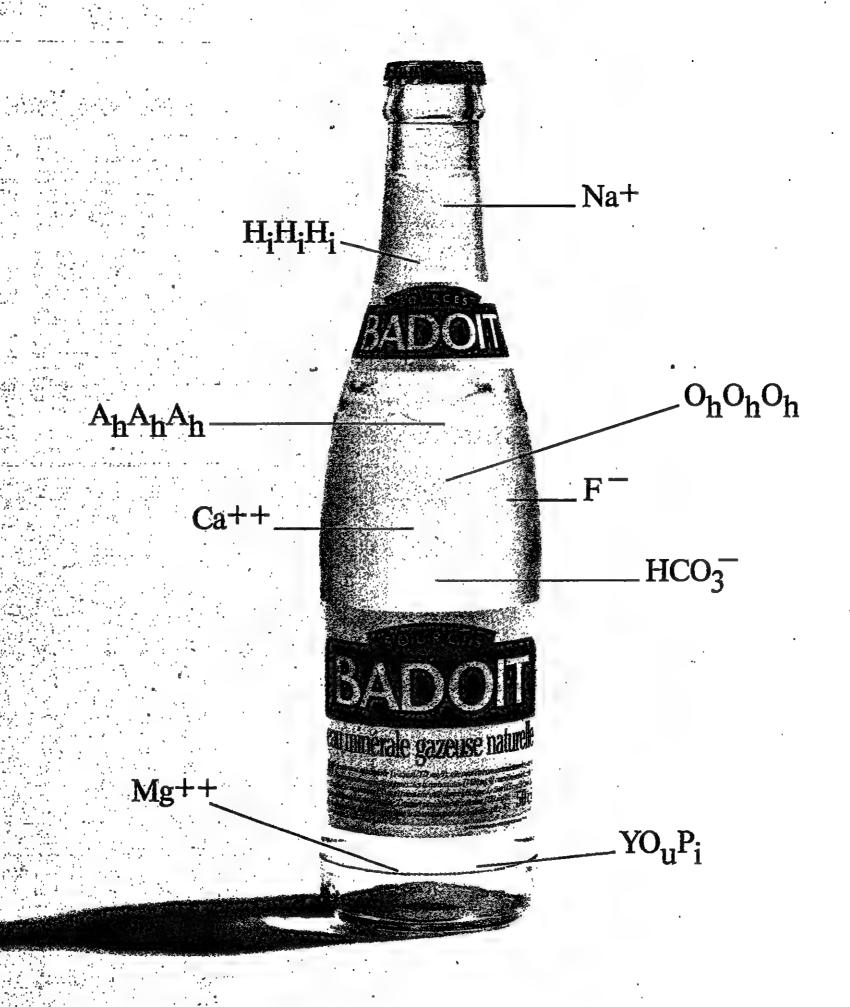
PATRICK KÉCHICHIAN



The sylventer of the second se

Religion of the second of the

# Voici enfin expliqué scientifiquement ce qui rend la Badoit unique.

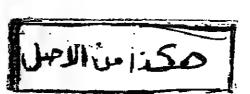


La Badoit jaillit naturellement gazeuse à St-Galmier (Loire) après avoir traversé sous pression les terrains granitiques des contreforts

de la plaine du Forez et s'être enrichie en sels minéraux. Ses qualités uniques, c'est donc à la nature que Badoit les doit. Ses principales caractéristiques: les bicarbonates (1420 mg/l) qui contribuent à faciliter la digestion, le magnésium (92 mg/l) qui aide à combattre certains états de fati-

gue, le fluor (1,5 mg/l) qui favorise la prévention de la carie dentaire, le calcium (222 mg/l) qui est important pour la croissance des enfants, et la joie (1 litre/l).

Y'A D'LA JOIE DANS LA BADOIT.





#### MUSIQUES

## Le mur de «Fidelio»

Des groupes en liesse sur des fortifications démantelées : le tableau final de « Fidelio », chanté vendredi an Châtelet n'était pas, hélas, à la hauteur du symbole

La musique rejoint parfois l'actualité par d'étonnants symboles : le 13 août 1961, à Munich. j'assistais à une représentation d'une œuvre de 1938, «pacifiste» et rarement jouée, on l'imagine, de Richard Strauss, Jour de paix, ins-pirée par la Reddition de Breda, de Vélasquez: contraste sivistre, et conforme au destin de l'œuvre, à la sortie du théâtre la voix monotone des crieurs de journaux annonçait inlassablement l'érection du mur

Vendredi soir, au Châtelet, le tableau final de Fidelio, l'unique opéra de Beethoven, mis en scène par Giorgio Strehler, montrait des roupes en liesse sur les débris de fortifications démantelées, dans la lumière d'aurore de la liberté, au moment où la radio annonçait que les jeunes de Berlin-Est et de Berlin-Ouest se retrouvaient juchés

C'est, hélas! la seule image, superbe, que nous garderons de ce spectacle qui promettait tant de bonheur et pour lequel tant d'éner-gies s'étaient coalisées. Le Châtelet paie ainsi la note du vedettariat, en préférant un Giorgio Strehler à bout de souffle à un jeune metteur en scène que cet hymne à la liberté ferait vibrer de toutes ses fibres, et un Lorin Maazel, dont on sait le peu d'affinités avec Beethoven, à un chef généreux (rappelons-nous le Fidelio bouleversant de Lavelli et Plasson à la Halle aux grains de

Toulouse en 1977). De Strehler, on ne reconnaît guère que le placement si judicieux de ravissantes figurines mozartiennes dans les trios ou quatuors d'opéra-comique, au premier acte, et cette manière de les saire chanrasantes, comme dans l'Enlèvement ou sérail, l'un de ses chefs-

Mais comment a-t-il pu demander à Ezio Frigerio ce mur cyclo-péen qui encombre toute la scène et entrave le déploiement du chœur des prisonniers, cet éventail de voix sublimes, réduit à la sortie de larves du plancher en grouillement informe, sans même qu'un rayon d'espérance éclaire ce Rembrandt

Etait-ce bien utile de donner à la prison de Florestan ce relief vertigineux de gorge aux loups, si c'était pour y faire arriver Léonore ou Pizzaro... par la porte du sond? Rien dans ce tableau n'était vraiment au niveau du génie beethovénien. Ni les coups de piston démesurés arrachés par Maazel à l'orchestre à la place des soupirs quasi métaphysiques au début, ni les cris de Florestan, promptement réveillé de sa léthargie, de son épuisement, ni la raideur banale de Pizzaro, plus préoccupé de regarder le chef d'orchestre que de tenir en respect

#### Un ton grinçant et dar

Et dans le merveilleux final, ouvert par Maazel comme une marche grotesque, la belle scène dramatique entre le ministre, le geòlier et les deux époux passait presque inaperçue, aussi mai phrasée » scéniquement par Strehler que musicalement.

On n'en finirait pas de détailler tout ce gáchis autour de ce symbole de la liberté et de la fraternité, judicieusement choisi pour commémorer le bicentenaire des droits de ter dans l'ombre ou les lumières sans doute fait ce qu'il a pu (malgré des cors toujours incertains), mais sa dynamique sonore specta-culaire était gâtée par le ton grin-

cant, dur, en tout cas dépourva d'humanité beethovénienne, que hui imprimait Maazel avec sa préci-

Faut-il y voir aussi la raison d'une certaine brutalité qui enta-chaît quelque peu la belle qualité du Chœur philharmonique national

Côté distribution, on louera d'abord deux voix fruitées d'opéracomique, celles de Joanna Kozlowska (Marcelline) et d'Uwe Peper (Jaquino) ; celle du ministre (Cornelius Hauptmann) paraît bien frileuse et sans rayonnement, et Siegmund Nimsgern (Pizzaro) n'a même plus cette conviction dia-bolique qui le faisait passer naguère pour un génie du mal...

Kurt Rydi en Rocco, voix puissante et rude, joue d'une manière primaire et ambivalente (comme, semble-t-il, le souhaite Strehler), si bien qu'on ne sait s'il est bon méchant, borné; probablement

Quand on se rappelle Windgas-sen ou Vickers, impossible d'épron-ver le moindre sentiment de pitié pour le Florestan de Siegfried Jerusalem qui joue faux, sussi désor-donné vocalement que dans ses gestes, et à l'occasion canarde dans l'aigu.

En définitive, Sabine Hass (remplaçant Jeannine Altmeyer) est le seul personnage émouvant, en dépit d'un physique inadéquat et d'une voix mai posée, aux cou-leurs brouillées, mais puissante et riche en frémissements émus. Mai-

JACQUES LONCHAMPT Coproduction Châtelet, Scale de ment tilivision pour le SEPT et NVC Arts. Prochaines représentations au Châtelet les 14, 17, 21 et 23 novem-

## Le Marché du spectacle à La Villette

La vitrine du producteur : c'est la vidéo ou un extrait de spectacle vivant

La troisième édition du Marché du spectacle, de la musique et de la communication (MARS) se tient à la grande halle de La Villette du 14 au 18 novembre. Carrefour des agents et producteurs de specta-cles, des éditeurs et des diffuseurs, le MARS regroupe cette année trois mille cinq cents professionnels de quarante cinq pays. Aux rencon-tres et expositions s'ajoute une diversité sans précédent de spectacles : soixante-dix, dans dix salles aussi différentes que l'Olympia, la Cigale, l'Elysée-Montmartre, le New-Moraing, l'Opéra-Bastille et la salle Favart. L'inauguration au Palais des congrès, mardi 14 novembre, colocide avec la constitute de l'Esta confrave de la constitute de l'Esta confrave de la constitute de l'Esta confrave de la constitute des Estas confrave de la constitute de la constitute des Estas confrave de la constitute de la confrave de la confr conclusion des Etats généraux de la francophonie : elle est le prétexte à une soirée de la chanson et des

مكنا مناالاهل

musiques francophones. Le MARS a introduit en France le système des show cases en vigueur aux Etats-Unis depuis déjà vingt ans et qui est devenu la spécificité du marché organisé par Jean-François Millier et Olivier Gluz-man, deux agents et producteurs français.

Le show case, c'est la vitrine du producteur de spectacle : en quinze minutes, il montre en vidéo ou sur une scène ce que son artiste sait

#### Un bon *investissement*

Chaque après-midi au MARS, salle Boris-Vian, à La Villette, les professionnels pourront ainsi voir deux show cases d'une beure, chacun de ceux-ci comportant un extrait de la prestation de trois artistes différents. Le soir, c'est à un spectacie complet, un concert ciassique, jazz-rock ou un tour de chant, selon les genres, que les par-ticipants, et plus largement le public, seront conviés dans un des théâtres prévus à cet effet.

La production de chaque show case est lourde dans la mesure où elle est conçue pour une seule représentation. Mais pour les pro-fessionnels, c'est un bon investissement. En 1987, après la première édition du MARS, des contrats ont été signés entre participants pour une valeur de 30 millions de francs. En 1988, un groupe alternatif comme Boucheries productions a conclu un accord avec le Canada et les producteurs de Cheb Kader out obtenu un premier engagement avec le Japon.

Deux prenves encore du succès progressif du MARS : en 1989, le marché des exposants est passé de cent soixante-quinze à deux cent cinquante et le nombre des participants a triplé; en automne 1990, Jean-François Millier et Olivier Gluzman organiserom à Tokyo, avec la fondation Mitsabichi, un MARS du Pacifique.

CLAUDE FLÉOUTER

17.5%

 $\mu^* a_k a_{p} \ln 2$ 

\*\*\*\*

Si tay

wast.

M.200

48.7

海绵山岩 維

#### DISQUES

## The BoDeans, Foster and Lloyd, Hewerdine and Smith

Les démographes ne se sont pas encore penchés sur le phénomène, mais les groupes de rock, comme les familles, rétrécissent. Voici dans des régions musicales voisines (de Milwaukee à Austin en passant par Nashville) trois duos, dont on ne sait s'ils témoignent de la hausse de la composition organique du capital (le coût des équipements digitaux obligeant à diminuer le nombre de musiciens) ou d'une tendance au coccooning (anquel on ne peut prétendre en compagnie d'une section de quinze cuivres)

Les BoDeans viennent du Wisconsin et le premier quart d'heure de la première face de Home, leur troisième album est un pur délice, da tempo moyen déhanché de When the Lore is Goob (I Mean Good), dans la lignée Honky Tonk Women-Dixie Chicken, à la cavalcade furieuse de Good Work. La suite va du rock à grand spectacle à la balade country (Far Far Away) que l'absence de vrai chan-

teur dans le groupe (l'un des BoDeans chante d'une de ces voix que l'on casse pour en dissimuler les limites) n'arrive pas à gacher. Et le final, Beaujolais, une valse tex-mex dont le refrain chante le beaujolais dans la pluie de septembre, est un hommage bouleversant de la part de citoyens de la capitale américaine de la bière.

Foster and Lloyd viennent de Nashville, on peut le deviner aux pedal steel guitars, aux harmonies serrées qui donnent sa couleur country à Faster and Llouder. Des malins, ils ont la mélodie facile et aguicheuse, le texte rigolo (Fot Lady Sings). Faster and Llouder Everly Brothers aux Anglais améri-canophiles Nick Lowe on Dave Edmunds; on peut s'amuser à les énumérer, ou s'abandonner au charme facile mais sincère de l'artisanat du Tennessee.

Darden Smith vient d'Austin (Texas) mais, dans ce petit recen-

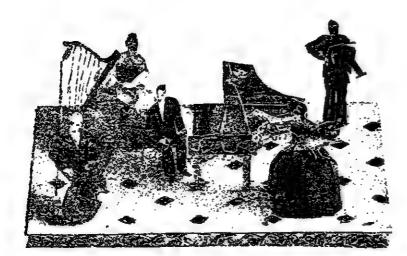
sement américain, Boo Hewerdine fait figure de passager clandestin. Leader de The Bible, groupe britannique, son passeport ne l'a pas empêché de trouver un terrain commun avec le musicien texan : Evidence est un album à base acoustique et vocale, avec de vrais morecant de pop anglaise plus ou moins bien venus (These Chains, pas très réussi, Out of This World, euphorisant). Le son est ample, comme il sied à la bande-son d'un road-movie imaginaire, le ton réveur insimuant et tenace. Evidence s'ampose.

➤ The BoDeans : Home, album, CD at cassetts Slash/London. Distribution Barcley.

Foste an Lloyd Faster and Llouder, album, CD et cassette RCA. Distribution BMG.

Heedine and Sith Evidence,

La Société Générale fête LES DIX ANS DES "ARTS FLORISSANTS." Musique!



Lully, Charpentier, Monteverdi, Purcell, Rameau, et bien d'autres encore, un répertoire exceptionnel pour un ensemble unique.

Fondé par William Christie en 1979, l'ensemble vocal et instrumental "Les Arts Florissants" sète son dixième anniversaire.

La Fondation Société Générale est beureuse de sêter cet événement et d'être associée au rôle capital que joue cet ensemble dans la redécouverte d'œuvres baroques françaises et européennes.

Place à la musique!

FONDATION SOCIÉTÉ GÉNÉRALE POUR LA MUSIQUE CONJUGUONS NOS TALENTS.



## CULTURE

MUSIQUES

Fig. Spiriteline

10 mg

S. ASSESSED.

毎 かいりゃ

ARTACK, 51 4.5

Mirkelland G. b. c.

State of the last B THE VIEW

ALC: THE

NOT THE STREET

NY THEODer IN

- حادثنه جمامة

group 20 bis. White,

RA DE PARIS

1 WHAT 1989

DE

CHT

HHOLE

CERTO

IN RO DANSELAS THE PARK TEL DE PARIS

and Harrie to Flori

and at 42 50 71

IN PARK CARE

Market State State

1. Hewerdine and &

in the cond

the principal of the control of the

S. Strate Garage

Mary Street Street

• The Different way

THE PERSON NAMED IN

-18-44 PROF 272 FOR CHARGON SET

with the state of the state of

Charge Street, Les

### Le dixième anniversaire des Arts florissants

La salle Favart était comble pour fêter le prestigieux ensemble baroque

niers accords du chœur final de The Fairy Queen, d'un rythme et cor extraordin joyeux, plus d'un millier d'amis des Arts florissants se levaient d'enthousiasme, le dimanche 12 novembre salle Favart, pour une ovation debout qui allait durer un bon quart d'heure : après deux heures et demie de concert, musi-ciens et chanteurs de la formation, créée en 1979 par son chef William Christie, danseurs de la compagnie Ris et Danceries et spectateurs fétaient sous une pluie de roese le dixième anniversaire de l'ensemble de musique hanome le plus réputé de musique baroque le plus réputé; au monde.

au monde.

L'année 1989 aura commencé par la reprise d'Atys, de Lully, dans la mise en scène de Jean-Marie Villégier, à Favart puis à New-York où, événement sans précédent, une ceuvre lyrique était. jouée pour la quarante-cinquième fois devant un parterre d'Américains sous le charme. Puis vinrent. l'été et la création au Festival d'Aix-en-Provence d'une Fairy Queen qui fit l'unanimité, et l'automne avec la reprise de Médée, de Charpentier, à Vienne et au Châtelet (le mercredi

15 novembre, concert complet

Tandis que retentissaient les der- depuis des lustres et pourtant unique, incompréhensiblement) et une tournée en Amérique latine (Argentine et Paragusy).

> Et, bien sûr, cette soirée mémorable à Favart, pour laquelle les Arts florissants out joué quelques-uns de leurs plus grands succès avec beaucoup de virtuosité, d'émotion et, peut-être surtout, d'humour : ouverture et trois scènes d'Atys, deux madrigaux de Monteverdi, un extrait de Médée, quaire ains de cour de Lambert, deux scènes et le final de The Fairy Queen, et bien sûr, deux extraits des Arts florissants, de Maro-Antoine Charpentier, Autant d'auxente que les d'œuvres que pourront entendre les auditeurs de France-Musique le dimanche 19 novembre prochain à

il faudra qu'ils sachent que, lors de l'ultime rappel entre les vivats, le chef William Christie était sur la scène tandis que son orchestre, dans la fosse, jouait sans lui et pour kui. Le grand «Bill», souvent d'une raideur élégante et intransigeante, se voûtait, émn, comme pour être plus près de ses musiciens. Un bel

**CLIVER SCHMITT** 

#### Souvenirs et solitudes

Un jeune metteur en scène allemand décrit « le Dernier Chemin de Waller »

On prétend qu'un homme en train de se noyer revoit sa vie en quelques secondes. Waller, le vieux train de se noyer revoit sa vie en chant funêbre. Le passé y surgit comme un rêve (juste quelques contrôleur de voies de chemin de buibes de l'époque nazie), et c'est onhes de l'époque nazie), et c'est surtout d'amour qu'il est question l'Allemagne) n'est pas menacé de surtout d'amour qu'il est question pour le vieil homme (surprenant noyade, mais il a arteint et dépassé Rolf Illig), qui doit, avant de dipartère renvoyé, ce maistre pour lui une raine dans le brouillard, accomplir fit renvoyé, ce maistre pour lui une qu'il a flevér sentimental envers sa forme de mort. Alors, il renvonte, il fille, estre Rosina (Sibylle Canopied, la voie dont il a lengremps nica) qu'il a élevée seul.

Il y a quelque chemit somme. C'est comme cela qu'il revoit sa vic.

Cs film allemand, etrange et beau, éciaire par Thomas Mansch/ directeur de la photographie d'Alexander Kluge, Helma Sanders Brahms, Wesser Herzog

et Werner Schroeter, n'est pas un

que dans cet itinéraire de fin du monde, mais Christian Wagner, réalisateur de trente ans qu'on découvre, nous touche en ouvrant les portes de l'imaginaire, en laissam filtrer l'émotion.

JACOUES SICLIFFE

## **Abel Gance** à la Cinémathèque française

Ne à Paris, le 25 octobre 1889, Abel Gance amait en cent ans ces temps-ci. On s'étonne même qu'il anx alleres de prophète semblait fait pour durer un siècle et plus, jusqu'à un autre anniversaire, celui de la naissance du cinéme des frères Lumière, pourquoi pas 7 Abel Gance a préféré nous quitter à quatre vingt-douzn ans, laissant dans des tiroirs des projets de films et d'inventions qu'il n'a pu réaliser. Ce n'était pas la faute d'avoir lutté, mais, à la lougue, il s'était lassé, maigré les honneurs dont on le couvrait, après l'avoir considéré comme un homme du passé, un créateur fou, un génie excombrant.

A Gance mort, on a donne, finalement, une place officielle dans . l'histoire du cinéma comme ou au cimetière pour ne pins avoir à penser au « cher disparu ». Quelques-uns de ceux qui l'ont fidèlement sommen, à commencer par Nelly Kaplan, savent bien qu'il y a toujours quelque chose à redécouvrir chez Gance et pas sculement dans le monument qu'est

de toute une vie.

mathèque française. Il commen-cora le jeudi 14 décembre, avec le Nègre blanc, la Folie du docteur Tube, le Droit à la vie, Au le samedi 13 janvier avec Marie Tudor, la pièce de Victor Hugo, réferite et repensée pour la téléviaurait sidéré Hugo, mert quatre ans avant la naissance de Gance.

▶ Projections : salle de la Ciné-

Namoléon, cenvie reprise an cours

C'est pourquoi il faut prêter une particulière attention à l'allom-mage à Abel Gance » de la Cinésecours! (vous connaissez?) dans une même séance. Et se terminera sion-en 1965. « Je ne fais de diffé-rence, disait le cinéaste, entre l'image petite ou grande. Il suffit que l'esprit créateur l'anime. L'esprit parle dans l'image, quelle que soit sa dimension. » Le résultat

mathèque française au palais de Chaillot. Contacter Chantal Gatinesu au 45-53-21-85. L'intégrale des films muets et parlants figure dans cet hommage.

## COMMUNICATION

La guerre des chaînes sur le câble

## La Belgique, laboratoire de l'Europe audiovisuelle

Dans un pays où 95% des foyers reçoivent plus de vingt chaînes, l'audiosivuel n'a depuis longtemps plus de frontières. La Belgique est aussi un terrain de manœuvres privilégié pour les chaînes européennes qui se disputent audience et publicité.

 Et maintenant, le relais de Paris > 1953 : la télévision beige, encore balbutiante, diffuse un nombre très restreint d'émissions nationales, l'essentiel des programmes étant diffusé à partir de la capitale fraçaise. Certains criti-ques estiment même qu'une télévision purement belge « pourrait pri-ver les futurs spectateurs de toutes les excellentes émissions fran-

Aujourd'hui, ce n'est pas le vide Anjourd'hni, ce n'est pas le vide mais platôt le trop-plein qui menace la Belgique, devencue en quelque sorte le laboratoire, mais anssi le champ de bataille, des grandes compagnies européennes. Comme si la directive «Télévision sans frontières», avant même qu'elle n'entre en vigneur dans la Communauté, y avant été appli-quée, mais dans le désordre.

La situation géographique du pays, son multilinguisme et son ouverture sur le monde, le rôle de Bruxelles comme capitale de facto de l'Europe, le hant niveau de vie de ses habitants, expliquent en partie l'attrait qu'il représente. D'antant plus que la Belgique est sans doute le pays le plus cablé an monde. Près de 95% des foyers monde. Pres de 95% des foyers sont en effet reliés à un réseau de télédistribution et peuvent recevoir aujourd'hui plus de vingt chaînes. « Les Belgus francophones sont, certes, seulemant 4,5 millions, mais ce sont 4,5 millions de spec-tateurs potentiels de notre chaîne», expliquait ainsi un res-ponsable français.

Les télévisions de service public RTB pour la Wallonie et Bruxelles, BRT pour la Flandre ne furent pas longtemps seules puisque le pays commença à être câble dès 1960, permettant aux chaînes française, nécriandaise, allemande... d'entrer dans le royanme sans aucune contrepartie, et même de disfuser leurs messages publicitaires. Le marché belge étant ainsi offert «en prime» aux annonceurs. Certes, la publicité était interdite en Belgique, et il appartenait aux télédistributeurs d'interrompre les émissions au moment des spots publicitaires. Mais ils ne le firent pratiquement

> Permis de chasse

La guerre commence en fait lorsque RTL-Télévision - soute-mie par le Parti libéral, qui esti-mait la RTBF trop « gauchiste » — installe à Bruxelles les bases d'une «vraie» télévision, En attendant une loi fixant les nouvelles règles du jeu, RTL - qui deviendra offi-cicilement RTL-TVI - continue à émettre de la publicité sans aucune contrainte. Votée en 1987, une loi accorde le monopole de la publicité à cette chaîne, qui doit, en contrepartie, respecter un cahier des charges. Mais cette apparence d'ordre dans le paysage audiovisuel belge ne fait pas illusion long-temps. Les chaînes françaises, notamment, poursuivent la diffusion de leur publicité en Belgique, et RTL-TVI met au point quelques schémas ingénieux pour tourner la législation. Interdiction de couper les films par des spots publici-taires? Qu'à cele ne tienne, les programmes seront interrompus cha-que heure par une courte séquence d'informations... suivie d'écrans

La Cinq, qui fait des débuts dif-ficiles dans l'Hexagone, frappe à son tour aux portes du royaume. An grand dam des dirigeants de RTL, qui accusent la chaîne de MM. Hersant et Berlusconi de concurrence déloyale. D'accord, moi aussi, j'ai braconné pendant humour Jean-Charles de Kevser, le directeur de RTL-TVI, mais maintenant j'ai payé mon permis de chasse. « « lis » ne passeront pas!

Tout change de nouveau avec l'arrivée des socialistes au pouvoir la suite des élections de décembre 1987. Une nouvelle loi est votée qui accorde maintenant à la RTBF le droit de diffuser des ferrare droit de diffuser des écrans publicitaires. Les frères ennemis – RTL et RTBF – créent alors une filiale commune, TVB, chargée de gérer la manne publicitaire. Celleci pourrait être abondante, compte deux chaînes (près de 50%). Du moins le croit-on, car les premiers résultats sont décevants.

> Entre ouverture et protectionnisme

Les chaînes françaises, de leur côté, poursuivent leur «harcèle-ment». Ainsi, Canal Plus, en association avec la RTBF, émet depuis quelques mois, et sa première cam-pagne d'abounement semble pro-metteuse. Quant à TFI, elle devrait bientôt pouvoir accéder au marché publicitaire belge et pourrait ainsi « récolter » près de 750 millions de francs belges (plus de 110 millions de francs français). En contrepartie, la chaîne devrait réaliser des investissements en Belgique de 10 millions de francs belges (environ 1,6 million de francs français) par point d'audience. Actuellement, la RIBF, RIL-IVI et TF1 ont, cha-

du public francophone. Si Antenne 2 (10% d'audience envi-ron) et FR 3 (un peu plus de 5%) n'ont pas, pour le moment, demandé à pouvoir récolter la publicité en Belgique, la 5, en revanche, compte bien, prochainecoups : pouvoir, enfin, diffuser ses programmes et accéder au marché publicitaire. Selon ces mêmes prévisions, la chaîne pourrait recueillir entre 5 % et 10 % de l'audience.

Autres arrivées probables : M 6 et la SEPT. Si l'on ajoute aux chaînes françaises, la vingtaine de chaînes internationales, qui «grappillent » toutes quelques ; d'audience, on comprend mieux les craintes des chaînes nationales ; marée? Apparemment, la RTBF semble plus à même d'amortir le choc. Son statut de service public, son antériorité – qui a « fidélisé» son public – mais aussi une pro-grammation qui n'a pas cédé aux modes du moment devraient lui permettre de faire face.

L'avenir paraît en revanche plus bouché pour RTL-TVI qui va continuer à subir la concurrence de IF 1, s'apprête à affronter la 5 et doit résoudre un problème évident de « double emploi » avec M 6, dont l'un des deux actionnaires principanx est aussi la CLT. RTL-IVI se repliera-t-il sur Luxembourg pour ne devenir qu'une autenne de M 6? Rieu n'est encore sur. Il reste qu'un échec de la chaîne commerciale belge marque rait la faillite d'une politique nationale ayant sans cesse louvoyé entre le laxisme et la fermeté, entre l'ouverture et le protectionnisme.

Maigre consolation : les dirigeants
de RTL-TVI pourront toujours se
dire qu'ils ne seront pas les seules
victimes du combat qui a commencé pour la maîtrise de l'audio-

JOSÉ-ALAIN FRALON

## Retour aux bénéfices pour les grandes chaînes américaines

Malgré l'effritement continu de leur audience, les trois grandes chaînes américaines fêtent cette année le retour de leurs bénéfices après cinq années plutôt difficiles.

Scion Phebdomadaire Variety. ABC prévoit d'engranger entre 150 et 200 millions de dollars alors qu'elle affichait respectivement 4 millions et 70 millions de dollars de pertes en 1988 et en 1986. CBS pourrait atteindre les 100 millions de dollars de bénéfices... contre 45 millions l'an dernier. NBC, qui conforte sa position de leader. espère dépasser les 320 millions de dellars de bénéfices.

Les trois «networks» ont profité d'un net redressement de marché publicitaire, stimulé notamment par d'importants budgets des constructeurs automobiles. Mais le développement de leur rentabilité est surtout dil à des plans rigoureux

Depuis 1987, Laurence Tisch, le nouveau propriétaire de CBS, a pris directement les commandes de la chaîne, faisant le mérage dans les filiales et réduisant sévèrement les effectifs et le budget de l'information. Le groupe Capital Cities, qui a repris ABC en 1986, a mis fin à de désastreuses expériences de production (20 millions de dollars perdus dans la série «War and Remembrance»), sans parvenir à éviter un trou de 64 millions de dol-lars, dû à la couverture des Jeux olympiques. Dans les trois chaînes on a, en quatre ans, supprimé plu-sieurs milliers d'emplois.

Les bons résultats des « networks suscitent un regain d'opticommunication américaine. Les observateurs affirmaient, il y a peu de temps, que le marché,grignoté par le développement du cable et de la vidéo, ne pourrait plus supporter on une ou deux grandes chaînes nationales. Anjourd'hui certains n'hésitent pas à parier sur la coexistence de cinq grandes chaînes en prédisant un équilibre proche pour Fox TV, le réseau de M. Rupert Murdoch, et de bonnes chances de réussite pour le projet de chaîne élaboré par Paramoun

#### Europe 1 candidate à une fréquence à Londres

Le groupe Europe l Communi-cation a déposé auprès des auto-rités britanniques chargées de la régulation de l'audiovisuel un dossier de candidature pour une fréquence de radio sur Londres. Europe 1, qui a constitué un tour de table dont il est le leader (avec 20% des paris), et qui comprend plusieurs professionnels de la radio britannique, prévoit la création d'une station musicale destinée aux 25-40 ans et consacrée, comme Europe 2, à la chanson des vingt dernières années. Il ne s'agira pas, dernières années. Il ne s'agira pas, précise-t-on, de dupliquer le programme français, mais de concevoir une radio ancrée dans la culture anglaise, et de prendre pied, ainsi, dans l'audiovisuel d'ourre-Manche promis à une dérégulation d'ici deux ais.

C'est d'ailleurs la même démar C'est d'auteurs la mente demar-che que suit le groupe français en Altemagne. Associée notamment à la radio publique sarroise. Europe l'y iancera le 31 décembre prochain, à Sarrebruck, Radio Sain, première manifestation d'une politique de développement inter-national, Europe l'étant plus que jamais décidée à s'affirmer comme l'un des premiers groupes de radio l'un des premiers groupes de radio en Europe.

#### **EN BREF**

□ Démission de M. Agnes direc-teur général de la RAL — M. Biagio Agnes, directeur général du réseau de télévision publique ita-lienne, la RAI, a démissionné le 10 novembre de l'IRI, la société holdine du casant holding du secteur public actionnaire majoritaire, « en raison des polémiques qui la traversent depuis plusieurs mois ». M. Agnes a critiqué le manque de « règles claires » au sein de l'IRI, notamment en matière de responsabilité des dirigeants de la RAI.

☐ M. Philippe Guilhanne : la ges-tion de FR 3 doit etre transparente et claire. - M Philippe Guilhaume, président d'Antenne 2 et FR 3, a indiqué à Bordeaux, le vui-dredi 10 novembre, que « l'entreprise FR 3 doit être présente unu les jours de l'année, ouverte le rente et claire ».

Il a annoncé la mise en place en janvier d'un contrôle de gestion et d'un contrôle quantitatif et qualitatif des téléspectateurs des deux chaînes publiques. « La faiblesse de FR 3, a-t-il précisé, n'est ni technique ni financière mais elle est due à une question d'ambition et d'identité.

En soulignant que les ceatres de production de FR 3 « comptent trois fois plus de cars de reportage, trois fois plus de plateaux qu'il n'en faut et un nombre de comises aut pour rejent équiper la caméras qui pour raient équiper la France et l'Espagne réunies », M. Guilhaume a indiqué que « si FR 3 doit investir, c'est dans ses personnels », « FR 3 doit faire appel à ses propres moyens plutôt qu'à des prestations extérieures », a-t-il conclu.

PRÉCISION. - Plusieurs erreurs de transmission ont altéré le sens de l'article du Monde daté 12-13 novembre intitulé « La Caisse des dépôts en quête de nouvelles alliances ». Ainsi, l de la Caisse dans le câble ne représentent-elles que la moitié de ces investissements en 1989 (et non le double comme indiqué). Le prix des abonnements à Rennes correspond à un nombre de chaînes recevables, et non de semaines. Enfin, une ligne oubliée rend difficile la compréhension du troisième paragraphe. Il fallait lire: « L'offre de programmes augmente. Aux chaines qu'elle gère déjà (Canal I, Canal Info, TV Club), la filiale spécialisée Sinedi compte ajouter cinq autres programmes... »



SORTIE LE MERCREDI 15 NOVEMBRE

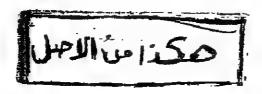
ILE TEMPS I PRIX DE LA MISE EN SCÈNE

CANNES 1989



EMIR KUSTURICA





# L'ECU, MOYEN DE PAIEMENT FEU VERT AU LUXEMBOURG!

L'ECU, la devise européenne Créé dans le cadre du SME, l'ECU est devenu sous l'impulsion des banques une devise reconnue de tout premier

En effet, I 'ECU est aujourd'hui couramment utilisé dans les transactions financières Internationales (émissions d'obligations, opérations bancaires) et se développe progressivement dans les transactions commerciales.

#### L'ECU, moyen de paiement: Feu vert au Luxembourg

Du 11 novembre au 3 décembre, pour la première fois dans l'histoire, les consommateurs peuvent payer leurs achats en ECU.

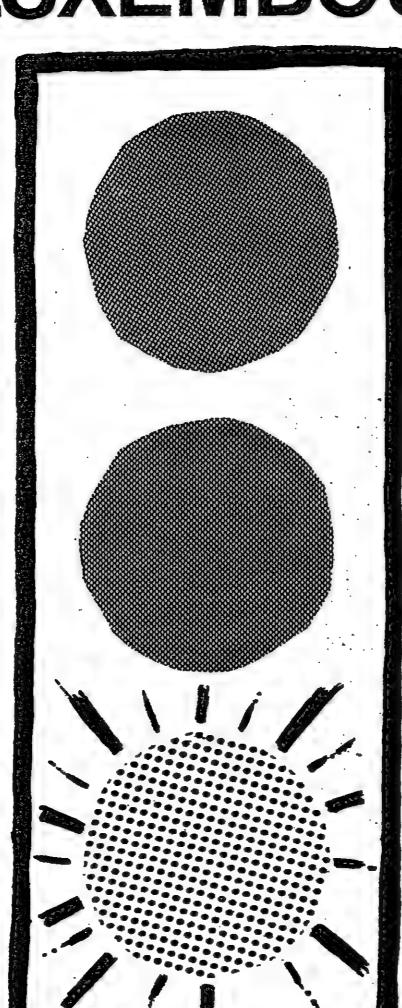
Les commerçants, hôteliers et restaurateurs de la capitale luxembourgeoise qui participent à l'action afficheront leurs prix à la fois en ECU et en Francs luxembourgeois. .

Pour payer en ECU, rien de plus simple: il vous suffit de régler soit par eurocheque, soit par carte de crédit.

Luxembourg, Place de l'Europe Dès la première heure, le Grand-Duché de Luxembourg participe activement à la construction d'une Europe Unie.

La capitale luxembourgeoise, siège de nombreuses institutions européannes, est devenue un carrefour des grandes Initiatives européennes.

Dans cet environnement fertile, la place bancaire luxembourgeoise s'est développée en un centre financier au rayonnement mondiai.



Novembre à Luxembourg: le mois de l'Europe et de l'ECU Cet événement sans précédent qui se déroule dans la capitale luxembourgeoise, centre commercial, financier et touristique, a été conçu et réalisé par l'Association Eurocitoyen en coopération avec les commerçants et lesbanques de la place.

L'initiative se produit avec la collaboration et avec le soutien actif des commerçants, des banques, associations et sociétés suivants :

> Banco di Roma international Luxembourg S.A. Banque et Caisse d'Epargne de l'Etat Banque Générale

Banque Internationale . à Luxembourg S.A. Banque Nationale de Paris (Luxembourg) S.A. Banque Paribas Luxembouro Caisse Centrale Raiffelsen Crédit Industriel d'Alsace et de

Lorraine S.A. Crédit Lyonnais San Paolo - Lariano Bank S.A. Société Générale Alsacienne de Banque S.A.

Association Bancaire pour l'ECU Association pour l'Union Monétaire de l'Europe

CEDEL Société de la BOURSE de Luxembourg

**Union Commerciale** de la Ville de Luxembourg HORESCA

Confédération du Commerce Luxembourgeois

et avec la participation de VISA International EUROCARD eurocheque

DINERS CLUB **AMERICAN EXPRESS** 

Le mois de l'Europe et de l'ECU est organisé avec la participation des moyens de paiement suivants:





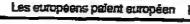
















· 在中的一个人。 tions at the one of the gre-25.00 

**网络龙河等张州**的一、文义是 Service Acres (pr. 1989) Academic . . . WOMEN PROPERTY OF THE PARTY. September 19 1 1 Park Per tax bill continues BOOK THAT I'M TO THE FACE 予<del>等域</del>の変形を介置では、そのでも Although the Alline Supplied the second

Material and Control

CARDONNESS CONTRACTOR (4) 株の間で、これの一体 関係権 行動です バス

福田 からから かっこう **\*\*\*** 

本学は ちゅう かっかいい さい

The same of the sa 「解析ない 発表とう オー・ストートー Autor visit in the **利益の構造性があった。 オー・オール** F . A . Contract The Contract 

**Secretary** to the second **被"完**"。 Company to a many

BOOK THE WAY OF \$550 C BOOK SERVICE AND THE PARTY OF T LA CINÉMATHÈQUE PALAIS DE CHAILLOT

SALLE GARANCE. CENTRE GEORGES-POMPIDOU (42-78-37-29)

Révoltes, révolutions, Cinéma : le Chemin de la vie (1931), de N. Bok, 14 h 30 ; la Littine Cena (1975, v.o. s.t.f.), de Tomas Gutierrez Alsa,

(46-36-10-96).

(45-63-16-16).

LES BAISERS DE SECQUIRS (Fr.);

BRÈVE HISTOIRE D'AMOUR (Pol.

BURNING SECRET (Brit., v.o.): Cino-ches, 6º (46-33-10-82).

CALME BLANC (A., v.o.): 14 Juillet Odéon, 6º (43-25-59-83): Républic Cinémas, 11º (48-05-51-33): Grand Pavois, 15º (45-54-46-85).

CAMBLE CLAUDEL (Fr.) : Elyaées Lin-

CHIEN DE FLIC (A., v.f.): La Nouvelle Maxiville, 9° (47-70-72-86).

CINÉMA PARADISO (Fr.-ft., v.o.):
Gaumont Les Halles, 1# (40-26-12-12);
14 Juillet Odéon, 6\* (43-25-59-83);
George V, 8\* (45-82-41-46); Pathé

George V, 8° (48-82-41-46); Pathé Mangnan-Concorde, 8° (43-59-92-82); 14 Juillet Bastille, 11° (43-57-90-81); Sept Parnessiens, 14° (43-20-32-20); 14 Juillet Beeutgrenelle, 15° (45-75-79-79); UGC. Mailiot, 17° (47-48-06-06); w.f.: Pathé Français, 9° (47-70-33-88); Les Nation, 12° (43-43-04-67); Pathé Montpernasse, 14° (43-20-12-06); Pathé Ciichy, 18° (45-22-44-01).

COMÉDIE D'AMOUR (Fr.) : Ciné Beeu

bourg, 3° (42-71-52-36); Pathé Haute-feuille, 6° (46-33-79-38); UGC Rotonde, 6° (45-74-94-94); Saim-

Rotonde, 6º (45-74-94-94); Saint-Lazare-Pasquier, 8º (43-87-35-43); UGC Blarritz, 8º (45-62-20-40); UGC Opéra, 9º (45-74-95-40); UGC Lyon Bastille, 12º (43-43-01-59); UGC Gobe-

Fra. 13 (43-43-44); Mistral, 14 (45-39-52-43); UGC Convention, 15 (45-74-93-40); La Gambetta, 20 (46-36-10-98).

COMEDIE D'ÉTÉ (Fr.) : Epés de Bois, 5º

DERNIÈRE SORTIE POUR BROOKLYN

LES DIEUX SONT TOMBÉS SUR LA

TÉTE... LA SUITE (A., v.o.) : Le Trions phe, 8º (45-62-45-76); Sept Part

coln, 8 (43-59-36-14).

(45-22-46-01).

(43-37-57-47).

15" (48-28-42-27).

VIDÉOTHÈQUE DE PARIS 2. grande galerie porte Saint-Eustache

Forum des Heiles (40-26-34-30) Retiche.

#### LES FILMS NOUVEAUX

COMEDE D'AMOUR. Fam fran-cals de Jean-Piarre Raveson: Ciné Beaubourg, 3° (42-71-52-36); Pathé Hautefeuille, 6° (46-33-Pathé Hautefeuille, 6° (46-33-79-38); UGC Rotonde, 6° (45-74-94-94); Saim-Lazare-Pasquier, 8° (43-87-35-43); UGC Biarritz, 8° (45-62-20-40); UGC Opéra, 9° (45-74-95-40); UGC Lyon Bestille, 12° (43-43-01-59); UGC Gobeline, 13° (43-36-23-44); Mistral, 14° (45-39-52-43); UGC Convention, 15° (45-74-93-40), LE CLESINGER, LE VOLEUR; SA FEMINE ET SON AMANT. (°) Firm franco-britannique de Peter Greens-FEMME ET SON AMANT. (\*) Film franco-britannique de Peter Greena-way, v.o.; Geumont Les Heiles, 1" (40-28-12-12); Gaumont Opfra, 2\* (47-42-60-33); 14 Juillet Odéon, 6\* (43-25-59-83); La Pagode, 7\* (47-05-12-15); Gaumont Champe-Dysées, 8\* (43-59-04-67); La Bastille, 11\* (43-07-48-60); Geumont Pernasse, 14\* (43-35-30-40); Gaumont Alésia, 14\* (43-27-84-50); 14 Juillet

14 (43-27-84-50); 14 Juillet Besugrenelle, 15 (45-75-79-79); v.f.: Bretagne, 6 (42-22-57-97); Gazmont Convention, 15 (48-28-42-27). HEAVEN. Film américain de Diane Keston, v.o.: Action Ecoles, 5-(43-25-72-07).

HIVER 54. Film français de Denis Arner: Forum Horizon, 14 (45-08-57-57); Rex. 2 (42-36-83-83); Gournom, Ambersade, 8' (43-59-19-08); George V, 8' (45-62-41-46); Paramount Opére, 9' (47-42-56-31); UGC Lyon Bestille, 12' (43-43-01-60); Faramount Carlot (43-43-01-59) ; Feuvette, 13-(43-31-56-88): Gaumont Pamassa 14º (43-35-30-40); Gaumont Alésia, 14º (43-27-84-50); Les Montpamos, 14\* (43-27-52-37); Gau-mont Convention, 15\* (43-28-42-27); Pathé Cichy, 18\* (45-22-46-01); Le Gembette; 20\*

(46-36-10-96). PLUE NORE. Film japones de Shôhel imamura, v.o.: Ciné Beaubourg, 3\* (42-71-52-36); UGC Montparnesse, 6\* (45-74-94-94); UGC Odson, 6\* (42-25-10-30); UGC Champs Bysées, 8\* (45-62-20-40); UGC Opéra, 9\* (45-74-95-40); 14 Juillet Bestille, 11\* (43-57-90-81); Misural, 14\* (45-90-62-46)

#### EXCLUSIVITÉS

ABYSS (A., v.o.) : Forum Horizon, 1" ALLE (Teleosiovaquis-Susse-Aliemagne-Grande-Bretagne, v.f.): Forum Orient Express, 1° (42-33-42-26); Cinoches, B° (48-33-10-82); Elysées Lincoin, 8° (43-59-38-14); Sept Parhasalors, 14° (43-20-32-20).

## DERNERE SURTIE POUR BROOKLYN (\*) (A8., v.o.): Forum Horizon, 1° (4508-57-57); UGC Danton, 6° (42-2510-30); Pathé Marignan-Concorde, 8° (43-59-82-82); Sept Parassiens, 14° (43-20-32-20); v.f.: UGC Montpernesse, 6° (45-74-94-94); Paramount Opérs, 8° (47-42-56-31); Pathé Clichy, 18° (45-22-46-01).

(45-08-57-57); UGC Danton, 6º (42-25-10-30); UGC Normandia, 8º (45-63-16-16); v.f.; Rex. 2 (42-36-83-93); Fauvetta Bis. 13° (43-31-60-74); Gau-monz Alésia, 14° (43-27-84-50); Pathé Montparnasse. . 14° (43-20-12-06); UGC Convention, 15 (45-74-93-40); Pathé Clictry, 18 (45-22-46-01). ALICE (Tchécoslovaquie-Suisse-

ARIEL (Fir., v.o.): Utopia Champolion,

#### PARIS EN VISITES

**MARDI 14 NOVEMBRE** « Exposition Egypte Egypte »,

14 h 30, Institut du m de l'exposition (P.-Y. Jasiet). «Le Palais de justice en activité» 4 la 30, devent les grilles du Palais

(M. Pohver). e L'Arsenal de Sully s, 14 h 30, 1, rue de Sully (Paris livre d'Illectire). «La Conciergerie, de Philippe la Rei à

la Terreur »; 14 h 30, à l'entrée (M.-C. Lasnier). e Hötels et jerdins du Mersis aud, place des Vosges», 14 h 30, sortie métro Saint-Paul (Résurrection du passé).

« Las poètes et la poésie du Père-Lachaise», 14 h 30, bouleverd de Ménilmontant, porte principale «Les Catacombes», 14 h 45, métro

Denfert-Rocheresu, sortie principale, sur la place (Tourisme cultural). « La Conciergerie restaurée », 15 heures, 1, quai de l'Horloge (D. Bouchard).

«L'art de Cartier», 16 heures, Petit Palais (& Marbary-Cimer).

MONEGMENTS HISTORIQUES «Une journée au Père-Lacheise» ; «Le vieux cimetière de Brongniart», 11 haurs, entrée pracipale, boulevard de Ménilmontant ; « Le cimetière

cortin cord minutes the Pine-Lucience. « La Défense et son Arche

(exterieus) », 15 heures, RER La Défense.

CONFÉRENCES 55, rue des France-Bourgeois, 14 heures : «Trésors, les plus grandes découvertes du vingtième siècle» : «Le trésor de la rue Mouffetad » et le «Nuestra-Senora de la Maraville», par S. Bourgey (Crédit municipal de Paris et

Salle des ingénieurs, 8 bis, avenue d'léns, 14 h 30 et 18 h 30 : «La civilisation étrusque. Les étapes de l'histoire», par C. Boucher (Antiquité 62, rue Saim-Amoine, 16 h 30 :

« Visages de Paris : la rue de Paris sous l'Ancien Régime, le décor, les petits métiers », par Mª Zujovic (Monuments 55, rue du Cherche-Midi, 18 h 30 :

«Technique vernaculaire et esthétique baroque », par V. Comoli (Société française des architectes). 1, rue des Fossés-Saint-Bernard, 18 heures : « Le pétrole arabe à l'horizon 2000 s, par P. Terzien (Institut du mende arabe).

107, rue de Reuilly, 19 heures lettrisme, échec scolaire, chômage », r J. Barbin (Université libre de Paris, 91, rue de Seine, 20 heures : « La fin de l'absolu ou l'expace-temps retrouvé», par J. Jaffelin (L'Espace bleu).

Ministère de la recherche, 1, rue Descertes, 20 h 30 : «La Méridienne», par D. Guedi (Association française

Centra Jean-Verdier, 11, rue de Lencry, 20 h 30 : «Les tensions fecteurs d'obésité ou de maigreur», par J.-P. David.

L'ARIME FATALE 2 (A., v.o.): UGC Normandia, 8 (45-53-16-16); Studio 28, 18 (46-06-36-07). eiens, 14 (43-20-32-20); Studio 28, 18 (46-06-36-07); v.f.; Pathé impérial, 2º (47-42-72-52); UGC Gobelins, 13º (43-36-23-44). ASTÉRIX ET LE COUP DU MENHIR DO THE RIGHT THING (A., v.o.) : Cino-

ASTÈRIX ET LE COUP DU MENBIR (Fr.-All.): Geumont Opéra, 2º (47-42-60-33); Rex, 2º (42-36-83-93); George V, 8º (45-82-41-48); UGC Lyon Basrále, 12º (43-43-07-69); Fauvette, 13º (43-31-58-96); Geumont Alésia, 14º (43-27-84-50); Les Montparnos, 14º (43-27-52-37); Geumont Convention, 15º (48-28-42-27); Pathé Cichy, 18º (45-22-48-01); Le Gembetta, 20º (46-36-10-96). ches, 6\* (46-33-10-82); Grand Pavois, 15\* (45-54-46-85). PRIK LE VIKING (Brit., v.o.): Forum Orient Express, 1" (42-33-42-26); v.f.: Pathé Français, 9" (47-70-33-88); 12-06).

ESCLAVES DE NEW YORK (A., v.o.) : Cinoches, 6- (46-33-10-82). LE FESTIN DE BABETTE (Dan., v.o.); Utopis Champollion, 5" (43-28-84-65). LA FILLE DE CURNZE ANS (Fr.); Epée de Bois, 5" (43-37-57-47); Gaumont Ambassade, 8" (43-59-19-08). AUSTRALIA (Fr.-Bel.): UGC Rotonde, 8º (45-74-94-94); UGC Normandie, 8º BAGDAD CAFÉ (A., v.o.) : Le Triomphe,

LE GRAND BLEU (Fr., v.o.); UGC Ermitage, 8° (45-63-16-16); v.f.; Les Mont-Seint-André-des-Arts II, 6º (43-26pernos, 14-(43-27-52-37). GREAT BALLS OF FIRE (A., v.o.); BAPTEME (Fr.): Lucemairs, 6\* (45-44-57-34): Gaumont Ambassade, 8\* (43-59-18-08). Forum Orient Express, 1e (42-33-42-26); 14 Juillet Odéon, 8e (43-25-59-83); George V, 8° (45-62-41-48); Pathé Marignan-Concorde, 8° (43-59-92-82); La Bastille, 11° (43-07-BATMAN (A., v.p.): George V, 8\* (46-62-41-48); v.f.: George V, 8\* (45-62-41-48); Hollywood Boulevard, 9\* (47-70-10-41): UGC Gobelins, 13\* 48-60); Sept Parnassiens, 14 (43-20-32-20); v.f.: Pathé Français, 9 (47-70-33-88); Pathé Montparnasse, (43-27-52-37); Les Montpernos, 14\* (43-27-52-37); Grand Pavois, 15\* (45-

HAUTE SÉCURITÉ (°) (A., v.f.); La price P HIS 1 ORIE IT AMOUR (Pol., v.o.): Gaumont Las Helles, 1= (40-26-12-12); Gaumont Opéra, 2= (47-42-60-33); Saint-André des Arts I, 6= (43-66-48-80); La Bastille, 11= (43-07-48-80); Gaumont Parnasse, 14= (43-35-30-40). iouvelle Wisselville: B= (47-70-72-26). HEAVEN (A., v.o.) : Action Ecoles, 5 (43-25-72-07), HISTOIRES D'AMÉRIQUE (Fr.-Bel.,

HIVER 54 (Fr.): Forum Horizon, 14 (45-08-67-57); Rex, 24 (42-38-83-93); Gaumont Ambassade, 84 (43-59-19-08); George V, 84 (45-52-41-46); George V, 87 (45-62-41-46); Seint-Large-Beautier, 87 (42-87-87-87)

RIDIANA JONES ET LA DERNIÈRE CROISADE (A., v.o.): Forum Horizon, 1" (45-03-67-57); Gsumont Opéra, 2" (47-42-60-33); Rax (La Grand Rex), 2" (42-36-83-93); Ciné Beaubourg, 3" (42-71-52-36); Pathé Hautafauille, 6" (42-53-79-38); UGC Odéon, 6" (42-25-10-30); Gsumont Ambassade, 8" (43-59-19-08); Gsorge V, 8" (45-62-41-46); UGC Normandle, 8" (45-63-16-16); Max Linder Panorama, 9" (48-24-88-88); La Bastille, 11"

23-44); Gaumont Alésia, 14\* (43-27-84-50); Gaumont Convention, 15\* (48-28-42-27); Pathé Wepler, 18\* LE CUISINIER, LE VOLEUR, SA FEMME ET SON AMANT (\*) (Fr. Brit., v.o.): Gaumont Les Halles, 1\* (40-26-12-12); Gaumont Opéra, 2\* (47-42-60-33); 14 Juillet Odéon, 8\* (43-25-59-83); La Pagode, 7\* (47-05-12-15); 36-10-96L 59-83); Li ragode, 7 (47-05-12-13); Geumont Chempe-Eyséee, 8° (43-59-04-67); Le Bastille, 13° (43-07-48-60); Geumont Pamasse, 14° (43-35-30-40); Geumont Alétie, 14° (43-27-84-50); 14 Jujiet Beeugrandle, 15° (45-75-79-73); v.f.: Bretagne, 6° (42-22-57-97); Gaumont Convention, 10-82).

L'ETRE (A., v.o.): Cinoches, 6º (46-33-(Fr.): George V, 8º (45-62-41-46). La Géode, 19 (46-42-13-13).

naire, 6º (45-44-57-34). JUSQU'AU BOUT DU RÊVE (A., v.o.) : George V, 8\* (45-62-41-48). KATIA ET VOLODIA (Fr.-Sov.) : Vendôme Opéra, 2º (47-42-97-52).

wood boulevard, 2º (47-70-10-41). LES LIAISONS DANGEREUSES (A., v.o.): Les Trois Balzac, 8º (45-61-10-60); Républic Cinémas, 11º (48-05-61-33); Bienvenüe Montparnasse, 15º (45-(45-44-25-02); Saint-Lambert, 15º (45-32-91-68).

LE MAITRE DE MUSIQUE (Bail) : Lucar

(45-43-41-83). 5- (43-26-19-09).

6- (43-26-48-18). MYSTERY TRAIN (A., v.o.): Gaumont Les Halles, 1= (40-26-12-12); Les Trois Leosmbourg, 6= (48-33-97-77); Les Trois Betzec, 8= (45-61-10-60).

OLD GRINGO (A., v.f.): Hollywood Bou-leverd, 9 (47-70-10-41); Paris Ciné i, 10- (47-70-21-71). PERMIS DE TUER (Brit., v.o.): UGC

DES MERVERLES (A., v.f.) : Club Gaumont (Publicis Matignon), 8 (43-59-31-97); La Nouvelle Maxéville, 9 (47-70-72-86); Grand Pavois, 15° (45-84-46-85); Saint-Lambert, 15° (45-

PLUIE NORRE (Jap., v.o.): Ciné Beau-Prufe Marite (Jap., V.o.); URC Mont-bourg, 3\* (42-71-52-36); URC Mont-parnasse, 6\* (45-74-84-94); URC Odéon, 6\* (42-25-10-30); URC Champs-Elysées, 8\* (45-62-20-46); URC Opére, 9\* (45-74-95-40); 14 Juil-Les Profit 14 (42-74-96-40); 14 Juillet Bastille, 11 (43-57-90-81).

QUI VEUT LA PEAU DE ROGER MAD-BTT 7 (A., v.f.); La Nouvelle Maxéville, 9º (47-70-72-86); Républic Cinemas, 11º (48-05-51-33); Denfert, 14º (43-21-41-01); Grand Pavois, 15° (45-54-

RAIN MAN (A., v.o.): Le Triomohe &

LA RÉVOLUTION FRANÇAISE : LES ANNÉES LUMIÈRE (Fr.) : Forum Hon-89-52); Sept Parnassiens, 14\* (43-20-32-20); Gaumont Convention, 15\* (48-28-42-27); Pathé Wepler, 18\*

14- (43-20-12-06). THÉATRE

v.o.): 14 Juliet Pamasse, 6\* (43-26-58-00).

19-08); George V, 8\* (45-52-41-45); Saint-Lazere-Pasquier, 8\* (43-87-35-43); Persmount Opéra, 9\* (47-42-56-31); UGC Lyon Bastille, 12\* (43-43-01-59); Fauvette, 13\* (43-31-56-86); Gaumont Parrasse, 14\* (43-35-30-40); Gaumont Alésia, 14\* (43-27-84-50); Les Montparros, 14\* (43-27-52-37); Gaumont Convention, 15\* (42-28-

Gaumont Convention, 15° (48-28-42-27); Pathé Clichy, 18° (45-22-48-01); Le Gambetta, 20° (46-36-I WANT TO GO HOME (Fr., v.o.): 14 Juillet Odéon, 6" (43-25-59-83). INDIANA JONES ET LA DERNIÈRE

16-16); Max Linder Panorama, 9 (48-24-88-88); Le Bastille, 11° (43-07-48-60); 14 Juillet Beaugrenelle, 15° (48-75-79-79); Kinopanorama, 15° (43-08-50-50); UGC Maillot, 17° (47-48-08-08); v.f.; Rex (Le Grand Rex), 2° (42-38-83-93); Bretagne, 5° (42-22-57-97); UGC Momparnesse, 6° (45-74-94-94); Saim-Lazare-Pasquier, 8° (43-87-35-43); Paramount Opéra, 8° (47-42-58-31); Les Nation, 12° (43-43-04-67); UGC Lyon Beatille, 12° (43-43-01-59); UGC Gobelins, 13° (43-38-23-44); Gaumont Alésia, 14°

(45-22-46-01); Le Gambetta, 20º (46-L'INSOUTENABLE LÉGÈRETÉ DE

ITINÉRAIRE D'UN ENFANT GATÉ J'ÉCRIS DANS L'ESPACE (Fr., v.o.) :

KICKBOXER (Hong Kong, v.f.): Holly-wood Boulevard, 9º (47-70-10-41).

naire, 6º (45-44-57-34); Grand Pavols, 15º (45-54-48-85). MAN NO RUN (Fr.): L'Entrepôt, 144

MEURTRE DANS UN JARDIN ANGLAIS (Brit., v.o.): Ciné Beaubourg, 3° (42-71-52-36); Studio des Ursulines, MOUNA (Fr.): Saint-André-dee-Arts I,

NOCTURNE INDEN (Fr., v.o.): Ciné Beaubourg, 3° (42-71-52-36); UGC Biarritz, 8° (45-62-20-40).

Bismitz, 8\* (45-62-20-40); Studio 28, 18\* (48-06-36-07); v.f.; Paramount Opéra, 9\* (47-42-56-31); Miramer, 14\* (43-20-89-32).

LE PETTT DIABLE (it., v.o.) : Latina, 4 (42-78-47-85); Panthéon, 5- (43-54-15-04). LE PETIT DINOSAURE ET LA VALLÉE

LA PETITE VÉRA (Sov., v.c.) : Epée de Bois, 5- (43-37-57-47) ; Le Triomphe, 8-(46-62-45-78).

PUMESHER (\*) (A.-Austr., v.o.); George V, & (45-62-41-46); v.f.; Rex. 2\* (42-38-83-83); UGC Montpamesse, & (45-74-94-94); Images, 18\* (45-22-

47-041.

(45-62-45-76) ; v.f. : La Nouvelle Maxé-ville, 9 (47-70-72-86).

zon. 1° (45-08-57-57); Rex. 2° (42-36-83-93); Pathé Harrefquile, 6° (46-33-79-38); Pathé Merignan-Concorde, 8° (43-59-92-82); Publicis Champs-Elysées, 8" (47-20-76-23); Paramount Opéra, 9" (47-42-56-31); Les Nation, 12" (43-43-04-67); UGC Lyon Bastills, 12° (43-43-01-59); Fauvette, 13° (43-31-58-86); Gaumont Alésia, 14° (43-27-84-50); Miramer, 14° (43-20-

SUIVEZ CET AVION (Fr.) : Forum

Orient Express, 1\* (42-33-42-26); 14 Juniet Odéon, 6\* (43-25-59-83); UGC Barritz, 8\* (45-62-20-40); Pathé Fran-cas, 9\* (47-70-33-88); Fauvette, 13\* (43-31-56-86); Pathé Morripamasse, 14\* (43-20-12-06).

## SPECTACLES

NOUVEAUX

(Les jours de première et de relâche sont indiqués entre parenthèses.) TALABOT, Malakoff, Théâtre 71 (46-55-43-45) (dim. soir, lun., mar.) 20 h 30 ; dim. 18 h (8). LE Brivingeois Gentra romme. Théâtre national de Chaillot (47-27-81-15), Salle Jean-Villar (dim., lun.)

LE CHIEN MORT, Saint-Denis, Théâtre Gérard-Philipe (42-43-17-17) (dim, soir, lun.) 20 h 30 ; dim. 17 h (8),

LA COMEDIE DE L'AMOUR. Comédie Italienne (43-21-22-22) (dim. soir, lun.) 20 h 30; dim.

15 h 30 (8). FATUS PRESENTE FATUS, Marie Stuart (45-08-17-80) (dim., km.) 20 h 30 (9). LE THEATRE DU CAMPAGNOL FETE MARIVAUX. Châtenay-Malebry. Théfire du Campagnoi (46-61-33-33) jeudi 20 h et 21 h 30; (ven., sam.) 19 h, 20 h 30 et 22 h; dim. 15 h et 18 h 30 (9). LA STATION DESCRIT. CHITOLO

ris. Tháâtra de la Tempêta (43-28-36-36) (jeu., ven., sem.) 20 h 30 ; dim. 17 h (9). PASTEUR. Saint-Maur. Selle d'Arsonval (42-83-47-22 ou 48-86-58-82) (jau., ven., sem., km.) 20 h 45 ; dim. 16 h (9). HISTOIRE DU TIGRE. Bates

thélitre Péniche Docteur Paradis (42-08-68-89) (jeu., ven., sam. mar.) 20 h 30 (9). BEDOS AU ZENITH. La Zénith (42-40-01-01) (dim. solr, km.) 21 h; dim. 16 h (10).

LES PETITS AQUARIUMS. Theatre national de la Colline (43-66-43-60). Petite salle (dim. soir, lun.) 21 h : dim. 18 h (10). LA PASSION DU JARDINER. Cré-teil. Maison des Arts (49-80-18-88) (dim. soi, lun., jeu.) 20 h 30; dim.

15 h 30 (10).

SAISON DE NACRES, Arcane (43-38-19-70) (dim. soir, jeu.) 20 h 30 ; dim. 17 h (13). PHEDRE. Cergy-Pontoise. Théâtre des Arts (30-30-33-33) 21 h (14), FLUO. Théâtre Moderne (49-95-

LA DECLARATION DE PETER LE ROUGE. Berry (43-70-37-02) 20 h 30 (14). DIALDGUE DES CARMELITES. Verendina. Théâtre Montansier (38-50-71-18) 21 h (14). TABARIN. Tac Studio (43-73-74-47) 21 h (14). TABLEAU DE PARIS AVEC GUL-LOTINE. Gennevillers (47-93-

26-30) 20 h 30 (14). LE BORGNE EST ROL Marie Stuart (45-08-17-80) 21 h 45 (14). CHAGRIN ZOOLOGIQUE, CAMIL ion. Théâtre. (46-57-22-11). Grancie saile 21 h (14).

ARCANE (43-38-19-70). O Sals nacres : 20 h 30. ARTISTIC-ATHÉVAINS (48-06-ATALANTE (46-06-11-90). Chemin d'une âme : 20 h 30. CAFÉ DE LA DANSE (43-57-05-35). Moby Dick: 20 h. CAFÉ DE LA GARE (42-78-52-61). Profession imitateur... et en plus : 20 h. CENTRE GEORGES-POMPIDOU (42-

74-42-19), O Revue parlée : Avec Guy Hocquenghem : 14 h 30, 15 h, 16 h 30 COMEDIE-FRANCAISE (40-15-00-15). Salle Richelleu. ♦ La Folle Journés ou Le Mariage de Figaro : 20 h 30. COMÉDIE-FRANÇAISE AUDITORIUM DE LA GALERIE COLBERT (40-15-

00-15). O Hérault de Séchelles : DAUNOU (42-61-69-14). Tu m'as szuvé la via : 21 h. DÉJAZET-T.L.P. (42-85-30-31). 0 Charment mais fou: 20 h. EDGAR (43-20-85-11). Les Babas-Cadres : 20 h 15. Nous on fait où on nous dit de faire : 22 h. EDOUARD-VII SACHA, GUITRY (47-42-59-92). Point de feu sans fumée :

GALERIE CHRISTIAN SIRET (45-27-13-88), Le Grand Ecert : 20 h 30.

GRAND THÉATRE D'EDGAR (43-20-

90-09). Histoire d'en rire : 20 h 15. Apostrophons-nous : 22 h.

20 h 45.

ROUGE VENISE (Fr.-It., v.o.) : Epée de | THE LAST OF ENGLAND (Brit., v.o.) :

Bois, 5 (43-37-57-47). SEXE, MENSONGES ET VIDÉO (A., v.o.): Gaumont Las Halles, 1" (40-26-12-12): Gaumont Opéra, 2" (47-42-80-33): Publicis Saint-Germain, 6" (42-50-33; Publics Saint-Serman, 6 (42-22-72-80); UGC Danton, 6 (42-25-10-30); La Pagode, 7 (47-05-12-15); Gesmont Ambassade, 8 (43-59-19-08); Publicis Champa-Elysées, 8 (47-20-76-23); 14 Juillet Bastille, 11 (43-57-90-81); Escurial, 13 (47-07-28-04); Gaumont Parnasse, 14- (43-25-30-40); Gaumont Parrassa, 14º (43-35-30-40); Gaumont Alésia, 14º (43-27-84-50); 14 Juillet Beaugnsnelle, 15º (45-75-79-79); UGC Maillot, 17º (47-48-08-06); v.f.; Gaumont Opéra, 2º (47-42-60-33); Rex, 2\* (42-36-83-93); UGC Lyon Bastille, 12\* (43-43-01-59); UGC Gobelins, 13 (43-36-23-44); Miramar, 14 (43-20-89-52); Gaumont Convention, 15° (48-28-42-27); Images, 18° (45-22-47-94); Le Gambetta, 20° (46-36-10-96).

Accetone, 5\* (46-33-86-86). TOLÉRANCE (Fr.): Forum Orient Express, 1" (42-33-42-26). UN POISSON NOMMÉ WANDA (A. v.o.): Pathé Marignan-Concorde, 8 (43-59-92-92); v.f.: Les Montpernos, 14-(43-27-52-37).

UNE JOURNÉE DE FOUS (A., v.o.): Elysées Lincoln, 8- (43-59-36-14). LA VIE EST UN LONG FLEUVE TRAN-

QUILLE (Fr.): George V, 8 (45-62-LA VIE ET RIEN D'AUTRE (Fr.) : Ciné Beaubourg, 3° (42-71-52-36); UGC Danton, 6° (42-25-10-30); UGC Mont-

parmasse, 6º (45-74-94-94); UGC Biar-ritz, 8º (45-62-20-40); UGC Opéra, 9º (45-74-95-40); UGC Gobelins, 13- (43-36-23-44); Mistrel, 14- (45-39-52-43); UGC Maillot, 17- (47-48-

VRLE ZÉRO (Sov., v.o.): Cosmos, 6º (45-44-28-80). WORKING GIRL (A., v.o.); UGC Ermitage, 8º (45-63-16-16),

YAABA (Burkina-Faso, v.o.): 14 Juillet Parnassa, 6\* (43-26-58-00); Cinoches, 6\* (46-33-10-82).

#### GYMNASE MARIE-BELL (42-46-HUCHETTE (43-26-38-99), La Canta-

trice chauve : 19 h 30, La Leçon : 20 h 30, L'Impromptu du Palais-Royal LUCERNAIRE FORUM (45-44-57-34). Théâtre noir, Le Petit Prince : 18 h 45. Le Bêton de la maréchale : 20 h. Mélodie de Varsovie : 21 h 30. Théêtre rouge. Simone Weil 1909-1943 : 18 h 30.

Thermidor-Terminus : 20 h. Dialogues MADELEINE (42-85-07-09), O Les Sept Miracles de Jéaus : 20 h 30.

MARAIS (42-78-03-53). L'Avare 20 h 45. MATHURINS (42-65-90-00). Palmes de M. Schutz ; 21 h. MATHURINS (PETITS) (42-65-90-00).

Un éléphant dans le jardin : 19 h. ROSEAU-THÉATRE (42-71-30-20). Archi True : 20 h 30, THEATRE DE LA MAIN D'OR-BELLE DE MAI (48-05-67-89), Salle R. O L'Ecume des jours : 20 h 30. THÉATRE DE LA MAINATE (42-09-83-33). Le Neveu de Ramesu : 20 h 30. TINTAMARRE (48-87-33-82). C'est

dingue: 21 h 30. TRISTAN-BERNARD (45-22-08-40). O Physique et Métaphysique: 18 h 30. L'Extra: 21 h.

**MUSIC HALL** COMÉDIE CAUMARTIN (47-42-43-41. Marcal Amont, 21 h, « Amont tour ». Avec Sophie Delmas, Jean Pierre DÉJAZET-TLP (42-74-20-50). Jean-Jeoques Vanier, Les Sardines, 20 h 30. « Charmant mais tou » de J.-J. Vanier, « Trenet ouap dou ouap » des Sardines. L'ESPACE EUROPÉEN (42-68-10-86).

Pierre Meige, 22 h 30. Téléphone location : 42-93-69-68. LE MÉCÈNE (42-77-40-25), Yvas Marx, Christophe Gaillot, 22 h 30. Piano, batt. Christophe Gastiot, 22 n. 30. Mano, bart. ZÉMITH. (42-08-60-00). Enfoirés, 20 n. Avac Johnny Halfyday, Eddy Minchell, Váronique Sanson, Michel Sardou et Jean-Jacquee Goldman. Concert donné au bénéfice des Restaurants du cosur. Téléphone location : 45-72-11-22.

CONCERTS AUDITORIUM DES HALLES (40-20-

19 h. Dir. Diego Masson, Œuvres de AUDITORIUM DU LOUVRE (40-20-52-29), Quatuor Arditti, 20 h 30. Œuvres de Berg, Stravnski, Bartok. CENTRE MANDAPA (45-89-01-80). Alvaro Vilaverde, Angelo Da Silva, 20 h 30. Chant, guit, Lictor Lopez (ecc.), Lionel Sanna (basse), Kilikus (perc.), Xavier Bodart (fl.), Laurent Sabetier

(quit.), Frédéric Peyrat (comédien), CHATELET, THÉATRE MUSICAL DE PARIS (40-28-28-40). Lucia Mazzaria, 12 h 45, km. Sopranos, Ado Tarchetti (piano). Œuvres non déterminées. Orchestre national de France, 20 h 30. Dir. Lorin Maszel, Quatrième et Cinme Symphonie de Beethoven

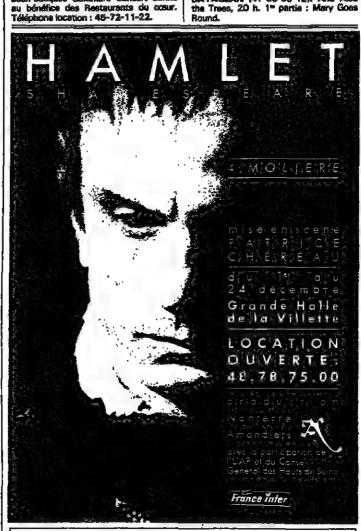
SALLE GAVEAU (49-53-05-07). Concerto Köin, 20 h 30, lun. Werner Ehrhardt, Andrea Keller (vi), Michael Ne-semann, Eberhard Zummach (hbr), Mike Roberts, Raphaël Vosseler (cor.), Œuvres de Krauss, Davaux, Martan, Boccherini. THÉATRE MONTORGUEIL (42-33-80-78). Ensemble SIC, 20 h 30. Œuvres de Cage, Xenakls. Boulez, Mabry, Carre. THÉATRE NATIONAL DE LA COLLINE (43-68-43-60). Ordresure philharmonique de Radio France, 20 h 30, lun. Dir. Yves Prin. Carlos Roque Alsina (piano). Œuvres de Stravinski, François, Bon.

THÉATRE DE LA VILLE (42-74-22-77). Nusrat Fathe All Khan, 20 h 45. Musique pavrwali. Musique traditionnelle du

#### LES FESTIVALS

JEAN COCTEAU CINÉASTE, La Saint-Germain-dea-Prés, Salle G. de Beaure-gard, 6º (42-22-87-23) : le Baron fan-tôme. http://doi.org/10.1007/2019 tôme, lun. à 12 h, 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h ; la Villa Sento Sospir, le ère, mar. à 12 h, 14 h, Sang d'un poète, mar. 16 h, 18 h, 20 h, 22 h.

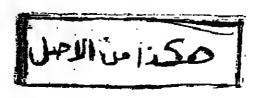
BATACLAN (47-00-39-12). And Also



...... places à 180 F = ..... F Joindre un chèque libellé à l'ordre de Hamlet accompagné d'une

ENTREES SPECTACLES, 25, rue Mogador, 75009 PARIS

enveloppe timbrée à vos noms et adresse à envoyer à :



# مكذا من الاصل

## **AGENDA**

#### **MOTS CROISÉS**

#### PROBLÈVE Nº 5130

logique.

Velus.

en Afrique qu'en Europe.

3. Dont on a pu profiter de l'éven-

tuelle richesse. Tel que nombreux

sont ceux qui ne peuvent pas le

sentir, Conjonction. - 4. En

contact avec l'extérieur. Fut battu

par un futur vaincu. - 5. Il faut lui mâcher la besogne. - 6. Sort de

l'eau. Au cœur de l'Etna. Adverbe...

- 7. Appréciera ce qu'il fera. -

8, Possessif, Obéit très bien à son

maître. Son jour finit toujours par

arriver. - 9. N'apporte pas de

l'eau qu'au moulin. Figure mytho-

Solution du problème nº 5129

I. Friperia, Doreur. - II. Ion.

Nestor, Se. - III. Dunette, Man-

teau. - IV. Ego. Ri. Simoun. -

V. Lèchefrite, Roc. - VI. Al. Sté-

rer. - VII. Tentative. Mie. -

VIII. Estocade. Accent. - IX. Tes.

Saī, Este. - X. Cédas. Inc. Un. -

XI. Diane. Féru. - XII. Balivernes.

- XIII. Ares. Cet. Sion. - XIV. Li.

Emu. Rue. Lieu. - XV. Taire. Fer.

Verticalement

Esse. Aria. - 3. Innocent. La. -

Totaliser. — 5. Entrelacés. Me.

- 6. Rétif. Tas. Décu. - 7. Ise.

Raid. Aire. - 8. Et. Silves. Antre.

- 9. Omit. Aine. Ur. -

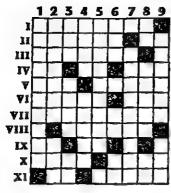
10. Drames, Ainesse. - 11. No.

Tic. - 12. Rature. Ce. Fiole. -

13. Enormes. Nil. - 14. Usa.

Ceinture. Eu. - 15, Reus. Retenu.

Fidélité. Cobalt. – 2. Rouge.



#### HORIZONTALEMENT

I. Peuvent laisser des marques après avoir frappé. - II. Mieux vaut ne pas y être mené en bateau, Eau. - III. Sont susceptibles d'intéresser ceux qui font des cérémonies. - IV. Fait tourner la tête. Arrivée à la fin. Qui n'est plus le même. -- V. Nous en fait voir de toutes les couleurs. De quoi faire du chemin dans la vie. - VI. Ce qu'il a fait connaître est toujours fort prisé. Se fait tirer dessus. VII. C'est une évidence ! -VIII. Etranger à la « confusion ». — IX. Pour avoir la ligne. Pronom. — X. A tout pour plaire. Utile à celui qui se serre la ceinture. -XI. Conjonction. Est adapté à des choses que l'on sait sur le bout du dolgt.

#### VERTICALEMENT

1. Caractérise certaines veches. - 2. On y fait suivre des traitements. Est deux fois plus peuplée

leto	DU (100) (100) (100) (100) (100)
0000	<b>49</b> 9
Color of the Color	District and during
6 80 KB # 2 1	161 730,00 F
6 Street II' 1 Sec	11 570,00 F
4 SCHG IP   112 517	160,00 F 10,00 F
54506 34 TWEST 214 0	100 F

Pus.
GUY BROUT
LOTO SPORTIT
RESULTATS COMPLETS NEED
Barrer ESG Barrer was MGS
Has me IN Bank on MAX
Party Date (1922)
TO MOVE TO EMPOREME
AND THE PERSON
104-1-40 so 342 762,00 F
123-124-125 Sep 6 751,00 F
MINOR 1000 113,00 F

## Le Monde

7, RUE DES ITALIENS, 75427 PARIS CEDEX OR

Tél.: (1) 42-47-97-27 Télécopieur : (1) 45-23-08-81

Le Monde

PUBLICITE

TÉLÉMATIQUE

Composez 36-15 - Tepez LEMONDE ou 36-15 - Tapez LM

Edité par la SARL le Monde District de la société : cent ans à compter du 10 décembre 1944.

Capital social : 620 000 F

5, rus de Mantteney, 75007 PARIS TB: (1) 45-55-91-32 on 45-55-91-71 TBe: MONDPUB 206 136 F Le Monde

Principaux associés de la société : Société civile « Les Rédacteurs du *Monde* », Société anonyme des lecteurs du Monde. Le Monde-Entreprises, MM. André Fontaine, gérant, et Hubert Beuve-Méry, fondateur.

Commission paritaire des journaux et publications, nº 57 437 ISSN: 0395 - 2037

Renseignements sur les microfilms et index du Monde au (1) 42-47-89-51.

12 z. M. Gembour 94852 IVRY Reproduction interdite de tout article, sauf accord avec l'administration

**ABONNEMENTS** BP 50709 75422 PARIS CEDEX 09 Tél: (1) 42-47-98-72 **AUTRES PAYS** TARIF FRANCE BENELUX

3 mols .... 399 F 504 F 700 F 720 F 762 F 972 F 1 499 F 1 300 F 1 380 F 1 800 F 2 658 F ÉTRANGER : par voie aérienne sarif sur demande.

Pour vous abonner, RENVOYEZ CE BULLETIN accompagné de votre règlement à l'adresse ci-dessus ou par MINITEL: 36-15 LEMONDE code d'accès ABO PORTAGE: pour tous renseignements tél.: 05-04-03-21 (numéro vert)

Changements d'adresse définitifs ou provinches : nos abounés sont invisés à formuler leur démande deux semaines avant leur départ. Joindre la dernière bande d'envoi à toute correspondance.

PORT PAYÉ : PARIS PP

	* ANT * WAT
BULLETIN D'AE	BONNEMENT

Durée choisie : 3 mois	6 mois 🔲	1 an
Nom :	Prénom :	
Adresse:	G-11	
Localité ;	Code postal : _ Pays : _	
Veuillez avoir l'obligeance d'écrire tous le	s noma propres en capitales	d'imprimerie

#### CARNET DU Monde

Naissances

-- Carberine RISTERUCCI, Daniel AIACHE, et Linn AIACHE-RISTERUCCI, ont is joie d'annopoer la maissance de

Clic.

le 11 novembre 1989, à Paris.

62, rue Doudeauville, 75018 Paris.

- Heprenz, qui, comme ont en un bean bébé. mnie soit toute fierté maladire, mais sachez que

Josephin GAUTIER est né,

Le 10 novembre 1989.

59, rue de Romes, Paris-6\*,

- Christine Franch COQUEREL-ILLOUZ ont la joie d'annoncer la missance de

Martin, Thierry, Athanese, ic 8 novembre 1989, à Chartres.

rue Mathurin-Régnier, 25000 Chartres.

- Frédérique Roband de VILLEPIN, Maxime et Eléonore,

sont beureux de faire part de la nais

Thibanit, le 31 octobre 1989, à Paris.

26 bis, rue Paul Bert, 92150 Suresties.

Mariages Pierre et Virginie Linhart ont la joie de faire part du mariage de leur mère

Nicole COLAS-LINHART Gérald CAILLAT

qui a ea lieu le 10 novembre 1989, à Paris-14.

Décès

- Saint-Clood. Villeneuve sur-Lot. M=Simone Ferran, M=Marie-Louise Bounoure, Les familles Lacheze et Ferran, ont la douleur de faire part du décès de

M. Pierre FERRAN.

le 8 novembre 1989, à l'âge de

cinquante-neuf ###. Le défaut avait souhaité faire don de son corps à la science.

Nos abonnés, bénéficiant d'une réduction sur les insertions du - Carnet du Monde -, sont priés de joindre à leur envoi de texte une des dernières bandes pour justifier de cette modité.

POMPES FUNEBRES

BOBLOT

NOUVELLE FORMULE "LE CONTRAT PREVOYANCE" pour l'organisation de vos obsèques interrogez-nous

VERT 05.45.22.27





Collier dont le médaillon est en émail noir.

Boacles d'oreilles:......2 SOOF 36, rue Jacob, 75006 Paris T&L: 42-60-84-33

- M= Romain Germain,

M. et M - Jean-Louis Germain Le docteur et M= Daniel Philippe. Florence et Sylvie Germain,

ses enfants, Marc, Nicolas, Elisabeth, Olivier, Alexandre et Hélène, ses petits enfants,
M. et M= Michel Germain

et leurs enfants, M. Pierre Basque et ses enfants. Ses frère, belle sœur, bean-frère,

Neveux et nièces, Sa famille et ses amis, ont l'immerse douleur de faire part du rappel à Dieu, le 24 octobre 1989, à l'âge de soinante-quatre ans, de leur très cher

> Romain GERMAIN, officier de la Légion d'honn sous-préfet honoraire, directeur honoraire de la Société des Autoroutes Paris-Rhin-Rhone.

Les obsèques religieuses ent été célé-brées en la basilique de Vézelay, le 28 octobre, dans l'intimité familiale.

Une messe sera dite, à sa mémoire, en l'église Sainte-Jeanne-de-Chantal, place de la Porte-de-Saint-Cloud, Paris-16\*, le lundi 20 sovembre, à

Toute vie enfoule est semence de Pâques = (R. Germain).

Le présent avis tient lieu de faire

4, rue Nungemer-et-Coli, 75016 Paris.

- Le président, Le conseil d'administration, Et le personnel de la Société des Autorontes Paris-Rhin-Rhône

(SAPRR), expriment leur grande tristosse à l'occasion du décès de

M. Romain GERMAIN, directeur général d'honneur,

et témoispent de leur profonde gratitude pour l'action qu'il a menée pen-dant de longues années à la direction de

L'association des Sociétés fran-caises d'autoroutes, an som des prési-dents des sociétés d'astoroutes et de l'ensemble de lour personnel, exprime sa grande tristeuse à l'occasion du décès

M. Roussin GERMAIN, sous-prefet honoraire, directeur général honoraire des Sociétés des Autoroutes Paris Rhin-Rhône, officier de la Légion d'ho

et témoigne de sa profonde gratitud pour l'action qu'il a menée pendant de longues années au sein de l'association, ainsi qu'an nivean international.

- Ses enfants, petits-enfants, Et arrière-petits-enfants, Son frère et sa sceur, font part du décès de

> M= Festal KOHN, née Stella Ladoux

le 9 novembre 1989, dans sa scixante dix-neuvième année.

A l'occasion de son enterrement, une réunion d'actions de grâces pour tous les bienfaits qu'elle a reçus de Dieu durant su vie a lieu le lundi 13 novembre, à 15 heures, à L'Oussis, 225, rue de Roquemaure, 45160 Olivet.

· Je suis la Résurrection et la Vie, Celui qui croit en moi vivra, même s'il meurt. » Jean XI -25.

Ni fleurs ni couronnes, mais des dons pour les chrétiens persécutés pour leur fidélité à Jésus-Christ. Cela par la CSEM, BP 203, 74105 Annemesse Cedex, CCP-CSEM Lyon 2 152 31 A.

Le docteur Anne-Marie Quétin,
M. Michel Quétin,
Gilles, François et Rémi,
Mª Margaerite Quétin,
M. André Ginestet, M= Antoine Lafont, M. et M= Jean-Pierre Palade et leurs enfants,

Leurs proches, att la douleur de faire part du décès de Mass vense Henri QUETIN, not Advience Lafont,

surveux à Aurillec, dans su quatre-vingt-treizième année, musie des sacre-ments de l'Église.

La cérémonie religieuse a cu fien à Aurillac, en l'église du Sacré-Cœut, le vendredi 10 novembre 1989.

87, boulevard Raspail, 75006 Paris.

- Guy et Julien Riboreau, Jean Riboreau, Chantal Riboreau-Royer

et ses enfants, Hubert Riboreau et ses enfants, La famille Robin, ont la tristesse de faire part du décès

Nathalie, Monique RIBOREAU,

à l'âge de quarante-huit sus.

L'inhumation a cu lieu le 10 novem-bre au cimetière de Montmartre. 185, rec Ordener,

75018 Paris.

Remerciements

- Votre amitié, votre présence, vos témoignages de sympathie out été az précient réconfort lors du décès de M. Pierre PRENTOUT.

Danièle Bouchet,

Ses filles, Et toute la famille, was en remercient du food de come **Anniversaires** 

- Unandejà!

Christiane GALLENCA,

nons quittait le 14 novembre 1988. Cenz qui l'ont simée se sonviennent dans la douleur et la piété.

Priez pour elle.

« A glooming peace this morning with it brings. »

- Il y a un an, le 13 novembre 1988,

Antoine-Toussaint NGONGO-OTTOU,

EYOCEL, Ozittait les siens et ses amis.

Se famille demande une pensée affectueuse à ceux qui l'ont comm, simé et estimé, en associant à son sonvenir celui de

Marie-Yvocase

sa mère,

et de Martin, Marie Désiré NGONGO-OTTOU,

### JOURNAL OFFICIEL

Sont publiés au Journal officiel du vendredi 10 novembre 1989 : DES DÉCRETS

 Nº 89-824 du 9 novembre 1989 modifiant et complétant le décret nº 64-217 du 10 mars 1964 relatif aux maîtres contractuels et agréés des établissements d'enseignement privé sous contrat.

■ Nº 89-825 du 9 novembre 1989 portant attribution d'une indenmité de sujétions spéciales de remplacement aux personnels assu-rant des remplacements dans le premier et le second degré.

Sont publiés au Journal officiel du samedi 11 novembre 1989 :

UN DÉCRET Nº 89-831 dn 10 novembre 1989 modifiant le code de la Sécurité sociale et relatif à la revalorisation des allocations de logement.

DES ARRETES Du 20 septembre 1989 fixant les conditions d'obtention de la for-mation spécifique du brevet d'Etat d'éduce conditions de la for-partie de la for-partie de la for-mation spécifique du brevet d'Etat

d'éduce conditions d'obtention de la ford'éducateur sportif du premier degré (option Animation des acti-vités physiques pour tous).

 Du 3 novembre 1989 portant déclaration de vacance d'emplois de professeur des universitéspraticien hospitalier offerts à la mutation et au recrutement au titre de l'année 1989 et fixant les modalités de candidature.

● Du 3 novembre 1989 portant déclaration de vacance d'emplois de maître de conférences des universités-praticien hospitalier offerts à la mutation et au recrute-ment au titre de l'année 1989 et fixant les modalités de candida-

Du 10 novembre 1989 revalorisant les plafonds de loyer à pren-dre en considération pour le calcul des allocations de logement.

- Il y a six ans, le 13 novembre

Dominique VIGUET-CARRIN, professeur de lettres, nous quittait,

Que ceux qui se souviennent aient nne pensée pour elle.

« Seul l'oubli est la vraie mort. »

Avis de messes

- Une messe sera célébrée le samedi 18 novembre, à 11 h 30, ea la chapelle du Val-do-Grâce (Paris-5\*), à la mémoire de

professeur Paul BREGEAT.

décédé le 5 octobre 1989. Pierre SALA,

ancien directeur de théltre, metteur en scène, designer,

décédé le 18 octobre 1989. a sonhaité qu'une messe flit célébrée pour son salut, et pour réunir sa famille

et ses amis.

Cette messe sura lieu le lundi 20 novembre, à 18 heures, en l'église Saint-Eustache, à Paris (2).

Communications diverses - A l'occasion de la Fête du roi, l'ambassadeur de Belgique en France fera célébrer un Te, Deum en l'église Saint-Lonis des Invalides, à Paris, le mercredii 15 novembre, à 12 heures. Tous les Belges résidant en France et les smis de la Belgique sont cordiale-ment invités à cette cérémonie.

 Les Journées interdiocéssines du service d'entraide des prêtres, de la Maison Mario-Thérèse et des maisons de repos et de retraite pour les prêtres auront lieu les vendreit 17, samedi 18 (de 10 h 30 k 18 h 30) et dimes 19 novembre 1989 (de 10 h 2 19 novembre 1989 (de 10 h 30 à 17 h 30), à la Maison diocésaine, 8, ros de la Villo l'Evêque, 75008 Paris. Chè-que bancaire : JIADP ; CCP : JIADP Paris 46341B.

## CARNET DU MONDE

este ; 42-47-86-03 Tarif : la ligne H.T. Toutes rainiques .... 87 F abounds et actionnaires . 77 F sicat. Abanes .. 90 F

74.4 × , A

Andrew L

A Section .

the second second second

÷

A + 11 (c) ....

· Mary and a

 $-1.5(\phi s_{\rm soft}^2)=0$ 

- <sub>min</sub> '

が食物は

V. 10. 47

#### **EN BREF**

D COLLOQUE: « La décision éthique selou saint Paul ». - Les critères de décision n'étaient pas plus faciles du temps de saint Paul qu'anjourd'hui. Ils l'étaient plutôt moins. Le colloque organisé par le centre culturel Les Fontaines, les 9 et 10 décembre, essaiera de faire jouer la distance pour indiquer la nouveauté de la situation des premières communautés et pour voir comment l'apôtre a joué sur différents modèles pour suggérer des solutions aux questions urgentes qui se posaient.

Penseignements et inscriptions : Les Fontaines, BP 205, 60501 Chentilly codex. Tél. : (16) 44-57-24-60.

Les sentiers de la science passent par Gap. - Jusqu'au diman-che 19 novembre, les Gapençais auront quatorze licax d'animation à leur disposition dans le chef-lien des Hautes-Alpes pour se familiariser avec les sciences et techniques. Dans le cadre de cette semaine, baptisée « Les sentiers de la science », des expositions, des ateliers, des projections, des débats auront fien tous les jours pour don-ner aux jeunes et aux aduites un aperçu des voicans, du Parc des Ecrins, des trons noirs, de la conquête de l'espace, de trains, de l'énergie solaire, etc.

Pour tout renseignement, s'adresser à Mile Christine Maciet, bibliothèque municipale, 133-137, boulevard Pompidou, 05000 Gap. Tél. (18) 92-51-

FESTIVAL: L'age dans tons ses états. — Ce Festival, premier rassemblement européen des plus de cinquante ans, se déronle à Macon jusqu'au 17 novembre. An programme : colloques, forum-debats sur la vie culturelle, artistique, affective ou relationnelle. mais aussi des spectacles.

\* Renseignements et programme détaillé : L'âge dans tous ses états, 15, place Saint-Pierre, 71000 Milcon, Tél. : (16) 85-38-08-38.

Pourquoi risquer la grippe, il y a Mutagrip!

vaccin mutagrip

ceci est un médicament PASTEUR WCCINS

## **AGENDA**

#### MÉTÉOROLOGIE

Sacration of the first state of the sacration of the sacr

Section 15 15 August 15 Au

See to the second

Section of the sectio

Sangwaren 188 Elling

- Fame Sale

to ed and soft

te out of actions the

Activities to the first fine

an house of the land of the second of the se

The second secon

g are munications de

A RETURN OF A PART

Provided the second sec

Committee of the second of the

MEL EN BREF

ATTEMPT TO STATE OF A LA CO.

And the second s

The second secon

Applications of the second of

Sade to the terms

ng Gallery .

# Years

A 14 14 1

250

Area of

& girtum

Where were the Park

the state of the s

· Paragonaments 6 22

The side of the personal Parameter Parameter (Parameter Parameter Parameter

The second of the second

The second secon

growth and the profession

200000

1.35

The second section

No.

CARNET DU MON SAMEOUT COME

1000 A 2000 A 2

APPROVE E APPROPRIE

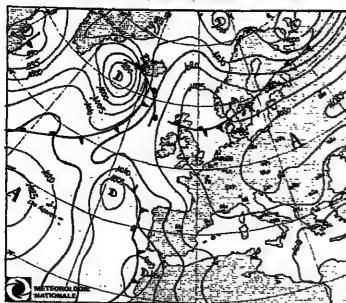
SPORT FOR . I

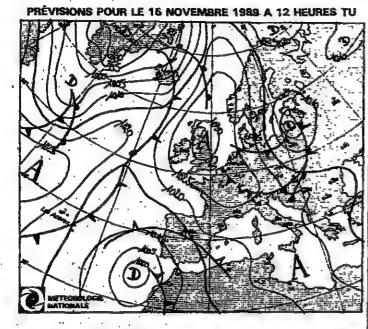
Ave de ave

\*\*\*

1

SITUATION LE 13 NOVEMBRE 1989 A 0 HEURE TU





Evolutioni probable di tempe en France entre le landi 13 novembre 1989 à C. heure et le mardi 14 novembre à 24 heures. Les conditions anticycloniques prédo-minent sur la France pour les deux pro-chains jours.

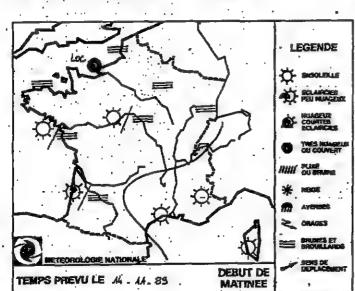
Mardi : brumes et brouïfierds. Les bromes et brouillards seront nom-breux le matin sauf dans le Sud-Est, ils seront plus denses dans le Nord-Est, ils auront du mei il su dissiper et pourront rester tances dans les vallées. Près des côtes de le Manche, des nueges bas-seront présents toute la journés.

Sur le reste du pays, le solail britlera mais l'atmosphère restere brumeuse.

Les températures mèmeles varierent de 0 à -3 degrés dans le Nord-Est et le Centre, de 2 à 4 degrés dans le Nord, de 4 à 7 degrés alleurs et attaindront 7 à 8 degrés près des côtes.

Les températures maximales monta-ront peu dans le Nord-Est, de 4 à 5 degrée à cause des brouillards persis-

Ailleurs; elles iront de 10 à 13 degrés sur la moitié nord et de 13 à 17 degrés sur la moitié sud.



- F	RAN	CE	-		TOURS			6	D	LOS ANG	URG 11	14	1
AJACCIO		18	7	D	PORTEAR			22.	Ā		19	10	ì
HARRITZ .		24	9	N	1			_			ZH 25	16	. 7
CEDEAUX		20	10	D	1	RAN	Ed.	R					
OURGES .	*****		. 4	D	ALGER		24	1.8	D.	MEAN		2	-
ET		16	11	N.	ALSIEDA			1	N	MONTRE		-5	â
CAEN			4	D	ATHÉNES .			11	C		4	è	- 2
HERRE EV		14	2.	B	LANGER			26	N	NAIHON		17	2
LERMONT		19	3	D	BARCHION			10	D	MEN-ACE		. 6	ì
DEJON		13	9	D	BELGLADE	*****	7	-4	7	0270		2.	i
REVIELS !		13	-!	D	BENLIN		6	1	C		EMAL 23	11	ì
ELE		13	10	0	BRITABLE		13	2	D			-4	_
LDNOGES		18	. 1	D.	LE CAIRE	40000	24	16	D	PER		23	I
YON		16	٠,	Ď	COFFERING	E	11	6	3			_	ì
MARSTILE MANCY		10	-3	D.	DAKAR		25	21	D	BOME		4	
NANCY			- 4	Ď	DELH		31	13	D	SINGAPO		25	9
MCE		17	é	n.	DIERSA		23	15	N	STOCKEC			Į
ARE MON			á	Ď	Œ₩	*****	6	5	C	STUNET.		14	)
MZ7		25	. 7	n	HONERON		23	22	D	TOKYO		Ľ	9
ERFER AN			13	c	STANKIL		11		C	TUNES			1
EENES		17	7	Ĭ	PRISALE		19	- 9	N	TARSOVE		20	1
ST-ETTENN		17	2		123000E		13	12	Ν.		: IS	3	-
STRASPOLE		-3	. G	B	LONDINES .	*****	76	5	1	VEOUE.	5	3	-
							•			- 0	T .	1 4	
A	B			•	D				•			l '	
			تہ ا		ciel	cie			ge	-Jule	tempête	l mai	-

moins 2 heures en été ; heure légale moins 1 heure en hiver. [Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie nation RADIO-TÉLÉVISION

#### Lundi 13 novembre

TF 1

#### Un grand roman, une grande saga televisée LUANSHYA GREER Bonne Espérance ROBERT LAFFONE

20.40 Feuilleton : Bonne Espérance. De Philippe Monnier et Pierre Lary. 22.20 Magazine : Chocs. De Stéphene Psoil.

23.10 Megazine : Minuit sport. Spécial automobiles classiques. 23,50 Journal et Météo.

A2

20.35 Théâtre : Le bluffeur. Comécie en tros actas de Marc Camoletti, mise en sciena de l'auteur, avec Jaan Lafabura, Hélène Manesse, Bénédicte Roy. Adultère réciproque. 22 20 Flash d'informations.

22.25 ▶ Magazine : Comment ca va ? 23.30 Quand je serai grand. Invité : Bartrand Renard. 23.35 informations : 24 houres sur in 2.

23.55 Météo. 0.00 Soixante lecons Every Shatzman, astrophysician.

FR3

20.35 Cinéma: La sirêne du Mississippi. B III Film français de François Traffaut (1989). Avec Jean-Paul Belmondo, Catherina Doneure, Michal Royana. épouse une averturiers qui s'ast substituée à sa wave flancée. Elle le vole, dispersit. Il la recherche pour se venger et ne plus se passer

22.35 Journal et Météo. 23.00 Magazine : Occaniques. Malmux: Gurres. De Michel Cazenave et Jean-Denis Bonan. 2. La monnais de l'absolu. Les approches de l'art, vers l'intemporal.

23.50 Musiques, musique. Mass Sonota Caecile (Gioria), de Haydn.

**CANAL PLUS** 

20.30 Cînéma : Hidden. 5 Film américain de Jack Shalder (1987). 22.05 Flash d'informations.

22.10 Magazine : Lundi sport.
Football : & 22.25, Boxe ; & 23.25, Football
américain. 0.20 Cinóma : The big easy. S E Film américain de Jim McBride (1986) (v.o.).

LA 5

20.30 Divertissement : Drôles d'histoires, 20.40 Téléfilm : Des filles canon. 22,30 Série: Vendredi 13. 23.30 Magazine : Aparté. De Pierre-Luc Séguillon. 0.00 Journal de minuit.

M 6

20.30 Cinéma : Shanghai surprise. = Film américain de Jim Goddard (1986). Film d'aventures et d'humour façon bande dessinée. Agréable même a Madonne n'est vrament pas une scribe ! 22.10 Téléfilm : Les mutants

de la Saint-Sylvestre.

23.45 Six minutes d'informations.

23.50 Magazine : Jazz 6. 0.20 Boulevard des clips.

LA SEPT 20.40 Cinéma : Le bezu mariage. Film français d'Eric Rohmer (1982).

22.20 Court métrage. 22.30 Documentaire: Archives du vingtième siècle, José Bergamin.

23.30 Feuilleton : Sainte-Thérèse d'Avila (4º épisode).

0.30 Série : it's our world (4).

1.00 Magazine : Mégamix.

#### FRANCE-CULTURE

20.00 Musique: Le rythme et la raison.
Lugi Dallapiccola, 1, L'entance, la jeunesse,
les temps troublés.
20.30 L'histoire en direct. Novembre 1954 : la

guerra d'Algéna commenca. 21.30 Cinémaquettes.

22.40 Cote d'amour. 0.05 Du lour au lendemain.

0.50 Musique : Coda. Art of noise.

#### FRANCE-MUSIQUE

20.30 Renseignements aur Apollon, Concert len direct du Châtelet): Symphonie n° 4 en si bemol majeur op. 60, Symphonie n° 5 en ut mineur op. 67, de Beethoven, par l'Orchestre national de France, dir. Lorin Mazzel, A 22,30 Virtuoses, virtuoses; Prélude, Ballade nº 1 en sol mnour op. 23, Scherzo nº 2 en si bémol mineur op. 31, de Chopen, par Arturo Benedetti Michelangeli, piano. A 22.55 Fattes voir le musique. A 23.07 La Walkyne (acta 3), de Wagner.

0.30 Myosotis. Le magazine des oubliettes : plan incliné. Visuelaudio.

## Mardi 14 novembre

TF 1

16.00 Variétés : La chance aux chansons. 16.45 Club Dorothée.

17.55 Série : Hawall, police d'Etat. 18.60 Avia de recherche.

18.55 Feuilleton : Santa-Berbara. 19.25 Jeu : La roue de la fortune.

19.25 Jeu : La roue de la tortune.

20.00 Journal, Mêtéo et Tapis vert.

20.40 Cinéma : Il eat génial, papy ! □
Film trançois de Michel Drach (1987). Avec
Guy Bados, Fabien Chombart, Marie Laforêt.
Un musician raté apprand l'art d'âtre grandpère. Le film aussi set raté, maigré Guy Bados.

22.15 Magazine : Ciel, mon mardi !

De Christophe Dechevenne.

23.45 Journal et Météo. 0.05 Série : Intrigues. 0.30 Série : Mésaventures.

0.55 TF1 nuit.

A2

18.15 Série : Les mystères de l'Ouest. 17.05 Dessin anime.

17.20 Magazine : Graffitis 5-15. 18.15 Série : Les voisins. 18.40 Jeu: Das chiffres et des lettres. 19.00 Série : Top models.

19.25 Jeu : Dessinez, c'est gagné ! 20.00 Journal et Météo.

20.35 Cinéma: Les diamants sont éternels. 🗷 Film britannique de Guy Hamilton (1971). Avec Seen Connery, Sii St John, Charles Gray. Un inconnu stucke des diemants, afin de pouvoir contrôler le marché mondial. James Bond prend l'identité d'un trafiquant pour remonte

la filière. Aventures spectaculaires, fammes plus ou moins fatales, déluge de gadgets. 22.15 Flash d'informations. 22.40 Magazine : Stars à la barre. Présente per Deniel Biletien. Thème: L'école laïque et la religion.

0.05 Quand je serai grand. invita: Jacques Toubon. 0.10 Informations: 24 houres sur le 2. 0.33 Soixante secondes. François Gros, biologiste.

FR 3

15.25 Magazine : Télé-Caroline. 17.00 Flash d'informations.

55.1

50.1

58. E

72-4

HORAIRE FOYERS AYAIT

19 h 22

19 h 45

20 k 18

20 h 55

22 h 08

anée, France antière 1 point = 202 000 foyers

TF 1

21.2

7/7

23.0

Journal

24.9

s de probib

33.3

de probil

35.9

بيرانيون منا

12.2

## 17.05 Petit ours brun.

17.06 Denver, le dernier dinosaure.

17.10 Les petits malins. 17.30 Auto válo bravo.

17.35 Les Diplodos. 18.00 Megazine: C'est pas juste.

18.30 Jeu : Questions pour un champion. 19.00 Le 19-20 de l'information. De 19.10 à 19.30, le journal de la région.

19.51 Dessin animé : Kimboo.

20.00 Jeux : La cissse. 20.35 Táléfilm : Paris mirage. Un jeune provincial dans la capitale.

22.05 Journal et Météo.

22.30 Télévision régionale.

CANAL PLUS

15.30 Cinéma : La nuit bengali. ■ Film franco-suisse de Nicolas Klotz (1988).

17.25 Cabou cadin.

18.15 Dessins animés : Ca 18.30 Top 50.

19.20 Magazine : Nulle part ailleurs. 20.50 Cinema : Mon ami le traître.

Film français de José Giovanni (1988). Avec Valérie Kaprisky, André Dussolier. 22.25 Flash d'informations. 22.30 Cinéma : Silverado, # 5 Film américain de Lawrence Kasden (1985)

(v.o.). 0.35 Sport : Les jeux du siècle. Automobile : Grand Prix de formule 1 du Portugal 1987 : Moto : Grand Prix 500 cc de RFA 1985.

LA 5

16.45 Deseins animés. 18.50 Journal images.

19.00 Sárie : Happy days. 19.30 Le bar des ministères. 20.00 Journal.

CANAL +

Jumpin's jack

3.3

1.9

4,3

Couleur yent

1.4

0.5

0.4

Çа ситооп

20.30 Divertissement: Drôles d'histoires.

Audience TV du 12 novembre 1989 (BAROMÈTRE LE MONDE/SOFRES-NIELSEN)

13.1

Hagey

19.2

Journal

17.2

David Lareky

19.2

Cané, sinés

6.0

3.1

FR3

M. Dutalle

M. Dustie

6.5

6.1

Serving I-Sig

11.9

Ортория

1.5

0-9

Rai dann

20.40 Cinéma : Samson et Dalila. » Film arrérican de Cecil P. De Mille (1949). ram arrentam de Ceste : De minis (1943). Samson pous l'indépendance de son peuple. Il se fait une emmemie de Dallia. Le légende bibli-que vue dans le style baroque et kitsch propre à Cecil B. De Mills. Un régal pour les amareurs, Imais la version doublée est insupportable.

LA 5

9.0

8.2

5.4

Terrenetor

13.4

Cni 5

5.6

MB

Culture más

Research

2.5

1.8

est sulvi

5.1

3.4

ega formre

3.8

L'important

libres ferrins

Telleyrand, de Vincent de Brus, avec Stéphene Preise. Le jeune abbé passait beaucoup de temps dens les marsons closes... 22.10 Magazina : Ciné 6.

23.00 Série : Le voyageur.

0.00 Journal de minuit.

18.05 Variétés : Multitop.

19.00 Série : Magnum.

20.30 Série :

18.35 Série : Le freion vert.

M 6

23.30 Magazine: Nomades.

17.05 Série : L'homme de fer.

19.54 Six minutes d'informations.

20.00 Série : Madame est servie.

22.30 Cinéma : La vengeance d'Hercule. Film tranco-Italian de Vittorio Cottafavi (1960).

Les jupons de la Révolution.

0.05 Musique: Boulvrock'n hard. 1.00 Rediffusions.

LA SEPT

16.00 Méthoda Victor : Espagnol.

16.30 Magazine : Dynamo.

De Benoît Delepine et Matthies Sanderson. 17.00 Documentaire : ici bat la vie.

17.30 : Cinéma : Démons dans le jardin. 🗏 🖼 Film espagnol de Manuel Gutterrez Aragon

19.20 Court métrage. 19.30 Documentaire : Histoire parallèle.

De Philippe Grandrieux. 20.15 Jazz soundies collection.

20.30 Documentaire: Les camps du silence. De Bernard Mangianta.

22,25 Cartes postales vidéo.

22.30 Documentaire : Archives du vingtième siècle, José Bergamin.

De Jean-José Marchand. 23.30 Danse : Changing steps. Beliet de Merce Cunnengham.

0.10 Documentaire: Vladimir Horowitz.

#### FRANCE-CULTURE

20.00 Musique : Le rythme et la raison. Luigi Dallapiccola. 2. Le sentiment de la captivité et

20.30 Archipel science. Une effaire de faux : des crânes à ne pas prendre au seneux.

21.30 Rencontres franco-aliemandes 1989. Las fondations culturalles de la masson com-

22.40 Nuits magnétiques. Rondes de nuit.

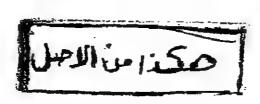
0.05 Du jour au lendemain. 050 Musique : Coda. Art of noise.

#### FRANCE-MUSIQUE

20.30 Musique ensembles. Antiphoniesmoi, de cella seul de Malec ; Lumières de Guang-Ling de Chen ; Concerto pour violoncelle de Darbellay, per l'Ensemble Denosjours, dir. Jean-Luc

22.30 L'univers non tempéré. Musique traditionnelle canadienne: 0.00 Club d'archives. Piero Coppola dirigeait la

musique française. Œuvres de Debussy. Dukas, Indy, Chabrier.



1. 30 Test. 1. 100 200 **使得有** War and the same of the same o 900000 The second secon 45.00.17.44 好 医 研 # 1920a. 2 Action 150

VILLENEUVE-D'ASCO de notre envoyé spécial

- Un trophée va être remis à l'équipe d'Australie qui a marqué le plus grand nombre de points au total des deux test-motches. » Dans la liesse qui a saisi les vingthuit mille speciateurs du Stadium nord de Villeneuve-d'Ascq au coup de sifflet concluant la tournée australienne en France, l'annonce est quasiment inaudible. En ce Il novembre gentiment ensoleillé, la grisaille de Strasbourg est cablice. Loin de son terroir, en plein plat pays, en terre de football, le rugby français s'est retrouvé, conquerant, audacieux, roublard. L'heure n'est pas à la célébration des mérites de l'adversaire, elle est tout entière aux plaisirs de la victoire retrouvée.

 Je n'ai pas dit qu'ils étaient agressifs, j'ai bien dit qu'ils ont joué comme des tigres. L'entraîneur australien Bob Dwyer martèle ses mots : il lui a été demandé de commenter la prestation des Français et il n'est pas satisfait de la traduction faite par l'interprète lors de la conférence de presse qui suit le succès français dans le second test-match de la tournée. Des tigres? Manifestement, le maître à cet appétit de victoire, aussi subit furent comme pris de fureur. Tour bon quart d'heure, les Français ont-

que violent, chez des adversaires peu vindicatifs pendant les trois premiers quarts d'heure de la par-

Car, comme une semaine auparavant en Alsace (le Monde du novembre), les Australiens paraissaient dans le Nord parfaite-ment maîtres de la situation. En tout cas, ils avaient quasiment le nopole du ballon grace à leurs prises en touche et leurs conquetes dans les regroupements. Et ils menzient au score le plus logique-ment du monde : 13-9.

#### Thierry Lacroix, sâr, lacide

Pas plus que Serge Blanco à Strasbourg, Patrick Sella, centre agenais reconverti pour la circonstance au poste d'arrière, n'avait pu contrôler la première « chandelle » dangereuse, et le talonneur australien. Philippe Kearns, avait profité de la confusion entre Henri Sanz et téphane Weller pour inscrire le premier essai orange et vert. L'ouvreur Mickael Lynagh n'avait pas été aussi régulier qu'à l'accoutumée mais il avait tout de même passé trois buts de pénalité. Côté français, la seule satisfaction venait alors de Thierry Lacroix : le jeune ouvreur landais pour sa première sélection à plein temps avait confirme sa sureté dans le jeu de pieds en e enquillant e trois des quatre pénalités tentées, mais aussi sa lucidité dans la distribution du

Les Australiens firent alors une remise de touche au centre du terrain. Et le demi de mêlée Nick Farr-Jones tapa à suivre. En rebondissant à la hauteur de la ligne des 22 mètres français, le ballon décleucha-t-il un signal d'alarme dans l'inconscient collectif des bleu et blanc? A cet instant, les joueurs lectionnés par Jacques Fouroux

à tour, Henri Sanz, Alain Carmi-nati, Patrick Sella, Sanz encore, puis Louis Armary foncerent tête baissée dans le paquet australien. Regroupement après regroupe-ments, ils grignotèrent quelques dizaines de mètres. Mais ils avaient surtout déstabilisé la défense adverse, váritable machine à plaquer, que rien n'avait enrayé jusqu'alors. C'était l'occasion à ne pas manquer. En une fraction de seconde, le match allait basculer.

Henri Sanz passe à Thierry Lacroix. L'ouvrens transmet à Franck Mesnel. Le centre relaie pour Patrice Lagisquet. A ce moment, l'ailier bayonnais est à 45 mètres de l'en-but australien; 10 mètres avalés d'une foulée de lévrier : Darren Junee lui barre le passage. Feinte de corps, crochet intérieur : les bras de l'Australien se referment sur du vide : 10 mètres de plus : Timothy Horan, Jason Little et David Campese sont en embuscade. Un coup d'épaule, un autre crochet : Lagisquet fran-chit la ligne sous l'œil impuissant de Greg Martin. Essai! Le premier en cent trente minutes de test contre les Australiens. Un exploit personnel après un énorme travail collectif, la cerise sur le gâteau.

Lorsque le centre nîmois Marc Andrien marqua le second seri français de la partie vingt minutes plus tard, l'enthousiasme rageur de 'équipe était retombé. Cet essai-là était un essai de rapine : une balle interceptée alors que les Austra-liens dansaient sur la ligne de but française, un beau coup de reins, et une chance da diable. Bref quatre points en trompe- l'œil. Car la bande à Nick Farr-Jones avait repris les opérations en main comme devait bien le montrer l'essai inscrit dans les toutes dernières secondes de jeu après une rafale de pénalités jouées à la

ils donc bien été les tigres décrits par Bob Dwyer? Ils étaient plutôt comme des fauves blessés. Difficile d'apprécier dans ces conditions la valeur réelle de cette équipe dans la perspective du prochain Tournoi des cinq nations qu'elle entamera à Cardiff le 20 janvier 1990.

مكنا سالاجل

#### Le sélectionneur-griot

Le vrai vaiqueur de Lille a en fait été Jacques Fouroux. Le sélec tionneur, en introduisant neuf éléments nonvenux, dans son - mélange anti-australien » avait pris beaucoup de risques après une érie de quetre défaites qui avaient fini par faire tousser le président de la Fédération française, Albert Ferrasse: Le succès acquis avec pana che grace à Lagisquet a redonné du crédit à des manipulations qui s'apparentent malgré tout à celles d'un chimiste ayant mélangé les éprouvettes.

Bob Dwyer a trouvé, grâce à cette tournée dans l'Hexagone, l'ossature d'une équipe capable d'attaquer la prochaine Coupe du monde avec de solides arguments. Après le siasco de la tournée estivale en Nonvelle-Zélande, son homologue français n'a réussi ou'à provoquer un malaise en écartant. momentanément ou définitivement le trio Blanco-Berbizier-Rodriguez, qui avait été à la base des succès anciens. Un diner promis à chacun permettra-t-il de dissiper les malentendus? S'il s'agit, bien de cela, d'ailleurs,...

Après avoir passé en revue les différents éléments objectifs qui avaient conduit à la victoire samedi, Jacques Fouroux a expliqué comment il avait choisi comme lien de résidence de l'équipe dans le Nord un - hôtel qui fait gagner ». La superstition est-elle une base de travail solide pour trèfles à quatre feuilles, des pattes de lapin ou des fers à cheval pour gagner des matches ?

Il a beau jongler avec les mots et les hommes - « Avec Henri, l'équipe de France est dans le bon Sanz », a-t-il dit à propos du domi de mêlée narbonnais promu capitaine, - Jacques Fouroux, sélectionneur-griot, rate son tour de prestidigitation quand il donne sa version du dernier essai australien : il aurait été marqué parce que la présence au bord de la touche du troisième ligne toulousain Thierry Maset, appelé pour remplacer Alain Carminati, aurait déconcentré les joueurs. En fait, le rugby français a montré à Lille qu'il possède de beaux talents - les Lagisquet, Sanz, Lacroix, Armary, mais qu'il n'a pas encore une grande équipe pour affronter les

ALAIN GIRAUDO semaine, nous choisissions une

## AVENTURE : le Raid Gauloises en Nouvelle-Zélande **Endurance et transhumance**

Six équipes seulement, sur les vingt-six engagées au départ, ont terminé, samedi 11 novembre dans le sud de la Nouvelle-Zélande, la première édition du Raid Gauloises. Mélange de course d'endurance, de canoë, de raft et d'équitation, cette épreuve a séduit les participants, la beauté des sites traverses faisant oublier les plus durs moments de ce jeu de piste pour adultes en mai d'émotions

QUEENSTOWN

de notre envoyé spécial

Accoudé au comptoir devant un bock de bière, l'homme à l'accent rocailleux hoche la tête de satisfaction. Dans ce bar de Te-Anau digne d'un décor de western, il fête, avec quelques amis, aux muscles aussi puissants que les siens, la victoire des Kiwis. Il parle des vainqueurs du Raid Gauloises, mais n'oublie pas les valeureux Ali Blacks et, la bière aidant, l'équipage du voilier Steinlager II en compétition autour du monde.

Mark est fier des sportifs de son pays. Pour l'étranger, venu de la lointaine Europe, il accepte même de glisser une plaisanterie en guise d'explication : « La Nouvelle-Zélande est peuplée de soixante et onze millions millions de moutons, dont trois millions se prement pour des être humains. » L'anec-dots fait s'exclaffer ses compagnone. Les verres s'entrechoquent avant que l'un d'entre eux lance : « Pour éliminer une bière que nous buvons, nous devons faire beaucoup d'exercices physiques. » La secret des vainqueurs du Raid Gauloises est là : une préngration intensive et un palmarès impressionnant de triathlètes rompus aux courses en montagné.

#### Deux henres de musculation 20 kilomètres de footing

Première à aborder la rive du lac Manapouri, terme des 400 kilomè-tres du parcours, l'équipe de Christchurch s'était préparée depuis plusieurs mois. Sandy Sandblom, un charpentier de quarantecinq ans, avait obligé ses trois compagnons, lauréats comme lui de courses de longue distance, et la petite Anne, championne à vingt ans du Alpine Ironman et du National Moutain Bike, à pratiquer tous les jours deux heures de musculation survies de 20 kilomètres de footing. « Deux fois par

Coupe de l'HF

USM Gegry b. \* URAED Poregrum (Norvège), 28-26. (Gegny qualifié pour les querts de finale.)

REDO

Finale de la Coupe d'Europe des clubs

En s'imposant per quatre victoires à trois à Paris, samedi 11 novembre, sur

trois à Paris, samedi 11 novembre, sur les Racingneur, les Oriéanais out pris une option sur la Coupe d'Europa des clubs qu'ils ont déjà remportée à trois reprises. Le march retour surs lieu le 2 dépembre dans le Loiret. A noter que le racingmen Michel Noveak a battu sur pénalité le champion du monde des 86 kg. Febien Canu.

montagne bien haute, bien raide. que nous escaladions avec des sacs à dos chargés de 40 kilos - explique l'homme au corps sec et au visage mangé par la barbe.

Les «Néo-Z», ainsi que les nomment les antres concurrents, ont abordé l'épreuve comme une course. Un coast-coast supplemen taire pour augmenter leur palmarks. Triathlètes confirmés ont obéi aux règies de ce sport, qui veulent que le minimum de temps soit perdu lors des changements de mode de compétition. « Lorsqu'ils sons arrivés à la fin du Ride and Run (trois chevaux pour cinq courears) chacun avait un membre de l'équipe d'assistance près de lui pour l'aider à se sécher, frictionner des muscles tétanisés par 60 km de cheval ou de course à pied. Un autre procédait à la même opération en leur soulevant le tee-shirt, alors qu'un dernier les aidait : absorber des quantités impression nantes de yoours », raconte Gérard Fusil, l'organisateur du Raid.

#### « Araleurs de pentes »

Entre ces - avaleurs de pentes » an mieux de lenr condition physique, et le pilote Patrick Tambay. il n'y avait pas de comparaison possi-ble. Pas plus qu'avec la joyeuse équipe féminine, « partie avec de lourdes chaussures de marche là où des tennis suffisaient», sinsi que le reconnaît Brigitte Deydier, en montrant ses amponies.

La différence des préparations explique que les régionaux de l'étape aient mis cinq jours et vingt et une heures pour boucier une épreuve durant laquelle les dames ont souffert pendant plus de huit jones. « Il faut aussi tenir compte des conditions atmosphériques, souligne Gérard Fusil Les Néo-Zélandais ont franchi en short des cols que les autres concurrents ont découverts sous la neige. » .

. . . .

Mary Age

\* . . . .

 $x_{i,n} = \sum_{p \in \mathcal{Q}_{i,p,n}} x_{i,n}$ 

 $\mathbb{T}_{2n-2n-2n}$ 

the first season in the

 $\psi \mapsto \omega_{i} = (1, \dots, \omega_{i}) \cdot \psi$ 

4 - 4 - 34 - 34 - 38

Factor Const

the state of the second

the same and the same

The first markets and the factor

100 100 000 000

Karamatan da karam

The second

Para Harrison

the second

There are a second

SECTION STATE

The same of the same of

The second of the second

The state of the s

The same

The second secon

-35.45 At \$

Programme in the

L'arrivée de la pinie, sur la par-tie méridonale de l'Ile du Sud de la Norvelle-Zélande, a transformé la physionomie de l'épreuve.

Les autorités locales avaient lance un civil warning pour inviter les éleveurs à éloigner les montons des cours d'eau. Gérard Pusil, lui, s'est contenté d'appeler toutes ses brebis à la plus grande prudence. Le déluge a modifié bien des schemas établis, transformant les rivières en torrents, rendant le bushi ce sous-bois convert de mousse et de troncs patréfiés, semblable à une pateaugeoire.

A ce moment, la course est devenne l'aventure que son promoteur avait imaginée, il y a plus d'un an. Grace à la vigilance des guides de la station des Arcs, postés en surveillance sur le parcours, et à l'efficacité des pilotes d'hélicoptère, elle ne s'est pas transformée en drame. Les divers blessés ont pu être rapatriés promptement et les concurreats ont évité de jouer aux héros d'Indiana Jones en se jetant dans les cascades.

#### « Et pourtant og a pu continuer »

Transis de froid, les cent vingtcinq concurrents ne regrettent pas leur voyage au bout du monde. Ils n'ont pas gagné, mais ils ont découvert la solidarité. Mises à part quelques équipes qui se sont déchirées, beaucoup ont préféré jouer la cohésion du groupe, quitte à aider un compagnon en difficulté, ou même à unir leurs efforts, comme Girseng et Jura, qui ont souhaité fabri-quer avec leurs quatre canoès accolés une étrange embarcation, tirée par une toile de tente.

La blonde Virginie, commandant de bord de l'armée de l'air, ainsi qu'Annie, tout émue en pensant à ses trois enfants restés aux Rousses, figures de proue de ce Kom Tiki insolite, se déclarent ravis de leur périple.

« Le froid, l'humidité, c'était horrible, on avait l'impression d'être au bout du rouleau, et pourtant on a pu continuer », racontent-elles. Mais elles applaudissent Pierre Bruno, le représentant de la Seita, la société qui a financé l'organisation de l'épreuve. lorsqu'il déclare, au moment de la remise des prix: « Le Raid Gauloises a été un succès. »

Comme d'autres participants, elles affirment être prêtes à tenter à nouveau l'aventure l'an prochain an Costa-Rica. Même si le départ se fait en parachute, même si les serponts peuplent les forêts, comme Gérard Fusil le signale avec son éternel sourire.

SERGE BOLLOCH

#### BASKET-BALL: championnat de France 1 B

## Saint-Etienne joue et perd

Boycottá par les clubs signataires des « accords de Cholet » sur l'empioi des joueurs de basket naturalisés, le CA Saint-Etienne, qui a fini par transiger avec les autres équipes sous la pression de la municipalité et des commanditaires, a repris le championnat de nationale 1 B à zéro. Samedi 11 novembre, les Foréziens ont reçu Berck, et ils ont perdu (113-106).

> LYON de notre bureau régional

Nanou, le gardien du stadium de Saint-Etienne, en est tout retourné: «Ce matin, j'ai vu les gars de Berck à l'entroinement, y'a des grands. » Il est d'autant plus impressionané par ces joueurs que, dans quelques heures, « son » équipe, le Club atlétique de Saint-Etienne (CASE), va les affronter. et qu'elle sera privée de Cecil Rec-ker et de Terence Tarpey, les deux non-qualifiables. « Ce sont nos pes-tiférés », avait dit d'eux, il y a un mois, leur entraineur, Jorge Andri-

D'abord, ils n'avaient pas compris ce mot. Depuis, ils s'en amu-sent, en l'écorchant de leur accent. « C'est vrai, je me sens un peu pes-tiféré, admet Terence Tarpey, vingt-quatre ans, de mère l'arpey, vingt-quatre ans, de mère l'ançaise et de père américain. C'est ridicule, mais le basket me manque, c'est fou. « Il est lassé d'expliquer, à longueur de coups de téléphone, l'imbroglio de sa situation à ses amis d'outre-Atlantique: « Mentalement, je suis perdu. Puis l'humour reprend le dessus : - J'aime le bon vin, j'aime le fronuage. Je vais ouvrir un restaurant. Franco-Américain. -

Son compère d'infortune, Cecil Rucker, lance ses grandes mains noires en signe de dépit. Dans les rues de Saint-Étienne, des passants reconnaissent sa haute dégaine élégante, l'arrêtent, l'interrogent sur le boycottage. « Je les comprends, mais ce n'est pas moi qui fais le règlement. Depuis le 16 septembre, jour du premier forfait, Cecil Rucker a d'abord eru que cela s'arrangerait, que Terence et lui finiraient bien par jouer. Il y a quelques semaines, il a compris que les négociations entre le CASE et le Comité des clubs de haut nivean (CCHN) pourraient abou-tir. Avec une condition : son départ. « Je me suis caché, j'avais envie de quitter la France, je ne me sentais pas protégé. Quand, en juin deraier, il a signé un contrat de trois ans pour le CASE, il a eu l'intention d'acheter une maison dans le coin maison dans le coin, pour y loger sa fille, Joya, née en juillet, et sa femme,

Tous les deux se sentent ballottés, pris dans une partie de chaises musicales entre le CASE, le CCHN, la pression de la municipalité stéphanoise, celle du principal sponsor, le groupe Casino (1). Maintenant, il semblerait que Cecil Rucker jouera les matchs-retour, et que ce soit Terence Tarpey qui fasse les frais de l'accord. Tant de rumeurs, de décisions délinitives, imminentes et reportées out couru en deux mois, qu'ils ne savent plus vraiment. Alors, ils attendent : Terence Tarpey, l'arrivée de sa fiancée américaine, qui va venir travailler à Paris en janvier; Cecil Rucker, le sourire de

Cette parenthèse les 2 rendus complices. Cecil Rucker a monté une petite société d'import-export, du commerce d'équipement sportif. Sachant Terence Tarpey titu-laire d'un diplôme universitaire de comptabilité, il lui propose de l'embaucher. «OK, mais je suis

Mais vite ils abandonnent les facéties. Il est quand même un peu tôt pour songer à leur reconversion, ils ont encore de belles années à sauter sous les paniers. Et ce maillot rouge du CASE, ils y tiennent.

On est une bonne équipe, Jeune.

Ils redoutent ce premier match contre Berck. Le cinq de base est amputé de deux joueurs. On va souffieir en deuxième missenut. souffrir en deuxième mi-temps. »

A quinze heures trente, Cecil Rucker, large costume gris, cravate et chemise noires. Terence Tarpey, ensemble bleu plus classique, se présentent au stadium. Ils rejoi-gnent les joueurs et les dirigeants dans les vestiaires. «La France nous regarde, il faut gagner», a prévenu le président du CASE. Dernier échauffement, présenta-tion des équipes et come d'expeition des équipes et coup d'envoi. Sur le banc, Terence Tarpey reste serein, conceatré. Cecil Rucker s'agite, accompagne tous les gestes de ses partenaires, se mêle au jeu. mime les tirs. Aux temps morts, ils se lévent pour entendre avec les autres les conseils de l'entraineur. Ils savent qu'ils ne doivent surtout

pas se couper de l'équipe. Le CASE tient un peu la partie. Mais Berck fait ce qu'il faut pour remporter le match dans les cinq dernières minutes. Le maigre public conspue les arbitres. Des supporters dévident à n'en plus finir les fils embrouilles de l'affaire, « Ah, si on avait gogné, c'était une bonne claque pour les autres. Loin du brouhabs, Albert Butts, le pivot américais du CASE, si prompt d'habitude à lan-cer des éciats de rire sonores, porte

Caroline, une Française qu'il a sur son visage toute la sueur, toute la fatigue de la défaite, 106-113. Cecil Rucker s'approche de lui, lui parle à mi-voix, le rassure. Il ne lui dit pas ses inquiétudes. « J'ai peur que cette soison, le CASE soit attendu à chaque match à l'extérieur, que le public ou les arbitres nous fassent payer le boycottage.

Dans un coin du parquet, Nanou se résigne : « On nous a coupé les pattes. Sans Rucker, sans Tarpey, on ne pouvait pas faire mieux. > BRUNO CAUSSÉ

(1) Le CASE dispose d'un budget de 8 millions de francs.

#### Les résultats

années 90.

BASKET-BALL	et Mor
CHAMPIONNAT DE FRANCE	Toulon
Nationale I A (treizième journée aller)	17. M
moges b. Villeurbanne 84-78	INCOM:

Chasterrant. — 1. Linopas, 28 pts; 2. Pau-Orthez et Mulhouse, 24; 4. Ambes, 23; 5. Names, 22; 6. Cholet et Sain-Ouenin, 21; 8. Villeurberne, 20; 9. Monaco et Reims, 19; 11. Gravelines et Montpellier, 13; 13. Rezing Pars et Avignon, 17; 15. Rosense, 15; 16. Tours, 15; 17. Caen et Loriers, 14. BOLE

Championant d'Europe des fourds-légars
Après Deniel Londes (super-plume) et Eric Nicolette (mi-lourds), un traplème boxeur français. Anadist Wimba, est devens champion d'Europe dans la catégorie des lourds-légars (38,450 kg). L'élève de Bernard Dambrosio, qui comptait vingt-cinq victoires pour une défaite avant de conquérir ce time, s'est impoée aux points en douze reprises eu twarm. avant de conquérir se titre, s'est imposé aux points en douzs reprises eu trasam talien Angelo Rottoli sur le ring de Cita-di-Castallo près de Pérouse. Agé tes vingt-neuf arts, Wamba, qui est né au Congo, a été naturalisé en 1987. Il habits à Saint-Brieux (Côtos-de-Nord), où il est agent de ascuriré dans une disco-tibique.

FOOTBALL. CHAMPIONNAT DE FRANCE Division I (dix-neavière journée)

(cix-receptions (curries)

\*Bordeaux b. Nice 3-0

Marseille b. \*Coan 2-0

\*Toutouse b. Paris-SG 1-0

\*Monaco b. Montpelier 1-0

\*Monaco b. Montpelier 1-0

Cyon b. \*Auserre 1-0

\*Saint-Etienne b. Litte 2-1

Nentes b. \*Mulhouse 2-0

\*Carress b. Meltz 1-0

\*Brest b. R\*\* 1 2-0 Brest b. RP 1 ..... 2-0 Classement - 1. Bordeeux, 30 pts; 2. Marseille, 25; 3. Toulouse, Sochaux

risco, 22; 6. Lyon, 21; 7. Names inn-Etlenne, 20; 9. Penis-SG et n, 19; 11. Lille, 18; 12. Auserra, 13. Metz, Brest, RP 1 et Ceen, 18; kortpelier et Carries, 15; 18. Mul-et Nice, 14.

Division II (co-huitième journée) Groups A 

\*Montoseu et Red Star \$3 ... U-U Classement. — 1. Nancy. 27 pts; 2. Martigues, 24; 3. Strasbourg et Bestie, 23; 6. Aléa et Mirres, 22; 7. Reims, 21; 8. Louhans-Cuiseaux, 18; 9. Gosu-gnon, Annecy et Avignon, 17; 12. listres, 18; 13. Chaumont, 15; 14. Montoseu, 14; 15. Digon, 13; 16. Orléans et Grenoble, 12; 18. Red Star 93, 11.

Rennee b. Rouen ......... 2-1 

11. Rouen, 18; 12. Tours, 16; 13. Quimper, 15; 14. Seint-Seurin, La Roche-s.-Yon et Guingemp, 14; 17. Abbeville, 11; 18. Lorient, 9.

> HANDBALL COUPES D'EUROPE

Coupe des champions \*US Créteil b. Volksbank Wien (Autri-che), 21-18. (Créteil qualifié pour les

Coupe des coupes TV Grosswellstadt (RFA) b. \*USAM Nimes, 19-18. (Nimes 6limin6.)

TENNIS Tournoi de Wembley à Londres

L'Américain Michael Chang a gagné son deuxième tournoi de la saison en trattant dimanche 12 novembre, à Londres, la Français Guy Forget (6-2, 8-2, 6-1) qui avait réusei, auperavant, la plus belle performances de sa camère en éliminant l'Américain John McEnroe en destrations (6-4, 128) demi-finale (6-4 : 7-6). Tournoi de Stockholm

Vainqueur dimenche 12 novembre di

Suédois Magnus Gustafsson (7-5, 6-0, 6-3) en finale du tournoi de Stockholm

après avoir battu Stefan Edbarg en demi-finale, la Tchécoslovaque hen Lendi e remporté son didème titre de la saison.

Cala lui a permis de conforter sa première place mondiale, qui avait été menecée par l'Allemand de l'Ouest Boris Becker.

COMPES D'EUROPE Coupe des champions \*Fréjus b, Rosselars (Belgique) ... 3-1

VOLLEY-BALL

Coupe confédérale Montpellier b. Salorique (Grèce) . . 3-0 Grenoble b. \* Pétange (Luxembourg) 3-

Coups des coupes \*Lyon b. Lisbonne (Portugal) . . . . 3-0 )



St. Mary 

· 李宝宝

Signatura .

鱼 劉祖陵 古山本 M 200 1

**经济** 1974年 1883

M SERVICE

李老海山

Mary mary and the same of the

A THE PERSON NAMED IN

Alex . Fair Carrent . . .

24.72

A Street

Contract 344 ----

Elegation in the said

A THE PARTY OF THE PARTY OF

BESTERNE HT

HART ALL YOUR .

APRIL 45 Miles . . .

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

18.50

Sur Sur

in de tras en

Winds of .

W. WEST

State Million Contact 1998 1

والمعاد معا بالضويقونة

Makes builden on a

المراجع المحال المحالية المحال

top to the many

really approximate to 

the state of the same of the same

But a harmon and a

Market Market P. Total

There is a second

· ·

All The American -

the said the

Married Will Street out

STATES - A COLOR

Charles of the

全力開發可

A CONTRACTOR OF THE PARTY.

with the on Mingelia to a fill the property and a

بجحابين وعه

See. 2007 . 20 - 7 . 2 The same of the same

3 m 1 4 m 2 m

. XCI

Server of the Commence

化黄素素 的现在分词

26 Las creations d'amplois et les chômeurs 27 & 30 Champs economiques

44 Ne tirez pas sur les « RES » 45 Euromarché s'installe en Nouvelle-Celédonie 45 Marchés financiers 47 Bourse de Paris

Enthousiasme des industriels et inquiétude des financiers : les Européens réagissent diversement à l'ouverture des frontières de la RDA

#### BILLET.

## Le deutschemark au pied du mur

Vendredi 10 novembre, dans l'après midi, les marchés des changes, jusque-là amorphes, se réveillaient brusquement, le dollar étant à la hausse. En fait, c'était le deutschemark qui s'orientait à la baisse, contrecoup retardé de

l'écroulement du mur de Berlin. Les milieux financiers internationaux, après avoir, cer dernières semaines, considéré comme une bonne affaire pour la RFA, l'afflux de réfugiés en provenance de la RDA, ont changé leur fusil d'épaule et estimé que, maintenant,

l'intensification éventuelle de cet afflux comportait plus d'inconvénients que d'avantages pour le pays d'accueil.

Auparavant, ces même milieux mettaient en avant les effets bénéfiques de l'entrée, en Allemagne de l'Ouest, de travailleurs jeunes et souvent qualifiés, venant à point pour compenser le vieillissement de la population. Maintenant, ils montent en épingle les aspects négatifs du phénomène. Tout d'abord, les dépenses

supplémentaires pour l'aide aux réfugiés vont peser sur un budget dont le gouvernement veut réduire le déficit. Ensuite, la demande de logements va être stimulée sur un marché. déjà tendu, de même que la consommation domestique, ce et de surchauffer encore plus une économie déjà dopée par des exportations en viva croissance.

De telles perspectives, et une rechute éventuelle du deutschemark, sont de nature à accroître les inquiétudes de la Banque fédérale d'Allemagne, qui s'efforce, depuis des mois, de lutter contre cette. surchauffe et, surtout, de faire remonter les cours du deutschemark dont la baisse a contribué à renchérir les prix des matières premières importées par la RFA.

L'accès de faiblesse de la monnaie allemande se produit en dépit du vif raffermissement des taux d'intérêt outre-Rhin. où l'on anticipe, déjà, un nouveau durcissement de la politique monétaire de la Banque centrale, ce qui montre à quel point les prolongements économiques des événements à l'Est préoccupent les milieux économiques et financiers, au-delà de l'euphorie régnante.

#### INSOLITE

#### A toute vapeur pour le pilon

La Banque d'Angleterre a

tions de billets de 5 livres sterling an raison d'une erreur d'imprimeria, Les billets, à l'effi-gle de George Stephenson, inventeur de la locomotive à vapeur, indiquaient, pour la date de son décès, l'année 1845, alors que la date réelle est 1848. La Banque d'Angleterre s'est rendu compte, un peu tard, qu'elle avait indi-ment, abrégé l'existence de George Stephenson et elle a donc décidé de mettre au pilon les « Banknotes » déjà émises. « Il n'est pas question de metcomportent une erreur. Ils seront détruits », a déclaré un porte-parole de la Benque d'Angleterre, qu'on ne peut que féliciter : dans le passé, on a voulu tant de fois réécrire l'his-toire que la décision de la banque est digne d'être relevée.

## Les chefs d'entreprises ouest-allemands se préparent à un nouveau miracle économique

L'ouverture de la frontière entre la RDA et la RFA provoque des réactions contrastées dans les milieux économiques et/financiers européuns. Los industriels allemands se réjouissent des perspectives nouvelles que leur offre potentiellement le marché est-allemand. Les milieux bancaires sont cependant plus prudents. Le deutschemark connaît un léger affaiblissement, notamment par rapport au dollar. Les financiers s'inquiètent des incertitudes que font naître les événements actuels et craignent la persistance de la surchauffe et l'inflation. A Zurich, des responsables est-allemands auraient, selon le Frankfurter Aligemeine Zeitung (du 13 novembre), sondé les banquiers suisses pour emprunter à court terme queique 1,5 milliard de dollars. En France, les milieux économiques s'interrogent sur les conséquences de ces événements sur la construction de l'union économique et monétaire. Le conseil des ministres des finances européens doit se réunir, lundi 13 novembre à Bruxelles. Dans un entretien publié par la Tribune de l'Expansion, M. Roger Fauroux appelle les entreprises francaises « à se précipiter » à l'Est et annonce la nomination au sein de son cabinet d'un « M. Hongrie » et d'un « M. Allemagne-de-l'Est ».

correspondance La Bourse a été la première à donner le ton. L'immense espoir soulevé par la décision de la RDA

soulevé par la décision de la RDA d'ouvrir ses frontières a aussitôt relancé la spéculation sur la postirelancé la spéculation sur la postirelation d'un nouveau miracle économique de la RFA grâce à une intensification de ses relations avec l'autre Allemagne. Les marchés ne s'y som pas trompés puisque, dès la fin de semaine, on assistait à une flambée des cours de la plupart des entreprises ouest allemandes. Le bâtiment, les biens de consomma-

sont autant d'éléments pour qu'une coopération avec la RDA porte ses fruits beaucoup plus rapidement qu'avec d'autres pays de l'Est. »

de l'Est. »
Peut-être plus encore que les dirigeants politiques de Bonn, les entreprises ouest-allemandes ont tout intérêt à favoriser les réformes économiques en RDA par le biais de l'accroissement des échanges commerciaux et techniques entre les deux Allemagnes. De nombreux liens existent déjà, puisque près de sept mille entreprises ouest-allemandes réalisent une partie de leur chiffre d'affaires dans le cadre

ue commerce ouest-allemandes, une immixtion de Bonn dans les affaires de la RDA, pour aider l'Etat est-allemand à imposer une légitimité à la population est toute-fois assez mal perçue par les patrons ouest-allemands

La question de l'aide qu'il convient d'accorder à ce pays reste donc largement ouverte, particulièdans des derniers jours. Mais un consensus semble se dégager. Ainsi, comme le souligne un responsable du DIHT, l'association des chambers d'industrie et de

de commerce ouest-allemandes, sur la protection des investisse ments, comme celui signé en juin avec l'URSS ou celui qui vient d'être conclu avec la Pologne, la plupart des contrats de coopération resteront lettre morte. Surtout si l'on considère les rigidités idéologiques dont la RDA a fait preuve jusqu'à présent en ce qui concerne, par exemple, les joint-ventures, honnis par les dirigeants du SED, alors qu'ils sont devenus monnaie courante dans les relations de l'Occident avec l'Est l'Occident avec l'Est.

Interrogé sur les conséquences pour la RFA de l'ouverture des frontières de la RDA, M. Otto

Le secteur industriel, clé du développement économique de la RDA, représente encore 70 % du PNB. En RFA, plus de 50 % du

PNB proviennent des services L'accès à la plupart des biens de

mobiles, est encore très limité en

RDA, quantitativement et qualita

tivement, alors que les taux d'équipement de la RFA attei-gnent pour de nombreux produits

leur niveau de saturation. Les frustrations de la population est-

biens de consommation s'ajoutent au nombre insuffisant de loge-

### Des écarts importants du niveau de vie

	RFA	RDA
Saperficie (milliers de km²)	248.6	108.18
Population (millions d'habitants)	61.15	16.7
Population (millions d'habitants) PNB (en milliards de francs)	7844	912
PNE par Babitant (en francs)	87 000	52 000
Indice de fécondité (en nombre d'enfants par femme)	1.3	1.7
Salaire measuel net moyen (en francs)	7 500	3 000
Origine du produit intérieur brut (en pourcentage)		1
- Apricultura evisionitura piloha	2	8
- Industrie (construction comprise)	41	70
- Services	2 41 57	12
Taux d'équipement par ménage 1987 (en pourcentage)	٥,	,
- Tephone	97	16
- Automobile	95	
- TV couleur	91	50 47

tion mais aussi la sidérurgie, l'électronique - autant de secteurs, d'activités susceptibles de profiter au premier chef d'une ouverture de la RDA – ont, bien sûr, tenu la

Dans une interview an journal Dans une interview an journal Bill Am Sountag, le tout-puissant chef de la Bundesbank, M. Alfred Herrhausen, n'a pas hésité à prédire que la RDA, grâce à l'aide de la RFA, pourrait rattraper son retard et prétendre au même niveau de vie que l'Ouest dans les dix années à venir. La raison de cette optimisme, M. Herrhausen est catégorique: « L'absence de barrière linéuistique, la communauté de valeurs et de mentalités

du commerce interallemand.

Le chancelier Kohl a promis une nouvelle aide à la RDA, à condition que des réformes sérieuses, aussi bien sur le plan politique qu'économique, soient mises en place afin, notamment, de tarir le litte des réfusifs. Leur pombre qui place alin, uctamment, de tarir le fiot des réfugiés. Leur nombre, qui dépasse les deux cent mille, depuis le début de cette amée, sans compter les quelque trois cent mille émigrants de souche allemande en provenance des autres pays de l'Est, commence à poser de sérieux problèmes à l'économie ouest-allemande en raison de la némurie de logements.

Selon un récent sondage réalisé auprès des chambres d'industrie et

ouest-allemandes sont toutes dési-reuses d'intensifier leurs investissements en Allemagne de l'Est « pour des raisons essentiellement émotionnelles ». L'octroi de crédits à la RDA, destinés à la fois à moderniser des infrastructures surannées et à améliorer l'approvisionnement de la population est,

certes, un premier pas. Dans des secteurs comme la pro-tection de l'environnement, où la RDA est très friande de technolo-gies en provenance de l'Ouest, les retombées sous forme de commandes peuvent même se traduire par des bénéfices substantiels pour le secteur privé. Mais sans la conclusion d'un accord bilatéral

ments, dont les loyers sont forte-ment subventionnés. Lambsdorff, président du Parti libéral, membre de la coalition gou-vernementale, n'y a pas été par quatre chemins : « Les dirigeants de la RDA ne peuvent réaliser des réformes économiques que par le biais d'une plus grande coopéra-tion avec la RFA. » Ainsi que M. Lambsdorff l'a souligné lui-même, il ne s'agit en aucune façon d'un diktat puisque la RDA est libre de décider de son avenir, y compris en ce qui concerne son écocompris en es qui concerne son éco-nomie. Mais si la RDA s'entêtait dans la voie passée, l'éradication des différences dans les niveaux de

vie entre les deux pays « devient alors impossible à réaliser ». C. HOLZBAUER-MADISON

## Un entretien avec M. Jean-Louis Beffa

### « Il faut renforcer l'unité économique de la CEE »

affirme le PDG de Saint-Gobain

« Que pensez-vous des événements dans les pays de l'Est et en particulier de coux de ce week-

Le point essentiel de tout n'est

M. Jean-Louis Beffa nous

déclare qu'ell faut renforcer

l'unité économique de la CEE ».

pas la percée du mar vendredi dernier, mais ce qui se passe en URSS. Cela fait donc déjà un certain temps, que les événements ont commencé et à Saint-Gobain nous y réfléchissons depuis plus de dix-huit mois. Au-delà de l'appréciation personnelle que chacun peut porter, ces événements sont économiquement très positifs. Pour l'Europe, bien sûr, mais aussi pour des entreprises comme les nôtres. L'ouverture et la libéralisation auront des incidences à long terme. Dans l'immédiat, Saint-Gobain, qui produit du vitrage - nous sommes le nº 1 en Allemagne sur ce créneau - ou des produits d'isolation, est dépendant des proums o solation, est dependant des marchés du logement. L'afflux des réfugiés est-allemands à l'Ouest est donc bénéfique pour la compagnie. Cela va soutenir la conjuncture alle-mande et donc européenne dans tous les secteurs du bâtiment.

- Que peut-il se passer

 L'ouverture du bloc de l'Est va mettre en lumière les grandes diffé-rences de ces pays. Il est évident que certains sont plus proches de notre fouctionnement économique comme fonctionnement économique comme la Hongrie, la RDA, et d'autres moins comme l'URSS ou la Pologne. Saint-Gobain doit adapter sa politique à ces contextes différents. Nous venous par exemple de décider de constraire une asine de verre en Yougoslavie avec un partenaire local mais avec la majorité du capital pour nous. En URSS, nous avons à l'étude plusieurs sociétés com-munes (joint-ventures).

» Ces pays devront préciser les conditions de prix, de vente, de rému-nération du capital occidental investi, etc. Bref, donner des règles du jeu

claires. Mais cela fait, ce sera à nons de saisir les opportunités. Saint-Gobain veur avoir à l'Est une stratégie active. Avec des possibilités plus directes dans les pays qui sont plus proches de nous, plus avancés.

~ Qu'attendez-vous du gouvernement français ? - Deux choses très précises. Un :

faciliter le financement des investissements des entreprises françaises à l'Est. Deux : garantir le risque politique que nous prenons.

- Est-il possible de faire plus pour la RDA?

- Saint-Gobain, je vous l'ai rap-pelé, est le premier groupe verrier outre-Rhin. On ne sait pas exactement ce qui va se passer, mais nous serons au premier rang pour agir en Allema-gne de l'Est et ferons tout ce qu'il est

 Craignez-vous une remise en question de la Communauté à douze?

- Les événements mettent la Communauté face à ses responsabilités. Pour répondre, je peuse que la seule solution cohérente est le renforcement de l'unité européenne économique puis ultérieurement politique. De ce point de vue, la décision que prendra le prochain conseil européen prévu au début de décembre est entielle. Fixer une date en 1990 pour la conférence de mise en œuvre du traité d'union économique et monétaire scrait donner, au-delà des inévitables difficultés techniques, un tigne politique tangible de notre volonté. Je l'attends avec espoir. »

#### « Se précipiter à l'Est » déclare M. Roger Fauroux

gne est une chance pour la France, affirme, lundi 13 novembre, M. Roger Fauroux, ministre de l'industrie dans un entretien au quotidien économique, la Tribune. « Nous voyons s'ouvrir des faut s'y précipiter. (...) Nos grandes entreprises étaient présentes partout avant que ne tombe le « rideau de fer ». Nous devons y retourner mas-sivement. » Mais le ministre de l'industrie considère que c'est aux entreprises francaises ∢ de trouver leur propre démarche,

Ce qui se passe en Allema- même si l'Est peut les inciter et les soutenir dans leur avancée vers l'Est », notamment par la signatura de protocoles, et non plus des grands accords-cadres de coopération industrielle et technologique.

Ce qui se passe en RDA est la Communauté auropéenne », affirme M. Fauroux. « Grace à la vitrine occidentale de Berlin, l'Ouest a magnétisé l'Est. Désormais, il faudra que les chefs d'Etat pensent à la nouvelle Europe, imaginent des lles relations entre Etats **NOUVE** avec la fin des blocs. >

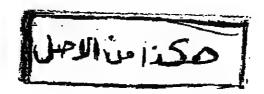
#### Lufthansa et Interflug réclament de nouvelles liaisons

Lufthansa, la compagnie quest-allemande, et son homoloréclamé en commun, à la fin de la semaine demière, la possibilité d'établir de nouvelles lieisons aériennes entre les deux Allema-pnes : « L'allégement des formafités pour les voyages à l'étranger pour les Allemands de l'Est va faire sons aériennes réquilières entre les

deux Etats. » Depuis la ouerre, des liaisons régulières entre la RFA et Berlin-Est étaient assurées par les compagnies aériennes des pays alliés (Air-France, British Airways, Pan Am). Mais Lufthansa a déjà été autorisée à établir une desserte Francfort-Leiozig et Interflug une figne Leiozig-Dusseldorf : fin octobre, la dérogation accordée le 10 août dernier à été renouvelée pour

## LONGINES'





## La demande de logements neufs restera forte jusqu'au milieu des années 90

construire de logements par an pour satisfaire les besoins? Selon une étude de Mª Claudie Louvot publiée dans le dernier numéro d'Economie et Statistique, la revue de l'INSEE, la demande, qui approche aujourd'hul les 350 000 logements, devrait se maintenir plusieurs années encore au niveau des mises en chantier actuelles, soit environ 330 000 logements par an (1). Elle redescendrait ensuite progressivement audessous de 300 000 au milieu de la prochaine décennie. De quei cependant soutenir encore un bon moment la construction neuve, repartie depuis 1987.

La demande viendra pour l'essentiel de l'arrivée sur le marché du logement des jeunes généra-tions encore nombreuses nées avant 1974. Elle attelndra 170 000 logements par an jusqu'à 1993 et tom-berait ensuite à 156 000. En revanche le morcellement des ménages (la - décohabitation » selon le mot des spécialistes) par départ des jeunes de la familie ou par séparation du couple, qui s'est accélére dans les années 1960-1980 et a accru fortement la demande de logements, jouerait moins.

D'ici à 1995, combien faut-il L'accroissement annuel, déjà inférieur à 70 000 logements par an (contre 100 000 en moyenne pendant les années 1975-1982) retom-berait selon l'étude à 50 000 après 1990 et à 40 000 vers 1995.

Au cours des dernières années, cependant, beaucoup de jeunes n'ont pu se loger comme ils le souhaitaient en raison du chômage réduisant leurs ressources ou faute de trouver un logement adapté à leurs besoins : non seulement on a moins construit mais on a construit surtout des maisons individuelles.

#### Chute de la natalité et vieillissement

A ces deux facteurs s'ajoutera le besoin de renouvellement du parc (par suite de destructions, de l'agrandissement de logements existants, de la transformation de résidences principales en locaux professionnels ou en résidences secondaires). Celui-ci n'est plus que de 62 000 logements par an contre 100 000 dans les années 1975-1982 En effet. la rénovation du parc a déjà ramené de 51 % à 43 % entre 1978 et 1984 la proportion de logements anciens, (antérieurs à 1949). En outre, dans les zones périurbaines on constate plutôt un mouvement de transformation de résidences moondaires en résidences princi-

Enfin, la demande de résidences secondaires, qui tourpe actuelle-ment autour de 45 000 par an, devrait se maintenir voire augmen-ter, selon l'étude ; il faudra à la fois compenser les transformations en résidences principales et répondre à des demandes nouvelles, notamment d'étrangers de pays de la Communauté européer

La construction devrait donc bénéficier d'une demande assez soutenue jusque vers 1995. Mais au-delà les besoins vont sans doute baisser fortement par suite de la chute de la natalité et du vieillissement de la population : vers 2000-2005, la demande serait moitié moins élevée qu'aujourd'hui.

Reste à savoir quels logements correspondront aux besoins. Par-tant de la répartition constatée lors de la dernière enquête - logement ., si l'on ne tient compte que de l'évolution démographique pro-bable (diminution de la taille des ménages par suite du vieillissement et de la baisse du nombre des families nombreuses), on peut prévoir une forte demande de petits appartements correspondant aux besoins des ménages jeunes ou âgés. La part du logement collectif dans le parc total augmenterait de 0.4 point et celle des appartements de moins de quatre pièces de 1.5 point au milieu de la prochaine

En revanche, si l'on tient compte des desirata exprimés par les

ménages (désir d'espace, préfé-rence pour l'habitat individuel), on aboutit à des résultats très difféabout a des resultais tres unic-rents. La part des logements de quatre pièces et plus dans le parc total augmenterait de 3,6 points et celle des pavillons de 3,3 points.

مكذا من الاصل

## perfers

C'est sur ces derniers qu'a porté la demande des families au cours des années récentes ; la proportion de ménages avec enfants vivant en logement individuel est passée de 55 % à 65 % entre 1978 et 1984.

Toutefois, ce second scénario est considéré comme un hypothèse extrême . Il prolonge une évolu-tion antérieure rendue possible par un système d'aides dont on critique aujourd'hui les effets pervers (le surendettement de certains ménages). De plus, la cohabitation juvénile, la fréquence des divorces renforcent la demande de petits logements en ville. L'évolution dépendra de l'offre et des prix, des possibilités de financement mais aussi d'autres conditions, comme l'existence de transports publics dans les zones péri-urbaines, ou les désirs des ménages âgés de continucr à vivre « au large ».

**GUY HERZLICH** 

(1) Economie et Statistique, nº 226, octobre 1989.

SOCIAL

Derrière la stabilité des chiffres du chômage en septembre

## Les créations d'emplois ne profitent pas aux chômeurs

chiffres du chômage pour le mois de septembre (le Monde du 26 octobre) sont parfaitement révélateurs de la situation du marché du travail. Le mouvement de création de nouveaux emplois se poursuit et atteint des sommets, selon l'UNEDIC. Mais cela n'entraîne pas une diminution sensible du nombre des chômeurs.

En provenance du front de l'emploi et de celui du chômage, les informations deviennent de plus en plus contradictoires ou ne se raccordent pas toujours. Depuis cet été, avec la publication des premiers résultats de l'enquête annuelle de l'INSEE, et jusqu'à cet automne, avec la récente confirmation de la stabilité des chiffres du indicateur fournit une estimation qui ne coîncide pas, apparemment, avec la précédente. Une véritable cacophonie de statistiques.

Premier exemple significatif: la surprise est déjà grande quand l'INSEE fait savoir, en août, que le taux de chômage par rapport à la population active doit être révisé à la baisse, pour tenir compte du déposillement de l'enquête emploi. réalisée chaque année en mars. Celui-ci passe alors de 10,1 % à 9,6 %, soit 0,5 point de moins, cor-

#### Selon le BIPE

#### L'économie française créera moins d'emplois en 1990 ·

L'économie française créera moins d'emplois en 1990 qu'en 1989, selon les experts du Bureau d'informations et de prévisions éco-nomiques (BIPE), du fair d'un léger tassement de la croissance qui pourrait revenir à 3,1 % contre 3,7 % cette année. Cette décélération ne sera pas spécifique à la France, le BIPE estimant à 2,9 % la croissance moyenne de nos prin-cipaux partenaires en 1990, au lieu de 3,8 % en 1989.

Cette moindre expansion pourrait remettre en cause le mouve-ment de réduction du chômage amorcé en France. La création de contre 230000 cette année (esti-mation) devrait, aux yeux des experts du BIPE, s'averer « tout juste suffisante pour faire face à la progression du nombre d'actifs». cent vingt mille personnes. Un grand saut et, en même temps, une broutille, en regard des 2,5 millions

Que s'est-il passé? Plusieurs explications, encore esquissées. sont possibles. Avec la reprise de la creation d'emploi, on assisterait à une augmentation de la population active, des personnes qui avaient été dissuadées de chercher un travail se manifestant à nouveau et. semble-t-il, avec succès. Des femmes, bien sur, mais aussi des jeunes restés jusqu'à présent dans le système scolaire, par prudence, seraient à l'origine du phénomène. Mais on peut aussi penser que, interrogés directement, des chômeurs de plus de cinquante-cinq ans ne se considérent pas comme des demandeurs d'emploi mais plulot comme des préretraités potentiels. De même, et compte tenu notamment de diverses dispositions prises en ce sens, on peut imaginer que des personnes inscrites à l'ANPE, dont des jeunes, se déclarent au travail tout en étant indem-

#### Baisse énigmatique

Il n'empêche. Cette baisse brutale reste énigmatique et continue de surprendre à l'annonce des chif-fres du chômage de septembre quand on apprend que, sur un an-le nombre de personnes à la recher-che d'un emploi a diminué de quarante mille, alors que le taux de chômage est revenu, lui, de 10,1 % à 9,5 % (saus changement par rapport à sout dernier)...

Deuxième exemple, tout aussi significatif : le mouvement de créa-tion d'emplois se poursuit mais le chômage ne diminue pas vraiment. L'INSEE, encore lui, estime que de juin 1988 à juin 1989, le volume des effectifs salariés des socieurs marchands non agricoles a aug-menté de 1,7 % et que la progression a été de 0,6 % au cours du pre-mier semestre de 1989. Même l'industric augmente ses effectifs. Mais l'Institut national de la statistique croit que la tendance est au ralentissement au deuxième trimestre de 1989 et évalue la hausse des effectifs salariés à 0,1 % seule-

Une fois de plus, l'UNEDIC, qui fournit ses propres évaluations à partir des rentrées de cotisations à l'assurance-chômage se montre bien plus optimiste. Plutôt que de se ralentir, le mouvement de créaentreprises soumises aux verse-ments ASSEDIC confondues, la croissance du nombre de salariés supplémentaires a été de 0,7 %, sans compter les stages d'initiation à la vie professionnelle (SIVP), au cours du deuxième trimestre. Comme elle avait été de 1,1 % au premier trimestre, la hausse est de 1,8 % sur les six premiers mois de l'année et même de 3,5 % sur les douze derniers mois, de juin à juin. A champ comparable avec l'INSEE, l'estimation de l'UNE-DIC demeure toujours très favora-

#### 40 000 de moins

L'emploi salarié dans les secteurs marchands non agricoles s'est accru de 3 % pendant les douze derniers mois (+0,6 % au deuxième trimestre 1989), sans les SIVP. C'est-à-dire que 423 000 emplois supplémentaires ont été dégagés par l'ensemble des entreprises, y compris industrielles, grâce à la reprise de l'activité éco-

Mais si ces centaines de milliers d'emplois existent bien - et d'ordi-naire les appréciations de l'UNE-DIC sont fiables -, ils n'out manifestement pas profité aux chômeurs qui, de septembre à sep-tembre, on l'a dit, sont seulement 40 000 de moins en données brutes comme en données corrigées. Du coup, tout se passe en fait comme si l'emploi allait d'abord à ceux qui en sont déjà pourvus, s'ils bénéficient d'un contrat stable, et s'offrait ensuite à ceux qui se présentent pour la première fois sur le marché du travail (les jeunes), ou y revienment (les femmes).

Troisième et dernier exemple significatif: la situation du chômage est étale, et plus que jamais cn septembre. Avec 2 533 000 personnes inscrites à l'ANPE, en donnones unclues et une augmenta-tion de 0,1 % en un mois, l'insensibilité même de l'indicateur du chômage sux facteurs économiques extérieurs confine à l'anesthésie. Il n'y a su que 2 200 chômeurs de plus et le chomage aura rarement augmenté d'aussi peu, particulièrement à un moment de l'année qui coîncide théoriquement, à la rentrée, avec l'arrivée de jeunes sur le marché du travail. Ce que le communiqué du ministère du travail résume parfaitement : - Malgré la reprise de l'emploi, qui réduit les inscriptions à

tion d'emplois s'amplifie. Toutes l'ANPE, le chiomage reste quasi-

Tout, dans les statistiques de septembre, concourt à créer cette situation a priori paradoxale. Les nouvelles entrées à l'ANPE baissont en an an de 0,3 %, en données corrigées, et de 4,4 % en données brutes. En revanche, et cela accentue le phénomène d'enfermement, les sorties des listes reculent globalement de 2,9 % en données brûtes et n'augmentent que de 1,3 % en données corrigées, toujours en un an, soit selon des rythmes qui ne correspondent pas avec la creation d'emplois. D'ailieurs, le volume des offres d'emploi déposées à l'ANPE, qui s'accroît pourtant de 15.1 % en un an, passe seulement de 4 300 à 49 500.

Il apparaît donc bien que les chômeurs sont pris an piège au moment où l'effort en faveur des mesures d'insertion ou des stages s'affaiblit avec le discrédit du traitement social. Preuve supplémentaire : le nombre des retours déclarés dans un travail recule de 0,5 % en un an, en données brutes.

#### Précarité aggravée ·

Deux conséquences apparaissent clairement. D'abord, la tendance au chômage de longue durée s'alourdit. L'ancienneté moyenne de présence à l'ANPE s'allonge de 14 jours en un sin avec 362 jours. Ensuite, la précarité s'aggrave pour une partie toujours plus importante de la population active. Désormais, les inscriptions à la fin d'un contrat à durée déterminée ou à l'issue d'une mission d'intérim représen-tem 50,5 % des motifs d'entrée au chômage.

D'ailleurs, le nombre de contrats d'intérim a progressé de 29,8 % en douze mois, soit 506 000 missions en juillet, en dounées corrigées. Ce qui n'est sans doute pas sans rap-port avec l'effondrement des SIVP, passès de 87 000 à 28 000 en un an. ou avec la chute des TUC, tombés de 162 000 à 128 000, également

A travers ces indications déconcertantes, il fain comprendre le vaste mouvement de recomposition du marché du travail qui est aujourd'hui à l'œuvre. Redouté de longue date, le partage entre les catégories de population s'opère désormais à toute vitesse. La sélectivité accentue le clivage entre ceux qui ont un emploi et ceux qui n'en ayant pas, out encore moins de chances d'en retrouver un.

ALARI LEBAUSE | direction générale des impôts la

#### ÉTRANGER

Le conseil des ministres des finances à Bruxelles

## Un autre climat

Réunis à Bruxelles lundi 13 novembre pour discuter des projets d'Union économique et monétaire (UEM), les ministres de finances des Douze de la Communauté européenne voient un ordre du jour officieux s'imiscer dans l'officiel : les événements de RDA, avec toutes les questions qu'ils posent sur la place de l'Allemagne dans l'Europe, Aux incertitudes allemandes, à l'isolement britannique sur l'UEM, s'ajoute un autre changement : l'arrivée du nouveau ministre des finances néerlandais, M. Wim Kok, qui a succédé à M. Onno Ruding à la faveur de l'alliance entre son parti, le PUDA (socialiste), et celui du premier ministre, le chrétien-démocrate

#### Le nouveau ministre des finances néerlandais, un socialiste réaliste

AMSTERDAM

de notre correspondant.

Dirigeant syndical de 1973 à 1985 et chef de file depuis 1986 de l'opposition au gouvernement de centre droit, M. Wim Kok n'a pas l'expérience des questions moné-taires internationales de son prédécessent. Avant d'être nommé ministre des finances en 1982, M. Ruding était banquier et il l'est toujours resté, dans son approche de la situation financière des Pays-Bas, mais aussi comme président à partir de 1985 du comité intérmiaire du Fonds monétaire international. Avant son baptême du fen européen, M. Wim Kok a observé un mutisme prudent sur le princi-pal dossier à l'ordre du jour : l'union monétaire suropéenne. Tont au plus a-t-il constaté que « Mme Tatcher est de plus en plus isolée », concédant dans la foulée qu'il e serait moins porté à la conciliation que M. Ruding qui avait profité de son statut de ministre démissionnaire pour lan-cer des ponts » entre la Commu-

#### **Tiraillements** an Parti socialiste

nauté et la Grande-Bretagne.

Le gouveau ministre des Sinances nécrlandais représentera par ailleurs un appui non négligea-ble pour les partisans de l'Europe sociale. Ce volet de la construction européenne est cher à M. Kok qui présida, de 1979 à 1982 la Confédération européenne des syndicats.

Tout acquis qu'il soit à la cause européenne, les syndicats nécrian-dais attendent toutefois M. Kok à un tournant avant tout national. Succédant à un Onno Ruding personnifiant la politique de tigueur menée depuis 1982. M. Kok incarne la volonté de changement

d'un premier ministre que rien n'obligeait à gouverner avec le Parti da travail.

Mais M. Lubbers a néammoins fait primer son envie d'alternan ce afin de mener une politique définie par un double concept : « la pour-suite de redressement » et le renouveliement ».

Mais des tiraillements sont à prévoir entre le ministre des Finances et ses collègues de l'Éducation, de l'Environnement, de la Santé ou de l'Intérieur. Tous ces ministères « dépensiers » sout, comme par hasard, détenu par des ministres socialistes !

Or, M. Kok a négocié un accord de gouversement qui prévoit la poursuite de la réduction du déficit budgétaire. Estimé à 5,35 % du revenu national, il doit être ramené à 3,25 % d'ici à 1993. La stabilisation à leur niveau actuel des prélèvements obligatoires étant égaloment annoncée, cet objectif ne peut être atteint que si la croissance économique se maintient et que si les taux d'intérêt n'accroissent pas la dette des Pays-Bas.

C'est seulement si la conjoncture internationale s'y prête que M. Kok trouvers les 15 miliards de francs nécessaires au financement des actions nouvelles qu'a promis d'engager le gouvernement. Une fraction de cette enveloppe est destinée au rétablissement du mécanisme d'indexation des prestations sociales et des salaires de la fonction publique sur l'évolution des rémunérations dans le secteur

Le problème de M. Kok et de son collègue chrétien-démocrate des affaires sociales est double ; un point de hausse des salaires dans le privé colite é milliards de florins. Or les syndicats parlent de 4 % de bansse dans l'industrie et de 5,5 % .. dans la construction.

CHARISTIAN CHARTTER

#### Dans les pays en développement.

#### L'ONU préconise la limitation de la croissance démographique et de l'urbanisation

La conférence internationale de l'ONU sur la croissance de la population au vingt et unième siè-cle a lancé, jeudi 9 novembre, un appei en faveur d'efforts accrus de la communanté internationale pour endiguer la croissance démographique mordiale. Dans une déclara-tion finale, les 80 pays représentés à la conférence, qui s'est déroulée à Amsterdam, ont estimé que le tanx de natalité devrait être ramené à 3,2 enfants par femme d'ici à l'an 2000, contre 3,4 enfants

Une telle baisse permettrait de limiter la population mondiale à 6,2 milliards de personnes en l'an 2000, contre 5,5 milliards

D'autre part, l'urbanisation galopante, qui caracterise actuelle. le tiers-monde, ne favorise pas le unte, qui caractérise actuellement développement économique et le progrès social comme cela a été le cas pour l'Europe après la révolu-tion industrielle au dix-neuvième

PRÉCISIONS. - M. Séverac, délégué général de Syndicat national des articles métalliques, nons demande d'apporter une précision à la suite des informations publiées dans l'Insolite, sous le titre : Appellation non contrôlée = (le Monde du 5 octobre). Contrairement à ce qu'indiquaient les tracts distribués par des agents des impôts en grève, les contrôles

exerces dans les capsuleries n'ont

pas d'antre but que de garantir à la

siècle, estime une étude du Bureau international du travail (BIT).

D'ici à la fin du siècle, 17 des 20 plus grandes agglomérations urbaines mondiales seront dans le tiers-monde, et les mégapoles que sont Sao-Paulo et Mexico comptecont Sab-Fauti et mentes campus-ront chacune 25 millions d'habi-tants; 75 % de la population seront urbanisés en Amérique latine, 42% en Afrique et 37 % en Asie.

Dans la plupart des grandes villes du tiers-monde, un quart de la population vit actuellement dans la pauvreté absolue, et il est proba-ble que cette situation aille en empirerant, estime le BIT. Dans ces agglomérations, qui sont en fait des hidonvilles, des millions de per-sonnes souffrent du manque d'assainissement, d'infrastructures sociales et surtont d'une absence déseapérante de possibilité d'emplois et de formation, ce qui force les pauvres à trouver un moyen d'existence dans la rue.

perception des droits frappant les vins et alcools destinés à la vente sur le marché intérieur français.

D RECTIFICATIF. - Une erreur s'est glissée dans l'article sur la non-privatisation des centrales mediaires britanniques publié dans le Monde daté 12-13 novembre. Contrairement à ce qu'indiquait le surtitre, l'Etat ne gèle pas son programme pendant vingt ans mais pendant cinq ans, ainsi que le pré-cisait l'article.

eurocrabi

the second of the

13.00

\*\*\*

A STATE OF THE STA

THE STATE OF THE STATE OF

- 44 Just

To be your

· 一种 · ·

A STATE OF THE STA

4

Annual Transfer

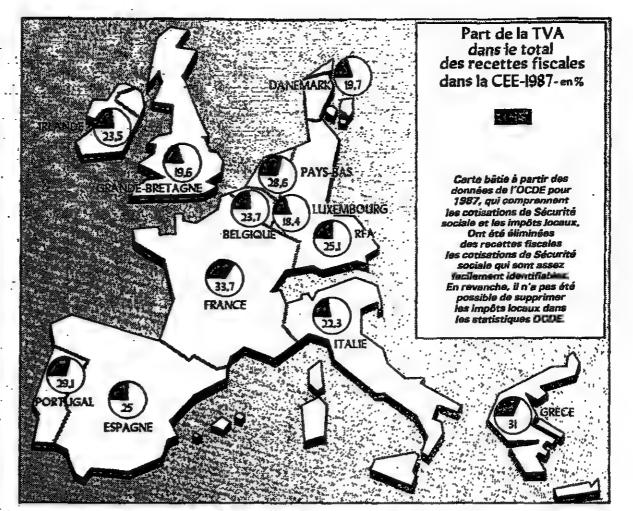
100日 安全

## CHAMPS ECONOMIQUES

## Les entreprises et le piège déjoué de la TVA européenne

and the second law of the second seco

Face au projet de la Commission de Bruxelles, les firmes des pays à fiscalité lourde et leurs gouvernements ont réussi à éviter les risques d'une concurrence faussée.



OICI l'Europe emprun-tant de nouvelles voies pour parvenir au grand marché unique, Voici les marché unique, Voici les

A Commence of the Commence of

TAPKET DO MAND

lar agen

STORY STORY

PERSONAL IS IN PROPERTY.

a make the state of the con-

and the second setting

न्त्र । अन्य भी में कि il kaling da da etta 1900

Hart 21, 12541 1

Service George

En refusant, le 9 octobre dernier, le plan d'harmonisation des fisca-lités indirectes dans la Communauté européenne, les gouverne-ments de la CEE ont mis en panne, et probablement pour de longues années, un grand projet de la Com-mission. Projet bati sur l'idée que, pour créer un marché sans fron-tières de trois cent vingt millions d'habitants, dans lequel circule-raient librement les biens, les personnes, les services, les capitaux, le premier geste à accomplir devrait être la suppression des frontières façon, a fait ses preuves puisqu'on la retrouve à la base de la forma-

neuvième siècle, unité qui fut d'abord économique avec le Zollve-rein, avant d'être politique.

marché unique. Voici les gouvernements nationaux refusant à la Commission de Bruxelles et à ce qu'elle représente — l'amorce d'un pouvoir supranational — le droit de décider des chemins à prendre pour parvenir à plus d'unité, plus d'organisation, plus d'unité, plus d'organisation, plus d'efficacité. Voici douze Etats se raidissant pour défendre leur socveraineté, dans le douzine essentiels des fiscalités nationales. Sa philosophie était autre, qui consistait à tout miser sur les consommateurs pour modifier les comportements, aiguiser le concurrence de refiet de souffle » plus de dyna-« effet de souffle » plus de dynamisme et, partant, plus de

Tout miser sur les consomma-teurs en incitant des millions d'entre enx à s'approvisionner là où les prix sont les plus avantagenz. Pour supprimer ou plutôt effacer les douaniers, la Commission, raisonnant sur douze pays comme s'ils constitue un espace politique unique, imaginair des taxes à la consommation payées immédiatement sur le lieu d'achat. Ce faisant,

Telle était la stratégie pensée et choisie par la Commission, stratégie qui a priori paraissait effectivement la plus intelligente et la plus intelligible. Comment donner résente la plus intelligible. Comment de trafic – les choisie par la chestique préférant acheter en RFA – mais plutôt par des réductions de marges bénéficiaires pour les firmes installées dans les pays à la chestique de la plus intelligible. lité à une Europe unifiée, comment rendre crédible cette idée, aussi longtemps qu'hommes et marchandises stopperaient aux frontières?

#### Des risques sous-estimés

Un prix à payer avait été envi-sagé : quelques distorsiens de concurrence au béaéfice des pays à fiscalité indirecte faible mais cou-pensés par un tel regain de prospé-rité, une telle multiplication des échanges que la grande commu-nauté européenne des producteurs et des consomnateurs oublierait randement ces désordres initiaux. rapidement ces désordres initiaux.

Si le prix à payer ne fut pas com-plètement ignoré au départ, il fut sous-estimé, comme furent sousestimés les risques de l'aventure. Frontières fiscales supprimées, les entreprises des pays à tanx de TVA élevés se seraient trouvées désavanphysiques, c'est-à-dire le paiement elle mettait à bas le principe de la tagées par rapport à leurs concur-des taxes lors du passage d'un pays territorialité de l'impôt, principe reutes des pays à TVA réduite. L'affaiblissement des unes par rapque la taxe soit payée dans le pays port aux satres se serait probable-de consummation. port aux satres se serait probable-ment traduit non pas tellement par

L'expérience prouve en effet que, là où la concurrence existe, la compétition se fait sur des prix finanz, c'est-à-dire toutes taxes comprises. Plus la TVA est légère et plus les prix bors taxes peuvent être élevés, donnant aux firmes - à travers des marges bénéficiaires confortables - d'importants moyens de développement; plus la TVA est lourde et plus les prix bors taxes doivent être bas, réduisant d'autant les marges et les moyens d'investir.

Ne pouvant assister sans réagir à l'effacement progressif de leurs entreprises, les Etats des pays à l'iscalité lourde auraient été obligés de réduire rapidement leurs taxes indirectes jusqu'à les rendre sem-blables à celles des pays où elles sont les plus faibles. C'est bien cet enchaînement qu'avait imaginé la Commission de Bruzelles en proposant que les taux de TVA se resserrent à l'horizon 1993 dans une fourchette comprise pour l'essentiel des produits et services entre 14 % et 20 %.

Le principe de ce regroupement des taux n'a pas été contesté par la majorité des gouvernements. Mais, outre que l'unanimité reste la règle du jeu de l'Europe fiscale, ce regroupement a été jugé insuffi-samment protecteur des entreprises, les conditions d'une concurrence égale n'étant pes assurées. Ce que les pays accepteraient est une différence minime de taux de TVA.

#### Une difficuité . supplémentaire

Toutefois un tel alignement supposerait de grosses pertes fiscales pour certains comme le Danemark ou la France. Il supposerait aussi nationale pour des pays comme la Grande-Bretagne qui entendent rester maîtres d'une fiscalité originale, comprenant notamment un

M. Michel Rocard avait exprimé il y a un an sa répugnance pour de tels abandons qui aboutiraient à réduire gravement les moyens dont dispose l'Etat pour financer les dépenses publiques. « C'est un ris-que lourd de la part de la Communauté de nous avoir entraînés sur la voie qui consiste à tarir la seule ressource fiscale significative de l'avenir », gvait-il déclaré, « inventant » sa formule sur la paupérisation de l'Etat.

Toujours est-il qu'en jouant ce puissant levier que constituent les consommateurs européens, la Commission se s'était probablement pas aperçue à quel point elle mettait dans des situations difficiles.

S'était-elle aperçue d'une difficulté supplémentaire qui, pour être d'un autre ordre, n'en était pas

pays qui importent plus qu'ils n'exportent no perdent des recettes de TVA, une Caisse de compensa-tion avait dil être imaginée par Bruxelles pour rembourser les trop-perçus. La TVA, étant un impôt sur la consommation, doir être rem-boursée à l'Etat du pays où le pro-duit est consommé par l'Etat du pays où le produit est vendu. Les pays où le produit est vendu. Les risques de fraudes accrues entraînés par ce système, sa complexité, peut-être aussi la crainte de donner naissance à un pouvoir fiscal fédéral, ont fait l'unanimité

- ou presque - contre le projet Le 9 octobre dernier, les douze un calendrier pour rapprocher gouvernements sont tombés leurs taux de TVA? Comment d'accord pour refuser le projet de la Commission. Les taxes sur la valeur ajoutée continueront d'être perçues dans les pays de destina-tion – ceux où les produits et les services sont consommés, – rendant inutile la Caisse de compensation. Le système imaginé à ne scront pas seulement révélateurs Bruxelles n'aura pas résisté à des convictions européennes de l'épreuve du feu.

Le principe de rapprochement progressif des taux de TVA entre pays européens a pourtant été retent. Dans dix ans, quand le bilan du grand marché unique sera politique. fait, c'est probablement ce qui

La réunion des ministres des finances des Douze qui se tient ce 13 novembre devrait décider quelques gestes symboliques pour effacer la mauvaise impression que doit faire en Europe l'affrontement ments. Pourrait donc être annoncée une liberté quasi totale laissée aux voyageurs de franchir les frontières intra-communautaires sans contrôle et sans taxes, celles-ci étant payées sur les lieux d'achat.

Restent les véritables incertitudes: les Douze s'imposeront-ils remplaceront-ils les contrôles aux frontières si les donaniers n'y sont plus, la fraude restant la grande menace pesant sur le marché uni-

Les engagements qui scront pris chacun. Ils traduiront aussi la distance prise par les Etats vis-à-vis d'une Commission qui vient de se voir cruellement rappeler qu'elle

ALAIN VERMINIES

## Les eurocrabes et la fiscalité

L'« harmonisation » communautaire aboutissait à l'instauration de vingt-cinq taux de TVA, à la création de trois frontières administratives et à l'édification d'une cathédrale de papiers

#### par Jean-Henri Lebrun

ES hommes politiques décident et les techniciens se metrent en mouvement pour atteindre l'objectif en traçant le cheminement des textes et des procédures. Mais le micro-climat des bureaux a fait naître le technocrabe, et Bruxelles a développé le stade supérieur de l'espèce, l'eurocrabe. Loin de cher-cher à aller droit au but, il est conditionné pour le gagner par des voies latérales.

Vous avez entendu parler de l'Europe de la TVA: harmonisa-tion des taux de cette taxe dans toute la CEE et suppression de la frontière fiscale. Avez-vous lu les directives communantaires? L'harmonisation des taux y devient l'institution de deux taux par pays (multipliez par douze) plus un taux zero intérieur pour l'Angleterre, alors que tous les Etats (Grande-Bretagne comprise) en ont pourtant décidé la suppression. En effet, déjà, la Commission dit

comprendre que sa sappression de soulève d'importants problèmes politiques. De comprendre à admettre, le pas sera vite franchi. En outre, les écarts de taux pourront pour un même produit atteindre 5 à 6 points dans les gemmes

Suppression de la frontière fiscale, vous a t-on dit. En clair, cela signifie que l'exportateur français Ajoutez, pour simplifier, que facturera la TVA française à toutes les créances et les dettes

turer aucune taxe. Admirez au passage le paradoxe : pas d'impôt quand on exporte est baptisé fron-tière par les technocrabes. Admettons "cette apparente logique. Bureaux et emreprises doivent se réjouir ensemble de cette initia-tive : voilà en effet, créées d'un coup, trois frontières administra-

#### Deux nouveaux chantiers

Renault vendait en France et exportait au Danemark et en Suède. Se déclaration de chiffre d'affaires comportait deux lignes : affaires faites en France (taxe dne), exportations (pas de TVA). Désormais, elle en comportera trois: ventes en France, exportation en Suède (première « frontière », pas de taxe), exportation dans la Communanté (deuxième et bien réelle « frontière »). Tout en appliquant la TVA française, il en faudra isoler le montant car (troi-sième frontière) la France devia, c'est normal, restituer au Dane-

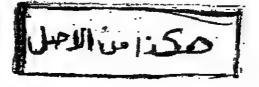
mark la TVA encaissée à

Boulogne-Billancourt et déduite à Copenhague par l'importateur.

l'importateur allemand au lieu, « communantaires » TVA seront comme aujourd'hui, de ne lui facvaste chambre de compensation (à quels faux de change?) et que la Commission conservera une partie de ce pactole à son profit, pour des raisons techniques bien sûr. En prime, les Etats exportateurs commenceront par encaisser, outre la rentrée de devises, davantage de TVA, et les Etats importateurs perdront leurs devises et la TVA sur les importations. Les responsables des finances

publiques et les chefs d'entreprise publiques et les chels d'entreurse ont contemplé ces échalaudages avec tant d'enthousiasme que les autorités politiques de Bruxelles ont repris le contrôle des opérations et ouvert deux nouveaux chamiers. La 'chambre de compensation n'enregistrerait plus les dettes et les créances de pays à pays, mais globalement et sur la base d'un cal-cul macroferracquique établi à narcul macrosconomique établi à partir des statistiques nationales du commerce extérieur des biens et des services. Certains biens, automobiles et achats par correspondance, demeureraient, soumis an tanz de TVA du pays de l'acqué-





Suite de la page 27.

La portée de ces initiatives a été mal perçue parce qu'elle était seu-lement implicite. C'était reconnaitre que des tonnes de paperasses ne permettraient jamais de suivre à la fois le mouvement des marchandises à travers l'Europe et les flux financiers et fiscaux ni de rendre à chaque pays son dû.

C'était admettre également que, faute d'un rapprochement plus poussé des taux de l'impôt, les activitės industrielles ou les acheteurs se précipiteraient vers les pays à taux faible. Mais, pour louable qu'elle soit, cette nouvelle donne n'est qu'un palliatif.

#### Une économie souterraine

Les statistiques des pays euro-

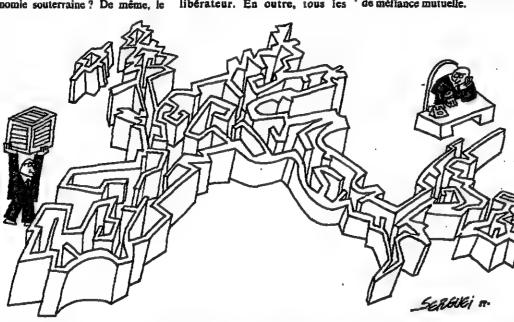
péens ne sont pas suffisamment nomogènes et, suivant les pays, leur fiabilité est variable. N'a-t-on pas vu tel pays, l'Italie, gonfler son produit national d'une estimation importante de la valeur de son écotir à Luxembourg à un accord des ministres des finances sous l'impul-sion de la présidence française, Leur unanimité s'est faite autour de quatre principes: maintien du rapprochement des taux, libération du mouvement des marchandises, application de la TVA dans le pays de l'acheteur et liberté des achats des particuliers dans toute l'Europe sans taxation à leur retour dans

En France, certains s'inquiètent de cette évolution, qui prolongerait l'isolationnisme fiscal et renverrait 1993 aux calendes grecques. Cette analyse est contestable : le mécanisme retemu libère effectivement les mouvements de marchandises en substituant au contrôle frontalier un suivi documentaire minimal à défaut duquel s'installerait une fraude généralisée.

En maintenant la taxation dans le pays de l'acheteur, on conserve aux mouvements financiers et fiscaux toute leur fluidité. L'éléphantesque et abuesque caisse de com-pensation passe à la trappe. Ce retour à la situation antérieure est libérateur. En outre, tous les

accord avec les propositions de la Commission sur la libération presque totale des achats des particu-liers lors de leurs voyages dans les onze autres pays. Resterait un seul peché, mais mortel: l'isolation-nisme fiscal. C'est, en fait, exprimer la crainte que les Etats membres ne saisissent cette occasion pour refuser l'harmonisation du nombre et du niveau des taux, ou que le rapprochement des taux à l'intérieur des fourchettes instituées ne prenne trop de temps.

Pour que cet argument soit fondé, il faudrait d'abord démontrer la force politique déterminante des propositions de la Commission. Qui ne voit que le maintien de la chambre de compensation offrirait à lui seul un ample prétexte à refuser en fait la politique d'harmonisa-tion des taux, en invoquant la ssité d'élever au préalable la cathédrale des papiers nécessaires au fonctionnement et au contrôle des transaction intereuropéennes et des opérations de compensation? Le tout dans une saine atmosphère ' de méliance mutuelle.



et à la vente par correspondance ne pouvait qu'ouvrir la liste des excep-

Les banques, les universités et les écoles, les cliniques, ne sont pas assujetties à la TVA. Elles supportent donc intégralement la taxe portée sur leurs achats. Elles ne manqueraient donc pas d'acheter ordinateurs, scanners et matériels audiovisuels dans les pays à taux faible, gagnant ainsi 2%, 3% ou plus du seul fait de la différence des taux. Liste des exceptions à élargir, nouvelle boîte de Pandore.

Le mouvement politique était néanmoins lancé, qui vient d'abou-

échanges à l'intérieur de la Communauté et avec les pays tiers demeureront traités également.

A cet égard, a-t-on pesé suffi-samment le risque de contentieux international majeur que soulève la proposition initiale de la Commission? Une banque française achète un ordinateur à un producteur anglais : elle acquitte la taxe anglaise (15%); l'achète-t-elle à un producteur américain, elle acquittera 18,60 % de taxe. Est-on sûr que les Etats-Unis n'invoqueront pas une distorsion de concurrence d'origine fiscale ?

Enfin, les Etats membres, à quelques nuances près, sont en

Notre nom

est connu

du monde

des affaires :

dans 16 mois

le vôtre sera

très recherché.

Plateforme privilégiée pour le monde des affaires, l'ISA assure en 16 mois une formation supérieure au management du type MBA, sur le campus

HEC-ISA 1300 postes de haut niveau sont

proposés chaque année aux 100 diplômés ISA.

Admission sur dossier, tests, entretien. Conditions : diplôme supérieur et/ou expérience de cadre.

Reunions d'information

isa

INSTITUT SUPERIEUR DES AFFAIRES

Pour toute information contacter le service des admissions au (33-1) 39567382 ou 39567379, CENTRE HEC-ISA - 78350 JOUY-EN-JOSAS - FRANCE.

CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE PARIS

STITUT SUPERIEUR DES APPAIRES (UN MBA EL ROPEEN

Mardi 21 novembre 1989 a IX h 30 Hôtel Sofitel, 20, quai Gailleton 1 s

Les propositions des ministres à Luxembourg offrent déjà l'avantage de rendre ce prétexte inopérant. Mieux même, elles poussent à une harmonisation plus rapide des taux. Privés d'arguments techniques, les Etats ou les intérêts qui s'y opposent devront soit rompre ouvertement l'unanimité toujours proclamée sur ce sujet, soit se rési-gner. Ensuite, la pression des entreprises et des citoyens vers l'uniformisation des taux ira croissant.

Es se libérant à Luxembourg des obstacles administratifs, les responsables politiques ont repris l'initiative. Il leur reste à se concentrer sur l'essentiel : harmoniser les taux de la TVA pour sup primer la vraie frontière économi que que constituent les diversités de taux actuels : taux faible/marge forte des entreprises, donc capacité de financement de la recherche et de l'investissement; taux fort/marge faible, donc moindre capacité de développement et d'attaque des marchés extérieurs.

De l'harmonisation des taux de la TVA naissent déjà et se poursuivront un rééquilibrage et une harmonisation européenne des impôts directs sur le revenu et les béné-

JEAN-HENRI LEBRUN Contrôleur d'Etat.

PICARD ÉDITEUR 82. rue Bonaparte, 75006 Paris



Coédition Pavillon de l'Arsenal à l'occasion de l'exposition Le ler a Paris" au Pavillon de l'Arsena du 9 mars au 21 mae 1999 1'n colume 18 × 30, 310 pages. 1) illustrations dont 41 en couleu brocki, IBFF

> LA CONSTRUCTION ROMAINE

Matériaux et techniques par Jean-Pierre ADAM

Collection Grands manuels Picard l'n colume 22.5 = 27, 364 pages, 756 illustranons, relie, **550** F

COURRIER

## LMBO: affaire de pros!

L'article « LMBO piège à gogos ? » (le Monde du 24 octo-bre 1989) est pernicieux car il applique des raisonnements sou-vent justes à des postulats qui sont faux. Il est faux de dire que ∉ les RES ne sont conceva que dans la cadre des sociétés.. en forte croissance ». Celles-ci doivent en effet garder la totalité de leur cash-flow pour financer sette croissance. Le RES (ou LMBO) s'applique à des sociétés à maturité pui occupent une position solide sur leur marché et qui génèrent des excédents de tréso-

 L'auteur a négligé en outre le caractère très dynamisant du LMBO. De quoi s'agit-il ? Un ou plusieurs managers, compétents mais peu fortunés, veulent racheter une entreprise - la leur ou une autre - dont le prix excède très largement leur capacité financière. Ils vont voir des organismes financiers qui, croyant à leur talent, leur permettent d'acheter cette entreprise à crédit grâce à des prêts qui seront remboursés par les excédents de trésorerie de la société rachetée. Les managers peuvent sinsi acquerir le contrôle de sociétés valant 50 à 100 millions de france en ne décaissant auxmêmes que quelques milions de

Ce mécanisme incite les managers à être très performante grâce su système classique de la carotte et du bâton. La carotte, c'est la perspective d'une forte plus-value si les excédents de trésorerie permettent le remboursement de la dette. Le assurer la paiement d'une

» Le LMBO ressemble un peu à une vente à crédit d'un cheval de course à son jockey, le crédit étant remboursé si le jockey gagne les courses. Nui doute que le jockey se surpassera pour que le cheval soit toujours au mieux de sa forme !

» Cette technique de vente pourrait effectivement se révéler dangereuse pour l'entreprise comme pour le cheval, si celle-ci ou celui-ci) était en mauvait anté ou n'avait pas atteint sa pleine maturité au moment de l'achat. Mais l'expérience montre que, si elle est appliquée à bon escient, cette formule est favoreble aux entreprises.

#### **Motivation** et compétence

» Les performances ne proviennent pas seulement de la motivation des managers; elles viennent aussi de leur compétence. A-t-on remarqué que le LMBO était sans doute la seule technique de transmission qui permette de choisir les acquéreurs d'une entreprise en fonction de leur qualité et non de leur capacité financière ? Les organismes qui montent de telles opérations dolvent en effet s'assurer de la qualification des repreneurs, sous peine de se discréditer vis-à-vis des banques

> Il est également faux de dire que le LMBO fait monter le prix des transactions. Au contraire, la nécessité de rembourser la dette courte conduit à déterminer un prix que les groupes industriels sont prêts à payer. En outre, on ne peut imaginer que les orgapousser les prix, dans la mesure où ils prennent un risque important dans l'operation. Ils ne disposent en effet d'aucune garantie, si ce n'est sur les actions de

la société rachetée. » Il serait particulièrement făcheux que la campagne qui se développe actuellement à partir des Etats-Unis conduise à une défiance vis-à-vis de cette technique. Les LBO ou LMBO américains n'ont quasiment nen de commun avec les opérations montées en Europe, Outre-Atlantique ces opérations sont généralement dénouées par la revente d'actifs, cette revente servant à rembourser les fameux crédits sont gagés sur les cashflows futurs de l'entreprise et non sur les actifs.

Tout cela na signifia pas que le LMBO, tel qu'il est pratiqué ici, soit un mécanisme sans risque, est surévalué ou si le financement par emprunt est excessif per rapport au capital. Mais si ces réserves doivent nous de la technique, elles ne doivent pas remettre en cause son utilisation, compte tenu de ses vertus économiques indénia-

**GÉRARD LESAUVAGE** Directeur général d'Initia-

## **Avant 1993**

tant qu'entités indépendantes?

tion, un nouveau dynamisme com-

mercial et une analyse plus serrée de la rentabilité réelle des investis-

sements permettent souvent un

capacités d'autofinancement après

un LMBO. Dans la grande majo-rité des opérations dont Jai eu

Les LMBO sont-ils des » pièges à gogos » ? Un article récent du Monde a le mérite de dire tout haut ce que beaucoup pensent tout bas. Les rachats d'entreprise par les salariés (RES), ou en améri-cain LMBO (leveraged manage-ment buy-out), constitueraient une mode dangereuse. Le succès de cette recette reposerait sur de contestables exonérations fiscales et des crédits excessifs consentis par les banques. La mode serait entretenne par l'appétit de plusvalues à court terme des financiers ainsi que par celui de dirigeants qui « se paient sur la bête ».

A mon sens, cette vision des LMBO est erronée. Elle s'appuie sur la caricature de quelques grandes transactions américaines. Elle ne correspond pas à l'expérience européenne et française. D'abord quelques saits : la très grande majorité des entreprises reprises en LMBO, dont certains datent maintenant de quatre ou cinq ans, se portent bien. Les noms sont connus : Jeanneau, Goupil, Parker Pen (G.-B.)... Les cas d'entreprises en difficulté sont, à

ma connaissance, très rares. C'est d'ailleurs bieu le succès qui explique l'ampleur du phénomène. Rappelons quelques chiffres: de 1980 à 1988, il y a en 2500 LMBO au Royaume-Uni, plus de 300 en France, plus de 200 aux Pays-Bas. Aux Etats-Unis, le chiffre dépasse 10 000. L'année dernière, le tiers des entreprises américaines et le quart des entreprises britanniques qui ont été vendues l'ont été dans le cadre de LMBO. En France, ce pourcentage reste faible, même si depuis le début de 1989 on a enre-gistré dans notre pays, plus de 75 LMBO.

#### Rigueur . et dynamisme

Dans ces trois pays, les LMBO s'appliquent, dans leur très grande majorité, à des entreprises moyennes ou petites et non cotées. On est donc loir de l'image des raids boursiers. A l'issue du LMBO, les dirigeants de ces entreprises possèdent en général une part importante du capital et gèrent celles-ci en propriétaires soucieux du long terme. Ils ont de plus la fierté de se savoir maîtres à bord d'une entreprise restée, ou redevenue, indépendante.

Le service des emprunts et leur remboursement n'absorbent qu'une partie des cash-flows dégagés. Les entreprises continuent à investir, à financer la recherchedéveloppement et à embaucher. Ce n'est que dans un nombre réduit de

connaissance, les prêts des banques ont été remboursés plus vita qu'il n'était prévu au départ. cas que le succès du LMBO nécessite la revente d'actifs, par exemple immobiliers, non nécessaires an. fonctionnement courant de l'entre-En bref, les LMBO constituent prise. Bien souvent, la possession

une réponse appropriée, parce que de ces actifs par l'entreprise ne se souple, à deux problèmes récis que justifiait plus que par une vision connaissent les gatreprises franaises : la préparation ordonnée de la transmisson des entreprises Surtout, ce que la pratique des créées dans les années 50-60 dont LMBO démontre, c'est que les les propriétaires sonbaitent mainteentreprises, dont les dirigeants nir l'indépendance; le renforcedeviennent enx-mêmes actionment des grands groupes français face aux échéances de 1993. naires, sont gérées avec plus de rigueur et plus de dynamisme que Celles-ci nécessitent que les grands celles dont les dirigeants sont des employés. Combien de grands leur activité sur deux ou trois groupes conservent en leur sein des filiales qui respireraient mieux et se développeraient davantage en métiers et acceptent donc de se séparer d'un certain nombre de eurs filiales périphériques.

Face à la concentration crois-C'est dans une vision dynamique qu'il faut considérer un LMBO. Un sante des affaires dans quelques mains publiques ou privées, le meilleur contrôle des frais de ges-LMBO est souvent une solution maginative en même temps que raisonnable. C'est l'intérêt de tous ous ces mécanismes soient mieux compris et plus souvent utilisés.

> **GÉRARD TARDY** Président de Schroder Parte-

#### LE 15 NOVEMBRE 1989

Nous quittons PARIS pour aller rue de PARIS



membre de l'AACC

15 rue de PARIS 92100 BOULOGNE

**2** (1) 46 03 84 84 telécopieur : (1) 48 04 01 21

Marian .

0.4

جمهدة "أنبر

1000年中

Section Street

en i Gegraf met

A PROPERTY AND ADDRESS.

---

11,5405-240

THE PERSON NAMED IN

THE PARTY NAMED IN

## CHAMPS ECONOMIQUES

## Les grandes manœuvres industrielles

Pour la conquête des marchés, la création d'un réseau et la mobilisation de capitaux, la recherche d'une grande taille s'impose de plus en plus aux sociétés

par Jean-Marie Chevalier

7 24

of the second

ではないよう

Marine 12

₩ 12a \_

 $(\mathcal{E}^{(n)}_{\mathcal{A}^{(n)}},\mathcal{E}^{(n)}_{\mathcal{A$ 

And the second s

993

7,750

COLUMN TE

and the second

PA, fusions, prises de contrôle... Il ne so passe pas une semaine sans que la presse économi-que apnonce de nouveaux monvements de concentration industrielle qui tendent à modifier en permanence la struc-ture des grands secteurs de l'activité économique. Derrière ces mouvements, il y a la préparation des entreprises au grand marché euro-péen et, plus largement, une monpéen et, plus largement, une mon-dialisation rapide des marchés qui remet radicalement en cause des stratégies nationales ou même

Dans cette dynamique de la concentration, le thème de la taille critique revient comme un leitmotiv, mais le concept n'est jamais défini avec précision alors pourrant qu'on en pressent l'importance. Les économistes industriels disposent sur ce sujet de deux outils bien connus : les économies d'échelle et les économies d'envergure, mais aucun des deux ne permet cepen-dant de déboucher sur une définition précise de la taille critique.

· Les économies d'échelle reflètent, pour une unité de production donnée, la diminution des coûts de production que permet une capacité de production d'une certaine taille (dite taille minimale requise) : une usine de ciment d'un million de tonnes par an de capa-cité, une raffinerie de cinq millions de tonnes par an, représentent par exemple des unités de production qui permettent de minimiser le cout de production.

#### Une présence mondiale

Par extension du concept technique, on pourrait dire qu'une entreprise qui possède cinquante usines de taille optimale pourrait avoir un coût global unitaire (y compris les couts de mise à disposition) inférieur à celui d'une entreprise ne possédant que dix usines en raison de la mise en commun des services généraux. Co raisonnement pour-rait faire émerger la notion de taille critique, mais encore faut-il définir avec précision les avantages réels dont dispose l'entreprise la plus grande par rapport à la plus

 Les économies d'envergure reflètent les économies de coûts que peut engendrer la production par une même firme de deux ou plusieurs produits différents. Si, par exemple, ces produits sont commercialisés à travers les mêmes circuits de distribution, les coûts de vente unitaires penvent être réduits. La recherche des économics d'envergure peut donc justifier, dans certains cas, certaines fusions, mais le problème de la taille critique demeure entier.

An-delà des économies d'échelle et d'envergure, il paraît donc exis-ter aujourd'hui un effet de taille absolue ou de taille critique.

L'émergence de cette préoccupa-tion dans la stratégie des entre-prises peut s'appréhender à plu-sieurs niveaux : la nécessité d'une présence mondiale sur des marchés en voie d'internationalisation, l'affirmation d'une marque, la pos-session d'un réseau international, la

puissance financière Beaucoup de secteurs sont aujourd'hui caractérisés par la ndialisation des produits et des services. Un bon produit, un bon service, se définissent de plus en plus par rapport à des standards internationaux, et il n'y a donc plus aucune raison pour que se production et sa diffusion se cantonnent à un marché loriel. Parsent d'estati un marché local ; l'espace d'organi-sation de la production et de la commercialisation s'étend progressivement an monde entier. En parallèle, on voit apparaître des catégories socio-économiques de consommateurs caractérisés par un comportement internationalisé : les clients d'American Express, les acheteurs de voitures haut de gamme, illustrent bien l'homogé-néisation internationale de certaines catégories d'acheteurs.

Face à cette évolution, la stratégie des entreprises concernées — et elles sont de plus en plus nom-breuses — doit être planétaire, avec une présence forte sur les trois principaux marchés: le continent américain, l'Europe occidentale et l'Asie. Il faut donc pénétrer ces zones et y renforcer sa position. Dans cette optique, la croissance externe (achat d'entreprise) paraît à la fois plus rapide et moins coûteuse que la croissance interne, compte tenu en particulier d'un marché important du « capital d'occasion » (les entreprises à vendre ou celles qui sont opéables). Cette dynamique de la croissance encourage l'acquisition d'une taille

La recherche de la grande tallie n'est pas totalement contradictoire avec le « small is beautiful ». En effet, au niveau de la construction d'une unité de production, les éco-nomies d'échelle ne sont ni automa-tiquer at infinies. Une usine de petite dimension peut parfaitement présenter des qualités de divisibi-lité, de flexibilité, de simplicité qui rendent cadaques les économies d'échelle. Par contre, au niveau de l'entreprise dans son ensemble, les avantages de la grande taille paraissent se renforcer.

La vocation mondiale d'une

entreprise passe par une forte différenciation des produits et l'affirmation d'une marque, symbole des produits que l'on fabrique. Le consommateur moyen d'un grand pays industriel mémorise entre deux cents et trois cents marques de produits ou services, chacune d'entre elles représentant un . réflexe de consommation plus ou moins révélé. Co stock d'images so modifie dans le temps, mais la capacité de mémorisation reste à peu près constante. Tout nouvel entrant en chasse normalement un

feuille de marques » n'est pas le même en Europe, aux Etats-Unis et au Japon, mais il a cependant tendance à s'homogénéiser, reflétant une tendance à la standardisa-tion des marchés. L'internationalisation des réseaux de télévision devrait accélérer le processus. Toute firme visant la mondialisation doit chercher un positionnement à l'intérieur de ce groupe des

deux cents ou trois cents, ce qui permet d'amplifier considérable-ment les effets des politiques de différenciation menées dans chaque pays. En effet, le consomma-teur d'un pays donné retrouve, dans les pays où il se déplace, les produits, services et marques auxquels il est babitué.

Des marchés « globaux » peu-vent être ainsi captés par les firmes qui pratiquent cette stratégie. Prenons le cas du marché européen des produits pétroliers : une firme pré-sente dans les douze pays peut cap-ter beaucoup plus facilement qu'une autre la clientèle mobile (entreprises de transports et de tourisme) en leur délivrant des cartes de crédit et en leur propo-sant une compatibilité des achais de carburants. Une telle capacité de présence et de diversification est un puissant facteur d'augmentation des parts de marché.

#### Le réseau international

L'organisation mondiale de la production et de la commercialisation s'accompagne de la mise en place d'un réseau de circulation de l'information, de communication, d'échanges. Les avantages inhé-rents à un tel réseau s'affurment progressivement : rationalisation -flexibilité des circuits d'approvisivement : rationalisation et sionnement; optimisation d'une capacité mondiale de production avec des possibilités de modulation de l'offre, d'adaptation à la demande, d'exportation au coût marginal; échanges de biens et services; trading; veille permanente sur la technologie, les stratégies des concurrents. les opportunités

Un tel réseau est en mesure de suivre vingt-quatre heures sur vingt-quatre l'évolution des marches. L'entreprise se trouve ainsi automatiquement dans une position qui lui permet d'ores et déjà des transactions en temps réel sur les marchés des biens et services et sur les marchés financiers. La montée en puissance du on line processing business préfigure sans doute les conditions de fonctionnement d'un certain nombre de marchés d'ici à le fin du siècle. Le mise en place d'un réseau international, c'est enfin l'occasion de recruter des hommes et des femmes dans différents pays et d'en profiter pour internationaliser la culture d'entreprise tout en la focalisant sur des objectifs stratégiques prio-

Dans le mouvement de recomposition des secteurs à l'échelle mon-

La composition de ce « porte- diale, de grandes mancesvres sont menées par les principaux protago nistes : recherche de firmes à acheter, recentrage sur les métiers de base - on an contraire diversification, - dégraissage, réorientation, recherche de partenaires, d'alliés. De multiples opportunités se pré-sentent ainsi chaque semaine : divisions industrielles on sociétés entières à acheter, raids à lancer,

> Pour pouvoir saisir les opportunités les plus intéressantes qui se présentent, il fant agir rapidement et surtout être en mesure de lever auprès des banques les fonds dont dn a besoin. De ce point de vue, la taille ressète à peu près automati-quement la puissance financière dont on dispose, au moins dans une logique industrielle de long terme qui relègue les junk bonds à une phase historique de la réorganisa-tion industrielle américaine,

Les différents arguments énoncés paraissent aujourd'hui pousser à la recherche d'une grande taille ; ils illustrent un effet de taille absolue qui caractérise les secteurs en voie d'internationalisation. Cos arguments ne répondent pas encore au problème de la taille critique mais ils débouchent sur l'idée qu'il existe, dans la phipart des secteurs internationalisés ou en voie de l'être, une taille critique.

Cette taille est relative ; elle doit se définir par rapport à la dynami-que concurrentielle du secteur. Chaque secteur est, en effet - pour reprendre une expression d'éc mistes, — une « arène oligopolisti-que » constituée par des firmes de taille inégale disposant d'avantages comparatifs différenciés qui ne sont pas tous directement liés à la taille (avantage cout, organisation, technologie, etc.).

Le problème majeur pour une entreprise, c'est d'avoir un positionnement concurrentiel tel que la totalité des avantages comparatifs dont elle bénéficie par rapport à ses concurrents, y compris les avan-tages directement liés à la taille, lui mette de maintenir, et si possible d'étendre, sa part de marché. L'effet de taille apparaît ainsi, in fine, comme l'un des éléments nécessaire dans la recherche de la compétitivité.

La combinaison de ces différents facteurs devrait accélérer la tendance à la concentration au niveau mondial, aboutissant dans certains cas à des oligopoles restreints (trois ou quatre firmes). Le problème qui se pose alors est d'empêcher l'émergence de pratiques collusives, sachant que l'espace mondial apparaît de plus en plus comme l'espace pertinent. Il devient urgent que les grands pays industrinlisés réfléchissent sérieusement à la mise en place d'une concertation dans ce domaine si l'on veut éviter les abus du pouvoir de mar-

 Directeur du magistère d'économie industrialle (Université Paris-XIII).

## AIESEL Le Monde

#### LES GRANDES MANŒUVRES DE L'INDUSTRIE FRANÇAISE

JEUDI 23 NOVEMBRE à 12 h 30 UNIVERSITÉ DE NANTERRE AMPHI C - BATIMENT G

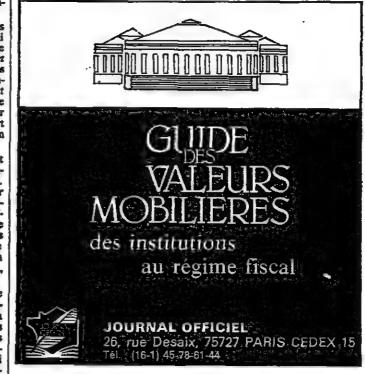
avec -

Jean-Marie CHEVALIER professeur à l'université Paris-XIII directeur du magistère d'économie industrielle. GUY CRESPY. directeur de l'observatoire des stratégies industrielles

au ministère de l'industrie. Christian STOFFAES,

directeur adjoint à la direction générale d'EDF. Michel BOYER,

responsable de « Champs économiques » au journal le Monde.



## LE MONDE diplomatique

Novembre 1989

- DÉMOCRATIES SANS COURAGE : Confrontées aux bouleversements dans les pays de l'Est, les démocraties occidentales multiplient les questions mais sont avares de réponses. Le même mangus d'imagination, la même invohérence se retrouvent on sujet du tiers-monde, écrit Claude Julien. Engluées dans leur vision sciérosée, elles a'ont pas le courage de regarder la réalité
- DÉSORDRE MONDIAL ET PAUVRETÉ DES NATIONS: Censées porter remède que crises du sousdéveloppement, les politiques d'ajustement structurel font faillite, écrit Jacques Decornoy. La « mondialisation » de l'économie concerne une poignée de nations riches. Mais l'Occident continue de prôner un libéralisme qui ne peut qu'aggraver le désordre pla-

Également au sommaire :

- ÉCOLOGIE: Les politiques sommés de faire un choix radical,
- RDA : La quête des Ademands de l'Est, par Jean-Jacques Guin-
- chard et François Bafoil.
- PROCHE-ORIENT : La paix qui se négocie au-dessus des peuples, par Mohamed Sid-Ahmed.

En vente chez votre marchand de journaux

#### LIVRES

« Enguête sur la Banque mondiale », de Zaki Laïdi

## Comptes et mécomptes de la lutte contre la pauvreté

Zaki Laidi s'est attaché durant. l'agriculture et aux services tion plutôt que par souel d'équili-lusieurs années à comprendre, sociaux. plusieurs années à comprendre l'histoire des hommes, des mécanismes, des courants qui ont donné son image trouble à la Banque internationale pour la reconstruc-tion et le développement (BIRD), plus simplement appelée Banque mondiale. Son livre n'est pas un rapport, mais, comme son titre l'indique, une « enquête » agréa-blement menée au style clair et vif. L'auteur n'hésite pas à mettre en scène les personnages qui comptent, à illuster son propos d'anecdotes et à placer dans des encadrés, à l'usage des chercheurs et curieux, les considérations plus austères.

La montée en puissance de la Banque mondiale est décrite avec une grande précision. Au départ, en 1946, elle avait pour ambition de reconstruire l'Europe, mais le plan Marshall hii coupa l'herbe sous le pied et elle se tourna alors vers les pays pauvres. Quand les groupes privés jugent trop faible la rentabilité de tel projet de centrale ou d'infrastructure, la Banque apparaît. Puis elle élargit timidement son programme de prêts à souhaitable... [mais] par convic-

Il fallet attendre l'arrivée de Robert McNamara, qui dirigea l'institution avec poigne entre 1968 et 1982, pour que des objectifs plus larges de lutte contre la pauvreté et l'analphabétisme fussent définis plus amplement. Mais la politique, sans doute plus volontariste, reste fondée sur deux môles : l'économie libérale seule capable de sortir les nations panyres de l'ornière; la « conditionnalité », c'est-à-dite le lien entre le financement de telle

on telle réalisation et la réforme

institutionnelle de l'ensemble du

secteur économique dont, relève le Comment fonctionne cette machine bureaucratique de six mille personnes? Sans parti pris. Zaki Laidi dégage aussi bien les exemples de son efficacité que ceux de ses échecs. Il faut attendre la fin de l'ouvrage pour qu'il confesse très discrètement sa position : « L'évolution vers plus de marché me paraît inévitable et très

doctrinaires incultes du « tout libéral » que du « dernier quarte-ron tiers-mondiste » qui s'obstine à ne voir dans la Banque mondiale que le planificateur de la margino-lisation économique du tiers-

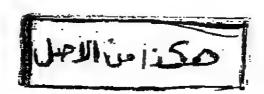
La Bauque mondiale a été examinée sur toutes ses faces par Zaki Laidi, et son « enquête » ne sera boudée que par ceux qui se cuirassent de préjugés. L'institution

360 pages, 120 francs.

financière n'est e ni démi

▶ Enquête sur la Banque mon-diale; de Zaki Laïdi. Fayard.







: - - <u>-</u>\$-

مكذا من الأجل

#### CHRONIQUE

#### VEC la chute du mur de Berlin, ce n'est pas seulement un symbole et la réalité la plus insupportable de la division de l'Europe qui sont tombé. Sans méconnaître pour autant l'œuvre immense et souvent admirable qui a été accomplie depuis quarante ans par les peuples et les gouvernements de l'Europe occidentale pour recréer des economies prospères (peut-être les plus prospères du monde) et fonder à leur mesure une Communauté qui, malgré ses faiblesses, vaut infiniment plus que n'importe quelle autre organisation internationale' actuellement existante c'est seulement avec les virtualités offertes par la reconstitution d'un espace interallemand (consacré ou non, à terme, par une réunification constitu-

Bien que la géographie ne soit pas tout, la meilleure façon d'échapper à son déterminisme, c'est encore de la changer (sans guerre, sans conquête, sans déplacement des frontières sauf celles, inhumaines, maintenues de force comme la ligne barbelée de démarcation entre les deux Allemagnes) quand les limites qu'elle impose ne correspondent ni aux exigences minimales de la morale politique, ni aux aspirations culturell ni aux besoins de l'économie. Tel était le cas pour l'Europe, artificiellement coupée en deux tranches, l'une occidentale et l'autre dite orientale (en réalité centrale), et dont la réunion s'opère au rythme des grandes secousses, mais dans les conditions psychologiques - et esperons aussi pratiques - les meilleures dont on pouvait rêver : la débandade des dictatures à prétention idéolo-

gique et populaire devant des

tionnelle) et par la démocratisation en

cours de la Pologne et de la Hongrie que

pour la première fois l'idée d'une Europe

européenne a des chances de prendre

démonstrations de masse. C'est que les Etats intéressés avaient beau faire ou ne pas faire, parler ou ne pas parler des grandeurs passées du Continent, évoquer ou ne pas évoquer la possibilité de renouer un lour avec le fil de l'histoire (mais gloire à celui qui osa, quand l'horizon paraissait bouché à tout le monde, ouvrir la perspective d'une « Europe de l'Atlantique à l'Oural »), tous se trouvaient enfermés dans le carseconde guerre mondiale. Ce n'est pas faire injure à l'Amérique libératrice, mais c'est mettre au lour la mutilation du Vieux Continent que de constater que sa partie de l'Ouest, réduite à un étroit ruban de terre s'étirant le long des nivages de l'Atlantique sur une largeur toujours inférieure à 1 500 kilomètres cette Europe-là, quels que soient par ail-

## L'Europe européenne après le mur aboli

leurs son dynamisme, sa richesse, la fierté de certains de ses habitants et de quelques-uns de ses gouvernants, n'est guère autre chose qu'un avant-poste, jeté de l'autre côté de l'Océan, du vaste et profond continent nord-américain. L'un des premiers, sinon le premier à l'avoir dit clairement est un Américain. La frontière de l'Elbe entre les forces de l'OTAN et celles du pacte de Varsovie, à écrit le grand journaliste Walter Lippman (1889-1974), correspond à la ligne de défense naturelle du territoire des Etats-Unis.

Il est vrai que cela n'a pas changé e

ne changera probablement pas de sitôt, sauf bouleversements et retours en arrière que l'on ne peut, hélas ! évidemment pas exclure à l'époque par excellence des coups de théâtre (provoqués cependant par une lame de fond sur la puissance et la direction de laquelle il n'y a aucun doute). Moscou, Washington. Bonn, Varsovie, Pankow - pour Budapest, c'est moins certain - sont d'accord sur ce point : pas de modification des accords militaires. Fait Inouil : le statu quo dans ce domaine est en passe de faire figure aujourd'hui de meilleur garant possible pour le déroulement du processus démocratique.

il n'empêche que si, demain ou sprès

demain, la RDA (quel que soit le nouveau nom qu'elle pourrait se donner), progressivement agrégée, économiquement et socialement, à la RFA, la Hongrie, la Pologne et, on l'espère, d'autres pays de l'Europe centrale (la Tchécoslo-vaquie mais aussi la Roumanie et la Bulgarie) devenaient des membres associés ou à part entière de la Communauté économique européenne, ce rassemblement apparaîtrait comme le phénomène décisif, et la division en deux alliances militaires comme accessoire. Si, à la suite d'un retournement dramatique de la situation, il devait en être autrement. tout serait vraisemblablement remis gravement en question. Les nostalgiques (qui existent aussi en Occident) de la guerre froide ou chaude auraient prévalu et, avec leur victoire, l'espoir européen se serait évanoul plus tristement encore qu'après la mainmise soviétique sur Prague de février 1948.

Evidemment, une Europe dont l'aire économique, sociale, politique, culturelle déborderait de beaucoup la zone géographique couverte par le traité de l'Atlantique nord changerait de facto de statut. En s'élargissant vers l'est, elle aurait cessé d'être étroitement conditionnée par l'appartenance des principaux pays la constituant à une a militaire qui, par construction, et quoi qu'on puisse prétendre par ailleurs, la ramène à ses dimensions de poste avancé du monde occidental, dont le cœur est situé de l'autre côté de l'Océan. Que cala poserait ou posera (pour nous placer d'emblée dans une perspective optimiste) d'énormes pro-blèmes de rééquilibrage à l'intérieur du Vieux Continent (le poids de l'Allemagne) et entre celui-ci et ses partenaires du Nouveau Continent - Etats-Unis, Canada. - qui pourrait en douter i Mais il faut savoir ce que l'on veut, et cette remarque vaut en tout premier lieu pour notre pays. C'est en France qu'a été inventée la formule d'Europe européenne. D'elle, il dépend que le programme grandiose que cette formule implique prenne le pas sur d'autres modèles d'évolutions, exclusives de l'unité organique de l'Europe, où l'on verrait resurgir les jeux anciens dominés par le souci de la balance of powers.

L'engagement ferme pris par le président de la République et le gouvernement de Michel Rocard de mettre tout en œuvre pour renforcer la Commumauté, dans l'esprit de l'Acte unique, donne un premier gage, et le plus impor tant de tous. Personne ne peut douter que le conur de la France y soit. Per-sonne ne peut douter non plus qu'une profonde révolution soit en cours dans les esprits. Mieux, qu'elle est déjà faite.

OUR reprendre un sujet évoqué dans les deux chroniques précé-dentes, à savoir l'union économique et monétaire (voir le « Surpiace communautaire » dans le Monde du 31 octobre et. « La chance de l'Europe monétaire » dans celui du 7 novembre). l'idée - qui nous rapproche beaucoup des Allemands - que, premièrement, la stabilité monétaire est une nécessité et deuxièmement, le meilleur moyen de l'atteindre est, sans doute, d'assurer une large indépendance à l'institut d'émission a fait beaucoup de chemin dans notre pays. Une bonne partie de la haute administration y est désormais acquise. Naguere, elle était quasi unanime pour penser que la France et la Banque de France étaient au service de l'Etat, résumant à lui seul l'intérêt de la nation et des Français.

Il reste que tant l'effondrement de l'Europe soviétique que l'avenir de l'Europe communautaire et de ses relations avec le monde extérieur, les deuxsuperpuissances militaires en tête, conduit à nous interroger sur la nature de la « meilleure construction communautaire possible » en vue de promouvoir l'Europe européenne. Il s'agit aussi de prévenir par avance les tentations que pourrait avoir telle ou telle de ces super-puissances de bloquer net le processus (ce qui, il est vrei, appellerait probablement de leur part l'emploi des grands moyens, tent appareît irresistible l'élan vers la démocratie et le mieux-être dans les pays qui en sont privés ainsi que la volonté de mettre en œuvre les promesses de l'Acte unique dans l'occident de l'Europe).

C'est ici qu'il faut bien prendre conscience du contexte international dans lequel est lancée la grande entreprise de l'union économique et monétaire. Ce contexte n'est pas fait que d'aspiration à la démocratie et à la prospérité. La crise des structures n'est pas une spécialité du monde de l'Est. Sous des formes certes beaucoup moins traumatisantes, elle est aussi à l'œuvre à l'Ouest. Le modèle de l'économie de marché l'a emporté haut la main eur son concurrent monitond. Cela ne veut pas dire qu'il soit lui-même en très bonne santé. Une dangereuse dérive le rapproche précisément de certaines pratiques plus proches d'une économie très politisée que d'une économie libérale au sens authentique de ce terme (sens ass éloigné de l'idée que s'en font les néofi-

Ne citons que deux exemples, mais deux exemples-clefs. Le-rôle dévolu à la monnaie dans les relations internationales, d'abord. Fondé sur le dollar et accessoirement sur la rieutschemark et le ven, le système international des ment au service de la gestion de la dette publique américaine, qui lui sert de matière première : c'est en bons du Trésor des Etats-Unis que les banque centrales détiennent l'essentiel de leurs réserves. Est-on sûr, au-detà des déclarations lénifiantes sur l'unification monétaire de l'Europe, que cette demière n'essayera pas d'imiter l'exemple venu

de haut ? Un institut d'émission unious de naut ? Un insurut o erressor anque pour l'Europe pourrait disposer, lei aussi, d'un pouvoir fantastique, celui de créer de la monnaie et d'emprunter au reste du monde. L'Europe communautaire s'est jusqu'à ce jour hissée au premier rang dans l'ordre de l'économie, et celà beaucoup plus grâca à la sagessa de sa politique qu'à une quelconque volonté de puissance.

Quand on dénonce la « suprématie » du deutschemark au sein de l'Europe d'aujourd'hui; on oublie de dire que catte suprématie est d'abord le fruit d'une stabilité acquise, précisément, à la faveur des bornes mises par les strictes règles d'émission de la Bundesbank aux éventuels appétits de dépenses (et donc d'influence et de puissance) de l'Etat fédéral allemand. Celui-ci n'a pas l'accès qu'il aurait à certaines périodes voults avoir auprès de la banque centrale pour financer son déficit, L'Europe communautaire pourvue d'un système européen de banques centrales sur le modèle proposé par le rapport Delors saurait-elle rester la Communauté de la mesure et du pouvoir politique tenu en lisière ?

ANS le domaine des échanges internationaux, autre exemple, la 
« politisation » est encore plus nette et, à terme, aussi dangereuse. L'avenement d'une super-Europe économique ne peut que pousser dans ce sens, quelque sincère que soit l'inten-tion exprimée de refuser la « fortaressa » Europa. L'antagonisme avec le Japon, que la plupart des hommes politiques acceptent d'un cœur léger – à l'exception notable de Jacques Chirac, - porte en germe de graves dangers à cet égard. D'ores et déjà, l'argument de la « réciprocité » tend à prendre le pas sur tout autre, avec la complicité active de Braxelles, dans les négociations commerciales internationaies. Rien ne paraît plus justifié aux veux des producteurs et des industriels.

Le résultat est de placer les échanges - moteur de la croissance et de la fiberté des entreprises — sous la surveitlance des gouvernements. Une version, fut-elle très édulcarée, du Comecon pour le monde entier serait une catas-Mª Carla Hill, représentante du président Bush pour le commerce, et même certaines déclarations de Mª Edith Creason concernant la protection des intérêts commerciaux de l'Europe, la menace d'une périlleuse dérive loin de l'esprit qui animait les eignataires du traité de Rome n'apparait pas aussi illusoire qu'on pourrait le croire.

## **Notes** de lecture

#### par Affred Sauvy

#### **BERNARD KAPP**

Interviews posthumes. L'économie racontée par ses théoriciens et ses acteurs

Un genre agréable, qui nous distrait toujours non sans nous instruire ni nous inspirer des contestations. Le préfacier, Jean-Marie Albertini, spécialiste bien connu, nous signale les difficultés de la vulgarisation et fait allusion aux déviations commises dans les manuels d'économie. Tout en nous avertissant des surprises qui peuvent nous atteindre, il nous recommande de ne pas nous scandaliser, ajoutant même que plusieurs vérités valent mieux qu'une. Il restarait évidemment à préciser la portée du mot vérité.

A tout le moins, sommes-nous toujours tenus en haleine ; à côté des classiques ou presque, sous une forme vive : « L'inflation fait des miracles », de John Law, « Physiologie du PNB », de François Quesnay, ou encore « Des équations, pas de littérature », de Léon Walras, et même « Je n'ai jamais été malthusien » de Malthus, nous trouvons des thèses plus troublantes « M. Mitterrand n'a rien inventé », nous dit Saint-Simon (au risque de troubler Jacques Attali), « Vive le patronat de droit divin », d'Eugène Schneider, et des rappels plaisants, « J'ai fait comprendre l'économie à de Gaulle », de Jacques Rueff. ulement omettre les noms de Jean Fourastié et d'Antoine Cournot (tout en citant les Trente Glorieuses) est quelque peu déconcertant.

Chaque entretien est suivi d'une note biographique. Illustrations de Stanislas Bouvier. \* La Découverte. Seience et Vie - Economie. Paris 1989. 24 cm. 253 pages. 89 F.

#### **PAUL MENTRE**

L'Amérique et nous. L'« insoutenable légèreté » du fort

C'est un spécialiste français de l'économie américaine qui nous présente ce pays, en contestant quelques vues communes, notamment sur la nocivité du déficit extérieur. Le résultat le plus net, le plus nouveau aussi, est la concurrence toujours plus forte de l'Extrême-Orient. La productivité du travail aurait ces dernières années augmenté de 6 % par an en Corée, de 3 % au Japon, de 2 % en Allemagne et en France et de 1 % seulement aux Etats-Unis.

Leur domination se poursuit néanmoins, non seulement du fait de la dimension, au sens le plus large, mais de la souplesse. Après un rappel de l'épisode pittoresque de l'économie de l'offre en 1980, vient celui de la flexibilité du marché du travail, opposée à la rigidité européenne. Eloquentes, les statistiques du chômage, mais loin d'exclure le solde négatif des capitaux, la domination financière s'en accommode. N'est-ce pas là que réside précisément « l'inscutenable légèreté » du fort ?

Un retour en arrière sur les erreurs, classiques ou non, de la politique de Franklin Roosevelt, sauvée en somme par la guerre. Pas très claires, encore, les vues de George Bush, en partie du fait de la Constitution. La production nationale doit s'accroître de 3 % en 1989, comme en 1988 (le progrès par habitant est, comme toujours, oublié), mais déficits extérieur et intérieur se poursuivent, étroitement liés.

D'étranges reproches protectionnistes contre « la forteresse Europe », reproches qui n'auraient pas de base si les Douze ne faisaient qu'une seule nation. Viennent alors les trois thèses classiques : recherche d'automatismes (étalon or), flottement libre et solu-

Conclusions banales) peut-être légitimes. Annexes, dont la dernière sur l'équilibre international.

Bibliographia francisco et amplaise. \* Duned. Paris 1989, 24 cm. 191 pages. 180 F.

## JEAN FOURASTIE

#### Le Grand Espoir du XXe siècle

C'est l'édition définitive de cet ouvrage, consacré à un homme, souvent mai accueilli à ses débuts, perturbateur qu'il était, aujourd'hui mieux que clas Une remarquable introduction de Jacqueline Fourastié présente cette édition, rappelle le concours demandé, dès 1945 (un peu plus tard, nous semblet-il), au commissariat du Plan par Jean Monnet, lequel s'explique clairement sur cet appel dans ses

Cette économie, qui sortait de neuf ans de crise et de neuf ans de guerre ou de pénurie, avait plus que mais besoin d'un rénovateur. Tout en contestant l'étrange communauté de vues, annoncée ici, entre Georges Friedmann et Jean Fourastié, rappelons l'influence sérieuse de Colin Clark. La préfacière propose, en outre, de modifier la classification en trois secteurs et fait remarquer qu'un même produit peut appartenir successivement aux trois secteurs, et cela dans un sens ou dans l'autre.

Ce « grand espoir », devenu un grand classique, présente, toujours selon la prélacière, le « défaut » d'une grande clarté. Souhaitons à bien des auteurs de la cultiver, cette faiblesse. Tout en contestant le calcul démographique de la postface, accordons au parrain - et en partie au père - des « Trente Glorieuses », le regret de ne pas l'avoir vu, lui aussi, couronné du prix Nobel, dont le jury est anormalement éloigné de l'école française et, disons-le sans crainte, de l'économie elle-même.

\* Gallimard. Edition définitive 1989. 19 cm. 427 pages, 58 F.

#### TERRETHIE TUMBERAN

La Grande Fauche. La fuite des technologies vers l'Est

Le proverbe russe « Faire confiance, mais vérifier », rappelé en tête de l'ouvrage et cité par le président Reagan lors d'un entretien avec Machail Gorbachev, donne le ton de l'ouvrage.

La préface rappelle, avec humour, la prévision de Nikita Khrouchtchev en 1960, selon laquelle l'URSS dépasserait l'Occident dans un délai de vingt ans (le pain gratuit). La création est notable, mais c'est la fabrication en série qui est défectueu

Autre faute, plus classique et de forme, cette fois : l'emploi constant du mot « technologie », même au pluriel, au lieu du terme « technique ». Faut-il rappeler que la technologie, c'est la science des techni-

Ouvrage très documenté, qui n'hésite pas à mettre en cause le président Mitterrand, accusé d'« offrir aux Soviétiques sur un plateau d'argent tout ce qu'ils tentent de nous voler depuis dix ans » (traduction d'un texte officiel américain). La France est loin d'être seule en question : la République fédérale est largement citée, ainsi que le COCOM, comité dont l'avis défavorable n'empêche pas toujours l'exportation.

Bon lexique des termes et sigles utilisés, mais pas assez d'évaluations de la valeur totale en termes monétaires, évaluations cartes très délicat

\* Pios. Paris 1989. 22,5 cm. 340 pages. 150 F.

#### CHARBEL ZAROUR

#### La Coopération arabo-sénégalaise

Le nom du préfacier, Samir Amin, suffirait à indiquer l'orientation de l'ouvrage ou simplement à compléter son titre. Après avoir rappelé la conférence de Bandung (1955), premier lien entre les pays peu développés, assimilés au tiers état de la Révolution française, il fait le point de la coopération entre le Sénégal et le monde arabe, coopération à laquelle il a si étroitement participé.

Il s'agit aussi de contester la tendance de la Banque mondiale à réagir contre une excessive priorité accordée à l'industrie. Quant à l'aide occidentale, elle a suivi une voie analogue, en donnant la priorité au toutisme « dernière planche de salut, pour les pays en von de désindustrialisation »

Libanais d'origine, l'auteur, auquel nous devons déjà de remarquables travaux d'approche, rappelle que le Sénégal, membre fondateur et actif de l'orga-

nisation de la Conférence islamique, a entretenu d'étroites relations avec les pays arabes, notamment pétroliers. A partir du premier choc pétrolier, l'aide arabe au Sénégal s'est affirmée, non sans participa-tion de la Banque mondiale et du Fonds monétaire international, à titre d'observateurs. Mais la baisse des prix du pétrole a ou pour conséquence un certain

Quelles que soient les raisons qui la favorisent, elle reste fragile, la coopération entre les pays arabes et le Sénégal. La conclusion se prononce en somme en faveur de la mise en valeur du fleuve Sénégal, vaste friche. En fait; le prix du pétrole joue, en cette affaire, un rôle presque décisif.

Dix-sept tableaux, en particulier sur le fleuve Sénégal et sur le barrage de Manantali, lequel se trouve en

★ L'Harmatina, avec l'aide de l'Université des Nations nies et de l'Institut de recherche des Nations anies pour le recloppement social. Paris 1989. 24 cm. 112 pages.

#### ALAIN GILLETTE

Accueillir les personnes àgées. L'archipel médico-social.

Il a suffisamment évolué, ce phénomène dramatique, au plein sens du mot, pour justifier une analyse de cette nouvelle édition. Contrainement au texte initial, il y a toujours eu une politique de la vieille mais celle-ci a été plus ou moins réfléchie, plus ou moins adaptée, évoluent, peu à peu, de l'assistance à

Ayant, pendant deux ans, dirigé le cabinet du premier secrétariat d'Etat chargé des personnes âgées, l'auteur, magistrat, connaît de façon remarquable l'ensemble de l'« appareil », disons de la politique d'aide à la vieillesse. L'indutgence manifestée à l'égand de l'abeissement de la retraite montre cependant que, par une peur bien classique de paraître inhumain, le problème national n'est pas encore saisi. Les sondages confirment l'ignorance impression-nante de l'opinion sur ce sujet et même celle de nombreux hommes de poids, pour lesqueis il s'agit, plus encore, d'un marique de courage. Les préjugés courants sur le chômage accroisse

2501215, **1350** 

A labor

A STATE OF THE STA

This dies

THE PARTY OF

Produits d

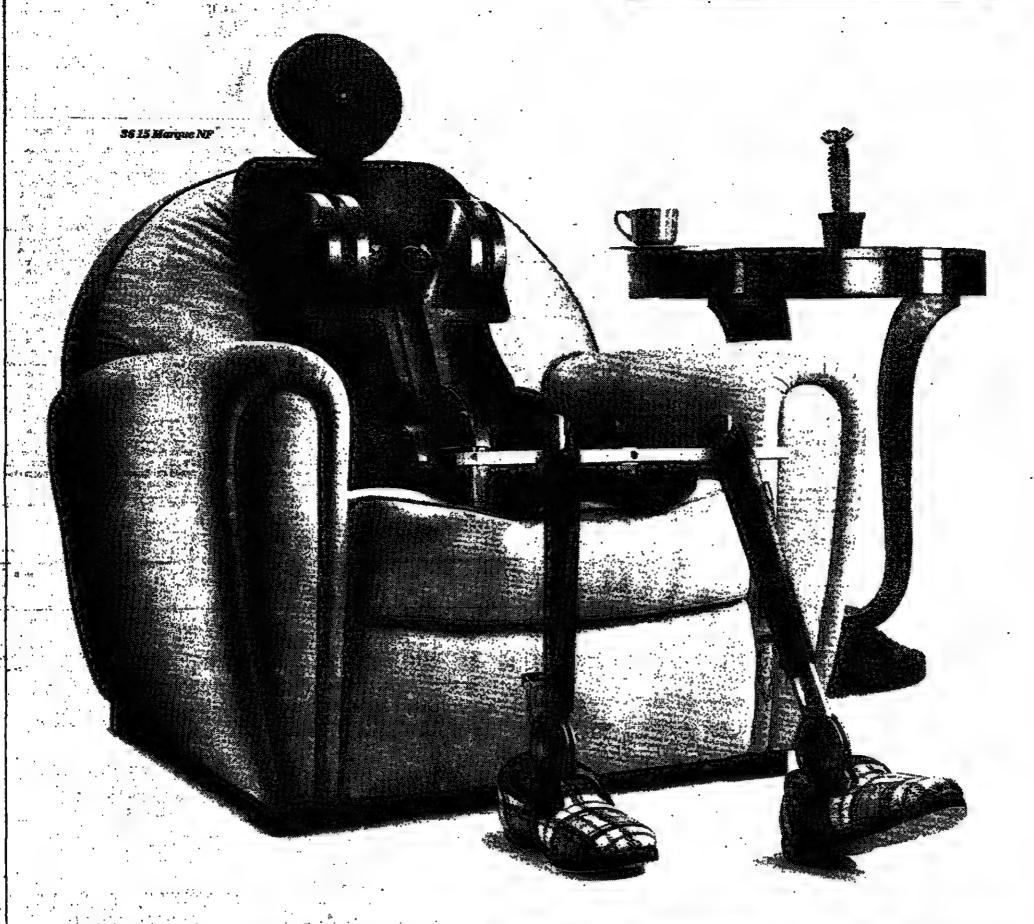
Il n'y a pas, sur un tal sujet, à être optimiste ou pessimiste : il s'agit de voir et de prévoir, puis de proposer les mesures appropriées. Mais c'est précisément la lacture d'un tel ouvrage, du fait de sa remarquable description, qui rand passimiste pour l'avenir. Certes, une politique familiale « plus dynamique » est proposée ; certes, le risque de surmédicalisation est bien sculigné, mais il manque le tableau général des charges, le juridique ayant classiquement tendance à

Ainsi, l'ouvrage peut être considéré comme répondant parfaitement à son titre, mais c'est l'ensemble de la vie nationale qui est en jeu.

\* Editions du Moulteur. Paris 1989, 26 cm, 385 F.



Ce Français moyen s'est assis 15 000 fois sur ce fauteuil NF et aucun des deux ne s'est avachi.



NF. Jamais, jusqu'ici, vous n'aviez entendu parler de cette marque de meubles. C'est normal, NF n'en fabrique aucun. NF les contrôle. Avant de bénéficier de cette marque, un meuble doit être testé de nombreuses fois. Il doit présenter des garanties de durabilité, de sécurité et de qualité d'usage. Les fabricants s'engagent à accepter les contrôles

de leurs unités de production. NF teste avec le même sérieux plus de 130 000 produits dans des domaines aussi bien professionnels que grand public, vous donnant ainsi une indiscutable preuve de leur qualité.



NF, pas besoin d'en dire plus

AMENAGI

200 1 3 2 2 William

5.00 C. 100 C. 1

HEF DE SE

RE GIO

N. 13. 15.

CETTE RUBRIQUE EST RÉSERVÉE AUX POSTES! DE HAUT NIVEAU : RÉMUNÉRATION ANNUELLE 400 000 F+.

## Le Monde **DIRIGEANTS**

LES PROFESSIONNELS DU RECRUTEMENT ANNONÇANT DANS CETTE RUBRIQUE SE SONT ENGAGÉS A PRÉSER-VER LA CONFIDENTIALITÉ DES CANDIDATURES.

GRAND GROUPE LAITIER FRANCAIS de renommée internationale, pour l'une de ses divisions en forte expansion, recherche :

#### **DIRECTEUR LOGISTIQUE**

Rattaché au Directeur de la Division et en étroite liaison avec les Directions Commerciale et Technique ainsi que la Direction Logistique du Groupe, il sera responsable au sein de la division de l'optimisation des coûts, délais, services logistiques en France tout d'abord, puis en Europe. Il animera une équipe d'une trentaine de personnes ; il sera l'interlocuteur privilégié ordonnancement entre le commercial et la production (une dizaine d'usines) ; il optimisera l'affrètement transports (interne/externe) et l'utilisation des entrepôts usines ; il assurera la réalisation d'études d'optimisation de la logistique (ex : simulation transports...) et conseillera les filiales en la matière. Agé de 40 ans environ, de formation supérieure, cet ENTREPRENEUR LOGISTICIEN DYNAMIQUE est un animateur d'équipe, un réel négociateur et une force de proposition organisatrice/gestionnaire de toute première qualité. Il pourra justifier d'une expérience d'au moins 5 ans de Responsable transport/logistique acquise, si possible, au sein d'une société de transport/distribution de produits frais ou d'un groupe alimentaire. La pratique de l'anglais serait appréciée. Poste basé à NANTES.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (CV, photo, prétentions) sous réf. RP 153/M à :

CREA CONSULTANTS

Creative Resources for European Access Conseil en ressources humaines. 4, place Felix Ebour 75583 PARIS CEDEX 12

#### DIRECTEUR ADJOINT **RESSOURCES HUMAINES**

Filiale d'un groupe international, cette société française dispose de plusieurs unités de produc-tion et distribue ses produits de forte notoriété anprès de la grande distribution, du commerce raditionnel et des collectivités. Dans le contexte de son évolution et de son développement, elle crée le poste de directeur adjoint, responsable des ressources humaines. Ayant pour objectif l'optimisation des moyens humains présents et potentiels, il mettra en place, en liaison avec la direction générale, la politique de développement des ressources humaines: recrutement, formation, appréciation, descriptions de fonction, gestion des carrières et des rémunérations indivi-

duelles. Ce poste d'envergnre et évolutif s'adresse à un professionnel de la gestion des res-sources humaines (huit à dix ans d'expérience) qui saura promouvoir les changements réalistes et efficaces. Diplômé de l'enseignement supérieur (grandes écoles, universités, sciences humaines...), il est familiarisé avec un contexte international et il a une bonne pratique de l'anglais. Le poste est basé en région parisienne. Ecrire à Christine BERNET qui traitera votre dossier en toute confidentialité, en précisant la référence A/S8472M - PA Consulting Group - 3, rue des Graviers - 92521 NEULLLY Cedex - Tél. 47.47.11.04. (PA Minitel 36.14 code PA)



Creating Business advantage

## DIRECTEUR **FINANCIERES** CHARGE DES AFFAIRES

Etre au premier rang d'une société leader dans l'information financière, économique et bourgière... c'est saisir l'opportunité d'évoluer au sein de la DAFSA, filiale du Groupe Expansion. Supervisant la comptabilité générale et analytique, le reporting au Groupe et le crédit dient, vous assumerez également la Direction Financière des filiales existantes ou à créer de Dafsa Europe, ainsi que le secrétariat général et le suivi des participations. Véritable bras droit du Directeur Général, vous serez également chargé du contrôle de la gestion de toutes les activités actuelles et futures. La trentaine, parfaitement bilingue anglais, de formation Grandes Ecoles de Gestion (ESSEC, HEC, MBA), vous avez à votre actif une expérience de 3 à 5 ans dans l'audit d'entreprise chez un des "big eight" et environ 5 années dans le domaine du "Conseil en Organisation et Systèmes d'information". Homme d'imagination et de rigueur, actuel

manager ou directeur, rejoignez notre Groupe en forte croissance.

Merci d'adresser votre candidature (lettre, CV, photo et rémunération actuelle) sous ref. M 116 au Groupe Expansion, Direction des Ressources Humaines, le Poriant, 25 rue Leblanc, 75842 Paris Cedex 15. - 1,2 Md de CA Un réseau européen de presse et d'informations

**GROUPE EXPANSION** 

#### PUISSANT EN CHIMIE SANS ETRE UN GEANT

Protex, société en croissance continue fabrique des produits chimiques spéciaux à usage industriel. Parallèlement à une activité internationale développée au travers de nombreuses tiliales, Protex consacré des budgets importants à la recherche, aux investissements, et à l'informatication, en gardant un objectif prioritaire : être écologiquement performant. Dans ce contexte évolutif, nous recherchons :

DIR ROTEUR DE RECHERGHE Normale Sup, X, Mines, Ensi Chimie Région Touraine

Vises justifies d'enc expérience de 10 à 13 aux en suiten judos-tries et matrisser les tochniques de pointe sulfées es recherches (hébliographie, micro-Sattaché ao Directeur lectrosque, veus serez



organique Admo Millet Societé Protes 6, sue Barber, 18, 177, 92385 Levallois, Paris

S. PROTET OFFIT AND LED SERVICE SER

# Responsable

TI titres diffusés à plus de 500 000

exemplaires

• 830 personnes

vente de produits agricoles

Le projet de développement de cette Société - filiale d'un Groupe International, spécialisée dans la vente de produits agricoles -l'amère à créer le poste de RESPONSABLE DU DEVELOPPE-

Basé à Paris, en collaboration étroite avec le Directeur Général, vous terez responsable du développement soit par acquisition de compagnies agricoles complémentaires, soit par développement naturel de la structure actuelle.

Votre formation d'ingénieur (MBA souhaité) et une expérience similaire acquise en France, en Angleterre ou dans d'autres pays européens vous permettent d'avoir aujourd'hui un sens aigu des affaires et du commerce. La connaissance du domaine agricole serait un réel atout.

Ce challenge est à relever en France, mais l'anglais est indispen-

Votre aptitude à dresser des plans, votre puissance de travail et votre volonté de réalisation vous ouvriront des perspectives d'avenir au sein de la Direction Française de la Société.

Envoye/ votre candidature sous référence D 11105 à Monsieur Nicholson - HOGGETT BOWERS Plc. Abbott House 1.2 Hanover Street - LONDON WIR - Tel. 1 734 6852.

**Paris** 

Hoggett Bowers



LA BANQUE D'AFFAIRES FRANÇAISE DU GROUPE PARGESA

#### Nos concurrents sont aussi... partenaires et clients

Notre banque est active tant dans le domaine des financements que dans celui des affaires financières, des marchés et de la gestion. Nombreuses sont les opportunités d'alfaires à découvrir, monter et syndiquer avec des banques et intermédiaires financiers en France et à l'Etranger. Pour renforcer cette activité, nous recherchons un jeune cadre généraliste de haut niveau à qui nous confierons une mission

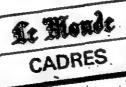
A 28 ans environ, diplôme de l'enseignement supérieur, votre expérience dans l'univers de la finance vous a donné l'assurance que procurent des contacts clients fréquents. De plus, vous avez acquis la culture financière nécessaire à l'approche multi-produits que nous pretiquons, vous parlez anglais couramment et vous aimez voyager. Bien évidemment, ce poste doit vous ouvrir des perspectives d'evolution.

Merci d'adresser votre candidature (lettre, C.V., photo) sous réf. VASIF-M à l'attention de H. CARON qui traitera votre dossier en toute confidentialité.

Coopers & Lybrand associés

Executive Selection 3. av. Percier 75008 Paris







Caments LAFARGE (4 700 personnes, 7 MM de francs de CA), filiale du Groupe LAFARGE COPPEE, l'un des leaders de l'industrie

française, recherche pour sa Division Bétons Granulats (90 sociétés, 2 700 personnes et 3 MM de francs de CA) un

## hargé études stratégiques H/F

Intégré à notre service Etudes et Communication, vous optimiserez notre capacité d'études : économiques, analyses du marché européen, suivi de la concurrence et de l'environnement.

Diplômé de l'enseignement supérieur (IEP, ESC, ESSEC, Sciences Economiques), vous désirez aujourd'hui valoriser votre expérience acquise en cabinet de conseil ou

Dynomique mais rigoureux, vous avez 28 ans environ, la parfaite maîtrise de l'anglais et si possible une bonne connaissance d'une autre ongue européenne.

Merci d'adresser votre condidature, sous référence CES, à Francine FONTAINE CIMENTS LAFARGE - 5, bd Louis-Loucheur 92210 SAINT-CLOUD. Pour en savoir plus, 3616 code LAFARGE.

Vous êtes motivé(e) par la communication dans le domaine municipal, la ville de Thonon-les-Bains

recherche

UN(E) JOURNALISTE pour prendre en charge la réalisation de ses différents supports de

communication existents ou à créer : journal mensuel, plaquettes annuel communiqués, relations avec la presse, vie des quartiers. FORMATION : Ecole de journalisme, d'arteché de presse ou équi expérience exigée dans le domaine des collectivités lo

> Les candidatures accompagnées d'un c.v. détailé et d'exemples de réalisations d'articles ou de périodiques sont à adresser avant le 30 novembre 1989 à :

> > Monsieur le Maire Hôtel de Ville - B.P. 18 74203 Thonon Cedex.

Poste à pourvoir au 1" janvier 1990.



RECHERCH

 $e = \nabla \left( e^{-\frac{\pi n}{2} h_{1}} - e^{\frac{\pi n}{2} h_{1}} \right)$ 

entre of the state of

The age of the

Street Prints

THE RESERVE THE PERSON NAMED IN

Property Page 11. P.

والمراوا والمراوات والمراوات

الطرائدة بهاداء بالكين

200

F. State of

n ne settle \$27

1000

5.93

T V TIME アルル 大田神

Andrew Co

stenes, Easi Chim

iouraine

## AMENAGEMENT URBAIN **REGION PARISIENNE**

pour assurer la direction technique d'une opération de grande envergure

X, PONTS....

Une Société parisienne d'aménagement urbain recherche un Directeur qui se verra confier la Direction Technique d'une opération particulièrement importante. il animera une équipe de haut niveau et assurera les relations avec les intervenants

Ce poste, de tout premier plan, ne peut convenir qu'à un candidat ayant environ 10 ans d'expérience dans un secteur équivalent (société d'aménagement, D.D.E.....), ayant assumé des responsabilités opérationnelles importantes et témoignant d'excellentes capacités relationnelles.

Ecrire sous réf. 46B1532-9M Discrétion absolue

extérieurs, publics et privés.



## CHEF DE SERVICE QUALITÉ

Nous sommes un groupe leader et en forte croissance réalisant des biens d'équipement pour la maison.

Rattaché à la Direction de notre principale usine (1000 personnes), nous recherchons le Chef du Service Qualité.

Il créera le poste, en prenant la Direction du Service Contrôle existant (20 personnes) et en le faisant évoluer tout en mettant en place des méthodes modernes de gestion et de promotion de la qualité.

Le titulaire de ce poste qui aura un rôle moteur dans le développement, sera un ingénieur qui a acquis un solide professionnalisme dans le domaine de la qualité et qui sera à même d'apporter une réelle contribution personnelle à une équipe de direction motivée grace à son dynamisme, à son sens de l'organisation et des

Poste basé en Champagne.

Ecrire sous réf. 46D 1052-8M Discrétion absolue

## Au Carrefour de la Strategie et du Terrain

Filiale d'une putssante société financière, nous sommes un Groupe industriel en fort développement en France et à l'étranger (12 PME, 1,2 milliard de francs, 2000 personnes). Nous recherchons notre

## Responsable Ressources Humaines

hé directement au PDG, vous serez chargé de la création et de la mise en œuvre d'une politique novatrice de Ressources Humaines.

Vos principales missions: - la gestion des cadres (recrutement, sulvi des carrières, système de rémunération...); - la communication interne (journal d'entreprise, groupes de progrès...).

Associé à l'élaboration du Projet d'Entreprise, concepteur d'outils visant à optimiser les Ressources Humaines, votre rôle s'étendra Jusqu'à leur application concrète dans les

A environ 30 ans, vous avez une formation supérieure et une expérience polyvalente de la fonction Personnel. Vous souhaitez la valoriser dans un poste à fortes responsabilités. Poste basé à Paris.

Merci d'adresser votre candidature (lettre, C.V. et photo), sous la référence LM/2070. a notre Conseil.



3, avenue des Ternes 75017. PARIS

#### A votre disposition: l'un des laboratoires d'essais "hydrodynamique" le plus moderne d'Europe.

#### LE BASSIN D'ESSAIS DES CARENES

recherche pour son centre du Val-de-Reuil (proximité Rouen), doté d'équipements uniques au monde et de moyens de mesures sophistiqués :

#### CHEF DE GROUPE "MOYENS DE MESURES"

Il animera une équipe (2 ingénieurs et 3 techniciens) chargée en priorité de :

e la définition et la mise en œuvre de moyens de mesures nécessaires aux essais effectués dans le centre, e la maintenance et l'évolution de ces moyens (lasers 2D-3D, dynamomètres, balances...) ainsi que tous les matériels électroniques associés.

Ce poste sera confié à un ingénieur électronicien diplomé IPCI ou équivalent) disposant d'une première expérience et d'une bonne connaissance des moyens de mesures (vitesse, efforts, pression...).
Notions de base en hydrodynamique et maîtrise de l'anglais appréciées.

Réf., 146A 1633-9M.

#### INGÉNIEUR ÉLECTRONICIEN-MESURES PHYSIQUES

Au sein du groupe "Moyens de mesures" il sera responsable de la définition et de la mise en place des moyens de mesures, d'étalonnages et de visualisation nécessaires à la réalisation d'essais complexes. Ingénieur Physicien/Electronicien diplôme, il sera désireux de débuter sa carrière dans le domaine des essais et de la recherche appliquée. Des connoissances en hydrodynamique seraient un plus. Anglais nécessaire, Réf.: 46A 1634-9M

#### INGÉNIEUR HYDRO-ACOUSTICIEN

"Spécialiste" il sera chargé du développement des méthodes de mesures de bruit, de la définition des matériels et des logiciels, de la réalisation des mesures acoustiques et des analyses. Ingénieur diplâmé d'école ou d'université, il possèdera si possible une première expérience mais les candidatures des débutants seront également examinées très sérieusement. Anglais nécessaire.

Réf.: 46A 1635-9M

#### • INGÉNIEUR D'ESSAIS "HYDRODYNAMIQUE"

Il sera responsoble de la définition des essais en collaboration avec les clients (internes ou externes) et les différents groupes du centre, de leur ban déroulement (délais, qualité) ainsi que de la rédaction des rapports

Ce poste s'adresse à des ingénieurs débutants (ou à un Docteur Ingénieur) spécialisé en mécanique des fluides ou hydrodynamique. Anglais nécessaire.

Tous ces postes nécessitent le sens du travail en équipe, des qualités de contact et un goût prononcé pour la recherche appliquée et les essais.

Ecrire en précisant la référence.

Discrétion absolue

71, rue d'Auteuil 75016 Paris

## Cette institution spécialisée est l'élément majeur des évolutions de la Place financière française. Dans le cadre de sa politique de communication auprès des utilisateurs français et internationaux du marché financier, elle recherche un

### Chargé de communication

institution financière

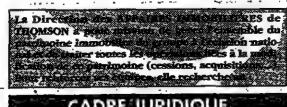
Auprès du directeur adjoint chargé de la communication, il a la responsabilité des actions de promotion des produits et services de l'institution. Participant à l'élaboration de la politique de communication, il s'investit plus particulièrement dans les actions de promotion et les campagnes publicitaires à audience nationale et internationale.

Nous confierons cette création de poste à un jeune diplomé d'une école ayant une expérience prédisposant à la promotion commerciale du secieur financier – écoles de commerce, IEP... Avec 2 à 3 années en agence ou chez un annonceur, il confirme une expérience des hudgers et campagnes publicitaires dans une dimension internationale. La pratique professionnelle de la langue anglaise est requise.

> Marie-Agnès VALLÉE étudiera avec soin et en toute confidentialité les dossiers (lettre manuscrite, C.V. et photo) que vous lui adresserez sous la réf. AVa 11.344 au cabinei M.D.A. - 104, rue du Faubourg Saint-Honoré - 75008 PARIS.

Conseil en ressources humaines.





#### CADRE JURIDIQUE

spécialisé dans le Droit Immobilier Duns le cadre de cessions, vous assurez :

la préparation des dossiers, \*

la rédaction des conditions et clauses de promesses de vente et.

• la prise en compte des données financières et fiscales relatives à

Pour cela, vous êtes titulaire d'une Maîtrise de Droit Privé obligatoirement complétée par un DESS en Droit Immobilier ou par le diplôme de l'ICH et avez acquis au moins 5 ans d'expérience professionnelle dans une érude notariale, chez un investisseur institutionnel ou à un poste identique au sein d'un grand groupe.

Merci d'adresser voire dossier de candidature à Daphné BUNGENER Direction du Personnel du siège - THOMSON Cédex 67 - 92045 PARIS LA DEFENSE



UN MONDE OUVERT. **DES HOMMES** EN MARCHE

tout le monde en porie... Aux A.G.F., nous agissons. Notre situation est tout à fait enviable, t'est vrai (18 000 personnes, 32,8 milliards de C.A. consolidé dont près de 20 % à International, 1 600 agences en France, une implontation dans 44 pays). Mais nous savons que la remise en cause est facteur de progres. Plus que jamais, nous sommes décidés à aller de l'avant avec des

## Gestionnaire du patrimoine immobilier

Pour participer à la gestion du patrimoine immobilier des AGF (675 immeubles, 1763 000 m², 16 000 locations), la Direction immobilière recherche plusieurs collaborateurs(trices).

- Vous êtes jeune, dynamique, disponible. Vous êtes titulaire d'une maîtrise de droit, d'un DESS de droit immobilier ou d'un diplôme équivalent, - ou vous avez déjà acquis une solide expérience de gestion immobilière.

Nous vous proposons plusieurs postes de gestionnaire. Vous serez entièrement responsable, sous tous ses aspects, de la gestion et des résultats d'un groupe d'immeubles situés à Paris ou en région parisienne.

Merci d'adresser lettre, CV et rémunération actuelle, sous réf. M /GI, à Madame EGLER - Département

Gestion de l'Emploi – AGF – 33, rue La Fayette 75009 PARIS.

AGF, L'ESPRIT OLYMPIQUE





Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

#### **FUTUR DIRECTEUR GENERAL** Directeur technique

Cette société en plein développement (235 millions de francs de chiffre d'affaires, 300 personnes) distribue au plan national des matériels et systèmes pour concevoir, fabriquer et véhiculer la communication écrite. Elle recherche le directeur de la division technique (100 personnes) qui devra créer et diriger sous 2 ans environ la filiale technique. Dans un premier temps, il aura pour mission de mettre en place une approche qualité et de réorganiser le système d'informations de la division. A terme, à la tête de la filiale technique il donnera une nouvelle dimension au service apporté (installation, maintenance, conseil, SAV) permettant

MAG FRANCE

ainsi une croissance significative de l'activité. Agé d'au moins 30 ans, diplômé d'une grande école d'ingénieurs (X, Mines, Centrale, ESE, ENSAM) le candidat recherché disposera d'une expérience minimale de 5 ans à des fonctions managériales dans le secteur technique, idealement en SAV. Compte-tenu de la nature du poste la rémunération sera évolutive et ne sera pas inférieure à 350.000 francs au démarrage. Ecrire à R. ROBERT en précisant la référence A/S8467M - PA Consulting Group -3, rue des Graviers - 92521 NEUILLY Cedex - Tél. 47.47.11.04. (PA Minitel 36.14



Greating Business Advantage



#### .Entrepreneurs "de notre pays", rejoignez-nous à : **NICE, STRASBOURG, TOULOUSE!...**

Après une quinzaine d'années d'expérience professionnelle réussie, et un cheminement classique ou original, vous ressentez le besoin de vous investir "autrement" tout en mettant à profit votre acquis (qu'il soit commercial, technique ou de gestion ...). En qualité de

#### DIRECTEURS de CLIENTELE

chez nous vous eurez enfin le sentiment de vous épanouir loin des contraintes hiérarchiques, tout en exerçant un rôle essentiel, au cœur du marché de l'Emploi, sur VOTRE REGION. Votre connaissance de l'Entreprise vous qualifie pour "Tamont" de l'activité Recrutement (analyse du besoin, des structures ...), ros qualités personnelles et votre sensibilité naturelle pour les problèmes humains vous apporteront la "plasticité" nécessaire à l'assimilation de la technique "aval" de notre métier : la sélection des personnes.

Et si nous en parlions ? A bientôt l

René DAGIRAL, Directeur Général, recevra en toute confidentialité votre dossier sous la réf V/ENT/LM en précisant la ville choisie - RPC - 74, rue de la Fédération - 75015 PARIS.



Raymond Poulain Consultants=

## Recruter les meilleurs cadres et gérer le développement du potentiel humain du groupe.



50 sociétés, environ 50 000 personnes dont plus de 4000 cadres. Une politique

bumaine et sociale qui favorise la dynamique interne des carrières.

Pour conforter sa place de leader en France et développer ses positions en Europe, le groupe BSN se dote en perma-nence des meilleures compétences dans toutes les fonctions de l'entreprise

Pour cela, une equipe de professionnels des ressources humaines est chargée de recruter et coordonner la gestion de l'ensemble des cadres du groupe en assurant qualité, synergie et optimi-sation des ressources internes.

Vous êtes diplomé d'études supéres, lort d'une première expérience de 3 ans minimum dans une fonction recrutement, si possible en milieu industriel. La maîtrise d'une langue européenne sera appréciée dans une équipe amenée à partager

son savoir-faire avec ses filiales étrangères Ces responsabilités vous ouvrent toutes possibilités d'évolution au sein du groupe, dans la fonction humaine, mais aussi dans la vente, le marketing, la pro-

Merci d'adresser votre candidature sous rei. 52/M3, à Hervé & Millet Conseil 75016 Paris.

Poste basé à Paris.

Herré & Millet Conseil

#### Los Laboratoires NOECNST, filiado pi française d'un grand groupe international,

Biométrie (6 personnes), vous aurez pour mission de participer à la définition et à l'élaboration des protocoles d'études cliniques, de traiter les données recueillies et de rédiger le rapport statistique.

Ce travail se fera avec l'aide d'une assistante, titulaire d'un DUT en Statistique, et en étroite collaboration avec les médecins chefs de projet de la recherche clinique.

supérieure en statistique, complétée si possible par l'expérience de S.A.S., une grande aisance dans les contacts humains et une bonne maîtrise de l'anglais.

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V. et photo à la Direction des Relations Humaines - LABORATOIRES HOECHST Tour Roussel Hoechst - 92080 PARIS-LA DEFENSE CEDEX 03.



### JEUNE PROFESSIONNEL DE LA COMMUNICATION H/F



Grand groupe Industriel français (près de 4 milliards de CA), div

Attaché à la Direction Communication au secrétariat dénéral et en relation étroite avec les respons des divisions, yous serez chargé, conformément à la politique définie, de la mise en œuvre de la communication interne et de la communication externe : lettre du groupe, plaquettes, supports audio-visuels, organisation d'opérations de rela-

Outre les relations avec les cabinets conseils et fournisseurs, vous aurez à traiter celles avec la presse, les grandes

Fonction ouverte et passionnante s'adressant à un jeune professionnel de la communication ; homme ou femme d'environ 27-30 ans, sachant rédiger, possédant une formation supérieure (économique par exemple) ou spécialisée type CELSA et 3 ans d'expérience, en entreprise de préférence ou en agence.

Vous avez le sens des contacts à tous niveaux. Nous vous souhaitons également créatif et rigoureux dans votre 🤅

Pour plus d'informations, consultez votre minitel : 36.14 code SEARCH \* GERLAND réf. D636. Nous vous remercions d'adresser votre CV à notre conseil KEY MEN. sous réf. 636 M - 2, rue Childebert - 69002 LYON. 🕻

## Consultant, spécialiste en sécurité informatique

Conseil en organisation et systèmes d'information, nous intervenons auprès des grandes entreprises et des administrations (études d'organisation, audits de systèmes d'Information, planification stratégique, conception de systèmes d'information...). Votre rôle : réaliser des audits et des plans sécurité pour nos clients et contribuer au

développement de nos méthodes dans ce domaine. Diplômé d'une grande école d'ingénieurs (X, CENTRALE, ESE, ENSIMAG...) vous avez environ 5 ans d'expérience minimum dont une solide expérience en sécurité Informatique ou industrielle. Vous avez une bonne connaissance de l'organisation et de l'exploitation des sites informatiques ainsi que de certaines méthodes (Merise, SDMS, etc). Nous saurons apprécier votre expérience pratique des méthodes d'évaluation de la sécurité (Marion, Melisa, etc...) et celle de la réglementation dans ce secteur. La taille et le développement de notre structure permettent à nos consultants une progression de carrière rapide.

Merci d'adresser votre candidature sous réf 215.1/89/LM à notre Conseil Critère 4 rue du Général Lanrezac 75017 Paris.



#### ETP - INSA - HEI

## ASSISTANT MARKETING PRODUITS H/F

Ciments LAFARGE (4700 personnes, 7 Milliards de Francs de C.A.), filiale du Groupe LAFARGE COPPEE, l'un des leaders de l'industrie française, recherche pour sa Division Bétons Granulats (90 sociétés, 2700 personnes et 3 Milliards de Francs de C.A.) un Assistant Marketing Produits.

En collaboration étroite avec noire responsable Marketing, vous participerez à la définition et à l'animation du plan marketing produits.

Vous interviendrez auprès des sociétés de notre division dans le lancement et la promotion des produits nouveaux destinés aux prescripteurs et aux entreprises de BTP. A 28 ans environ, de formation Ingénieur ETP, INSA, HEI..., vous alliez à votre expérience (2 à 4 ans) dans un chantier ou bureau d'études BTP, une bonne maîtrise de l'anglais et si possible de l'allemand.

Homme de contact, disponible et créatif, vous avez une réelle ouverture d'esprit et des qualités de diplomate.

Merci d'adresser votre candidature s/réf. AMP à Francine FONTAINE - CIMENTS LAFARGE 5, bd. Louis Loucheur - 92210 SAINT-CLOUD. Pour en savoir plus, 3616 Code LAFARGE



HENKEL FRANCE,

3100 personnes, 12

usines, 9 sociétés), nous sommes la première filiale du groupe

allemand HENKEL

principanx acteurs des

produits d'entretien et

des colles en Europe.

Henkel

marchés des lessives, des

KgaA et l'un des

cosmétiques, des

(CA de 5 mds,

## Négocier, acheter, gérer sur des marchés internationaux

Jeune dipiômé vous aurez au sein de notre direction actiats, la responsabi-lité d'une gamme de produits d'emballage grand public, ce qui implique : une information constante sur l'évolution des marchés

 des contacte étroits avec nos services internes (marketing, développement, production, filiales du groupe...) une relation commerciale permanente avec nos fournisseurs.

Débutant ou ayant une première expérience, vous avez fait preuve d'une forte capacité d'investissement, de qualités de négociation et de communication. Nous saurons reconnaître votre valeur et gérer votre évolution au sein de nos structures. Diplômé de l'enseignement supérieur (grandes écoles de commerce ou d'ingénieur, MAI), vous maîtrisez parlaitement rangiais. L'allemand sera un plus.

Merci de transmettre votre dossier sous la référence ACH à l'attention de Philippe Grié : HENKEL FRANCE, Direction des Relations Humaines, 150 rue Gallieni - 92100 BOULOGNE

La chimie directement utile

RGANISA 350,000

The second second second WATANTS ET FO

Francisco Company

Control of the Control of

CONFIRME 

> The state of the s ""是"特人"是被蒙蒙

S DE GRAND

THE RESERVE THE PARTY OF THE PA

COMMUNICATION

water Gas Grander ber

Grand Groupe Industriel recherche pour sa Direction

REPRODUCTION INTERDITE

## JEUNE CADRE FISCALISTE

Formation ENLL ou D.E.S.S. Fiscalité de l'Entreprise pour assurer l'assistance fiscale aux filiales françaises et participer à l'élaboration etau suivi de la fiscalité trancaise. Envoyez C.V., photo, pré-tentions s/réf. 6430 à

rue de Silly - 92513 MEDIAPA 50 - 54, BOULOGNE CEDEX qui tronsmettro.

FILIALE D'UN IMPORTANT GROUPE INDUSTRIEL INTERNATIONAL 2 MILLIARDS DE C.A., 2200 PERSONNES

dans le catre de la mise en place de son département Études et Organisation crée 2 postes

#### responsable études et organisation

serez également son adjoint et, à ce titre assumerez des responsabilités tant fonctionnelles qu'opérationnelles. Garant de la cohérence et de la flexibilité du système d'information, vous aurez en charge la conception et la mise en département informatique. Ce poste convient à un diplômé d'une école de gestion ou d'ingénieur ayant acquis environ 5 années d'expérience de préférence en milieu industriel.

jeune organisateur

220 KF Rattaché au Directeur des Systèmes d'information, vous Votre formation école de commerce ou d'ingénieur complétée d'une première expérience vous permet de mener à bien les missions qui vous seront confiées : études d'opportunités

- conception de systèmes dans des domaines tels que la production, le commerce ou la

gestan financière.

Ref. 8964 FXT

Merci d'adresser votre dossier de candidature complet (lettre manuscrite, C.V., photo, prétentions) en indiquant la référence concernée à l'attention d'Isabelle SALVIA, CREFORM, 7, rue Louis David, 75116 PARIS.

**CREFORM** 

### Conjuguons le futur

ensemble

Société du secteur tertiaire PARIS racherche

### **ORGANISATEUR** 350.000 F +

Mission: chargé de préparer l'avenir en améliorant les procédures exis-tantes et en étaborant de nouveaux systèmes dans un souci de cohérence et d'efficacité, il mêne cette évolution avec l'équipe bureautique et statis-tique dont il assure l'animation. Rattaché à la direction générale, il joue un rôle d'étude de diagnostic et de recherche mais aussi de conseil et

Profil: sa formation de type ingénieur (Arts et Métiers...), une compé-tence informatique, une expérience de 5 à 10 ans dans une fonction et un -contexte similaires sont ses références. Des qualités d'innovation et d'anticipation, de riguleur et de méthode sont ses atouts.

Adresser C.V. détaité, lettre manuscrite et . itentions sous rél. 472 à notre Conseil Consultants 101, rue de Tolbiac



**UN MONDE** OUVERT. **DES HOMMES** EN MARCHE

tout le monde en parie. Aux A.G.F., nous ngissons, Notre situationest tout à foit enviable, c'est vrai (18 000 personnes, 32,8 milliards de C.A. consolidé dont prês de 20 % d l'international, 1 600 agences en France, un que la remise en couse et focteur de progrès. Nus que jamois, nous sommes décidés à aller de l'oyant avec des bammes et des femmes ul partagent notre esp Temovation, Ensemble

## Une stratégie pour vos ambitions

Diplôme d'une école de commerce ou d'ingénieurs, vous avez une expérience d'environ 3 ans dans des fanctions de généraliste (contrôle de gestion, marketing,

Aujourd'hui vous souhaitez évoluer et intégrer un secteur en pleine mutation, nous vous proposons deux opportunités:

- Responsable de la cellule strategie de notre DIRECTION IARD DES PARTICULIERS (Auto, Habitation, commerces et services). En Baison avec le responsable du Département Contrôle de gestion et stratégie, vous organiserez et animerez le processus de détermination stratégique de la

 Chargé de développement de notre DIRECTION GENERALE.
 Au sein du Département Stratégie et Développement, vous coordonnerez des projets interdirections concernant la distribution de nos produits par de nouveaux conaux, le développement d'activités et de services nouveaux.

Si ces perspectives vous motivent, odressez votre candidature (lettre, C.V., rémunération octuelle) sous réf. M19 d Christine LABBE, Département des Ressources Humaines, AGF – 33, rue La Fayette 75009 PARIS.

AGF, L'ESPRIT OLYMPIQUE



## GROUPE

Première société française de conseil et formation indépendante de tout groupe industriel ou financier, 60 consultants, étend ses activités en France de 25 % par an et prépare son extension sur l'Europe.

Nous recherchons, pour mener ce développement : 💛

#### CONSULTANTS ET FORMATEURS CONFIRMÉS

- MANAGEMENT STRATÉGIQUE
- MANAGEMENT DES RESSOURCES HUMAINES
- ORGANISATION ET QUALITÉ
- STRATÉGIE DE COMMUNICATION SYSTÈMES D'INFORMATION
- INGÉNIERIE DE LA FORMATION

pour conduire des missions complexes auprès de notre clientèle composée essentiellement de grandes entreprises et administrations.

#### DIPLOMÉS DE GRANDES ÉCOLES **OU EQUIVALENT**

#### 4 à 6 ans d'expérience en entreprise

pour s'intégrer à nos équipes de projets et acquérir progressivement une compétence de consultants responsables de missions

Adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV et photo) à INSEP, Service du Personnel 31, rue de Mogador - 75009 Paris

## Diriger est un Métier



LYON En 8 ans nous avons acquis sur le plan national une notoriété dans le domaine du développement de l'efficacité des divignants et des femines de divignants et de l'efficacité des divignants et des femines de divignants et de l'efficacité des divignants et des femines de divignants et de l'efficacité de l'efficacité de l'efficacité des divignants et des femines de l'efficacité de l'efficacité des divignants et des femines de l'efficacité des divignants et de l'efficacité de l'efficacité des divignants et des femines de l'efficacité de l'efficacité de l'efficacité des divignants et de l'efficacité d concrétisation d'accords de partenariat avec d'importants confrères nord-américains et européens conforte la spécificité de notre positionnement et amorce notre ouverture internationale à partir de nos implantations sur LYON et PARIS.

Nos interventions permettent aux dirigeants de perfectionner encore leurs savoir-faire, aux équipes de direction de maximiser la qualité de leur fonctionnement et de leurs processus décisionnels, aux organisations de développer une culture cohérente de management întégrée à la stratégie de l'entreprise. Nous proposons à un professionnel du conseil auprès des dirigeants de nous rejoindre pour contribuer à notre fort développement. Autonome, il saura concevoir puis promouvoir et négocier auprès des Directions Générales des actions originales et performantes dans un souci élevé de qualité. Il conduira lui-même des interventions

variées : conseil personnalisé auprès de dirigeants, animation d'équipes. A partir de la richesse de son expérience antérieure, nous serons amenés à privilégier : maturité personnelle, adaptabilité, sens du travail en équipe et volonté d'affirmation professionnelle. La pratique de l'anglais est nécessaire.

Les candidatures sont à adresser à A.R.J 54, Cours Lafayette 69003 Lyon sous référence 1174-M à l'attention de Nello-Bernard ABRAMOVICI qui garantit toute confidentialité.

Personnels.

Société de services suprès d'un réseau d'une dizaine de sociétés en pleine expansion proches des usagers et consommateurs recherche

#### **CHARGE D'ETUDES SOCIO-ECONOMIQUES**

ne très étroitement avec le chef de service, vous serez chargé de : pilotar les audits de services et prestations offerts au public (transport, parking, tourisme, etc.); exploiter et faire évoluer les bamques de données; préparer, piloter et exploiter des enquêtes psychosociologiques et des ables roudes assagens; répondée aux courriers d'usages, préparer, meutre en forme les rapports, notes, documentations desinées aux décideurs des sociétés clientes; assurer le suivi d'opérations emerginées à la demande des sociétés clientes en l'aison avec les

Agé de 28 am environ, de formation amérieure (LE.P. option sciences bamaines, D.E.S.S. psycholoccio ou équivalent), vous avez de réelles compétences en pilotage d'enquêtes psychosociologiques, de missions spécifiques "consommateurs" réalisées avec des partenaires entérieurs. Vous pouvez instifier d'ume première expérieure réassie de 3 aus missionem en barreur d'études ou en millen institutionnel où voes utilisez consument les outils informatiques et démontres chaque jour vos apfindes rédactionnelles et relationnelles. Poste à pourvoir à Paris.

Méxci d'adresser votre dossier de candidature (C.V., photo, prétentions) sous la référence RP/152/M à

CREA

Creatives Resources for European Access Council on resources 4, place Félix Bhoué, 75583 PARIS CEDEX 12.

Le Conseil général de l'Isère

par voie de détachement ou de concours

**UN ATTACHÉ** 

(Fonctionnaire en titre uniquement)

Responsable du service des œuvres sociales des personnels.

Sous l'autorité du Directeur de l'Administration Générale,

il aura pour mission : d'encadrer le service des Œuvres Sociales des Personnels, de développer une politique sociale des personnels et de gérer les prestations sociales (arbre de Noël, colonies de vacances, etc.).

d'être le trésorier d'une Association des Œuvres Sociales des

Profil souhaité : Une bonne expérience soit en matière de gestion du personnel, soit de gestion des Œuvres Sociales des personnels : Connaissance des règles de la comptabilité privée.

Candidature et C.V. à adres

avant le 1" décembre 1989 à : Monsieur le président du Conseil général de l'Isère.

direction de l'administration générale, service du personnel, Hôtel du département, 7. rue Fantin-Latour - BP 1096 - 38022 Grenoble Cedex.

te informatique

Berger Fire gray with the same

THE RESERVE OF THE PARTY OF THE 大変では金融のであった。1 450 mg (1997年 開発) NETER CLARK CLASSIC CONTROL OF THE C

STREET OF

対象には

internations 

satisfied to place W. 75

HEI

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

## Gestion des Ressources Humaines: former, conseiller.



#### Conseil en Formation et Management

Votre mission, au sein de notre Centre de Formation, sera de former nos Chefs d'Unité et nos cadres décisionnaires à une gestion optimale des resssources humaines.

Pour cela, vous dispensez, d'une part des cours de formation théorique et pratique et, d'autre part, vous intervenez en tant que conseil en management et étude des organisations.

A partir de l'analyse des besoins des participants, vous suggérez des stratégies, aidez à mieux définir l'impact du projet d'entreprise sur la gestion des resssources humaines à moyen et long terme. Vous conseillez également des outils logistiques plus percutants (tableaux de bord...).

De formation supérieure (école d'ingénieurs ou formation universitaire, Bac + 5 minimum) avec un goût prononcé pour la gestion des ressources humaines, à 30-35 ans, vous justifiez d'une expérience significative dans une fonction similaire en entreprise commerciale ou industrielle ou encore en cabinet de recrutement.

Saisir l'opportunité de réussir dans cette l'onction impliquante, riche et évolutive, c'est être en contact avec des interlocuteurs de haut niveau, démontrer créativité, autonomie, sens de la communication et avoir une grande ouverture sur la diversité des métiers EDF-GDF

Poste à pourvoir en Alsace (Mulhouse). Adressez votre dossier de candidature (CV, lettre, photo, prétentions) sous

réf. M/1311 à Alain Chanel. Service Recrutement EDF-GDF. 16 rue de Monceau. 75383 Paris Cedex 08.

Un puissant groupe du secteur tertiaire, nombreux établissements et filiales, ayant un effectif supérieur à 3000 personnes, recherche son:

## Directeur du Personnel

500 000 +

Le titulaire du poste assurera un poste "clé" au sein de l'équipe de direction. Il disposera d'un service étalfé, de moyens informatiques pour mener à bien sa mission comprenant : • la gestion sociole (recrutement, salaires, gestion prévisionnelle, Instances

• le développement des actions de progrès et le management dynamique des hommes.

Une expérience significative de 10 ans environ de préférence dans le secteur tertiaire et une personnalité "d'entrepreneur" et d'homme de dialogue. Formation supérieure (grandes écoles, droit). Poste basé à Paris.

Ecrire sous référence 9095 à :

PUBLIPANEL

145, rue de Vaugirard - 750 \ 5 PARIS, qui transmettra.

La ville d'Epinay-sur-Seme

#### LE RESPONSABLE DE SON SERVICE TELEMATIQUE

aux opérations de promotion du serveur. Expérience de la télématique nécessaire, sens de l'initiative et goût du

Envoyer rapidement e.v. détaillé et photo à : Monsieur le M 3, rue Quétigny, 93806 Epiney-sur-Seine Cedex.

#### **VILLE DE CONFLANS-EN-JARNISY**

(Meurthe-et-Moselle) . 3 000 habitants, ville en pleine expansion, à 30 km de Metz

recherche

#### DIRECTEUR DU DÉVELOPPEMENT ECONOMIQUE ET URSAIN

#### Définition de poste

- mise en œuvre des grands projets de développement de la commune : reconstitution du centre-ville, zone commerciale de périphérie, parc paysager de sports et de loisirs à vocation
- élaboration des dossiers administratifs et financiers (en particulier, les demandes de subventions), relations et négociations avec les partenaires publics et privés ;

#### responsable des achats de la commune.

 HEC, Sup de Co, Sciences Po., ESCAE, formation universitaire de 3º cycle (urbanisme, économie appliquée au développement des collectivités locales, etc.)

 Dynamique, organisé, disponible, créatif, apte à la relation, souhaitant s'épanouir dans un travail à responsabilité globale qui requiert à la fois l'efficacité dans l'action et la rigueur dans l'élaboration des projets, intéressé par un poste passionnant situé dans une ville à taille humaine, et désireux de s'intégrer à une équipe élue unie, enthousiaste et travaillant à un projet ambitieux de développement pour la ville et ses habitants.

Adresser lettre manuscrite avec curriculum vitae et photo à :

Monsieur le Maire de Conflans Hotel de ville 54800 CONFLANS-EN-JARNISY

#### Importante entreprise du secteur tertiaire à gestion paritaire

recherche son

Chiffre d'affaires : 26 milliards, 410 personnes

Paris-8

SECRÉTAIRE GÉNÉRAL

#### Directement rattaché au Directeur général, il devra :

Assurer les relations avec les instances, Conseil d'administration et Assemblée générale, pour préparer les réunions et en rédiger les

Contribuer à l'élaboration d'un plan de développement et à sa mise en œuvre à travers l'élargissement des relations extérieures et l'amélioration de la communication interne, en vue d'accroître les activités actuelles et d'en promouvoir de nouvelles.

Ayant une dizaine d'années d'expérience professionnelle, le goût et la pratique de la communication, des qualités rédactionnelles, le candidat sera diplôme de l'enseignement supérieur (type Sciences politiques, ESC, droit). Une comunissance du métier des assurances serait un atout supplémentaire.

La rémunération annuelle ne sera pas inférieure à 350 000 F.

Envoyer c.v., photo et prétentions sous n° 8628 LE MONDE PUBLICITÉ 5, rue de Monttessuy, 75007 PARIS.

## CADRES DE BANQUE CLASSE V

Banque de Dépôts privée

Un groupe bancaire privé à taille humaine et en fort développement (350 personnes - 20 agences - total de dépôts : 2 milliards de Francs) recherche deux CADRES DE BANQUE pour son Agence Centrale de Paris. Sous l'autorité du Directeur de l'Agence, ils seront chargés de créer, développer et suivre un portefeuille clients composé de PME/PMI industrielles et commerciales auxquelles ils proposeront l'ensemble des services offerts par la banque et pour lesquelles ils étudieront et réaliseront la mise en place des moyens de financement les mieux adaptés à leurs besoins. Ces postes conviendraient à des candidats âgés d'environ 27 ans, de formation type ESC, Maitrise de Droit ou ITB, et possédant quelques années d'une expérience professionnelle acquise au sein d'une Banque de Dépôts. Hommes de terrain, ils manifesteront également des qualités d'écoute, de dialogue et de conseil. Une carrière réellement motivante peut être envisagée pour des candidats capables de s'impliquer fortement dans leur vie professionnelle.

Écrire sous référence 1176 M à :

**GRH Conseils** 43, rue de la Brèche-aux-Loups - 75012 PARIS

> Ville de Rouen recherche

#### Directeur de la communication

pour développer les actions de communication interne et externe. Recrutement en qualité de contractuel au cabinet du maire.

Adresser candidature indiquant les formations, expériences et prétentions à : Monsieur le Maire de Rouez, 76000 Mairie de ROUEN.

### CHEF DE PRODUIT PRESSE JEUNE

En lien avec la direction commerciale, vous parties pez à l'analyse du marché et à la définition du plan marketing. Responsable de votre budget, vous concevez, régissez et suivez les opérations promo-tomales, régissez et suivez les opérations promo-

concevez, regressor en suivez nei operasone promo-tormetes reproprieta. En ligison avec les services internes, vous prenez également en charge le développement continer-ciel de votre titre : abonnement, vente au numéro... Ce poste complet s'adresse à des candidats de for metion ESC, ayant une première expérience man-tieting réussió dans le domaine des produits de grande consonnation de préférence fructions au monde de ferfance. Notre constant développe-ment, la diversité de nos produits et votre réussite dans catte londion vous permiettrant d'évoluer à larme au sein de notre groupe.

Merci d'adresser CV, lettre marruscris, sous réfé-rence MLA/26 M à BAYARD PRESSE 3, rue Bayard - 75008 Paris -



BAYARD PRESSE



## ACCOR

ENTREPRISE D'HOTELLERIE, DE RESTAURATION, ET DE SERVICES

La Direction Juridique du Groupe ACCOR recherche. pour l'un de ses services:

#### JURISTE

Diplômé d'études supérieures en droit (DESS Droit des Affaires, DEA\_1. Des connaissances en Droit Administratif seraient un atout. Anglais apprécié. Ses 3 à 5 ans d'expérience lui permettront de prendre directement en charge une partie des dossiers. Au sein d'une équipe jeune il s'intègrera à une activité en pleine expansion.

Il aura pour principales missions: la négociation et l'établissement de contrats de Droit Privé et de Droit Administratif; la recherche et la mise au point de schémas juridiques et financiers;

les consultations juridiques auprès des Directions fonctionnelles et opérationnelles; la constitution et la gestion de sociétés dans la branche d'Activité concernée.

Qualités requises:

dynamisme, rigueur, esprit d'ouverture.

Adresser C.V. lettre manuscrite, photo à : Service juridique ACCOR-61/69, rue de Bercy - 75589 PARIS CEDEX 12

## **Directeur Régional**

Secteur de l'Economie Sociale

Leader dans notre secteur, notre développement au niveau national s'appuie sur le dynamisme des équipes la qualité du service, la rigueur de la gestion.

Rettaché au Comité de Direction, vous animerez 40 personnes réparties, sur la région lithône-Alpes, en agences proches du terrain. Par la qualité de vos relations avec les presuripteurs, vous contribuerez à accroître le nombre de nos adhérents.

A environ 32 ans, de formation supérieure, vous avez réassi des responsabilités de gestion, d'organication, d'encadrement d'équipes commerciales, idéalement dans le secteur des services. Disponible et flexible, votre connaissance de la région, de ses structures administratives et universitaires sera un atout.

Merci d'adresser votre candidature sous référence 49 5236 M à-notre Conseil EQUIPES ET CAPRIERES - 4, rue de la Sienfaisance 75008. PARIS - qui vous garantit la confidentialité.

**EQUIPES ET CARRIERES** UNE EXIGENCE: LA REUSSITE

-هودلاك الهورومية rap 🤲 especie

ESC Ou delignation A SERVICE CO

A STATE OF

APPENDED ON THE PARTY.

Votre expansion ! It is the way

and the start of the stage

COMMU Produits

Ent. Sept. A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

Raymond Por

Certains & Chez nous

**并积极的** 

A Company of the Comp 146 \* - 64 Arra - 54 F ... Section of the second way make a Springle make make The same of the sa

gen and also registered and appropriate to The Real Property lies

Andrew of State State

Maria Service

## CHEF DE ZONE EXPORT

Nantes .



Cette entreprise trançaise (430 personnes, 230 millions de trancs de chiffre d'affaire) leader sur son marché est spécialisée dans la fabrication et la commercialisation de produits consommables pour matieriels bureautiques et informatiques. Elle connaît aujourd'hut une forte expansion et souhaite intégrer dans sa structure. ture Export un Chef de Zone.

Pattaché au Directeur du service, il devra s'intégrer à l'équipe déjà en place et assurera le dévelop-pement commercial de son secteur géographique avec pour tâches principales : le suivi de la dis-tribution, l'accroissement des ventes, les études de marché, etc... Pour ce laire, il entretiendra des relations commerciales directes et suivies auprès des agents et importateurs qu'il devra sélection-rer et animer.

Ce poste basé à Nantes doit motiver un commercial de terrain, agé de 30 ans minimum, diplômé de l'enseignement supérieur (Ecole de Commerce International...) et pouvant justifier d'une expérience de 5 années dans la vente de biens de consommation à l'export. La pratique courante de l'alternand et de l'anglais est impérative. La réussite dans la fonction implique un tempérament de battant, une grande disponibilité, liés à un bon esprit d'équipe, de l'organisation et un sens aigu de la néconsistion.

Merci d'adresser lettre de candidature, CV complet, photo et rémunération actuelle, sous référence

**EGOR OUEST ATLANTIQUE** 

15. rue Charles Monselet - 44000 NANTES

PARIS BORDEAUX LILLE LYON NANTES STRASBOURG TOULOUSE BELGIQUE DANMARK DEUTSCHLAND ESPANA ITALIA REDERLAND PORTUGAL UNITED KINGDOM

LES PAPETERIES MOUGEOT



## RESPONSABLE DES VENTES EXPORT

3 à 5 ans d'expérience dans la vente de produits industriels.

PAPETERIES MOUGEOT [8.P. 48 A 63600 BRUYERES

釋義等的技術

SECURE TELEVISION

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR  $\sum_{i=1}^n \frac{1}{n} \left( \frac{1}{n} \left( \frac{1}{n} \left( \frac{1}{n} \right) + \frac{1}{n} \left( \frac{1}{n} \left( \frac{1}{n} \right) + \frac{1}{n} \left( \frac{1}{n} \left( \frac{1}{n} \right) + \frac{1}{n} \left( \frac{1}{n} \right) \right) \right) \right)$ 

Be grand in 表现 海内 安下水平 E THERE WAS TO SEE THE With the Stages of Stages

Harrison - 12 Car

Votre expertise Multi-Médiatique ... Et du Marketing Direct ! ...

C'est en effet l'apport que nous attendons, nous la structure régionale lle-de-France d'un très grand réseau bancaire à forte notoriété et image de marque enviable.

## COMMUNICATION **Produits/Services**

Vous jouerez un rôle de Consultant interne auprès des quatorze banques de notre région et leur apporterez votre expertise des techniques, moyens, mais aussi du milieu des prestataires extérieurs qui vous aideront à réaliser, par exemple, des Marchés Tests, voire des opérations d'envergure

En liaison étroite avec notre Département Marketing qui conçoit et/ou aménage nos produits et nos services vous servez le "metteix" en onde" capable de doser, an fonction d'un budget, notre effort pour démutiplier l'impact de nos équipes commerciales. S'agissant de produits destinés, le plus souvent, aux particuliers, le MARIKETING DIRECT est fondamental. Un challenge à votre mesure ? Alors, à bientôt l

René DAGIRAL, notre Conseil, recevra en toute confidentialité votre dossier sous la réf. V/COM/LM - RPC-74, rue de la Fédération - 75015 PARIS.

Raymond Poulain Consultants=

Certains Juristes statuent... Chez nous, ils sortent du moule.

**TURISTES CONSTRUCTION** 

Postes ouverts à Paris et en Province

Vous serez le relois juridique en Région de la Direction Contentieux Construction de SMAC ACIEROID. Une mission d'importance dans notre secteur d'activité : la protec-tion et l'étanchéité des bâtiments et des ouvrages d'art. Prévention des contentieux et réglement des létiges sont les deux axes principaux de Droit de la Construction. Yous y découvrirez un terrain d'investigation où chaque cas rescontré suge une solution originale. Juriste, blen sur, mais plus encore conseil ouprès de nos responsables opérationnels et négociateur ouprès d'interlocuteurs multiples (architectes; bureaux d'interlocuteurs multiples (architectes; bureaux d'interlocuteurs multiples (architectes; bureaux d'une producte de la conseil de la consei d'études, investisseurs...), vous vous affirmerez dans calle fonction grace à volte sens critique et volte cisance

Disponible géographiquement comme intellectualle-ment, vos qualités de conciliateur contribuerant à faire du contentieux un véritable support d'image de la

société.

Titulaire d'une maîtrise de droit, avec au sans expérience de notre métier, votre période de formation au siège dépendra de vos connaissances préalables.

Adressez-nous votre dossier de condidature avec photo sous réf. SSO/8389 en précisant la région de votre choix à SMAC ACIEROID : Direction des Relations Humaines 1 Av. E. Freyssinet - BP 6 - GUYANCOURT 78 062 SI QUENTIN EN YVELINES Cadex.

UNIVERS DE LA GESTION

tire assertant in service developpe en actives de singuisse de primpe de passon de manieres de l'Espace, de se et dans l'actives de point. Note objectif : Satisfaire, mèle étrès hant atrès n'écognace (Aignementue...) que effe des missions de tombilation d'agristance et de forvoir prestations hancement aparticulaires expliquest successions particulaires es capliquest successions de la constitution d'agriculture de la formatique de la constitution de la constitution

#### CONTROLEUR DE GESTION:

DIVISION

Vous assurerez le contrôle analytique des affaires et activités. Vous ferez établir le reporting des départements, les centraliserez pour consolidation destinée à la Direction de la Division et au Siège THOMSON-CSF. Vous assisterez les contrôleurs des départements en définissant et réalisant les outils analytiques.

Une bonne connaissance de la comptabilité analytique et des logiciels de gestion est indispensable. Si vous êtes diplômé d'une école de gestion ou équivalent, et si vous avez une expérience d'encadrement

Adressez votre dossier de candidature à : Catherine TILLOUS-BORDE TERMISON-CSF - DIVISION ASSISTANCE ET SERVICE - 9 avenue Réaumur - 92350 LE PLESSIS MOBINSON

THOMSON

## Diplômés Grandes Ecoles (X, Centrale, Supelec, HEC, ESSEC, ESCP...)

Le CRÉDIT LYONNAIS renforce ses équipes d'OPERATEURS sur les marchés financiers.

Si vous êtes débutant, nous vous proposons de nous

- Vous travaillerez sur les produits financiers les plus
- complexes : options, swaps...

   Vous aurez à prendre des décisions rapides dans un univers changeant.
- Vous aurez la possibilité d'évoluer à l'étranger.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (CV, lettre manuscrite) au CRÉDIT LYONNAIS

- DRSP Recrutement Cadres - Martine BEAULIEU 25, rue du 4 Septembre 75002 PARIS

Notre importance fait de nous un des leaders de la grande distribution.

BANQUE

Nous avons le souci permanent d'affiner notre approche des problèmes et de nous doter des compétences humaines adéquates. Notre Direction Générale (suite su départ de titulaire actuel) souhaits intégrer à son équipe un cadre juridique et fiscal de très bon aiveau comme

### **JURISTE-FISCALISTE**

Vous avez une formation supérieure juridique (DESS du Droit des Affaires) et une bonne dizaine

enseignes, la loi Hoyer, consumérisme, publicité, immobilier.

Vous surez la responsabilité, sous l'autorité du Directeur Général, de l'ensemble du droit des sociétés, du droit des affaires et de la fiscalité... dont vous assurerez le contrôle et garantirez la fisbilité des décisions prises. Vous devrez tenir compte de l'existent et vous imposer par une autorité de compétence et votre crédibilité personnelle. Vous serez le représentant de notre Direction auprès de l'Administration et vous aurez en charge les affaires contentieuses. Vous assumerez un rôle d'étude et de conseil asprès de nos structures et de nos affiliés sur tout ce qui concerne les problèmes de régle-

Cette opportunité doit retenir l'attention d'un cadre de valeur, en pleine pos compétences acquises au cours d'expériences de premier plan. Il bénéficieux d'une forte ré (+ voltage). Le poste est à pourvoir très rapidement : localisation, banileus sud.

Merci d'envoyer lettre manuscrite, CV, photo, prétentions, sous réf. 5307 M, à SERIFO, 47 bis as





Placé sous l'autorité directe de la Direc

mission s'étend à l'ensemble des problèmes de Droit qui peuvent se paser ; c'est un généraliste capable d'aborder le droit commercial, fiscal, du travail.

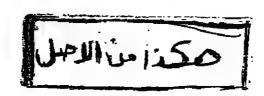
Suivant leurs importances il les traite lui-même ou présente au service interne de la Société mère ; il peut également les confier à des cabinets compétents.

Il possède une maîtrise de Droit, parle l'allemand ou l'anglais et occupe de préférence une fonction similaire dans un service juridique de grand groupe où il aspire à un poste autonome comme celui que nous proposons à travers cette création de

Résidence : LILLE ou environs.

Si vous êtes intéressé, merci d'écrire avec CV à Gérard STIKER, sous la réf. M 32270 A qui vous assure de la plus totale discrétion.

"Centre Vauban " - 201, rue Colibert 59800 LILLE - Tel. 20.54.06.37



Responsal Reporting a Consolida

ASSE

-

F 22. 44. 1 74 4-12

-

Mary Wall

erate gal

ratio and a figure



Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

LE SERVICE CONSOLIDATION DE LA DIRECTION DES AFFAIRES COMPTABLES RECHERCHE

## 2 JEUNES CADRES COMPTABLES H/F

Au sein d'un service de 12 personnes, vous A ce titre vous aurez des contacts fréquents participerez à l'élaboration des états avec les filiales. financiers consolidés ainsi qu'aux divers

Par ailleurs, vous serez également charges de gerer le dispositif de centralisation périodique des informations comptables et financières des filiales particulièrement soubaités. ainsi que les divers paramètres des La taille de notre banque vous permettra

Vous êtes de formation type ESC, MSTCF ou retraitements comptables effectués dans le cadre des opérations de consolidation.

Vois étas de formation type 150, abret ou première expérience acquise au sein d'un cabinet expérience acquise au sein d'un cabinet d'audit ou en entreprise. Une bonne connaissance de l'anglais et un

intérêt marqué pour l'informatique sont

applications informatiques de consolidation. d'évoluer au terme de ce premier poste.

Merci d'adresser voire C.V., et prétentions sous référence PM, à Anne LAHAYE NOCLETE GENEUALE « Service de recrutement » 7, rue Caumartin » 75009 PARIS.

#### SOCIÉTÉ GÉNÉRALE

CONJUGUONS NOS TALENTS.

Société de bourse, filiale d'un important groupe bancaire européen, nous recherchons aujourd'hui notre



ence de 5 ans ninimum en tant que Directeur des Opérations au sein d'une société de bourse ou d'une bangue de marchés. Vogs avez une hoone maîtrine de la comptabilité anglo-saxonne et de la fiscalité des produits financiers (actions, obligations, options,

Vos connaissances du droit des

En effet, vous assisterez techniquement nos conseillers dans leurs

Vous serez responsable de l'organisation des services opération et administratifs et du bon fonctionnement de la société. Une bonne connaissance de l'informatique

JEUNES DIPLOME ESCAE - ESC

HARGE DE CLIENTELE

A 35 ans environ, de formation affaires et de la langue angiaise sont Homme de contact et véritable supérieure (MBA et/ou DECS), vous vos atouts pour mener à bien la manager, vous seréz amené à diriger Vous êtes prêt à relever ce nouveau

> Merci d'adresser votre dossier complet, sous la référence 6356, à

MEDIAPA 50-54, me de Silly - 92513 BOULOGNE-BILLANCOURT CROEK

que nous vous confierons :

développer et gêrer un portefeuille clients « haut de gamme ».

Pour ce poste, nous vous offrons une formation adaptée ainsi qu'une

évolution en fonction de votre

Cette nouvelle perspective de carrière vous intéresse ? Alors rejoignez-

Adresser votre dossier complet, sous

la référence 6422, à



مكذا من الاصل

# **ADJOINT DU**

Important groupe industriel, spécialisé dans les biens d'équipements lourds à technologie de pointe, nous sommes très présents à l'exportation. Aujourd'hui, nous recherchons pour l'un de nos départements (15 000 personnes environ et plus de 8 milliards de

francs de CA) un

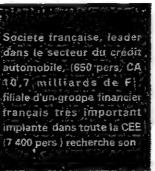
De formation supérieure, vous possédez une expérience industrielle (5 ans minimum) dans les biens d'équipements lourds, au cours de laquelle vous avez exercé vos compétences an comptabilité, procédures de gestion et circuits financiers angio-saxons, études budgétaires, suivi d'affaires, ingénierie financière ...

Vous participerez à la prise en charge de l'ensemble des aspects économiques et financiers de notre département

amsi que les questions d'ordre organisationnel et juridique y afférant.

Homme de communication et de rigueur, à votre parfaite maîtrise de l'anglais, vous alliez si possible la pratique d'une autra

Pour ce poste, basé à PARIS, merci d'adresser votre? candidature (lettre manuscrite, a CV. photo et prétentions) sous réf. P/L/92 à VECTOR CAREER CONSULTANTS - Nadine CARRE 83 rue Michel Ange - 75016 PARIS,



### RESPONSABLE DE LA TARIFICATION H/F

Mission : Directement rattaché à la Direction du Développement, vous aurez la responsabilité, de toute première importance pour la Société, de proposer en permanence à la DG des barèmes de tarification tenant compte des multiples paramètres et contraintes externes et internes.

Profil: Cette activité, falsant appel à un haut niveau de compétences mathématiques, statistiques, informatiques et analyses financières, ne peut s'adresser qu'à un ingénieur débutant type ECP, Mines de Nancy ou de Saint Etienne ou universitaire (DEA ou DES de math. appliquées) ou similaire, autonome, très fiable et imaginatit.

Il vous est offert : une rémunération de départ très attrayante + avantages Groupe. Une formation complète aux produits de la société. De larges possibilités d'évolution dans un groupe puissant.

Poste basé au Siège à Neuilly. Ecrire avec CV, prétentions + enveloppe à v/adresse, ss ref. CO/LM1 à



LELE

michel jouhannaud conseils

**INVOICE AUDIT SUPERVISOR** 

Réf: IAS (SUPERVISEUR SECTION VERIFICATION DES FACTURES)

Responsable d'une équipe de 3 vérificateurs permanents, vous serez chargé :

— d'assurer la gestion comptable des commandes en francs ou en devises d'équipement et de marchés de travaux passées dans le cadre de nos contrats.

— de verifier la conformité des l'actures à la commande et la réalité de la fourniture,

— de l'ordonnancement de la facture.

 des comptes readus le cas échéerit aux clients de l'état d'avancement de leurs projets. A 30 ans environ, vous avez une expérience de 3 à 5 ans dans l'ingénierie ou le BTP. De formation DUT/BTS ou ESC, vous avez des notions de droit commercial et une parfaite

COMPTABLE DE FACTURATION

Vous serez Responsable d'un certain nombre de dossiers commerciaux de contrats, torfaitaires ou en régie. Vous assurerez l'émission en temps voulu des lactures exigibles, conformément aux clauses contractuelles et en fonction d'informations à obtenir de l'ingénieur de projet. Vous tiendrez les comptes-clients, le suivi du recouvrement des créances, relances, aunsi que le suivi des garanties bancaires plus le suivi particulier des opérations de mandat. A 30 ans environ, vous avez quelques amées d'expérience dans une fonction, simi-laire. La conneissance de l'anglais, du droit commercial et de la facalité serait appréciée.

Merci d'adresser C.V., photo et prétentions a réf du poste choisi à FOSTER WHEELER Service du Personnel - B.P. 214 - 31, rue des Bourdonnais 75024 Paris Ceder 01.



MEDIAPA 50-54, rue de Shiy - 92513 BOULOGNE-BILLANCOURT CEDEL

#### responsable du contentieux GROUPE BANCAIRE DE RENOMMEE MONDIALE PARIS

sen. Aujourd'hel pous deve

A 28 ans environ. vous êtes

diplômé BAC + 4, 5 et si possible avez acquis une 1re expérience

auprès d'une clientèle d'entreprises. Vous maîtrisez parfaitement la langue

Votre capacité à analyser et apprécie

le risque, votre professionnalisme et votre goût du challenge sont vos

Nous sommes la filiale financière d'un des tout premiers groupes bancaires français. Notre Important développement nous améne à rechercher le Res-ponsable de notre Service Contentieux.

- animer una équipe bien structurée d'une vingtaine de collabora-
- feurs, améliorer les procédures visant à assurer un traitement rapide des dossiers, conduire nos relations avec nos partenaires privilègiés : cabinets d'avocats, agences régionales...
- vous avez une bonne formation juridique (niveau Meărise minimum),
   vous possedez une forte expérience acquise au sein de Sociétés financières,
- véritable animateur, dois d'un solide esprit d'équips, vous savaz dynamiser et stimuler vos collaborateurs, une connaissance du crèdit bail serait un plus. La torre expansion de notre Societé vous garantit un chattenge inté-

Nous vous remercions d'adresser votre dossier de candidature sous référence RS 02 à notre Conseil qui vous garantit une totale confidentialité.

2, rue Louis David - 75782 PARIS CEDEX 16 11, rue Victor Hugo - 69002 LYON

COCENTAN

Filiale d'un Grand Groupe Français, nous figurons parmi les leaders mondiaux dans le domaine des services industriels, et recherchons un:

# **Financier Export**

Au sein du département financier, vous participerez à la conception et au montage de dossiers de financement et d'assurance de biens d'équipement à l'export, en liaison avec nos ingénieurs d'affaires.

Agé de 30 ans environ, de formation supérfeure commerciale, vous maîtrisez les techniques de financement à l'export pour avoir acquis une première expérience en entreprise ou au sein d'une banque.

Vous avez de bonnes connaissances en micro-informatique.

Votre dossier de candidature parviendra à notre Conseil sous la référence 1149/LM

WES KERNEVEZ CONSULTANTS SA



A 35 ans environ, dipiôme d'une grande Ecole de Commerce, vous avez acquis une expérience réussie de la banque en gestion de clientète privée.

Vous avez le goût des contacts et le sens de l'organis Notre Groupe vous propose, au sein de son département immobilier un poste à responsabilité sur un créneau en plein développement. La rémunération est attractive et à la mesure de votre potentiel et de votre ambition professionnelle.

Poste base à PARIS. Si vous souhaltez nous rejoindre, écrivez à AXIAL (référence 2408). 27 rue Taltbout, 75009 Parts, en adressant lettre manuscrite, c.v. et

photo. Votre dossier sera examiné en toute confidentialité.



Le système télématique expert de l'emploi des cadres 3615 £ 311

DU RADMINISTR

MA SAM STRONGE AND A

建物 化多十二十二 ್ಷಿತ್ರ ಕ All the second of the second o

ONSABLEDE RIFICATION

Shirt was an are an armonator A STATE OF THE STA And the second s The species of the second second

64-4 - K.

antitive last in the

S. Miles Silver



Société industrielle, filiale française du premier groupe mondial dans son domains, recrute son

# Responsable Reporting et Consolidation

**Paris** 

Rattaché su contrôleur de gestion ceatral, il sera chargé : de la mise en place du logiciel de reporting ; de la réalisation des travaux de consoli-

pasce su regarat de reparang ; de la remandon des missions d'andiz dation budgétaire et comptable ; d'effectuer les missions d'andiz opérationnel dans le cadre des fusions et acquisitions. Ce poste moltifonction s'adresse à un candidat diplômé d'une grande école et pouvent justifier d'une expérience résenie de trois à cinq ans en cabinet ou entreprise industrielle.

Adresser CV + photo + nº, de tél + némmémion actuelle à Alain Norst Michael Paga Phonoce, 10 me Jean Goujon, 75008 PARIS, sous nel AN4157MO.

FIR

Michael Page Finance

Société française de service à dimension internationale (CA - 650 MF) recherche son

### Chef du Département **Gestion Finance**

Rattaché au Directour Administratif et Francier, il supervisors notamment le contrôle hudgétaire et la gestion de trésorerie. Il érablira les tabledux de bord. Il participera à la mise en place des nouvesux systèmes informatiques de gestion. Il encadrers une équipe d'environ 10

Le candidat bénéficiera d'une formation type universitaire de gestion et fora pretuve d'una expérience similaire dans la fonction. Il maltrisera la mismo-informatique.

Contactor Pascale Gutton au (1) 42.89.30.03 ou adresser CV + photo + a° til + résumération actuelle à Michael Page Finance, 10 me Jean Goujon, 75008 Panis, sons réf.PG4947MO.

FIP

Michael Page Finance
Paris Lyon Londres Americanan Bruzelles Sydney
Spécialiste en recrusement Financier

**BUREAU FRANCIS LEFEBVRE** Conseils Juridiques et Fiscaux recherche pour accompagner son développement

## Juriste d'Affaires à fort potentiel

Paris

An sein d'une équipe de hant nivesu que vous pourrez à terme anmer, vous aurez à trainer des dossiers de fusions-acquisitions, restructurations de groupes; RES, LBO..., pour le compte des clients (entreprises et justimations financières) du Cabinet.

Agé de 30/35 ans, d'un niveau Doctorat en droit des Affaires, parlant communent anglais et manti d'une expérience d'an moins cinq ans des montages juridiques hés sux opérations financières, OPA, OPE..., vous sochzitez [sire progresser votre carrière dans un des plus grands Cabinets de la Place, avec une rémunération particulièrement motivante,

Contacter Autoine Goldschmidt an (1) 42.89.30.03 on adresser CV + photo + n° 261 + zémmération actuelle à Michael Page Tax & Legal, 10 me Jean Gozjon, 75008 PARIS, sous réf. AG3000MO.

FIP

Michael Page Tax & Legal

Paris Lyon Londres Amsterdam Bruxelles Sydn Spécialiste en recrotement Juridique & Flatal

Nous sommes une banque d'Affaires à taille humaine, filiale d'un important groupe financier. Nous recherchons pour notre département Trésorerie un

# JPERATEUR FRONT OFFICE

A 30 ans caviron, de formation supérieure, vous avez acquis une expérience d'au moins 5 ans dans une salle des marchés de banque ou de grande entreprise.

Vous seconderez notre Directeur du Département Trésorerie sur l'ensemble de ses Vous êtes particulièrement dynamique et prêt à yous impliquer fortement dans vos

Pour nous rencontrer, merci d'adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions, sous la référence 6425, à

MEDIAPA 50-54; rue de Silly - 92513 BOULOGNE BILLANCOURT CEDEX.

Fabriquant des produits de hante technicité vendus dans le monde entier, nous sommes avec un CA de plus de 2 Milliards de F, un des leaders mondiaux de notre secteur. Dans le cadre de notre expansion, nous recherchons pour deux de nos départements leurs

# Contrôleurs de Gestion

Rattachés aux directeurs de ces départements (1000 personnes pour l'un, 350 personnes pour l'autre), vous surez, outre le responsabilité des plans, budgets, repons, analyses d'écurts, un rôle moteur à jouer dans l'évolution du

Ces deux postes seront des tremplins pour accéder a des fonctions élargies en France ou à l'étranger. Diplômé d'une Gunde Ecole d'Ingénieur ou de Commerce, vous avez une première expérience de l'univers industriel de 3/4 ses environ acquise en entreprise ou cabines, que vous souhaixez mestre au service d'un groupe ushinational. Vous avez bien sûr une bonne commissance de l'Anglais.

Contactez Jérême Laucreson en 78,28,16,04 ou adressez CV + photo + nº 161 + rémmération actuelle à Michael Page Rhône-Alpes, 19 rue de l'Arbre Sec, 69001 LYON, sous réf. JL315MO.



Spécialiste en recrutement Financier Paris Lyon Londres Amsterdam Bruxelles Sydney

# **GESTIONNAIRES:**

Vous crez des idées i La taille du Grospe JACCBS SUCHARD FRANCE (N° 2 européen, N° 3 mondial sur le marché ducafé et du

chocolat) nous permet de vous

dirir une corrière pleine de rebon

Votreformation ESC ou Moitrise de

Gestion est complétée por un excellent stage qui vous a rendu opérationnel.

FAITES PARLER

#### ASSISTANTS - CONTRÔLEUR DE GESTION MARKETING VENTE

Vous participes à l'élaboration, au suivi et au contrôle du reporting de toutes les dépenses publi-promo-tionnelles et média.

Vous êtes l'interlocuteur privilégié du Marketing et des Ventes à qui vous apportez conseils et recom-

poste international. Réf. ACG Pour ces deux postes vous utilisez la micro-informatique (PC), pour développer les tableaux de bord, les systèmes de simulation et outilis d'informations statis-tiques. Seus du contact et du trovail en équipe sont indispensables ainsi qu'un Anglais courant. Yous êtes basés à notre siège de Choisy Le Rai.

Marci d'adresser vos condidatures (lettre manuscrite, CV, photo) sous la réf. thoisie à Pascal GURCHARD, JACOBS SUCHARD FRANCE 16, cw. Jeon Jourès - 94600 Choisy le Roi.

JACOBS SUCHARD FRANCE

# Financiers/Banquiers

# Consultant

Paris/Province

ent supérieur, vous avez 1 à 3 ans d'expérience dant une fonction financière ou bencaire en cabinet ou en entrencise. Vous sonhaitez clargir vos compétences : commercial, marketing, management, gettion...

Le Groupe Michael Page coté à la bourse de Londres, l'un des leaders européens en munière de recrutement, vous propose d'intégrer son équips pécialisée dans le recrutement de financiers et de banquiers. Notre sone expansion en France et en Europe permet d'envisager de fortes ossibilités d'évolution à Paris, dans d'importantes villes de province ou à l'étranger pour des candidats à fort potentiel.

Adresser CV + photo + no tel + rémunération actuelle à Charles-Henri Dumon, 10 ree Jean Goujan, 75008 PARIS, sous ref.CHD58MO.

Michael Page

**ANALYSES ET PREVISIONS** 

Vous participez à l'élaboration des prévisions financières, et à l'aniyse

Vous contrôlez les coûts des unités de

production ( consolidation et suivi). Votre potentiel de mobilité et d'évo-

hution your permettra d'accéder à un

mensuelle des écorts.

#### SOCIETE FINANCIERE REGIONALE recherche pour BORDEAUX UN ATTACHE COMMERCIAL CREDIT-BAIL (H/F)

Nous sommes un établissement financier régional, appartenant à un Réseau bancaire français de premier plan. Notre activité s'exerce en région Aquitaine, en collaborant au développement des entreprises bancaires de notre Réseau, dans divers domaines.

Afin d'assurer le développement commercial de l'activité crédit-bail et son intégration dans la gamme des produits et services offerts par le Réseau à sa clientèle d'entreprises, nous créons le poste d'attaché commercial.

L'emploi se caractérise par des activités telles que: - assurer la diffusion de l'information technique et la formation du

Réseau régional

- assister les forces de vente du Réseau (préparation, négociation, montage des opérations) et participer activement aux actions régionales et/ou locales conduites dans le secteur des entreprises

- assurer le rélats des actions notionales spécifiques au crédit-bail

- assurer les rélations nécessaires avec les organismes professionnels,

DUDIES DU DEVES organiser la collecte des informations sur le marché (observatoire

Le candidat que nous souhaitons rencontrar: - de formation supérieure, il maîtrise parfaitement les techniques du crédit-bail mobilier et immobilier

- homme de terrain, il sait former et entraîner les équipes aptitude confirmée aux relations humaines
 Merci d'adresser lettre de candidature + CV + prétentions sous réf. 290 à GRAND SUD, 18 rue Porte Dijeaux, 33000 BORDEAUX qui transmétira.

#### UN GESTIONNAIRE DE RECOUVREMENT (H/F) CONTENTIEUX ENTREPIUSES

ETABLISSEMENT FINANCIER REGIONAL recherché pour BORDEAUX

Notre Etablissement financier apparitient à un Réseau banoaire trançais de tout pre-

 Nous racherchons un gestiormaire. - de formation juridique, ayant une bonne connaissance des voies d'exécution et des

procédures collectives - avec une expérience confirmée du trollement des dossiers pré-contentieux et contentioux entreprises la connaissance pratique de la gestion sur logiciel informatique (ex.: "contentiel,

etc.) sero déterminante -corraissance des techniques bancoires appréciée. L'activéé s'exerce ou sein d'une équipe (juristes/liscolistes) proliquant également

la conseil oux entreprises de notre Réseau. a La compétence en relations humaines est indispensable.

e Merci d'odresser lettre de condidature, C.V., et prétentions sous réf. 285 à GRAND SUD 18, rue Porte Dijecux 33000 Bordecux qui transmettru.



AMSTERDAM-ROTTERDAM BANK N.V. aucoursale de Paris

rectionship

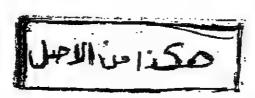
#### SON CHEF COMPTABLE

28/40 ans environ, diplômé de l'enseignement supérieur, 5/10 ans d'expérience acquise impérativement dans une banque étrangère, bilingue anglais.

Outre la comptabilité générale, ce cadre devra assurer le reporting au siège et sera responsable des relations avec les organismes de tutelle (C.B./BdF). Il encadrera une équipe de quatre personnes.

La pratique de la micro-informatique est indispensable, la connaissance de MIDAS serait un plus.

> Merci d'adresser lettre manuacrite, C.V. + photo et prétentions à l'attention de Me Leudet, 30, rue de Courceiles, 75008 Paris.





Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

Filiale d'une puissante société financière, nous sommes un Groupe industriel en fort développement en France et à l'étranger (12 PME, 1,2 milliard de francs, 2000 personnes). Nous recherchons notre

## Responsable Contrôle de Gestion

Rattaché directement au PDG, vous serez chargé de la mise en place complète d'un contrôle de gestion opérationnel pour plusieurs sociétés de notre Groupe. Une formation supérieure complétée par une expérience d'environ 5 ans vous ont permis de maîtriser parfaitement les aspects techniques de la fonction et de vous familiariser avec l'informatique.

Créatif, pragmatique, homme de communication aimant organiser et convaincre, vous souhaitez investir votre savoir-faire dans des responsabilités de haut niveau. La vocation internationale du Groupe exige une pratique courante de l'anglais. Poste basé à Paris.

Merci d'adresser votre candidature (lettre, C.V. et photo), sous la référence LM/2069, à notre Conseil.



MILO R.H. 3, avenue des Ternes 75017 PARIS

Avec ses 40 000 collaborateurs et réalisant un C.A. de 19 milliards de Francs, notre Groupe International rassemble 500 entreprises. Nous exerçons l'ensemble des activités du métier de l'eau auprès des collectivités locales. Nous intervenons également dans les secteurs aussi diversifiés que l'Energie, la Propreté Urbaine, les Services Funéraires, la Communication, la Santé et les Loisirs.

Pour notre Direction Financière basée à Paris, nous recherchons :

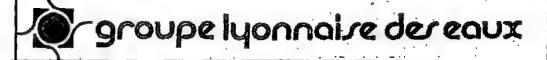
Nous vous confierons le contrôle des procédures comptables et administratives de nos directions régionales et de nos filiales.

De nombreux déplacements sont à prévoir.

مكدا سالامر

Vous avez entre 25 et 28 ans et êtes de formation supérieure, type Ecole de Commerce ou équivalent. Votre expérience acquise depuis 2 ou 3 ans dans une fonction similaire au sein d'un cabinet d'audit Interne ou dans une société vous permettre d'être rapidement opérationnel.

En nous rejoignant, nous vous offrors de réelles possibilités d'évolution de carrière en France ou à l'étranger. Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, photo, CV et rémunération) sous réf. 6429/LM, à MEDIA PA - 50/54, rue de Silly - 92513 BOULOGNE-BULLANCOURT croex, qui transmettra.



Dans le cadre de la croissance de sa filiale DECISION-RINANCE spécialisée dans l'alde à la décision auprès des marchés

#### MEESCHAERT-ROUSSELLE

SOCIETE DE BOURSE, recherche

# Ingenieur sur les MARCHÈS FINANCIERS

(débutant ou première expérience) (X, ECP, ENSAE ...)

Au sein d'une équipe de haut niveau, proche des mar-ches financiers ; li(Elle) participera à la conception et au développement de produits d'aide à la décision liés aux innovations des marchés (options, matif...) et dévelop-pera des relations commerciales privilégiées avec les utilisateurs des produits.

Outre la motivation pour le domaine des marchés finan-ciers, le poste exige des qualités de contacts commer-ciaux à haut niveau.

Envoyer lettre de motivation + C.V. + prétentions à Bernard CEYROLLE - MEESCHAERT-ROUSSELLE 16. Bd Montmartre - 75009 PARIS.

#### GROUPE SOCIETES INFORMATIQUE

Recherche pour Paris

#### CONTROLEUR DE GESTION

Rattaché à la Direction Générale, il sera chargé de contrôler, développer et exploiter les données comptables et administratives. Il établira les budgets, conseillera la direction et participera aux choix stratégiques de l'én-

Agés de 25 à 32 ans, les candidats devront être diplômés d'une grande école commerciale ou de l'enseignement supérieur. Ils devront posséder une expérience de 2 à 5 ans acquise dans un cabinet d'audit ou dans une entreprise.

Envoyer : C.V. lettre manuscrite et photo à : ADLER CONSULTANTS 85, bd. Général Koenig - 92200 NEUILLY S/SEINE



Société française (CA 400 MF, 300 personnes) en fort développement associée à un grand production curopéen et spécialisée dans la nansformation d'oune de cellulose en produits

#### JEUNE CONTROLEUR DE GESTION

Raunché à la Direction Générale, vous serez un des "acteurs clefs" de la maîtrise du développement extrêmement rapido de cette entreprise la naturse du developpement extranement raptor de centre entrepase industrielle (unités de production récentes) où la flexibilité de la production prime, afin de satisfaire les exigences commerciales de la Grande Distribution. Vous serez responsable de la mise en place d'un contrôle de gestion dynamique : participation à l'étaboration des budgets, maîtrise des coîtis de revient, analyse des dépenses. Vous assistanez en permanence les opérateurs industriels/commerciant de la Société lors de la mise en place des procédures/systèmes de gestion efficaces par incitation aux rechessements et participation aux actions correctives. Agé de 30 aux rechessements et participation aux actions correctives. Agé de 30 aux rechessements et participation aux actions correctives. Agé de 30 aux rechessements et participation aux (DECS et ESCAE on équivalent), vous avez une expérience de 3 aux minimum du "CONTROL" en milien industriel. Vous pouvez justifier de bonnes connaissances informatique/bureautique en tant qu'utilisateur. De fréquents déplacements sont à prévoir en province

(Cone). Poste basé à Paris 12-Merci d'adresser votre dossier de candidature (CV. photo, présentions) sous réf.RP 143/M à :

CREA CONSULTANTS

Créative Resources for European Access Courcil en ressources hutuaines, 4, place Félix Eboué. 75583 PARIS CEDEX 12

BARCELONE - LONDRES

Chefs des services

Comptables et Financiers

Nous employens 1500 pers, et experions 70 % de notre CA au travers de nos 15 filiales en Europe, Amérique du Nord,

Pour nos Filiales Espagnole et Britannique nous recherchons deux responsables des systèmes d'information comprisble et

Rendant compte au Directaut Financier en France, ils seront

responsables de l'élaboration de la comptabilité, de la définition et de la mise en place de systèmes d'information tenant compte des évolutions rapides de ces filiales, de la gestion optimum de leurs ressources financières.

Cas postes de Futurs Directeurs Pinanciers sont basés au siège

de nos filiales : Bancslone et Londres. Une large préférence seca donnée à un candidat qui, outre l'expérience et la formation requise sera de nationalité correspondante, ou aura de solides

lens culturels avec ces pays. Ces postes évolutifs s'adressent à des jeunes praticiens maîtrisant bien les systèmes d'information comptable, du

passage des écritures à la réalisation des bilans. Agés de 28 ans, is auront une formation supérieure (SUP de CO, DECS ou EBADE) et auront acquis une première expérience de même nature, soit dans un cabinet d'audit, soit dans une entreprise

Ecrire à Hervé ZEBROWSKI - 6, rue Victorien Sardou 69007 LYON - qui traitera vos candidaturas en toute confidentialité.

premier groupe français de presse gratuite, 2 000 salariés, 1,8 milliard de chiffre d'affaires. Pour accompagner notre forte croissance, nous étoffons notre direction financière au siège social à Lyon, avec trois postes :

#### 2 CADRES DE COMPTABILITÉ GÉNÉRALE 1 RESPONSABLE CONSOLIDATION

A 28 ans environ, your nous apportersz votre formation (BTS, MSTCF, DECS...) et votre expérience. En retour, nous vous offrons de réelles perspectives d'évolution et une rémunération motivante.

recueillir et analyser les informations budgétaires,
bâtir les prévisions,
suivre les réalisations et établir le tableau de bord mensuel.

Ce posse nécessite rigueur, sens de l'analyse et goût du contact. Vous avez une formation type ESC, MSG ou DESS Contrôle de Gestion et une première expérience de 2 ans étiviron dans un service Contrôle de

Perspectives d'évolutions su niveau du groope pour un candidat de

Les candidatures (avec photo et prétentions) sont à adresser sous référence 448 à Groupe Limagrain - Direction du Personnel - 1, rue Edouard Colonne - 75001 PARIS.

Pour en savoir plus, consultez le Minitel - 3615 Code ASTERE\*MEDIAPA ref. C529.

Réponse à Xavier Joly, directeur financier, COMAREG, BP 1218, 69611 Villeurbanne Cedex.

# de gestion

Sup de Co ou équivalent, vous avez une première expérience industrielle qui vous pousse à rechercher plus de responsabi-

(2 000 pers. - 1,2 Milliard de CA), vons serez rapidement intègre à l'ensemble des missions du contrôle de gestion. En collaboration avec les Contrôleurs Financiers des sites, vous assumerez la coordination de la consolidation du reporting vers le groupe et de l'harmonisation des procédures au sein des unités. Votre sens aigu de l'animation et de la

Pour un premier contact, merci d'adresser votre dossier de candiire en précisant vos prétentions, sous réf. CCJ/940/FK à notre seil - P.G. COESULTANTS -

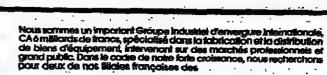
# [2] l'Equipement Automobile

## 3ème Groupe Mondial dans le secteur des semences - 2,2 Milliards de Francs de CA - 2300 personnes dans 16 pays. Nous recherchons pour l'une de nos filiales, basée à Clermont-Ferrand Contrôleur de gestion

local, en accompagnant us was person usua son carrompperson a Pour compléter notre équipe et adapter ainsi nos moyens à nos ambitions de croissance, nous souhaitons intégrer : Rattaché au Responsable du Service Contrôle de Gestion, il aura pour

DEUX EXPLOITANTS ENTREPRISES, professionnels du service DEUX EXPLOTANTS intraceresses, processionnes du service classique à l'entreprise, mais également capables de mettre ou curre notre politique d'assistance aux importations ou expertations. La qualité recomme de nos services techniques teur permettra de se consacrer au développement commercial en s'appuyant sur lês départements spécialisés du siège (Banque d'Affaires, Trésorerie, Chimaté de remiseure assistances etc.) Cabinet de courtage assurances, etc...).

Nous avons demandé à nos consultants de rencontrer les jeunes onnels (29/35 ans) les plus entreprenants de notre métier. Capables de travailler en anglais, ils devront conjuguer l'approche anglo-saxonne du service et les habitudes tocales. Leur potentiel pour progresser rapidement vers des tonctions de manage un critère décisit de sélection.



### Responsables du Contrôle de Gestion

**Ouest - Sud Ouest** 

Ratiachés au Directeur Financier et en lioison étrolle avec les Directions Rotaches du Lisecieur informat et en noisch excele chec les un opéra flormelles de l'Entreprise, vous sersy en charge : • des prévisions et du contrôle budgétaire • de la gestion des stocks • de la rentablité de not investissements • du contrôle et de l'analyse des écaris • du contrôle et de l'analyse des écaris

du reporting
 et u report

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite + CV. prétentions) sous référence M/1206 au



61 rue des Belles Feuilles , 75116 PARIS.





# Jeune contrôleur

Au sein de la Direction Financière de notre Branche Electronique

communication sera le gage de votre réussite dans cette fonction et au sein de notre groupe.

Poste hasé à St-Guentin-ex-Tvellues.

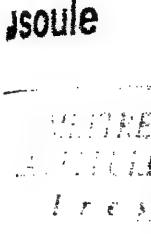
9/11, rue Benoît Malon - 92150 Suresnes

#### Jeunes Banquiers votre talent commercial est notre première exigence

Nous sommes une benque anglo-exicome présente dans 40 pays et notamment la France et ses régions les plus ouvertes sur l'Europe : à LILLE, nous participons au dynamisme du basein économique local, en accompagnant les entreprises dans leur développement.

Envoyez votre candidature (lettre manuscrise + CV + photo) sous rétérence 0910 à Groupe ECUATION
18, rue du Commandant Faustx - 69006 LYON.
Un dossier d'information sera envoyé

Equation



CONTROLL

Acres de como de companion The state of the same of the same of

CHIF DE GROUPS The street of th

a many and the



THE GROUPE DE PIN SECHE SCHE

The state of the s

The second secon

Sand a second

### CONTROLEUR INTERNE Pyrénées

Cet important constructeur français de matériel électrique, électronique et ferroviaire (550 personnes, 350 millions de francs de chiffre d'affaires) en forte croissance, recherche son contrôleur interne. Adjoint au directeur financier de la société, il aura pour mission de faire vivre et contrôler l'ensemble des procédures de traitement et de circulation de l'information comptable et financière. Il supervisera également en direct les comptabilités générale et analytique et animera une équipe de 7 personnes. De formation Sup de Co + DECS ou équivalent, le candidat recherché devra

avoir une expérience de 2 ans minimum en cabinet d'audit international. D'excellentes compétences comptables, de bonnes capacités d'organisation et une personnalité affirmée permettront à un jeune candidat de potentiel d'évoluer au sein d'une entreprise très dynamique. Devant à terme être le contrôleur du groupe en France et à l'étranger, la pratique de l'anglais est nécessaire. Ecrire à Ariette BIEBUYCK en précisant la référence A/T7333M - PA Consulting Group - 2 bis, avenue Frizac - 31400 TOULOUSE - Tel. 61.52.34.18. (PA Minitel 36.14 code PA)

Soule



Cet établissement est membre d'un groupe financier de renommée internationale. Il acquiert un statut d'établissement Spécialiste en Valeurs du Trésor et renforce ses structures en recherchant un

### Directeur au contrôle financier

#### établissement financier SVT

Dans le cadre d'une mission genérale de contrôle des activités financières de la société, il met tout d'abord en œuvre les procédures spécifiques à l'établissement SVT.

Sa mission recouvre :

— le reporting et l'analyse de l'activité tant auprès de la direction générale et de l'actionnaire anglais que des organismes de tutelle

- la consolidation et le contrôle des résultats comptables - l'intégration permanente des nouveaux éléments de réglementation édictés par la Commission Bancaire, et la définition des procedures de traitement des nouvelles

opérations de marché. A terme, cette activité lui ouvre de réelles perspectives d'évolution au sein du

Nous confierons cette création de poste à un candidat issu d'un cycle de formation supérieure – DECS, DESS – et doté d'une expérience de 2 à 4 années de l'audit ou de l'inspection des établissements financiers. La pratique de l'anglais et des outils informatiques s'avère nécessaire,

Danielle TCHEORDUKIAN étudiera avec soin et en toute confidentialité les dossiers (lettre munuscrite, C.V. et photo) que vous lui adresserez sous lu réf. DTc 11.346 au cubinet M.D.A. — 104, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 PARIS.

Conseil en ressources humaines.

## **METTRE EN PLACE** LA CELLULE TRESORERIE

Trésorier

Nous sommes une banque de groupe, qui connaît un fort developpement grâce à l'entrée dans nouve actionnariet d'un

Notre volonté d'optimiser nos ressources et de rendre un service encore meilleur à notre clientèle d'entreprises nous condidt aujourd hal à recruter un jeune TRESORIER, pour :

 mettre en place une véritable cellule trésorerie (choix des moyens, des logiciels et plus tard constitution d'une petité équipe). • gérer la trésorerle francs de la banque (suivi des positions, du risque de wux et converture de ce risque, refinancement, euc.), · proposer, en baison étroite avec les exploitants, des produits intéressant les entreprises (certificats, billets, bons du trésor...),

· étudier la possibilité de développer la zession de trésorerie de

quelques années dans la direction de la trésorerie d'une banque, où vous vous étes familiarisé avec la pratique d'une large gamme d'instruments financiers.

Vous souhaitez aujourd'hui, développer voire professionnalisme an sein d'une structure légère, que vous créerez en toute

Si vous êtes buéressé, prenez contact avec notre Conseil Denis SESBOUE en faisant parvenir voqe dossier complet (lettre prétentions), sous la

référence TREILM, à Matignou 75008 PARIS.

# **GECALSTHOM**

#### JEUNE CONTROLEUR DE GESTION H/F LA ROCHELLE

Diplômé(e) d'une Ecole de Commerce, ou d'une DECS si possible, vous avez au moins deux ans d'expérience professionnelle. Sous l'autorité du Directeur Administratif et Financier de l'établis-

sement, devenez notre responsable du Service Comptabilité et Contrôle de Gestion. Vous jouez un rôle d'encadrement et d'animation

- auprès du responsable de la comptabilité et de son équipe (10 personnes) pour la tenue de la comptabilité générale, analytique, auxiliaire et la trésorerie.

 auprès de l'équipe de gestionnaires (4 personnes) qui essure contrôle budgétaire (établissement des budgets, analyse) • contrôle de gestion des affaires (suivi financier des affaires de fabri-

Les relations au siège franco-anglais impliquent la connaissance de l'anglais.

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V. et prétentions sous réf. CG à notre Conseil Sophie Becquet Lhériteau - B.P. 5 17002 LA ROCHELLE CEDEX.

INE - LONDRES

Water the contract of

MATROLEUR

GESTION

Acre 41 27 1668 ing et Francier

🎒 ar y Taran Market Land Street # State of the state of the state of & difference engager and g **d**isk state to the first transfer to

endangerung bereicht ein. In page of the s

Million .

graph in the second the second A MANAGEMENT OF THE PROPERTY OF THE PARTY.

CHEF DE GROUPE

Cabinet d'expertise comptable

et de commissariat aux comptes

de premier plan sur la place de Paris (100 personnes, ouverture internationale), compte-tenu de la rapidité de son développement, recherche :

Vous êtes mémorialiste et vous avez acquis en cabinet français une expérience de 5 ans environ faisant de vous un homme de terrain tourné vers l'opérationnel. Très bon technicien, vous êtes apte à encadrer une équipe et à prendre en charge des missions importantes d'expertise comptable. Bon niveau d'anglais souhaité. Perspectives d'évolution importantes.

lettre manuscrite. photo et prétentions sous référence B2 à notre Conseil



Scribe 4. augrosa Horba

Groupe Hoche Consultants

#### IMPORTANT GROUPE DE PRESSE RECHERCHE

# UN CONTROLEUR DE GESTION (H/F

♦ il est chargé du reporting, du contrôle des fillales ainsi que de la mise en œuvre et du suivi des procédures de contrôle

◆ Diplômé d'une école supérieure de commerce (option finances-comptabilité) il dolt avoir le niveau DECS et une expérience de 2 à 5 ans au sein d'un cabinet d'audit ou de l'audit interne d'un grand groupe.

♦ Il possède de réelles capacités d'adaptation, une large ouverture d'esprit et un goût certain pour la communication. La connaissance de l'outil micro-informatique est un atout supplémentaire. Le poste est basé à Paris, de courts déplacements en province sont à prévoir.

Le dossier de candidature (létère manuscrite, CV, rémunération actuelle) est à adresse sous rét. nº 7110 au Monde Publiché 5 rue de Monthessin, 75007 Paris uni transmettra

### L'audiovisuel THOMSON, c'est 60 sociétés dans le monde. Orchestrez nos finances!

BHOMSON CONSUMER FLECTROPHES, an des leaders mondiaux Délectronique grand public. 36 Milliards de CA (90 % à l'étrats. 55 800 personnes, 60 sacifiés consolidées, localisées en cope 1884, Batrème Orient et Afrique.

Vous êtes diplômés de Grandes Ecoles de Commerce, vous possédez un bon niveau comptable (DECS) et une expérience, acquise au sein d'un cabinet d'audit international ou dans un grand groupe multinational.

Basés à la Direction du Controle de Gestion au siège (La Défense), ces postes impliquent de fréquentes missions opérationnelles auprès de toutes nos filiales. Vous parlez donc l'anglais et vous possédez les qualités relationnelles, les connaissances techniques et la force de proposition indispensables pour convaincre vos interlocuteurs.

#### CONTROLEURS DE GESTION

Vous prenez en charge des missions d'audit opérationnelles, des études économiques ponctuelles, l'optimisation des outils utilisés et vous participez à l'élaboration de notre stratégie d'entreprise (joint venture, business plans, reprises...). A environ 30 ans, vous disposez d'une solide expérience.

#### RESPONSABLE CONSOLIDATION ET SON ADJOINT

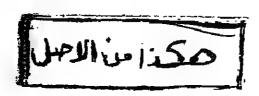
Vous effectuez les opérations qui concourent à la production des états consolidés et vous participez à la consolidation fiscale dans le cadre de l'intégration mondiale du groupe THOMSON. Vous optimisez les procédures pour la remontée des informations, leur suivi, leur validation et vous organisez l'animation et la formation de nos filiales pour tous les problèmes comptables. Vous possédez 2/3 ans d'expérience pour le poste d'adjoint et 5 ans minimum pour le responsable.

#### JEUNE TRESORIER EUROPE

Pour nos activités implantées en RFA, Italie, Grande Bretagne et Espagne, vous assurez le financement et le change, la relation bancaire, les négociations de contrats, le montage de dossiers financiers spécifiques et la mise en place du back office des opérations. A 25/30 ans, vous possédez une première expérience en trésorerie internationale et vous parlez l'allemand couramment et l'anglais.

> Merci d'adresser votre candidature sous référence choisie à Philippe DESAGE - THOMSON CONSUMER ELECTRONICS - Cedex 66 - 92050 Paris la Défense







مكذا من الاجل

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.



#### MARCHES FINANCIERS COMMERCIAL

(salaire + bonus + stock option plan)

Une banque sans guichet, filiale d'un très important groupe bancaire français, recherche un Sales, responsable d'un portefeuille de clients (grandes entreprises, institutionnels, banques régionales), du développement d'une clientèle nouvelle, de la vente de produits de taux, de la conception et du montage de nouveaux outils financiers.

Ce poste, basé à Paris, s'adresse à un candidat disposant d'une première expérience d'au moins 3 à 5 ans, acquise dans la vente de produits ou services dans un établissement (de préférence financier, mais pas exclusivement), réputé pour son dynamisme commercial. La rémunération attrayante sera adaptée au profil du candidat retenu.

Merci d'écrire à Stephen Raby Associates sous référence 1880 ou de nous téléphoner.

RECRUTEMENT FINANCIER

Nous sommes une BANQUE PRIVEE (12 milliards de total de bilan). filiale d'un important groupe financier. Nous recherchons un:

#### CREDIT-BAIL

De formation supérieure, vous avez acquis une expérience de plusieurs années dans un poste identique, et vous avez une bonne maîtrise de l'outil informatique.

Vous animerez une équipe de 8 personnes avec laquelle vous assurerez la gestion des contrats de crédit-bail ainsi que le calcul ou le réaménagement des barèmes et des échanciers.

#### MOBILIER

Votre goût des responsabilités, votre ouverture d'esprit ne pourront que favoriser vos perspectives de carrière au sein de notre banque. Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V. et

photo, sous référence 6424, à

MEDIAPA

50-54, rue de Silly 92513 BOULOGNE-BILLANCOURT CEDEX.

# **AUDITEUR SENIOR**

PROMODES, un des trois premiers groupes de la DISTRIBUTION (32 000 personnes ; C.A. : 45 milliards de francs) développe son service d'AUDIT OPERATIONNEL.

Après un stage intensif d'un mois dans l'un de ses 35 hypermachés, vous rejoindrez une équipe jeune et dynamique de 8 personnes, en relation directe avec la **DIRECTION GENERALE** du Groupe.

Ayant en charge des missions d'audit opérationnel, financier et informatique, vous couvrirez l'ensemble des activités du Groupe (discount, proximité, centrales d'achat, logistique).

Vous serez amené à : - participer à l'élaboration des procédures ;

rmuler des recommandations : assurer le suivi des recommandations ;

conseiller nos partenaires du Groupe.

De formation HEC, ESSEC, ESCP, vous avez une expérience professionnelle de 2 à 3 ans ocquise de préférence dans un grand cabinet d'audit ; la réussite à ce poste vous permettra une évolution rapide dans le service et au sein du Groupe.



Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre, CV, photo), sous référence 94, Pierre AVRIL, 64 rue du 8 mai 1945, 92025 NANTERRE Cedex

#### CRÉDIT-BAIL ET LOCATION FINANCIÈRE



## CONCORDE ÉQUIPEMENT

filiale de la banque WORMS

#### recherche pour son siège social à Paris : ANALYSTES CRÉDIT

#### POSTE:

- econder le responsable des études de risques ; - Mettre en forme les dossiers et les analyser;
- Soumettre aux comités avec avis. FORMATION:
- Etudes supérieures (BAC + 4) économie, gestion, finance.
- Débutant ou courte expérience.
- PERSONNALITÉ :
- Aptitude à l'analyse et esprit de synthèse. Curiosité pour l'aspect technique des matériels

#### SECRÉTAIRE COMMERCIALE Pour assurer le secrétariat commercial comprenant :

- L'assistance permanente aux responsables commerciaux (rendez-vous, comptes rendus,
- L'établissement des contrats de location et le suivi de leur signature, les relances ;
- L'établissement des états périodiques et la tenue des statistiques commerciales.
- Ce poste nécessite : L'aptitude à travailler sur matériel WANG (traitement de texte).
- Une formation et une expérience confirmée. Des qualités de méthode et d'organisation.
- Europer C.V., photo et prétentions à M. Luc de la Hosseraye, CONCORDE EQUIPEMENT, 42, que d'Anice. 75000 PARIS.

Nous sommes une agence conseil en Marketing Direct et en Marketing de Bases de Données et réalisons un C.A. de 32 Millions de Francs, Filiale d'un groupe anglo-saxon (N° 1 des bases de données aux USA et disposant d'une position de leadership en Marketing Direct en Grande Bretagne), notre expansion nous conduit à accueillir aujourd'hui notre Responsable Comptable et Financier (H/F).

Homme d'autorité comme de compétences, vous encadrez notre comptabilité générale et assurez le reporting auprès de notre maison-mère en Grande Bretagne. Gestionnaire de talent, vous mettez en place des systèmes de contrôle (en raisonnant en centres de profits) et des tableaux de bord à l'aide d'un outil informatique performant. Diplomate et visionnaire, vous participez également à la gestion de notre trésorerie avec la Direction Financière du

De formation supérieure comptable et/ou financière (Maîtrise de Gestion, DESS Finance-Comptabilité, DECS...), vous avez acquis une expérience de 3-4 ans au sein d'un Cabinet d'Expertise Comptable ou d'Audit et connaîssez la comptabilité "anglo-saxonne". Vous souhaitez aujourd'hui valoriser vos compétences au sein d'un univers alliant technicité et créativité. Fair-play et rigoureux, votre savoir-faire relationnel vous permettra de communique avec vos interlocuteurs anglais. Si vous souhaitez traverser la Manche par le canal des comptabilités, merci d'adresser votre passeport professionnel à notre Conseil : JOSIANE AGARD DEVELOPPEMENT - 67, avenue Georges Mandel - 75116 Paris.

Josiane Agard Développement

La performence au quotidien 7000 presses à injecter installées dans 45 pays

Implantés à Oyonnax, au œur de la Plastics Valley, nous employons 370 personnes et réaliserons en 1989 un CA de l'ordre de 400 MF, en forte progression. Pour renforcer notre équipe de Direction, nous cherchous un

# Contrôleur de Gestion

Rattaché au Directeur Général, votre mission est double :

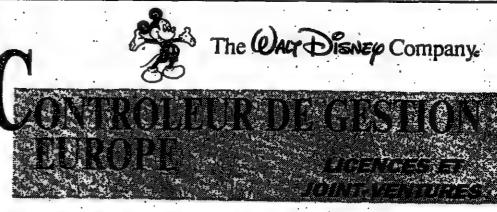
- à la tête de nos services Comptabilité, Gestion Trésorerie et Informatique, être le moteur de l'évolution de nos procédures et de nos systèmes d'information ;

son avec les services concern tendus, adaptée à nos impératifs industriels et à nos contraintes budgétaires.

A 28/35 ans, diplômé de l'enseignement supérieur commercial ou d'une école d'ingénieurs, votre expérience de contrôle de gestion en milieu industriel assure, votre crédibilité auprès des opérationnels. La connaissance de l'anglais est un plus.

Venez rejoindre une entreprise qui vous donnera les moyens de vos ambitions. Ecrivez à notre Conseil COORDONNÉES - sous référence. 1172/LM - 7, rue Victor Hugo - 69002 LYON.

cordonnees



La vocation de notre Division Consumer Products est la commercialisation des personnages Walt Disney à travers des produits destinés au grand public, notamment les publications, les vétements, les jouets. Il s'agit donc d'une activité en pleine expansion dans le monde entier (CA Europe : 130 millions de \$). Nous rechercions pour le siège européen de cette division, basé à Paris, un contrôleur expérimenté.

En toute autonomie, vous examinerez la situation de nos nombreux licenciés européens, mais aussi de nos filiales et des joint-ventures. Votre pragmatieme vous permettra de suggierer des améliorations à nos parte-naires et à notre Direction.

Vous êtes diplômé d'une Grande Ecole. Vous posséder environ 5 années d'expérience dans une fonction fi

voyager 75 % de votre temps. Nous vous proposons mission attractive, à haut niveau de rémunérat Merci d'adresser votre candidature sous référence 9081 à ORGANISATION ET PUBLICITE - 2, rue Marengo 75001 PARIS, qui transmettra en toute confidentialité.

# ATRAILORA

Grand constructeur européen de semi-remorques, nais remorques nous avois su pátir no trois su pátir no ficialité et la lecte nicile de las portoits de que neus permet d'oras subjects et la lecte crossance subject de dégager une orte sentables.

suite à une promotion interne nous recherchons pour notes siège, basé à Calgnières (78) notte nouveau res-

ponsabis:

# **AUDIT INTERNE**

A 25-30 ans, de formation Sup de Co + DECS (ou équivalent), après une première expérience de 2 à 3 ans en cabinet d'audit, vous souhaitez aujourd'hui donner une nouvelle orientation à votre carrière en intégrant le monde industriel.

Nous vous confierons les fonctions suivantes : • audit comptable et opérationnel des succursales et agences régionales, de l'usine et du siège • amélioration des procédures existantes et établissement de nouvelles procédures comptables et opérationnelles.

Directement rattaché à notre Directeur Financier, vous aurez la responsabilité et la maîtrise totale de vos dossiers. Vous pouriez bénéficier d'un développement personnel de carrière et de réelles possibilités d'évolution.

Si ce poste vous intéresse, merci d'adresser CV, photo et rémunération actuelle à notre Conseil MERCURI URVAL. 14 bis rue Daru, 75008 PARIS, sous réf. 60.3099 LM.

Mercuri Urval

CHEF DE

"."" **"##** A PARTY OF THE PAR

- STEWN IN CHARGE DE

Filiale française de la JAPAN AIR LINES, nous sommes aujourd'hui le numéro I des «Tour Operator» spécialisés sur le Japon et poursuivons notre croissance (50 personnes, CA: 80 MF).

## Chef du Service Comptable

Rattaché au Directeur Administratif et Financier et responsable d'une jeune équipe de 7 personnes, vous coordonnerez l'intégralité des tiches comptables jusqu'au bilan et participerez activement au développement des outils de gestion dans un contexte évolutif et fortement informatisé.

De formation supérieure et niveau DECS, vous maîtrisez parfaitement les techniques comptables et liscales et justificz d'une expérience d'environ 4 ans acquise dans une lonction similaire ou pour partie en cabinet d'expertise.

La souplesse d'esprit, le sens de la communication, de bonnes connaissances informatiques (IBM) et la maturise de l'anglais sont parmi les qualités essentielles pour réussir dans ce poste et évoluer vers de plus larges responsabilités.

Nous vous remercions d'adresser votre candidature (lettre manuscrite + CV et prétentions) sous référence E 217 M à Ernst & Whinney Conseil, 6 rue de Tébéran, 75008 Paris, qui étudiera votre candidature en toute confidentialité.

Ernst & Whinney Conseil

MORGAN GUARANTY TRUST CO OF NEW YORK L'une des plus importantes Banques Américaines, établie à Paris depuis 1869, qui sert une clientèle composée, tire autres, de sociétés Internationales, d'Institutions Financières diverses et de Gouvernements, recherche

#### ASSISTANTS BACK-OFFICE DEBUTANTS

FORMATION COMPTABLE, ECONOMIQUE (licence - maîtrise - etc) - pratique courante de l'anglais néc

Au sein d'une des Banques internationales les plus renommées, nous vous formerons au traitement des Opérations de Bourse Française ou Etrangère, de Trésorerie et Moyens de Paiement.

De réelles perspectives d'avenir s'ouvrent à ceux qui, dynamiques et rigoureux, sauront s'investir pour réussir.

Merci d'adresser dossier de candidature, photo, salaire actuel au Human Resources Dept; Morgan Guaranty Trust C° of New York, 14, Place Vendôme 75001 Paris.

# **JPMorgan**



# le talent à déployer pour gérer le premier complexe de loisirs d'Europe

Euro Disneyland réunit aujourd'hut des hommes et des femmes de talent suivez les coûts. Vous menez également des études financières afin de zeur de l'un des plus grands projets d'Europe. Grand par la taille : près de 2000 hectares tout près de Paris. Grand par sa conception hautement technologique. Grand par la diversité des réalisations, qui appelle la multidiscipliparité. Grand par la durée : après l'ouverture, entre autres, du Magic Kingdom en 1992, l'évolution du projet est d'ores et déjà planifiée jusqu'en 2017.

Dans ce contexte, nous recherchons des responsables qui évoluerons dans des secteurs variés (hôtels, loisirs, restaurants, bâtiment, services, transports) et seront invités à créer, construire et mettre en place les meilleurs sysrèmes. Ce défi est réservé à des cadres dynamiques qui apprécient la réflexion, le dialogue et les possibilités d'ouverture. En rejoignant Euro Disneyland, vous entrez dans un monde véritable-

ment unique fuit de dynamisme, de respect des personnes et de l'environnement. En un mor, dans l'excellence à aquelle vous associez la vôtre.

Imaginez-vous dans ce royaume où le talent est roi.

CONTROLEUR DE GESTION H/T Pour des projets très diversifiés, vous préparez plans et budgets, élaborez les tableaux de bord, mettez en placa les procédures et

conseiller les chefs de projet et les responsables de centres de profit. De formation supérieure (INSEAD, HEC, ESSEC, ESCP ou DECS), vous avez une expérience de 2 à 6 ans dans une banque ou une grande entreprise.

MANDITELLA DETERMINIMIÉ M/F Dans le cadre de la création du servico audit, vous participet à la mise en place de son organisation et de ses méthodes. Vous procedez à l'audit de nos projets et assure; le suivi des contrats. De formation supérieure (INSEAD, HEC, ESSEC, ESCP, MBA ou DECS), vous avez une expérience de 2 à 6 ans en cabiner ou dans le service audit d'une grande entreprise. (réf FN/9106/M)

Pour ces deux postes, la connaissance de la micro-informatique et la pratique de l'anglais sont indispensables.



Euro Disneyland s.c.A.

Pour en savoir plus, appelez dès à présent le (1) 49 30 77 66 du lundi au vendredi entre 12h et 18 h. Vous pouvez également adresser votre dossier de candidature, en précisant la référence choisie, à Euro Disneyland, Service Recrutement, "Le Pascal", 3-11 bd Georges-Mehès, 94350 Villiers-sur-Marne.

.Une entreprise de rêve pour l'avenir..

#### HAUTE-SAVOIE

SOMEY

Leader mondial des systèmes de commandes électriques et automatiques pour la protection solaire et la fermeture (500 personnes).

Notre implantation internationale, notre dynamisme commercial et la parfaite maîtrise de nos techniques sont à la base de notre développement : croissance annuelle moyenne de 20%, 10 filiales étrangères de

La division commerciale SOMFY FRANCE, CA 150 MF, 100 personnes située en Haute-Savole

# **CHEF DES SERVICES**

Administration des Ventes (traitement des commandes, facturation et recouvrement) et la gestion des

Disposant d'une bonne pratique de l'outil Informatique, vous assurez en outre la liaison avec les différents services fonctionnels du groupe (notamment dans les domaines administratif et financier).

Nous souhaitons rencontrer pour ce poste qui requiert de fortes dispositions à l'animation d'une équipe, de la rigueur et de l'autonomie, un diplômé ESC (option gestion linance) ou maîtrise de gestion. Un niveau DECS, mais surtout une expérience d'au moins cinq ans dans un poste similaire est souhaitable. Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, C.V., salaire actuel, photo) sous référence RAF à notre conseiller

R. ELKIN 16, rue Gabriel Péri - 94220 CHARENTON.

Nous sommes un groupe bancaire en fort développement. Nous recherchons un Contrôleur de Gestion. Agé d'environ 28-35 ans, vous êtes diplômé de l'enseignement supérieur (DECS, DECF ... ). Vous maîtrisez parfaitement la comptabilité analytique. Vous justifiez d'une première expérience significative de 3 ans minimum acquise au sein d'une banque.

Rattaché à notre Directeur Général, vous serez chargé d'assurer le contrôle budgétaire de la banque et de ses filiales.

Merci d'adresser votre dossier (lettre manuscrite, C.V. et prét.) s/réf. 6427/LM à MEDIAPA 50-54, rue de Silly 92513 BOULOGNE-BILLANCOURT CEDEX

### BANQUE DE BAECQUE BEAU

Danque privée parsienne, à raille humaine (200 personnes), notre vocation est le financement des PWE-PMI et la gestion d'une clientèle de particuliers. Le succès de notre développement, bosé sur la qualiré du service et la compétence, nous amène à rechercher pour notre nouvelle agence de Saint Augustin :

### LE RESPONSABLE DE LA CELLULE CLIENTELE PRIVEE DE L'AGENCE

(35/40 ans)

Il animera une équipe en charge du développement d'une dientèle de paniculiers à hout revenu et se verra confier en direct, une partie de la clientèle existante. (Réf. 186 V).

### UN CHARGE DE CLIENTELE PRIVEE

Il reprendra une dientèle de particuliers et sera chargé de la développer. (Péf. 186 W). Ces posres font appel à des qualités humaines (écoute, oisance, sens commercial), ainsi au à des compérences rechniques (connaissance des produits financiers et de leur fiscolité) qui sont

Vous cumulez ces arours et êtes arrirés par des petites structures souples et proches de leur dentéle, alors, merci d'envoyer lettre monusaire, CV, et rémunération ocquelle sous la réf. choise à MB, 66 Avenue Victor Hugo; 75116 PARIS



### **CONTROLEUR DE GESTION**

un jeune Coutrôleur de gestion à fort potentiel au sein de l'unité existante (basée au siège à Paris 15<sup>tan</sup>). Cette opportunité s'adresse à un diplômé d'enseignement supérieur (ESC ou équivalent) doublé d'une n comptable du niveau DECF (DECS), agant 5 à 8 ans d'expérience de la fonction (CA, contrôle

a en charge l'animation d'une petite équipe pour réaliser le budget annuel, la com le et budgétaire, les tableaux de bord jusqu'à l'analyse des résultats. Il seza particuli ble du développement micro-informatique, des relations avec les études informatique ique groupe) ot sa capacité à int sable do service aux relations avec la direction, à l'amélie us attendons de vous, en dehors de vos compétences techniques, des s e). Une disponibilité rapide serait très appréciée.

Si vous pensez avoir le profil requis, merci d'envoyer lettre m poe 5306 M & SERIFO - 47 bis, avenue Bo equet - 75007 PARIS.



2.3 Mercia Paris 

Service and the service of the servi

B GRANDA & STATE TO A 14 THE STATE OF

Market Market San Com-

the learners.

LICENCES

JOINT-VENTO

100 www. 200

\$ .... المنازات المناو دار. وليس<u>ي</u>ون 47 24 24 - 14x - 2

اينان دوالسيون مواد دوالسيون

14070 m sales in the

# Ne tirez pas sur les RES

« Pièges à gogos » ou pas, les RES (reprises d'entreprise par les salariés) existent. Et elles se multiplient. Alors que leur nombre était relativement faible entre 1984 et 1987 (moins de 200), il a explosé après la loi de 1987 qui a étendu leur champ d'application. Aujourd'hui, les statistiques dénombrent près de 500 cas de RES et un foisonnement de sociétés financières spécialisées sur la question. La cellule ingénierie financière de la Cegos a mené une enquête approfondie sur les RES. Sur près de 200 questionnaires envoyés, plus de 90 entreprises ont répondu, dont 81 de manière exploitable.

Rares sont les RES qui, en France, soutiennent la comparaison avec les LMBO et LBO à grand spectacle des États-Unis. Excepté quelques opérations-phares (RES de défense contre OPA), Moulinex (RES avec réserve d'usufruit pour le fondateur), le marché se trouve plutôt du côté des PME. Plusieurs centaines de petites et moyennes entreprises ont choisi la RES comme solution à leurs problèmes. La Cegos qui vient de readre publique une étude portant sur 81 entreprises a eu l'originalité d'étayer ses résultats par un autre point de vue : celui d'une dizaine d'organismes

Les résultats de cette enquête sont assez contrastés. Ainsi à la question, pourquoi avoir choisi une RES, un bon quart des chefs d'entreprise interrogés ont répondu que c'était « pour maintenir l'intégrité culturelle de l'entreprise» (24 %). Réponse corroborée par deux réponses complémentaires • éviter une reprise étrangère ou concurrente » (21 %) et « récompenser une équipe dirigeante » (14%).

Soumis à la même question, les dix financiers spécialistes de LMBO interrogés ont répondu de manière totalement différente. Selon eux, une RES a d'abord pour fonction de « remédier à l'instabilité chronique ou possible de l'actionnariat ». Pour la Cegos, cette opposition s'explique par la différence des points de vue : les premiers vivent l'entreprise de l'intérieur et apportent une réponse « affective » tandis que les seconds, extérieurs à l'entreprise, conservent une vision technicienne.

La seconde surprise de l'enquête Cegos tient an type d'entreprises qui ont choisi une RES. Si les textes qu'ils régissent ont été conçus pour faciliter la transmission d'entreprise, ce motif n'est invoqué que dans 38 % des cas. La grande majorité des RES ont été constituées par des cessions de filiales de groupes industriels à des

Selon la Cegos, ce paradoxe n'est qu'apparent puisque les textes régissant la RES ont surgi en pleine période de restructuration

industrielle. Nombre de filiales non directement concernées par le recentrage des groupes industriels sur leur « métier de base », ont alors été cédées à des tiers. Et souvent à des cadres.

مكذا من الاجل

#### Solution « maison »

Le prix des entreprises cédées figure également parmi les sur-prises de l'enquête Cegos. A priori, les RES se sont toutes montées sur la base d'un prix de cession proche

d'un prix de marché. Autrement d'un prix de marché. Autrement dit, les cadres ayant acquis l'entreprise où ils travaillent ont été mis sur le même plan qu'un acheteur extérien?, avec un PER moyen simé aux environs de 7,5. Néanmoins, sur les 81 entreprises ayant répondu an questionnaire, près de la moitié d'entre elles affirment avoir bénéficié d'un « PER faible, inférieur ou égal à 6. »

Onard il s'est avi de filiales.

Quand il s'est agi de filiales, c'est souvent parce que le groupe s'est montré soucieux de favoriser une solution « maison ». Parfois également un prix modéré a tenu compte du fait que la gestion a été un « peu endormie ou obérée par les problèmes de succession ».

les problèmes de succession ».

Ce n'est que dans le cas des sociétés dont le chiffre d'affaires était supérieur à 150 millions de francs ou qui étaient cotées en Bourse que les PER ont été supérieurs à 7, pouvant alors attendre 15 ou 20. Ce sont les procédures de maintien de cours on l'existence maintien de cours ou l'existence d'offres de rachat extérieures qui ont obligé alors les opérateurs à respecter la « pression du mar-

An experimental

L'enquête Ceges est riche de détails instrendre, notamment sur les conditions financières de reprise, les facteurs-clès de réussite ou d'échec, le marché de la RES. Un dernier point mérité cependant que l'on s'y arrête : c'est le rôle des partenaires financiers. « Il est remarquable de constater que près d'un quart des RES se font saus l'appoint de partenaires bançaires ou financiers dans le tour de table du capital du holding », sete la

31 74 4

9.50

#74......

- 1 311

An early

Cegos.

C'est généralement le cas des petites et moyennes entreprises.

Mais des que l'entreprise se valorise au-dessus de 10 à 15 millions de francs, trois partenaires financiers au moins sont présents dans le holding. Les spécialistes du capital risque on du LMBO et les banques e partagent alors le marché. Mais dans les trois quarts des cas, ces partenaires financiers ont préva eur sortie : par introduction en Bourse (40 % des cas), rachat par les dirigeauts (30 %) ou rachat par

les salariés (20%). L'existence d'un second marché constitue donc la voie royale pour « assurer à terme la liquidité des

participations financières ». Au total, la plupart des chess d'entreprise ayant répondu à l'enquête ont porté un jugement favorable sur la RES. La plupart se montrent même prosélytes. Il est chiffre d'affaires a aug menté de 13 % par an, les effectif progressé de 21 % tandis

Introduite en Bourse sur le second marché le 23 novembre

## La CFPI : un chimiste sur mesure

La Compagnie française de produits industriels (CFPI) fera son entrée à la Bourse de Paris le 23 novembre. Ce sera la 334º introduction sur le second marché depuis la création de ce dernier le 2 février

« Small » est-ll encore « beautiful » ? M. Claude Hess, PDG de la CFPI, créée en 1928 par son père, se dit persuadé qu'il y a encore de la place pour des entreprises à tallie humaine, même dans l'industrie chimique, où le gigantisme est actuelle-ment à la mode. Tout cela parce qu'∢ on ne sépare pas l'économique du social ».

Singulière entreprise que cette CFPI, qui a réussi, en jouant des coudes, à se faire une place au soleil dans cette chimie où le milliard de dollars est la chiffres d'affaires. Et. avec des ventes affleurant tout juste le prétend damer le pion aux plus

grands. Le plus fort est qu'elle y parvient, sans difficulté apparente. Comment ? En prenant les places que ses grands concurrents répugnent à occu-per. Pour tout dire, la CFPI est capable de préparer en petites quantités une multitude de produits adaptés à des besoins très précis. C'est le chimiste sur mesure par excellence, qui s'est rendu indispensable en associant « la notion de service à celle de l'industrie ».

L'entreprise crée ses produits avec ses clients. C'est ce que M. Claude Hess appelle la « stratégie des niches ».

La société exerca ses talents sur trois grands axes. L'agrochimie constitue sa principale activité (50 % des ventes). La CFPI fabrique, par exemple, des désherbants sélectifs (pour la vigne notamment), des antimottants pour engrais, domaines où elle règne en maîtresse. Elle est elle règne en maîtresse. Elle est aussi le deuxième fabricant en France, derrière Rhône-Poulenc. de matières actives pour l'agroLa société travaille également pour l'industrie (40 % du chiffre d'affaires). Elle est la première en France sur le marché des produits de traitement de surfaces destinés aux carrosseries automobiles et très fière d'être le principal fournisseur de la régie

La CFPi propose également des produits de nettoyage et de désinfection pour les chaînes alimentaires. « Nous intervenons du pis de la vache eu pot de yaourt », insiste M. Claude Hess.

#### **Marchés** extérieurs

Elle fabrique d'autre part des colles structurales avant vocation à remolacer les soudures par points et a lancé un tensio-ectif la soude caustique employée Jusqu'ici.

Troisième axe d'activité : la chimie fine (10 % du chiffre d'affaires). Un des produits mail'écoute de sa clientèle et attein-dre la taille critique, la CFPI doit Investir. Elle a déjà des filiales étrangères (Etats-Unis, Espagne, Italia, RFA). Le groupe réalise 48 % de son chiffre d'affaires hors de France. Il a récemment racheté la SEAC, une petite affaire spécialisée dans l'élaboration de principes actifs pour la 'pharmacie. Mais os n'est pas encors suf-

son est un antioxydant pour

Pour être encore plus à

graisses végétales.

fisant. C'est en prévision d'un pesoin de financement pour renforcer ses positions Internatiohales et acheter une belle affaire allemande (au moins 100 mil-lions de DM de chiffre d'affaires) que la société entre rue Vivienne. Une façon eussi pour M. Claude Hesa de préparer sa succession sèdent 64 % du capital, David Rothschild 10 %, le personnel

ANDRÉ DESSOT

## UNIVERS DE LA GESTION

REPRODUCTION INTERDITE

Nous sommes une banque privée, filiale d'un important groupe bancaire européen. Nous recherchons aujourd'hui notre

Rattaché à notre Président-Directeur Général, vous serez chargé d'élaborer et de mettre en place les procédures de contrôle interne, comptables et opérationnelles.

De formation supérieure (Grandes Ecoles, Dauphine et/ou DECS...), vous maîtrisez parfaitement la langue anglaise. Vous avez acquis une expérience de 5 ans minimum dans

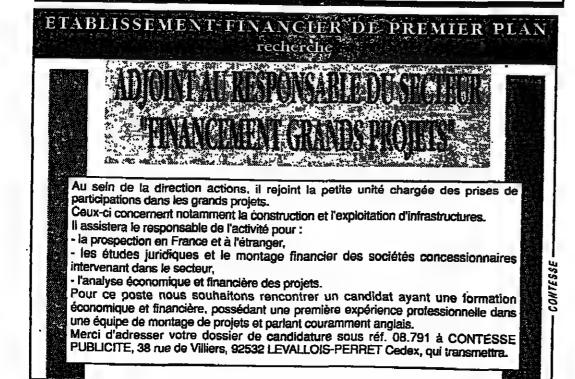
une fonction similaire au sein si possible d'une banque anglo-saxonne. Merci d'adresser votre dossier complet {lettre manuscrite + C.V.+

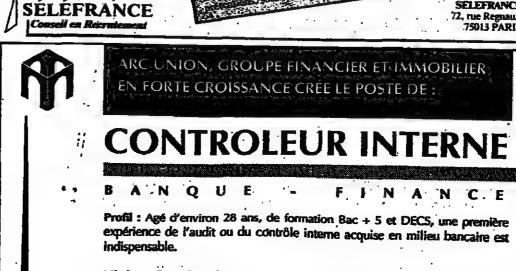
photo), sous la référence 6428, à

MEDIAPA

50-54, rue de Silly 92513 BOULOGNE BILL, CEDEX







Mission: Rattaché à la Direction du contrôle interne du groupe, vous serez chargé de l'audit, de la mise en place et du contrôle des procédures bancaires, juridiques, comptables et administratives des sociétés financières.

Votre compétence, vos qualités relationnelles et d'autonomie vous permettront d'évoluer au sein du groupe.

Merci d'adresser votre dossier (lettre manuscrite + CV + photo + prétentions) sous référence AU/CI à notre Conseil CARRIA PROFILE -128 rue de Rennes - 75006 PARIS,

Conseil en Recrutemen

# Bataille de grandes surfaces sous les tropiques

veillée d'armes fébrile. Une fois n'est pas coutume, l'empoignade mettra aux prises non pas des gros bras de la politique mais des poids lourds des affaires. On ne s'affrontera pas, c'est juré, qu'à coûts de revient et on ne cassera que les prix I

de notre correspondant dans le Pacifique sud

D'un côté, les grosses maisons de commerce de Nouméa, de l'autre, Euromarché, intrus dans un domaine jusque-là réservé. L'enjen : la grande distribution. Si l'issue du duel reste incertaine, une chose semble d'ores et déjà acquise. Avec ses dix mille mêtres carrés de surface, ses cent millions de francs d'investissements et ses cent soixante-dix emplois créés, Euromarché version calédonienne dont l'ouverture est programmée fin novembre, va contribuer à remodeler le paysage commercial local. Il s'agit à l'évidence du plus gros événement économique inter-venu sur le Caillou ces dernières années (si l'on excepte l'actuelle embellie du nickel, liée, elle, à la conjoncture internationale).

Cette bataille de supermarchés sous les tropiques débute, en fait, par une de ces querelles de famille dout Nouméa est si friande, une fois la fièvre cocardière retombée. Car c'est un « héritier » bon teint, mais enfant terrible du sérail, qui s'en va aujourd'hui croiser le fer avec ses pairs de l'establishment.

M. Philippe Pentecost, fils d'Edouard – figure légendaire de la Nouvelle-Calédonie de l'âge pionnier, - caressait le secret espoir d'enrichir le patrimoine familial (mines, tourisme, concessions de voitures...) d'une nouvelle conquête: le gros commerce. Les troubles politiques de 1984-1985 avaient atteint de plein fonet ses intérêts. L'heure était venue, conclut-il, de se diversifier. Il prit donc langue avec une contrais d'achat métropolitaine - En surar-ché - et l'invita à s'intéres es de plus près aux mers du Sud. Euromarché ne s'était-il pas des implanté à Tahiti, en association avec des capitaux locaux? Fourquoi ne pas poser un second pinal em Nouvello-Caládonie? Accord fut conciu: M. Philippe Pentecos s et les partenaires tahitiens d'Hebo-marché s'allierout pour lancer

l'Euromarché de Noumés

Nouméa? Ce fut finalement Dumbéa, la commune voisine, zana projet Euromarché sentit vite le soufre à Nouméa, sorteresse d'us RPCR, citadelle des grosses maisons de commerce (Ballande, Barran, Lavoix...) héritières de l'époque florissante de l'économie de comproir. M. Bernard Marrant, maire de Dumbéa, brouillé avec ses anciens amis du RPCR (Rassemanciens amis du RPCK (Rassem-blement pour la Calédonie dans la République) à la suite d'une téaé-breuse polémique autour d'un golf municipal à dix-huit trous, ne fut que trop ravi de leur jouer un mau-vais tour en accueillant sur ses terres M. Philippe Pentecost, l'indésirable.

Ainsi ya Nouméa, bourdomant homériques querelles.

> Tirs .de выгляде

Les tirs de barrage que durent casuyer les promoteurs du projet Euromarché ne firent qu'illustrer une fois de plus les pratiques locales en cours lorsqu'il s'agit de se liguer coutre un trouble-fête désireux de desserrer l'étau de certains monopoles. « Je me ruis d'abord heurté au refus des banques de la place. Puis ce fut au tour des entreprises de travaux publics qui, de concert, ne proposaient leurs services qu'à des prix excessivement élevés », raconte M. Philippe Pentecost. Il ac put contourner l'écueil qu'en s'adressant à des banques parisiennes (voyant ses efforts aboutir, certaines banques locales finirent par prendre le train en marche) et en lançant sa propre entreprise de

L'administration, elle, accorda son feu vert au projet, saisissant la l'occasion d'ouvrir de nouveaux débouchés pour les coopératives canaques de brousse et des les Loyauté, mais surtout trop heureuse d'injecter une bonne dose de concurrence dans un secteur ron-ronnant sur ses seutes de situation et donc générateur d'inflation.

Car tel est bien l'enjeu de la bataille : les prix. Chacun est averti qu'Eucomurché ne fera pas dans la dentelle. Les baisses proposées au public varieront selon les produits de 5 à 50 %. Dans les services économiques du Hant-Commissariat, on estime que la baisse territoriale des prix dans l'alimentation induite par cet électrochoc devrait se situer dans une fourchette de 20 à 25 %. Les responsables d'Euromarché pensent ainsi s'arroger un cin-quième du marché du grand Nosméa. Si les concurrents de gros-calibre tels que les groupes Bai-lande, Barran, Lavoix risquent de prendre du plomb dans l'aile — ils sjont déjà en train de se restructures pour encaisser le chec. — se sont surrout les petits établissements qu'i vont faire les frais de cet assaiment du marché.

Il est vizi que le commerce a tompeurs prospéré en Nouvelle-Calédonie sur un terreun économi-que artificiel irrigué de transferts fi nameiers considérables de la fi rianciers considérables de la métropole. Le réseau commercial s'était même densifié ces dernières arunées, allant jusqu'au suséquipement. Dans ce secteur contribuant au PIB lecal pour 28 %, en compteix fin 1988 1020 employeurs (soit le premier groupe du territoire) em ployant 5 750 sulariés, principalem ent concentrés dans le grand Nou unéa dont la population active occupée, est d'environ trente mille occarpée, est d'environ trente mille point saturé. l'heuse de vérité, prédisai ent nombre de profes

Une profession atypique

# Les quatre mille yogis français cherchent à joindre les deux bouts

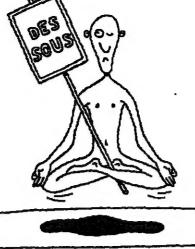
Les yogis cherchent une sance, y compris une reconnaissance économique. La Fédération nationale des enseigrants de yogs (FNEY) organise, comme chaque amée, les 18 et 19 novembre à Paris, une opération « portes ouvertes » pour tenter de faire comprendre au public cet art corporei et spirituel dont les professionnels ont du mal à joindre les deux boets (1).

Pas commode de faire le portrait-robot des quatre mille vogis français enviros qui aiment tellement le voga qu'ils out choisi de l'enseigner et d'en vivre. En l'absence de statistiques fiables, disons qu'il s'agit dans quatre cas sur cinq d'une femme, plutôt entre quarante et cinquante ans et habi-

formation dans une des trente écoles sérieuses ouvertes en France écoles sérieuses ouvertes en France depuis le début des amées 70. A titre d'exemple, l'Ecole française de yoga (EFY) demande au candidat d'avoir pratiqué régulièrement le yoga pendam trois amées, d'être parraine par un professeur, d'être d'an niveau équivalant à cebu du baccalauréat.

> 50 francs Pheure

Elle lui propose de suivre en quacours, d'atchers et de séminaires pendant lesquelles il apprendra, en théorie et en pratique, l'anatomie, la physiologie, la biomécanique, mais aussi la relation pédagogique mass messa la retation pedagogaque et les traditions spirituelles chrétienne (Bible) et hiadouc (Binggavad-Gita). La soutenance d'un mémoire vient conclure ce cursus qui fait l'objet d'une attestation de scolarité. La Fédération demande à ses membres de suivre,



chaque année, une semaine de recyclage.

yogi cherche à se constituer une ciemèle. Il pratique son art sous le régime de la profession libérale en se rendant à domicile ou en enseipant dans une salle de quartier. Dans ce cas, selon le nombre des élèves, sa notoriété, s'il enseigne à Paris ou en province, les tarifs peuvent varier fortement. En moyenne, on estime qu'il demande, en cours ollectif, 50 francs l'heure à Paris, et 30 francs en province. Le profes-seur de yoga peut aussi exercer une activité salariée, c'est-à-dire enseigner dans une entreprise sons la responsabilité d'un comité d'entreprise ou dans une maison des jeunes et de la culture (MJC) sous régie par la loi de 1901. Le Syndicat national des professeurs de yoga (SNPY) préconise, pour l'année 1989, et à Paris, un salaire boraire de 240 francs brut l'heure, anquel doivent s'ajouter les frais de déplacement.

A l'évidence, on pent parler d'une profession vivant chichement. En province, un professeur peut ne toucher de ses sept ou huit chents que 1 200 francs par mois. A Paris, un enseignant communitire deux cents clients qui lui laisseront 16 000 franca, mais sur neuf ou dix mois en raison des diverses vacances. Il faut, en outre, rappeler que ces tarifs sont ensuite amputés des contacions sociales. Ainsi, pour un reveau annuel de 27 000 francs en 1988, un professeur, exerçant en libéral, se voit-il demander 6 000 francs au titre de la Sécurité sociale, 2 100 francs au titre de la retraite et 2 300 francs pour les Allocations familiales. C'est un gros tiers du revenu qui disparaît.

Même en complétant avec des cours salariés, peu de professeurs parviennent à vivre exclusivement du yoga, et Patrick Tomatis, prési-dent du SNPY, incite les débutants à la pradence : « Nous leur conseillons de ne pus interrompre leur activité professionnelle ini-tiale, au moins dans un premier temps, en attendant qu'ils se

constituent une clientèle solide. » Une profession vulnérable

De là, provient d'ailleurs la vulnérabilité de la profession : enseigner le yoga n'est pas un passe-temps et suppose beaucoup de temps et d'énergie consacrés aux élèves, mais certains professeurs, pour lesquels il représente un simple violon d'Ingres, acceptent des rémunérations dérisoires ou prati-quent le bénévolat. « C'est de la scurrence déloyale pour ceux qui ne veulent pas brader leurs connaissances et qui veulent se consacrer au yoga, affirme Patrick Tomatis. Que ceux qui ne veulent pas tirer de bénéfices de leur pratique fassent payer normalement leurs élèves et qu'ils reversent à une fondation qui aideront les professeurs connaissant des pro-blèmes financiers et qui épauleront des candidats à l'enseignement

. Nous sommes, poursuit-il, une profession très bizarre, composée de gens parfois tentés par la marginalité et qui ne comprennent pas que les professeurs de yoga aient besoin de respecter des règles, de se soucier de questions fiscales et de participer à l'activité d'organismes professionnels. Lorsque nous menons une action syndicale, c'est tout juste s'ils ne nous engueulent pas, parce qu'ils pen-sent que le yoga n'a pas à être inssent que le yoga n'u pas u etre ins-titutionnalizé. Pourtant, si celui-ci n'a pas été assimilé à la kinésithé-rapie, c'est blen parce que des ins-titutions ont défendu l'identité et la qualité de leur mêtter. »

Profitant de ces contradictions un certain pombre de maisons d jeunes et de la culture ont cherché à faire baisser au maximum les tarifs de leurs professeurs salariés. Ainsi, l'ensemble des directeurs des MJC d'une partie de l'ouest de la France se sont entendus pour mettre à la porte les enseignants relles conditions, soit 36 franca l'heure pour un professeur sans attestation de formation et 72 francs pour le titulaire d'un diplôme, alors que le syndicat pré-

#### Ni gymnastique ni thérapie

A ce prix, il est vrai que le professeur d'ikebana, l'art floral japonais, ou de poterie peut tenter quelques torsions et respirations. Puisque aucun diplôme officiel ne seur de yoga, n'importe quel adepte d'un gourou indien, de retour d'un asbram et sans aucune connaissance d'anatomie, peut mettre - et pour pas cher - sur la tête dès le premier cours un élève souffrant d'hypertension, de fragilité cervicale ou de problèmes oculaires, au risque de provoquer des traumatismes irrémédiables.

gion, conclut le président du syndid'Intériorité et d'évolution de la personne qui se réfère aux tradi-tions de l'Inde. Par des postures et des respirations, il vise à la conscience et à l'harmonisation des facultés corporelles, affectives, humain. Ce n'est pas la sagesse. mais la préparation à la sagesse. C'est dire l'énorme attente des pratiquants qui se confient aux pro-fesseurs pour utiliser au mieux et sans traumatisme leur potentie physique et psychique. - Cela exclut l'improvisation, l'amateurisme... et les aumônes.

**ALAIN FAUJAS** 

(i) L'opération « portes ouvertes » de la FNEY verra, tout au long du dimanche 19 novembre, des enseigmants donner des cours gratuits dans les locaux (inscription préalable : 42-78-03-05). Un débat sur le yoga y aura lieu à 14 heures. FNEY, EFI et SNPY sont regroupés dans les mêmes locaux, 3, rue Aubriot, 75004 Paris.

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS



Sur proposition de Paul RAZEL, le conseil d'administra-tion a nommé Claude RAZEL Président-Directeur Général et Président du comité exécutif.

Le même conseil d'administra-tion a nommé Paul RAZEL Vice-Président-Directeur Général et Président du comité stratégique. Sur proposition de Claude RAZEL le comité exécutif a été complété par :

- Pierre SCHOONHEERE, Directeur Général, - Michel LALLEMENT, Directeur Général Adjoint,

— Jean-Claude CAZENOVE,
Directeur Commercial.

PUBLICITÉ FINANCIÈRE

45-55-91-82, poste 4330

# La vie de club outre-Rhin

Situés pour la plupart dans d'élégantes bâ tisses datant du siècle dernier et protégés aujourd'hui comme un patrimoine historique, les clubs d'affaires restent un élément essentiel d'un certain art de vivre outre-Rhin

FRANCFORT

AND RUME Le cadre est toujours cossu, de préférence dans le style classique ou péo-classique, avec une imman-quable référence aux familles de riches banquiers qui out occupé les lieux et dont on a conservé les tableaux on certains éléments du mobilier. La clieusèle est tout aussi exceptionnelle puisqu'elle est issue des meilleurs cercles de la société. Comme leurs homologues anglo-saxons, dont ils s'inspirent, particulièrement en ce qui concerne les critères de sélection, les clubs d'affaires outre-Rhin restent d'un accès très fermé. Mais l'argent ne suffit pas, car pour devenir membre, ainsi que l'explique M. Werner Disko, président du Münchner-Herren-Club, l'un des clubs les plus exclusifs de RFA. . il ne faut pas seulement pouvoir se prévaloir d'un porte-monnaie bien rempli... - La renommée personnelle, la position sociale et le type d'actitères tont aussi importants. Il fant rajouter à cette liste le sexe, car, là encore, en raison de l'influe angio-saxonne, la plupart de ces clubs n'admettent pas de femmes (1). Même si, de plus en plus, celles-ci sont invitées à participer, par le biais notamment de ences, activité très prisée en

> Chaque grande ville outre-Rhin possède son cercle d'élités, traditionnellement concentré dans les milieux financiers, industriels et commercianz. Dans un pays où l'économie prime, il n'est pas éton-nant, selon M. Konrad Henkel, président de l'Industrie-Club de Dasseldorf, de retrouver ces mêmes personnes dans les clubs locaux où elles se rencontrent pour discuter de leurs affaires. « Dans ce cas, la neutralité du lieu et la garantie de discrétion sont des éléments essentiels de la vie du club », confinit-il

9834 AT 2 .A

Tonte l'activité économique et industrielle de la Ruhr est ainsi représentée à l'Industrie-Club, l'un des plus anciens du genre puisqu'il

z été fondé en 1912. Ce cinb, qui dorf, directeur de l'Ubersee-Club. le même principe d'exclusivité. Le lier en janvier 1933, s'était ainsi sconis une réputation moodiale, dont il se serait sans doute passé. Sa défiance à l'égard de la presse. notamment internationale, a survécu jusqu'à anjourd'hui. Ce qui s'explique aussi par la qualité de ses quelque neuf cents membres, parmi lesquels le président de Veba, M. Rudolf von Benningsten-Forder, on celui de Thyssen, M. Dieter Spethmann, respective ment à la tête des quatrième et hnitième plus grands groupes indus-triels de RFA.

Lieux de rencontre privilégiés

En fait, à l'exception peut-être de l'Ubersee-Club de Hambourg, qui, des sa fondation en 1920 par le celèbre banquier Max Warburg, s'est donné pour tâche prioritaire la promotion à l'étranger de la cité hanséatique et surtout de sou port, la plupart des clubs d'affaires en RFA fuient toute publicité, préférant la douce quiétude d'un « échange de vues » entre gens du même monde venant d'horizons les plus divers. A ce titre, ces chiha stituent un lieu de rencontre. privilégié de la finance, du commerce et de l'industrie, mais aussi des arts, de la politique et des sciences. Et, si leur influence est souterraine, leur présence n'a jamais été aussi importante dans

l'économie ! On comprend mieux dans ces conditions les accusations d'élitisme dont ces clubs font souvent l'objet, notamment de la part de cenx qui en sont exclus, même si les intéressés sont unanimes à rejeter l'épithète.

- Si par élitiste, on entend un réseau parallèle qui déciderait de la vie économique et politique du pays en dehors de tout contrôle, alors, non, nous ne sommes pas élitistes », s'exclame M. Hans Ohlendont une c'entaine de femmes, est de servir de forum au-delà des affiliations partisanes et des caté-gories socii-professionnelles et de saire en sorte que nos membres puisserit se forger une libre opinion grave à des informations de première : reals », précise-t-il.

Le liste des personnalités invi-tées à parier « levant l'Ubersee-Club est, en effet, impressionnante puisqu'il n'y a pas un président, un chancelier ou un ministre des affaires étrangères, qui ne soit venu depuis la fondi stion de la République fédérale d'Allemagne. Même chose pour les pressonnalités étrangères puisque, arâce à sa renosa-mée, l'Ubersee-( hab a réassi à attirer des sommit és internationales comme Charles e le Gaulle, Edward Heath on Bruno & Freiky...

Dans un autre i egistre, mais tos-jours avec l'idée de jeter un pout entre les mondes de l'économie, des arts et des science : la Frankfuster Gesellschaft für H andel, Industrie und Wissenschaft peut également s'enorgueillir d'une liste de prestigieux conférenciers depuis as fon-dation en 1920, parrari lesquels Albert Einstein, Walter Rathenau, Stefan Zweig ou Carl Orff. Par ailleurs, la très digne institution de Siesmayer Strasse, essi compte déjà parmi ses 600 macrières le pré-sident de la Bundesbeauk. Kari Citto Pohl, a beaucoup fait parrier d'elle an début de l'année queus die chef de la Deutschebank, le: tout pais-sant Alfred Herrhausen, est 2 sur

> Un franc **SUCCÈS**

Que ce soit à Münich, à Francfort on à Hambourg, force eve donc de constater que toute la fine fleur de l'industrie, de la banque et du commerce se retrouve de 150000 prédominante dans les métines cinbs après avoir été cooptée s'alon

avait invité Adolf Hitler à parier «Au commune, le but d'une insti-devant ses membres peu après son suion con une l'Uberne-Club, qui M. Karl Heinz Dies, a bean jeu de rempe anssi bien des femmes au fover que des banquiers, mais il est bien obligé de reconnaître que la tendance est pintôt à use concentration des seconds, « parce que c'est avec eux qu'il faut compter à Hambourg!

- Dans un pays où les associa-tions d'écoles d'élite n'existent pas, puisqu'il n'y a pas de grandes écoles, il est normal qu'un certain nombre de regroupements plus ou moins occultes se produisent -, estime M. Patrick Manon, adjoint du conseiller commercial français à Francfort. Ce qui est certain, c'est que la formule du clob reste un moyen idéal de faire des affaires en Allemagne, comme en témoigne le franc succès remporté par le Club des affaires de la Hesse, fondé en 1976 à l'initiative des Français, et qui compte anjourd'hui environ 300 membres recrutés parmi les banquiers, les avocats et les filiales

de sociétés françaises à Francfort. Pins récemment, une version junior » de ce club a été lancée pour répondre à la forte demande. et son succès est tout aussi garanti grâce à un mélange de dinersdébats, de conférences et d'autres activités permettant de mettre les membres en relation les uns avec les autres. Le secret du succès de ces ciubs ? Sans doute dans l'art et la manière de vivre des Allemands... - mais aussi dans leur besoin éternel d'être sécurisés ». selon M. Manon.

CHRISTINE HOLZBAUER-MADISON

(i) Les femmes sont depuis long-temps organisées dans les chubs Zonta, qui ne sont pas à proprement parler des chubs professionnels — bien qu'il faille se prévaloir d'une activité indépen-dent sont des la contraction des la contraction de la co dante pour devenir membre, - mais platôt l'équivalent de clais comme le Rotery ou le Lion, exclusivement mas-culius. Il existe une cinquantaine de clubs Zonta en RFA regroupant covinon i 500 membres. On trouve égale-ment les classiques octoles Soroptimis-

## Allianz reste fidèle à M. Marc Fournier

Le conseil d'administration de la Compagnie de navigation mixte a rejeté, vendredi 10 novembre, la seconde OPA lancée par Paribas contre elle. Allianz, la compagnie d'assurances allemande, affirme qu'elle n'apportera pas ses titres à l'OPA.

Le conseil d'administration de la Compagnie de navigation mixte s'est réuni, vendredi 10 novembre, pour décider de la suite qu'il sou-haitait donner à la nouvelle offre de la compagnie financière de Paribas. Celle-ci a en effet décidé d'élargir à la totalité du capital de la Mixte, l'offre publique d'achat qu'elle avait lancée à la fin du mois d'octobre sur les deux tiers des

A l'issue d'une réunion qui a duré plus de deux heures, le conseil d'administration de la Mixte a publié un communiqué dans lequel il déclare avoir - pris acte - de cette offre modifiée, qui écarte - le risque de réduction - qui pénalisait les actionnaires de la Mixte. Une OPA lancée sur les deux tiers du capital seulement leur faisait encourir le risque de voir se dévalo-riser les actions qui auraient été rejetées par Paribas, une fois sa prise de contrôle assurée. Néan-moins, le conseil d'administration affirme que cette seconde OPA

ne prend pas en compte les conséquences bénéfiques de la politique
de valorisation des actifs conduite jusqu'à présent par la Compagnie de navigation mixte. En conséquence, le conseil d'administration unanime » a choisi de maintenir l'opinion exprimée le 25 octobre ., autrement dit, de rejeter l'offre de Paribas. A cette réunion, ou représentés

#### Un accord de préemption

Loin de se clore sur cette déci-sion, le communiqué de la Mixte comporte en outre un additif : • Le docteur Schiefer, directeur général d'Allianz, retenu à l'étranger, a adopté cette décision ». Et M. Schiefer ajoute: - En ce qui la concerne. Allianz confirme et demeure sidèle à l'attitude adoptée dès la fin septembre de cette année. Soucieuse de conforter sa position dans son secteur d'élection, celui de l'assurance, dans lequel elle s'associe à la Compagnie de navi-gation mixte, Allianz n'entend pas renoncer à la participation qu'à cet effet elle détient dans cette société, qui fait d'elle l'un des tout premiers actionnaires, et à laquelle elle demeurera donc liée. •

En d'autres termes, Allianz lie clairement sa position dans les assurances Via et Rhin et Moselle, assirances via et Knin et Moseile, filiales de la Mixte, à sa participa-tion dans le holding dirigé par M. Marc Fournier. En affirmant l'indissociabilité des deux, la compagnie allemande refuse, de fait, d'apporter ses titres à l'OPA. Cette fidélité aura-t-elle d'autres traductions sur le marché? Telle est la question que Paribas ne manquera pas de se poser dans les jours qui

D'autre part, la Commission des opérations de Bourse (COB) a révélé, vendredi, l'existence d'un accord de préemption entre la Mixte et le groupe financier Euris de M. Jean-Charles Naouri. La COB a confirmé que cet accord aurait du être rendu public dès l'annonce de l'OPA de Paribas sur la Mixte. Il a été annoncé officiellement dès ce vendredi, mais - avec retard ., dans la note d'information de la Mixte en réponse à l'offre de Paribas.

La COB a aussi indiqué qu'elle enquêterait sur d'éventuelles applications (achat de blocs de titres à un prix convenu) qui auraient été effectuées sur le titre Mixte en dépit du règlement qui interdit de telles opérations dans un contexte

#### YVES MAMOU

□ Précision. - Le billet intitulé L'astuce de Paribas » publié dans Le Monde du 10 novembre faisait état du refus du comité des établissements de crédit d'accorder à Paribas le franchissement du seuil de 20 % au sein du capital de la Mixte. Motif invoque : « Insuffisance de fonds propres », avions-nous écrit. La Compagnie financière de Paribas nous fait remarquer qu'il ne s'agissait pas d'un « refus ». Ayant conservé le statut de compagnie financière, Paribas est « soumis à des ratios de type bancaire ». Plutôt que de renoncer à ce statut qui bloquait effectivement le franchissement de seuil, · Paribas a sollicité des autorités monétaires, en plein accord avec elles et conformément aux textes, un délai pour aména-ger éventuellement ses structures asin de se conformer à l'un de ces ratios. Depuis que Paribas a lance une OPA sur la Mixte devant lui en donner le contrôle, cette demande et la réponse positive qui lui a été donnée sont devenues sans objet .. En 1989, les fonds propres de Paribas ont atteint 41 milliards de francs.

#### **Accord Saab-Fiat** « avant la fin de l'année »

Le constructeur suédois d'auto-mobiles Saab-Scania pourrait approuvé par le gouvernement suéconclure un accord de coopération avec le groupe italien Fiat - avant la fin de l'année . a estimé le ministre suédois de l'industrie, M. Ivar Nordberg, dans une interview au quotidien Svenska Dagblade parue vendred 10 novembre. Il det parue vendredi 10 novembre. Il s'agit, pour le moment, d'études de faisabilité, et on n'en est pas encore au stade des décisions concrètes, indique M. Nordberg, soulignant qu'en tout état de cause un éven-

approuvé par le gouvernement sué-dois.

La division automobile de Saab a enregistré un déficit de 1,2 milliard de couronnes (autant de francs) pour les huit premiers mois de l'année et cherche un partenaire industriel et financier pour assurer son avenir dans ce secteur. Les pre-mières négociations avaient été menées avec l'américain Ford. - (AFP.)

#### **EN BREF**

Accor se renforce au Brésil. --Le groupe hôtelier français Accor et la Société générale ont pris une participation dans le capital de la chaine hôtelière bresilienne Quatro Rodas do Nordeste, propriétaire de trois établissements de luxe. L'opération a coûté 27 millions de dollars (environ 170 millions de francs) aux deux sociétés françaises, sans qu'on connaisse la part acquise dans la société brésilienne. Les trois hôtels, situés à Salvador, Recife-Olinda et Sao-Luiz, seront gerés par Accor et porteront en janvier prochain l'enseigne Sofitel.

La réalisation d'un centre de balnéothérapie est aussi prévue pour la fin de 1990. Accor possède douze Novotel et vingt-trois résidences hôtelières Parthénon, gère deux cent mille converts dans la restauration collective et détient 52 % du marché brésilien du ticket restaurant avec 1,2 million d'utilisateurs

D Eastern obtient un délai pour sa réorganisation. - Eastern Airlines qui a demandé à bénéficier de la loi sur les faillites en mars dernier et a obtenu, en avril. l'accord du juge des faillites de l'Etat de New-York sur son plan de restructuration, vient d'obtenir un délai pour ache-

ver cette réorganisation : la date butoir a été repoussée du 13 novem-bre au 29 décembre. Eastern assure actuellement 780 vols par jour contre 1100 avant le mouvement de grève de ses salariés, mais la société a perdu 185,2 millions de dollars au troisième trimestre (con-tre 112,9 pour la période correspon-dante de 1988) pour un chiffre d'affaires de 305,7 millions de dollars (un peu plus de 1,9 milliard de

□ Unilever rachète de l'huile d'olive et su parfissa. - Le groupe néerlandais a annoncé, le vendredi 10 novembre, l'acquisition du producteur d'huile d'olive Victor Guedes SA, établi au nord de Lisbonne, qui emploie 150 personnes et realise un chiffre d'affaires de 24 millions de dollars (150 millions de francs). Cette opération a été effectuée par le biais de la FIMA, une société commune à Unilever et à l'entreprise portugaise Jéronimo

Par ailleurs. Unilever a reçu du groupe Valentino la licence mondiale exclusive pour l'utilisation de cette marque dans le domaine des parfums et autres produits cosmétiques.

#### LES PADICES HEBDOMADAIRES **DE LA BOURSE DE PARIS**

INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE ET DES ETUDES ECONOMIQUES) Indices pinár, de base 100: 31 dicembre 1968

	-	-
Valogra franç. à roy. variable ,	118,2	117,5
Valours industrielles	114,1	113,3
Valeurs étraspères	1121	114,7
Pétroles Esergio	131,5	126,8
Chinis	107,5	105,5
Métalurgie, mécanique	125,2	126.2
Electricité, électronique	104.6	106,7
Bâtiment et matérieux	105,2	103,5
ted, do consument, one gire.	107,8	107,6
Agro-elimentaire	126,1	124,5
Distribution	135,2	132,2
Transports, loisirs, services	127,9	127,7
Assurances	198	195,3
Crédit benque	107,8	167,9
Siconi	101,2	101,8
kanobilier et foncier	119.2	117A
layestiseassent et portafgaille	123	120,4
Base 100 : 31 décemb	re 1988	
Valours franç. à renges first	96	96,7
Empresss of Etst	96,8	97,1
e	-	

Base 100 eq 1972 alaura étrangères ...... 583,7 Base 100 : 31 décembre 1980 

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* COMPAGNE DES AGENTS DE CHANGE Base 100 : 31 décembre 1981 507,2 335,1 492,8 344,7 587,1 591,9 784,5 463,2 646,1

658,3 484,3 BOURSES RÉGIONALES 

#### Découverte d'un gisement d'or à l'est du Groenland

Des géologues danois et canadiens ont découvert un des plus grands gisements d'or dans le monde, à l'est du Groenland, affirme le professeur CK Brooks de l'Institut de pétrologie à l'université de Copenhague. Le gisement, situé à Skaergaard, dans les roches entre Scoresbysund et Amgnassalik (est de l'Île), près de Kangerlugssunq, seul village de cette côte de 800 kilomètres, contient de l'or à haute teneur dans une zone de 4 kilomètres carrès. La mine, qui ouvrira ses portes dans quelques années, produirait environ 12 tonnes d'or brut par an rapporterait environ 700 millions de francs au cours actuel de l'or), et quelque 300 millions de francs au cours actuel de l'or), et quelque 300 millions de francs) à ses investisseurs, dont la grande compagnie minière américaine Corona. L'extraction souterraine de l'or sera facile, estiment les experts, et créera des emplois à l'est du Groenland, qui souffre d'un chômage persistant, et amènera des recettes fiscales au gonvernement autonome de l'île. M. Jouathan Motzfeldt, le premier ministre local, est décidé à appuyer toute recherche minière dans son pays, - pour trouver des appuyer toute recherche minière dans son pays, - pour trouver des solutions de remplacement à la pêche, seule grande ressource du Groenland ».

# **DE LA BANQUE DE FRANCE**

BILAN HEBDOMADAIRE

مكنا من الاصل

(en millions de francs)	
9 novembr	ne 1989
Total actif 6	95 630
dont	
	00 414
	86 776
	60 307
Avances au Fonds de stabilisa-	
	17 385
Or et autres actifs de réserve à	
recevoir du Fonds européen de - coopération monétaire	63 222
	28 870
Titres d'Etat (bons et obliga-	20 0/U
	29 337
Autres titres des marchés	
monétaire et obligataire	300
Effets privés	62 040
	24 288
-,,-	
Total passif 6	95 630
plant	
••••	41 420
Comptes courants des établis-	11 420
sements astreints à la constitu-	
	97 075
Compte courant du Trésor	
public	7 171
Reprises de liquidités	19 323
Compte spécial du Fonds de	
stabilisation des changes -	
Contrepartie des aflocations de	
droits de tirages spéciaux	8 931
ECU à livrer au Fonds européen	
de coopération monétaire (	60 659

avoira publics en or . . . . . . . . 230 678 TAUX DES OPÉRATIONS Taux de la dernière opération ster appel d'offres ........ 9,50 % Taux des pensions à 5 à 10 jours 10,25 % Taxx des avences sur titres ... 10,50 %

## TOKYO, 13 nov. 1

#### Record

En dépit d'un climat d'incert jtade, la Bourse de Tokyo a te r-miné la séance de lundi sur e m record, l'indice Nikkei atteigna nt 35 750,2 points, en hausse de 86,92 points, son une hausse de 0,3 % environ. Le marché m anquait de nerf, constataient les c. pé-rateurs, en attendant la publi lestion, dans la semaine, des statistiques concernant la balt ance commerciale japonaise, mais: aussi américaine. Certains analy ates évoquent déjà une diminutic m de 2 milliards de dollars du d'éficit commercial américain. Le te acteur le plus actif a été celui du bâtiment. Les valeurs des maist ms de commerce étaient égal-ment recherchées, car elles pos raient bénéficier d'une expans i on des échanges Est-Ouest.

		ě.
VALEURS	Cours du 10 nov.	Cours du 13 nov.
Alaii Bridgestone Caron Fuji Bank Honda Motors Missushita Electric Missushita Electric Sony Corp. Cayota Motoros	774 1 950 1 780 2 200 1 830 2 280 1 1473 8 28 0 2 59 0	770 1 950 1 780 3 210 1 820 2 250 1 140 8 230 2 600

#### FAITS ET RÉSULTATS

Il Furnkawa et Arbed rachèteut des unités de Yates Industries. — Le japonais Furnkawa Electric Co. Ltd. a annoncé, vendredi 10 novembre, qu'il s'était associé avec le sidérurgiste luxembourgeois Arbed SA pour racheter les opérations japonaise, britannique et luxembourgeoise de la firme américaine Yates Industries Inc. Le rachat des trois filiales amprès de Square D Co., le maison mère de Yates, spécialisées dans la fabrication de feuilles de cuivre, devrait coûter entre 20 et 30 milliards de yens (875 millions et liards de yens (875 millions et 1,3 milliard de francs), précise-t-on de même source. Furukawa Electric, une filiale du groupe Furukawa Co., détient depais 1970 50 % du capital de la filiale

japonaise de Yates, Furukawa Circuit Foil Co. Ltd. - (AFP.) cuit Foil Co. Ltd. — (AFP.)

D. Accord Georgia GuifAtochem. — Atochem. filiale
chimie d'Elf-Aquitaine, et la
société américaine Georgia Gulf
ont décidé de constituer une filiale
commune, détenue à 55 % par
Atochem et 45 % par Georgia
Gulf, dans le domaine des plastiques techniques. La nouvelle
filiale, baptisée implast, sera charefe de communerqualiser en Europe. nuale, caprisse impiast, sera char-gée de commercialiser en Enrope, en Afrique et au Moyen-Orient ces nouveaux produits, utilisés notamment dans la bureautique, l'informatique et l'électroménarindrinate de l'electronema-ger. Alochem a annome, d'autre part, l'achat au groupe japonais Zeon Kasei d'une licence du pro-cédé de production de la poudre PVC plastifiée, principalement utilisée pour la fabrication de

pièces automobiles ( tableaux de bord, consoles, contre portes...). D L'UAP prend. 51 % d'au groupe d'assurance s chiffen. — L'Union des assurri-nees de Paris (UAP) a acquis 51. % des parts de la Compania de Seré pros Continen-tal de Chile, pour a m montant non révélé. L'accord o niche entre les deux groupes par se set le confetier. deux groupes pré-roit la création de nouveaux proch dis d'assurances sur le marché ché lien (assurance-vie, assurance pri et risques finan-

□ Vers un rac'i at de Hutchis Whampon par Incheape. "Le groupe de nég oce international Incheape doit racheter deux filiales de Hut chison Whampon, basée à Hosge'z ong, pour 700 milions de dollar s (570 millions de francs). L'acq' aistines porte sur les secteurs monte aistine et distribution secteurs mark eting et distribution de biens de ex assummation de John D. Hutchist et ainsi que Hutchison-Boag Engu seering importateur et distribute un de matériels de constructi in et de produits indus-triels. Inc heape, qui a réalisé un bénéfice: evant impôts de 148 mil-lions de livres, pour un chiffre d'affaires de 2,452 milliards de livres et a 1988, opère sur une dizaine de secteurs stratégio dont les susurances, le marketing dont les sissurances, le marketing, la distr itantion, le transport maritime, le ; the ou le bois. Le groupe réalise «133 % de ses activités en Extrê si e-Orient, notamment à Hong rung, et 33 % en Grande-Bretz gine, le reste se répartissant sur les marchés européens et d'As le du Sud-Est.

## **PARIS**

Se	COI	nd m	arché (	sélection	) .
VAL EURS	Cours préc.	Deroies cours	VALEURS	Cours préc.	Demier cours
Amadal & Associés		363	Mema Communication .	167 40	165 90
Asystel		120	Metallurg Minister		
BAC.		270 70	Minnerite		176
B. Denn' schy & Assoc		575	Mineracce bond	10	850 0
Bencer Tarpered	190	191	Molex ,	213	212
BLC L		-816	Name Daires	1	1210
Boicon		397	Chesi-Loudex	250	
Boins of Lyon)			Con. Guet. Fin.		490
Che solyon		2190		1	552
Call erson		780	Princit		810
Car : 2		768			85.40
CJ . Later (CCL)		735	Presbourg (C to 8 Pio)		
CT IME		1757	Presence Assurance		555 a
C. Eguin Best	*	345 \$0	Printer Moreti		731
C EGEP		329	Range		713
G E.PCommunication .		539	Rémy & Associa		339
C insuits d'Crigary	****	688	Rhône-Albes Eco (Ly.)	I	
FIREM		530	St-Hopper Manageres		253 30
Codetour	****	272	SCGPM		680
: Conformer		1099	Segin	300	300 .
Creeks		388 80	Selection has (Lyce)		:13
Dates		165	SEP.		463
Despirer		580	Secio		475
Devantsy		1172	S.M.T.Gotol	i 1	310
Deville		511 ·	Sociation	,. l	331 10 a
Dolisce		178	Sopra		252.20
Editions Bellood	••••	165 10	Thermador Hold, (Lyon)		281
Bysics investisses	••••	15 10	TF 1	.,	291 20
Firstor	••••	217 584 50 d			
Garonor		584 50 d			169
		900	Union Finance, de Fr		506
Guintoli		260			206
ICC	••••	200	Yver Saint-Laurenz		1910
ida		7771			
kiscova		14040 d 300	LA BOURSE	SUR N	UNITEL
Int. Marsi Service		1028			
Le cd Save du mois		375 50 d	76 11	TAP	
Loca loverfusement		278 40		C 234	ONDE
Locardia	.;	146	44		AUNE
		170			

Marché des options négociables le 10 novembre 1989

Nomore de comusi	S: -				
	PRIX	OPTIONS	D'ACHAT	OPTIONS	DE VENT
VALEURS	exercice	Déc.	Mars	Déc.	Mass
	CAGICIDO	dernier	desnier	dernier	dernier
Accor	880	13,20	37	-	_ =
Bouygues	640	-	-	27	_ `
CGE	529	. 5	14		-
Elf-Aquitaion	528	8	21		_
Eurotannel SA-PLC .	50	7,35	- 11 - 120	2,60	-
Lafarge-Coppée	1.400	69,50	- 120	42	68
Michelin	152	16	. 24	3,99	-
Midi	1 406	29,10	70		-
Paribas	560	78	95	12	-
Peraod-Ricard	1 500	372 29	72	-	-
Pengent	850	29	61	50	79
Saint-Gobain	640	25	38	39	-
Source Penier	1 800		. 225	89	_
Société générale	489	19	-	-	· -
Soez Financière	400	16,50	32	16	28

#### MATIF

Notionnel 10 %. - Cotation en pourcentage du 10 novembre 1989

COURS		ECHÉ	ANCES	-
	Déc. 89	Mar	s 90	Juin 90
Dernier Précédent	105,70 105,92		,74 ,94	105,92 106,08
	Options	sur notionn	el ·	
PRIX D'EXERCICE	OPTIONS	D'ACHAT	OPTIONS	DE VENTE
	Déc. 89	Mars 90	D6c. 89	Mars 90
106	0,22	0.92	0.52	1,21

#### **INDICES**

	í.
Dollar : 6,30 F 1	ľ
Le dollar s'inscrivait nette- ment en hausse lundi 13 novem- bre, s'échangeant à Paris à 6,30 F, courre 6,2770 F vendredi au fixing. Le deutschemark était faible courre les principales	-
devises, en raison des événe- ments intervenis en RDA an cours des derniers jours. Les opé- rateurs attendent le publication, en fin de semaine, des résultats du commerce extérieur améri-	

CHANGES

FRANCFORT 10 mov. Dollar (en DM) . 1,8595 1,8595 TOKYO TOKYO 19 ser. 13 ser. Dollar (en yens) . 142,75 143,55 MARCHÉ MONÉTAIRE (effets privés)

Paris (13 nov.)..... 95/16-91/165 New-York (10 nov.). . . 83/847/16%

#### PARIS (INSEE, base 100: 30-12-88) 9 nov. 10 nov. (SBF, base 100: 31-12-81) indice general CAC 507,6 507,1 (SBF, base 1000: 31-12-87) Indice CAC 40 . 1801.69 1828.33

**BOURSES** 

276.4

. 20

(OMF, base 100: 31-12-81) Indics OMF 50 . 494,17 496,90 NEW-YORK (Indice Daw Jones) Industrielles ..... 2603,69 2625.61 LONDRES (Indice e Financial Times ») Industrielles .... 1 764,3 1 773 Mines d'or .... 260,6 259,3 Fonds d'Etat ... 84,63 84,67 TOKYO -

10 nov. 13 nov. Nikkei Dowless ... 35 463,28 35 759,12 Indice général ... 2 692,77 2 789,95

#### LE MARCHÉ INTERBANÇAIRE DES DEVISES

	COURS	DO TOOK	UN	MOS	DEU	X MOIS	SD	NOIS
	+ bas	+ haut	Rep. +	95 dáp. –	Bep. +	on dip	Rep. +	os dás.
SE-U Scan. Yen (100) .	6,3120 5,3995 4,4032	6,3150 5,4067 4,4068	+ 70 - 111 + 129	+ 25 = 36 + 149	+ 160 - 139 + 251	+ 125 - 160 + 284	+ 580 - 482 + 717	+ 45
DM Plexin FB (199) FS L (1 995)	3,8829 16,1556 3,8453 4,6446	3,3906 3,0057 16,1716 3,8483 4,6582	+ 41 + 32 - 60 + 66	+ 43 + 43 + 114 + 25 - 67	+ 25 + 79 + 17 + 140 - 199	+ 112 + 88 + 246 + 167 - 157	+ 257 + 263 + 324 + 398 - 563	+ 34 + 28 + 79 + 46 - 45

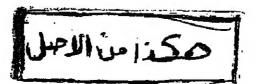
### TAUX DES EUROMONNAIES

		TOITOING		
SR-U 8 3/8 DM 7 3/4 Florin 8 1/8	8 5/8 8 7/8 7 7/8	8 9/16 8 1/2	\$ 5/8 8 1/4 8 3/ 8 5/16 8 1/4 8 3/	8
F.B. (100) . 10 F.S	\$ 3/8 8 1/4. 19 1/2 9 7/8	3/8 8 5/16	3 7/16 8 5/16 8 7/	k
F.S 7 L(1998) 8 3/4 £ 14 3/4	10 1/2 9 7/8 7 1/4 7 5/16 9 3/4 11 7/8	10 9 7/8 7 7/16 7 5/8 12 3/8 12 3/8	7 3/4 7 3/4 7 7/	8
F frame 9 5/16	15 14 15/16 9 9/16 9 15/16	15 1/16 15 10 1/16 10 1/16	12 3/4 11 1/2 12 7/ 15 1/8 14 11/16 14 13/ 10 3/16 16 3/16 10 5/	į
Ces cours pra	tiqués sur le marci	ic interhanceire de		-

en fin de matinée par une grande banque de la place.

# MARCHÉS FINANCIERS

Column	S3	
The content of the	2280   Deutsche Bank   2208   2280   1080   Greather Bank   7103   715   56   750   Da Pont-Hem.   716   285   Eastmen Kodak   285 20   285   14   East Rand   20 35   21   260   Eastmen Kodak   285 20   285   14   East Rand   20 35   21   260   Eastmen Kodak   285 20   285   14   East Rand   20 35   21   260   Eastmen Corp.   288   284 50   315   François   68   69   69   69   69   69   69   69	2270 + 281 2270 + 281 2270 + 281 2270 + 141 40 85 - 102 286 - 004 8580 + 012 286 + 015 8580 + 015 8580 + 015 8580 + 144 850 - 034 850 - 035 850 - 45 850 - 035 850 - 45 850 - 03
VALEURS   S.   S.   S.   S.   S.   S.   S.	455   Unit redn.   436   438 10 346   Unit, Techn.   329   332 50 485   Vasi Reefs   648   635   490   Volvo	50 258 80 - 0 31 42 30 + 2 51 1902 + 3 51 361 + - 2 51 361 0 70 49 90 - 0 70 242 0 70 30 438 60 + 0 8 50 333 + 1 22 50 333 + 1 22 48 90 - 0 8 50 356 - 0 8 50 356 - 0 4
VALEURS   S.   S.   S.   VALEURS   Don't yell.   Don't y	2 84(2mmbie Corp   2 85  2 80	
Control   Cont	nission Rachet WALENTES	Emission Racha Frais incl. net
Ann Nelf American   1944   Comment   1944   Control   1	108 79	89 69 88 89 177 69 177 69 177 69 178 69 26 55 768 19 148 76 178 55 776 59 178 5





SWAPO portant sur la participa-tion de dix mille Sud-Africains. Les autorités de Pretoria, de leur côté, ont affirmé ètre disposées à

reconnaître les résultats. Pour

M. « Pik » Botha, le ministre des

affaires étrangères, - la conclusion

de cette phase importante du pro-cessus d'indépendance est satisfai-sante ». Il a indiqué que le gouver-

nement était prêt « à travailler de

façon constructive avec le futur gouvernement namibien ».

M. Nujoma se félicite du bon déronlement des élections. — Le déroulement du processus électoral

en Namibie - a été bon, compte

tenu des circonstances », a affirmé le président de l'Organisation du peuple du Sud-Ouest africain (SWAPO), M. Sam Nujoma, dans un entretien publié lundi 13 novembre par l'Humanité. Seion M. Nujoma, l'élection « s'est ten découlée a restre le refer

bien déroulée» malgré « le refus de l'administration coloniale sud-

ae l'administration cotomale sua-africaine de coopèrer avec les Nations unies », en s'opposant, notamment, à la dissolution des unités autiterroristes Koevoet et de l'armée territoriale sous comman-dement sud-africain. (AFP.)

MICHEL BOLE-RICHARD

# Le Monde

Liban

### Le président Moawad a chargé M. Salim Hoss de former le nouveau gouvernement

BEYROUTH

de notre envoyée spéciale

Poursuivant le processus engagé à Taëf, le président Moawad a chargé, landi 13 novembre. M. Salim Hoss de former le nouveau gouvernement libanais qui devrait, selon l'accord approuvé par les députés, être d'union natiorisque toutefois d'être d'autant plus mai accueillie par les partisans du général Aoun que M. Hoss dirigeait le cabinet à majorité musulmane soutenu par Damas et rival du gouvernement militaire chrétien du général pendant la période de treize mois où le Liban était privé

M. Moawad ne s'est donc pas arrêté à cet aspect des choses qui génait plusieurs députés chrétiens, privilégiant sans doute, en la per-sonne de M. Hoss, la compétence et l'intégrité, homme reconnu dans la communauté suanite à laquelle revient ce poste. Homme de décision, considéré comme apolitique,

M. Hoss, qui a déjà dirigé le cabi-net libanais à trois reprises, notamment en 1976, puis de 1987 à 1989, va toutefois se trouver confronté à la tâche difficile de former un gouvernement d'union nationale alors que les leaders du camp chrétien hésitent toujours à y participer.

Connu pour sa modération qui lui a valu dans le précédent gouvernement de très sévères critiques des alliés de Damas, notamment le chef druze, M. Walid Joumblatt, et celui de la milice chiite Amal, M. Nabih Berri, M. Hoss devrait cette fois diriger un gouvernement avec des pouvoirs étendus et qui, après vote constitutionnel des réformes, sera responsable de l'exé-

Ses bons rapports avec le président Moawad, tout comme lui homme de dialogue et de modération, devraient en tout cas faciliter la conduite des affaires dans une période particulièrement délicate.

FRANÇOISE CHIPAUX

#### L'ESSENTIEL

## SECTION A

#### Débats

«L'Aliemagne libre dans l'Europe unie», par Joseph Rouan. «Quand Rapallo peut remplacer Yalta», par ichel Debré. « A propos de l'antiracisme », par Alain Finkielkraut . . . . 2

#### Les élections au Brésil

Les candidats à la présidence sontils à même de diriger un pays éprouvé par une grave crise ? . . . B

#### SECTION B

#### Deux juges d'instruction pour Paul Touvier

Imbroglio judiciaire dans l'affaire Touvier. Deux juges, l'un à Paris, l'autre à Lyon, instruisent parallèlement le dossier de l'ancien chef milicien. Cette situation, outre les risques de confusion qu'elle comporte, provoque chez les avocats, tant de la partie civile que de la défense, un vif émoi .......14

#### Rassemblement juif au Bourget

Trente mille personnes environ ont participé, dimanche 12 novembre au Bourget, à la première Journée du ne français organisée par le grand rabbin de France, M. Joseph Sitruk - une journée de retour aux sources de la tradition et d'affirmation du réveil religieux juif . . . . . . 15

#### Les cent ans de la crémation en France

Les « crématistes » font valoir les avantages de cette pratique long-temps interdite par l'Eglise catholi-

#### Le livre à Brive

Des milliers de visiteurs pour la foire annuelle et le jury du Goncourt... sans Michel Tournier . . . . . . 16

#### La Belgique, laboratoire de l'Europe audiovisuelle

Câblée à 95 %, la Belgique a, depuis longtemps, un paysage audiovisuel européen. Entre les vingt chaînes publiques et privées qui se partagent les faveurs des téléspectateurs, c'est la guerre de l'audience et de la publi-

#### Rugby

Avec une équipe profondément remaniée, le XV de France a gagné à Villeneuve-d'Ascq le second test-match de la tournée australienne, mais beaucoup de questions restent posées à la formation de Jacques Fouroux avant le Tournoi des cinq nations . . . . . . . 24

#### Aventure

Spécialistes de triathlon, les concurrents néo-zélandais du premier raid Gauloises ont transformé ce qui devait être une longue randonnée en una course de fond ...... 24

#### Basket-ball

Boycotté depuis le début du championnat, Saint-Etienne a repris la compétition de zéro et sans ses deux joueurs franco-américains, par qui le scandale était arrivé ........24

#### SECTION C

#### Le logement des Français

La demande de neuf restera forte jusqu'au milieu des années 90 . . 26

Une enquête de la CEGOS sur l'avenir des RES (reprises d'entreprises par les salariés). Quatre mille yogis français cherchent à joindre les deux bouts. Les clubs d'affaires en Allemagne de l'Ouest ......44

#### L'OPA de Paribas sur la Mixte

Allianz reste fidèle à M. Marc Four-

#### CHAMPS ECONOMIQUES

### Les entreprises

et la TVA européenne

Face au projet de la Commission de Bruxelles, les firmes des pays à fiscalité lourde et leurs gouvernements ont réussi à éviter les risques d'une concurrence faussée .......27

#### Les grandes manœuvres industrielles

Pour la conquête des marchés, la création d'un réseau et la mobilisation de capitaux, la recherche d'une grande taille s'impose de plus en plus aux sociétés .... 29

#### La chronique

de Paul Fabra L'Europe européenne après le mur aboli ......30

#### Services Abonnements . . . . . . . . . 22

Loto, Loto sportif ...... 22 Marchés financiers . . 46 et 47 Météorologie .........23 Radio-télévision ......23 La télématique du Monde :

Le minéro du « Monde » daté 12-13 novembre 1989 a été tiré à 487 955 exemplaires

3615 LM

3615 LEMONDE

NAMIBIE: l'élection d'une Assemblée constituante

### Le scrutin a été marqué par une participation record

de notre correspondant M. Martii Ahtisaari, le représenant spécial des Nations unies en

Namíbie, a déclaré, samedi 11 novembre, au terme de cinq jours de scrutin, que les élections avaient été . libres et honnêtes ». Il a donné son feu vert pour le dépouillement qui devait commencer lundi matin. Les résultats définitifs ne devraient être connus que dans la journée de mercredi.

M. Ahtisaari a chaleureusement félicité la population namibienne pour • son calme, sa discipline et sa détermination . ajoutant qu'elle avait donné « une leçon exemplaire de démocratie au monde entier au cours de la semaine ». La consultation s'est en effet déroulée sans incident majeur, le comportement des élec-teurs a été pratiquement irrépro-chable lors de ce scrutin pour la désignation des soixante-douze membres de l'Assemblée consti-

Ces élections ont été aussi marquées par une participation record d'environ 97 % des 700 000 inscrits. Dans la région nord de l'Ovamboland, la plus peuplée, le taux pourrait atteindre les 99 %. Ce qui est considéré comme un signe favorable pour l'Organisation du peuple du Sud-Ouest africain (SWAPO), dont c'est le fief.

Le principal mouvement indépendantiste comme son rival, l'Alliance démocratique de la Turnhalle (DTA), se sont déclarés satisfaits du déroulement du scrutin et sont prêts à en accepter les résultats,tout en faisant part de critiques mineures, celles de la

#### **BOURSE DE PARIS**

### Matinée du 13 novembre

#### Hésitation

Après avoir clôturé avec un gain de 1,07 %, vendredi 10 novembre, l'indice CAC 40 était à - 0,04 % à l'ouverture, lundi 13 novembre. et atteignait - 0,19 % en milieu de matinée, dans un marché calme. matinee, dans in marche calme. Parmi les hausses figuraient SEB (+5,8%), SFIM (+4,2%), Synthélabo (+3,8%), Dumez (+3,5%). En baisse, on notait Spie Batignolles (-3,8%), Saint-Lonis (-2,7%), Codetel (-2,5%), Nouvelles Galeries (-2,5%). La Navigation mixte cotait - 0,3 % et LVMH + 0,1 %.







#### **BAC 1990** STAGES INTENSIFS DE PRÉPARATION nombreuses formules BAC FRANÇAIS 1<sup>449</sup> . BACS B, C et D : TERMINALE B "PILOTE" • orientée Sciences-Po 2 • orientée HEC. secondaire et supérieur 23 rue Cortambert © 75016 Paris □ © (1) 45 03 01 66

# Camino

#### LA FLORIDE A SAVOURER

En Floride, l'hiver c'est l'été. Le dépaysement! Nous vous proposons de nombreuses formules à des prix rès doux (ex. : 5 300 F par personne la semaine à Miami') et notre fameuse option Prix Garand. Si vous payez 70% de votre voyage à l'inscription, son prix ne peut plus être révisé à la

Pour passer l'été en hiver, contactez votre agence de voyages ou télépho-nez-nous pour connaître le point de vente CAMINO le plus proché de



**SUR LE VIF** 

CLAUDE SARRAUTE

### Décrochez-moi ça

A Pierre François, tu peux pas savoir i

- Qu'est-ce qu'il a fait ? - Il fait comme ai de rien n'était. Hier, après me vaisselle, il voulait encora que je descende le poubelle !

En te la calant sur le ventre ? T'es enceinte de combien.

- Bientőt huit mois. Eh bon, il se rend absolument pas compte ! Je te jure bien que si c'était lui... Alors, justement, paraît que les Américains ont mis au point un truc génial, j'ai vu la photo dans Newsweek, un bidon bidon.

- C'est quoi, ça ? - Un simulacre de grossesse, avec un ventre, des seins gonflables mais vachement lourds, tu vois, garnis de trucs et de machins qui te font une barre sur l'estomac. t'appuient sur la vessie, te filent des coups de pied, te.... - Et tu l'hamaches à ton

mec ? C'est ca. - Ouais, et crois-moi, il comprend vite. Suffit qu'il assaye de lacer ses souliers ou de soulever une valoche pour

LLO, c'est toi ? C'est | que ca lui coupe le souifle et que ca lui foute des crempes dans le dos.

- Génial, dis donc 1 C'est cher?

- Encore assez : 545 dollars. Mais j'en ai parlé à mes copines au bureau, on est prêtes à se cotiser. Tu sais, Suzanne, sa gamine a remis ca.

- La petite de quinze ans ? - Là, elle en a seize. Et toujours du même père. Le jeune pion qui surveille sa cour de récré. Va falloir le lui aspirer encore un coup, son téterd. Comme elle l'a jamais été de aucune idée de ce que c'est d'être en cloque. Afors, on s'est dit qu'en le lui attachant sur le bide, ce bidule en plomb, ça lui en mettraiz aussi un peu

- 1 ' V '

grant of the

1.50

Control of the second

Anna Service Co.

agranigation being a

Burney of the Sales

President of the

the province of the second

which dought a country

THE THE POWER SHOW THE PROPERTY OF

to a summer was a

THE RESERVE THE PARTY OF THE PA

A man of many of the party of t

Control Barrier

Service School of

Congress of the

 $(x,y) = (x,y) \cdot (x,y) = (x,y)$ 

2.4

3 ( Par 198 - 48 + 2

To the second of

12 m 9 m 12 m

TS I TO A

Substitute of the substitute o

" S was a way to

Bridge File of Law

100 100 mm

for try . .

The State Walls

and an a

The second

Sh. San San

-

4 :-

.

· .... ...

A IS MICHAEL

44.

E Same Same

100

3-44.

And the state of t

h,

· 2 - 16 E - EM

1 No. 50 a 1 1 4

24 .24

A. 34.

· p. \_\_\_\_\_

Sec. 14

String L

Section 2

The state of the s

April 84

where the property of the same of the same

4.00 1.00

---

26.5 THE

网络阿拉伯

1.00

100 9 200

u ing

in Brigh

بين والمراجعة

Section Stage

And the B

্রক্ত সাক্ষ

- - - 2

- A THE STATE OF

The same of

\*\*

---

W 1 42 E

A see the second

"明明" 计量间

2.10.00

ALL HOS

STATE STATE A

ALTERNATION TO THE

· send

the wife

\*\* \*\*\* 75

of the case of the same

Service de la

- 43134 W

-

THE PROPERTY.

一口一小女子 小女

Acres 1

W. C. Commission

1-1

San Sunt

-

The fact was

-

THE PERSON NAMED IN

Yatan in the Water and -

-

\* SAME

dans la tête. - Moi, à votre place, je l'accrocherais carrément au pion. Si, par hasard, l'envie lui prenait d'engrosser les autres filles de la classe, ce la lui ferait peut-être passer.

- Tiens, bonne idée ! Et à ce moment-là on pourrait se faire rembourser par la Mutuelle assurance élèves.

#### URSS

### Les affrontements de Kichinev ont fait près de cent trente blessés

Moscou (AFP, Reuter). - Le Front populaire de Moldavie a annulé une manifestation prévue pour dimanche 12 novembre à Kichinev, après l'arrivée de renforts de troupes du ministère de l'intérieur pour « stabiliser la situation » au lendemain de heurts violents entre forces de l'ordre et manifestants (le Monde daté 12-13 novembre), a-t-on appris de source nationaliste locale.

Des responsables, dans une inter-vention samedi soir à la télévision de Kichinev, ont lancé un «appel au calme», a indiqué à l'AFP Gueorgui Malatchonk, viceprésident du Front, contacté par téléphone.

Le Front populaire entendait réclamer au cours de cette manifestation la démission du gouvernement local et des responsables du parti moldave, accusés d'être coupés du peuple » et de ne pas s'adapter aux « nouvelles conditions ».

tions ». Le président du Soviet suprême moldave, Mircea Snegour, est éga-lement intervenu à la télévision locale pour annoncer l'arrivée de renforts de troupes, venus pour sou-tenir la police locale après les beurts de vendredi soir, qui ont fait quatre-vingt-trois blessés parmi les miliciens et quarante-six parmi les manifestants. Onze avious trans-portant des troupes sont arrivés dans le courant de la journée de samedi de Kichinev, selon M. Malartchouk.

Lors des affrontements de vendredi, une trentaine de personnes ont été interpellées, puis relâchées, a indiqué l'agence Tass, précisant d'autre part que les autorités moldaves ont tenu samedi une récnion d'urgence à la suite de laquelle ont été adoptées des e mesures extraordinaires . interdisant lisation de hant-parleurs et faisant obligation aux mineurs d'avoir regagné leurs foyers avant 20 heures. Les forces de l'ordre, en confisquer différents types

□ RIGA : les protocoles germano-soviétiques de 1939 déclarés nuis. — Le Parlement letton à adopté, samedi 11 novembre à Riga, une motion déclarant nuls et non avenus les protocoles secrets germano-soviétiques de 1939 qui ont conduit l'année suivante à ont conduit l'année suivante a l'annexion par Moscou des pays baltes. La session du Parlement letton était transmise en direct à la radio soviétique. Selon des sources lettones, ce vote fait partie d'un ensemble de dispositions législatives qui pourraient mener à une demande de sécession de l'Union soviétique. Un porte-parole du Front populaire letton a toutefois souligné que son mouvement vou-lait essentiellement obtenir pour sa république un « statut spécial » à l'intérieur de l'URSS. A Moscou, dans une interview à l'agence Tass, le général lazov, ministre de la défense, a prévenu dimanche les mouvements autonomistes que TIPSS na loisement mouvements autonomistes que l'URSS ne laisserait pas aux républiques fédérées le contrôle des bases militaires soviétiques sinées sur leur territoire. « Les forces armées soviétiques, a-t-il dit, continueront à se développer en conformité avec le principe de l'extraterritorialité ». — (APP.)

OUZBÉKISTAN : vingt inculpations pour corruption. - Une vingtaine de dirigeants du PC et des membres du gouvernement de la République d'Ouzbékistan ont été inculpés pour corruption, a annoncé, samedi 11 novembre, l'agence Tass, qui ne précise pas toutefois s'il s'agit là de l'aboutisse-ment de l'enquête menée par deux procureurs, eux-mêmes désormais accusés d'abus de pouvoir.

### **EN BREF**

□ CAMBODGE : reprise de Paiilia par les forces de Phasm-Peak.

— Les troupes de Phasm-Peak ont repris aux Khmers rouges, samedi, 

" presque sans combattre ». la localité de Pailin, dans l'ouest du pays, a affirmé une source offi-cielle lundi 13 novembre dans la capitale du Cambodge. « Il ne res-tait qu'une centaine de Khmers res dans la localité, la majeu partie de leurs troupes ayant été évacuée il y a plusieurs jours », e précisé une source militaire à Phnom-Penh Pailin était tombé aux mains des Khmers ronges le 22 octobre. - (AFP.)

D COLOMBIE: dix-sept morts dans des attaques terroristes. -Dix-sept personnes, dont cinq paysans et trois militaires, ont été tuées, samedi 11 novembre, au cours de quatre attaques terroristes différentes, au nord et dans l'onest du pays. Dimanche, le ministre de l'intérieur, M. Carlos Lemos, a appelé la classe politique à appron-ver le retour à la vie civile des guérilleros qui déposeraient les armes. - (AFP.)

ETHIOPIE : fin des négociations préliminaires avec les rebelles tigréens. — Les négocia-tions préliminaires entre le gouver-nement éthiopien et le Front popu-laire de libération du Tigré (FPLT) qui ont de buté le (FPLT), qui ont débuté le 4 novembre à Rome, reprendront le 12 décembre dans la capitale in-lieune, a indiqué le ministère ita-lien des affaires étrangères. Il a souligné, dans un communiqué, que la première phase des négocia-tions s'était achevée dans « une atmosphère ouverte et constructive malgré les difficultés ». — (AFP.)

□ MAROC : le directeur de FOnimion gracié par le roi Hassan II. — Condamné le 9 novembre à deux ans de prison ferme pour « publicaans de prison ferme pour passantion d'informations mensongères - (le Monde daté 12-13 novembre), M. Mohamed Idrissi Kaitouni, directeur du journal l'Opinion, a été gracié par le roi Hassan II, a indiqué, dimanche 12 novembre, un communiqué de la Maison royale. - (AFP.)



